ROWENTA®

EN	User's guide	p. 003
FR	Guide de l'utilisateur	p. 031
DE	Benutzerhandbuch	p. 059
IT	Guida per l'utente	p. 087
ES	Guía del usuario	p. 115
NL	Gebruikershandleiding	p. 143
PT	Manual do utilizador	p. 171
RO	Ghidul utilizatorului	p. 199
BG	Ръководство за потребителя	p. 227



X-Plorer Serie 240 AI

EN

What's in the box?	page 04
Product overview	page 05
Before cleaning	page 07
Install the robot	page 08
Connect the robot with the free app	page 11
Use the main app features	page 11
Use the robot without the app	page 12
The difference between the two tanks	page 13
Use the robot without the mopping function ("vacuum only" mode)	page 13
Use the robot with the mopping function ("vacuum & mop" mode)	page 14
Information about 3D Vision	page 18
Maintain the robot and its accessories	page 18
Component replacement frequency	page 23
Store the robot when you don't use it	page 24
Do's and don'ts	page 24
Common issues and solutions	page 28

Please read carefully the "Safety and use instructions" booklet before first use.

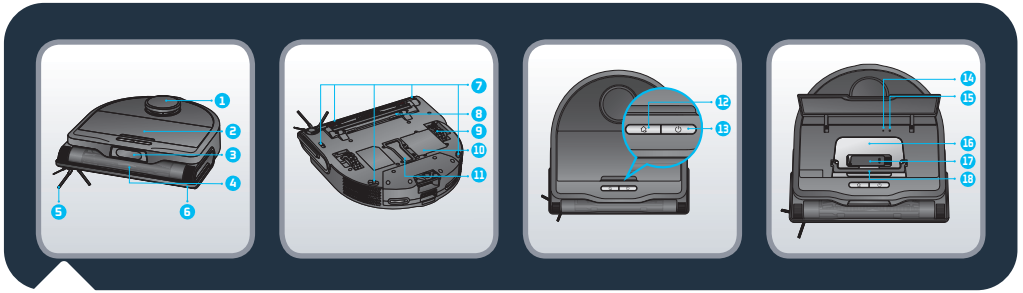
For more information:
www.rowenta.com

What's in the box?

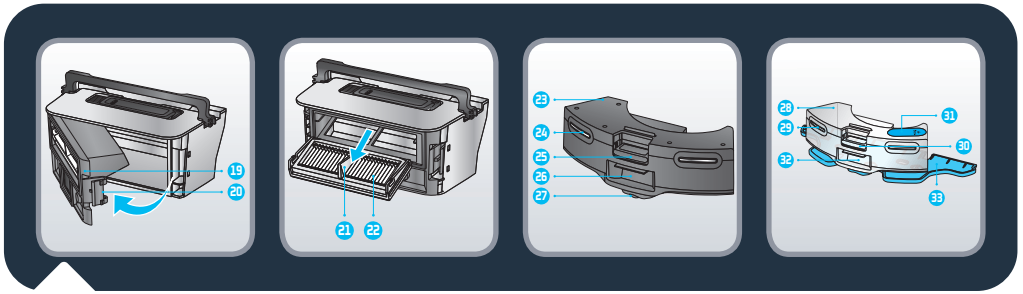


Product Overview

EN



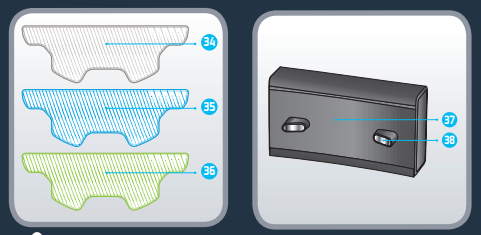
1. LiDAR
2. Flip cover
3. « 3D Vision » cameras
4. Main brush
5. Side brush
6. Bumper
7. Anti-drop sensors
8. Main brush cover
9. Wheel
10. Battery
11. Dust collecting channel cover
12. Home button
    - Press to return to station
13. Power / Start / Pause button
    - Press and hold to turn on or off
    - Press to start or pause cleaning
14. WiFi indicator light
    - Off: WiFi disabled
    - Blinking slowly: waiting for connection
    - Steady: WiFi connected
15. Reset button
16. Dust box
17. Cleaning tool
18. Dust box handle



19. Dust box opening
20. Dust box latch
21. Filter handle
22. Filter
23. « Vacuum only » module (keep it installed in the robot when you don't use the mopping function)
24. Charging contacts
25. « Vacuum only » module latch
26. Dust trap door
27. Wheel
28. Vibrating water tank (to use the mopping function, unclip the "vacuum only" module and replace it by the water tank)
29. Charging contacts
30. Water tank latch
31. Stopper
32. Dust trap door
33. Vibrating mop bracket

EN

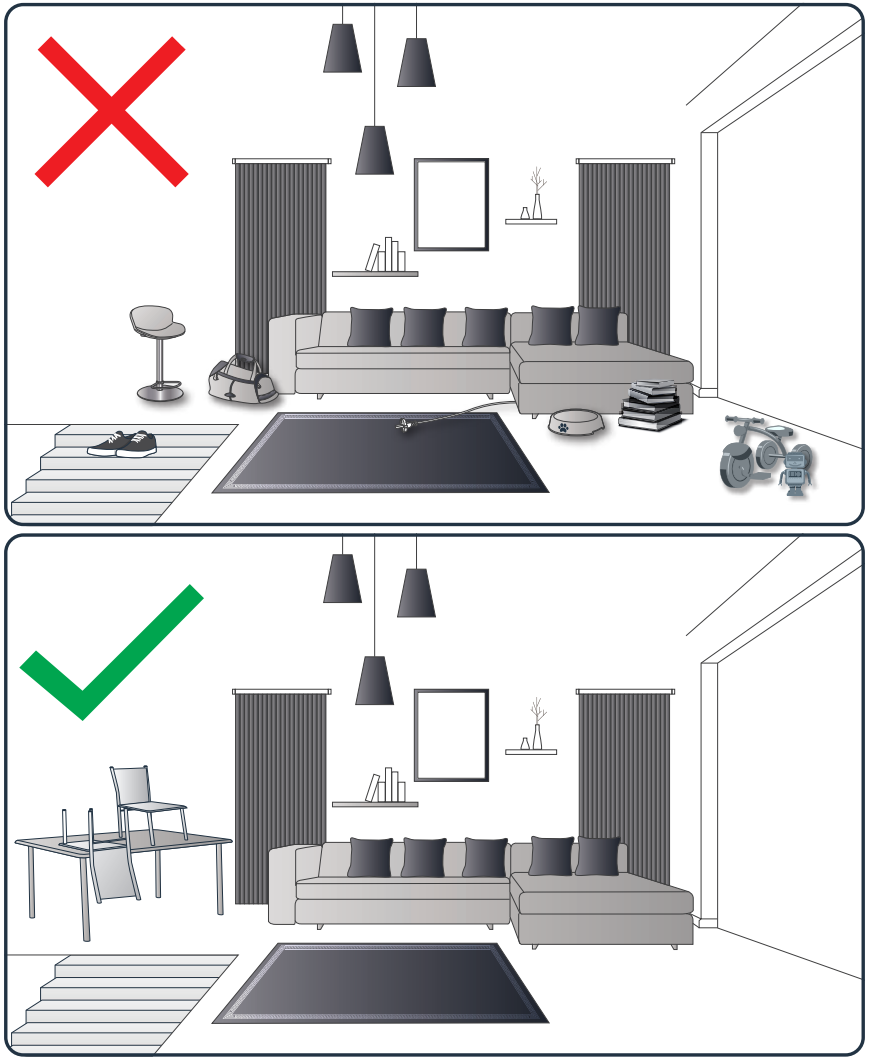
Product Overview



34. Washable grey mop for standard use
35. Washable blue scrubbing mop for hard stains
36. Washable green microfiber mop to capture fine dust (to use without water)
37. Docking station
38. Charging contacts

Before cleaning

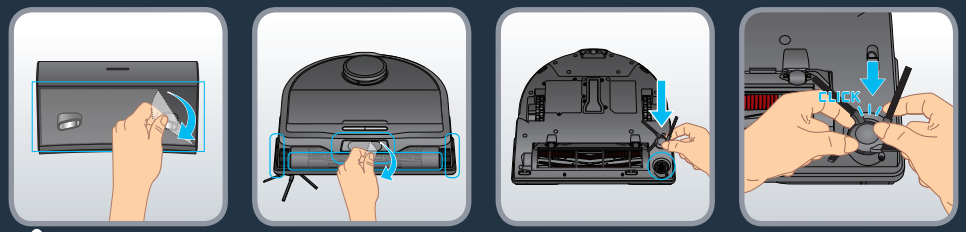
EN



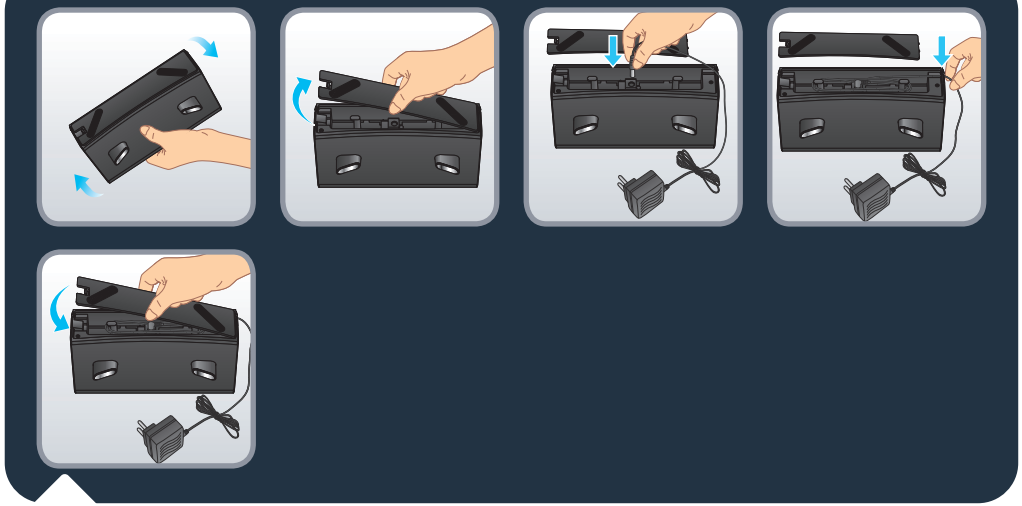
Although the robot is able to autonomously avoid some obstacles, please read the following tips to improve cleaning efficiency. Tidy up cables, cords, small and loose items. Remove any unstable, fragile, precious or dangerous items from the ground. Make sure each room door is open. Your robot may encounter some difficulties on dark floors and on carpets: with fringes, too thick, with long piles, too light (ex: bathroom carpet). For optimum anti-drop sensors efficiency, remove any item (ex: shoe) from the stairs. When using the robot in a raised area, place a physical barrier at the edge of a drop to prevent accidental falls. Do not stand in narrow spaces, such as hallways so the robot is not blocked. Make sure areas to be cleaned are well illuminated so “3D Vision” works properly.

Install the robot

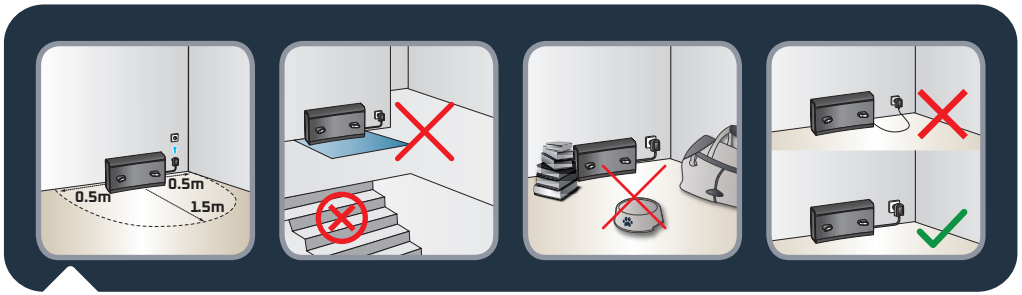
Flash the QR-Code above to know how to install and connect the robot in video. Read the following instructions for more detailed informations.



Remove all protections (protective films) on the station and on the robot. Reverse the robot, install the side brush by gently clipping it. The side brush is correctly installed when you hear a click sound.



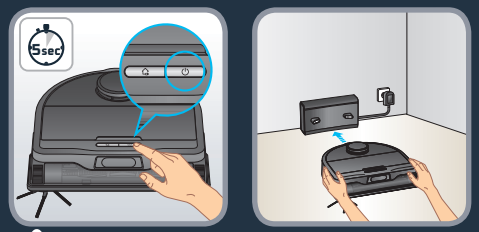
Turn the station upside down. Remove the bottom cover of the docking station and connect the adapter. Pay attention to arranging adapter connection wire to avoid being wound during sweep. Put the bottom cover back.



Install the docking station on a hard and flat floor. Avoid parquet, wooden floors and carpet. Place the station in a clear space against a wall, with no stairs in front of the station. Keep at least 0.5 m of clearance on either side and 1.5 m in front. Make sure the chosen location is close to the Wi-Fi box or has good Wi-Fi signal strength. Keep the area around the station clear from any object, reflective surface, mirror, table and chair. Keep the station away from direct sunlight. Plug the power cable. Make sure the power cable remains against the wall.

EN

Install the robot



Turn the robot on by pressing and holding the START button until the robot lights turn on (~5 seconds). Manually place the robot against the station. Wait 3-4 hours for the robot to be fully charged. For the first-time cleaning, please ensure that the robot is fully charged. For the first cleaning in a new environment, the robot will create the home map. In order to improve the accuracy of the map, don't use the vibrating water tank, keep the « vacuum only » module installed in the robot.

Do not lift the robot during the first cleaning, it prevents the map creation.

If you have carpets with fringes, please place barriers around carpets to prevent the robot from getting stuck in the fringes, it prevents the map creation.

If you have an outdoor area (garden, balcony, patio, etc.) accessible with a threshold less than 2 cm high or without threshold (for example with a French window, a patio door, a bay window, etc.), please close this access so the robot doesn't go outside your home.

Connect the robot with the free app

EN

Flash the QR-Code above to know how to install and connect the robot in video.

You can also find the detailed pairing instructions step by step in a PDF document by flashing the QR-Code below.

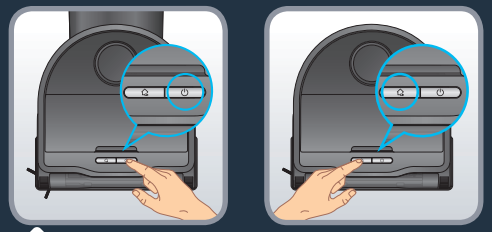
PDF

Use the main app features

Flash the QR-Code above to know how to use the main features of the application in video.

EN

Use the robot without the app



Press the button « Start » to start automatic cleaning. The robot will scan the area. It will automatically split the room into small zones, first cleans inside the zone in a zig zag, and then cleans zone edges. The robot will clean all accessible area, zone by zone. Press the button « Start » at any time to pause cleaning and press it again to resume cleaning. If the robot is on standby, press the button « Start » once to wake up the robot and a second time to start cleaning.

If you start the robot from the station, it will automatically return to its station at the end of the cleaning session or if the battery level is too low. If the battery runs low during the cleaning session, the robot will automatically return to its station to charge. After charging, the robot will resume cleaning where it left off.

If the robot is not on its station when it starts cleaning, it will automatically return to its starting point at the end of the cleaning session or if the battery level is too low.

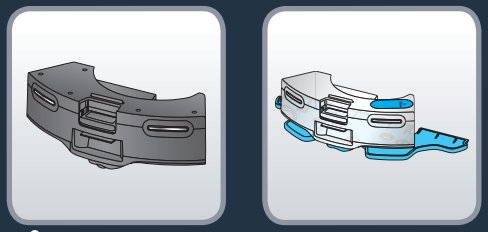
If the robot doesn't start when you press the button « Start », the battery level may be too low, please charge the robot.

At the end of the cleaning session, the robot will automatically return to the station. But if you want to manually end the cleaning session, press the « Home » button once to stop the robot at any time and press it again to send the robot back to the station. If the robot is on standby, press the « Home » button once to wake up the robot and a second time to send it back to the station. If the robot fails to find the station, manually place the robot in front of the station and press the « Home » button.

Note: At the start of a cleaning session, the robot goes few meters away from the station and comes back (relocation sequence). During this sequence, the robot reduces the motor power and stops water tank vibrating. This behavior is normal.

The difference between the two tanks

EN



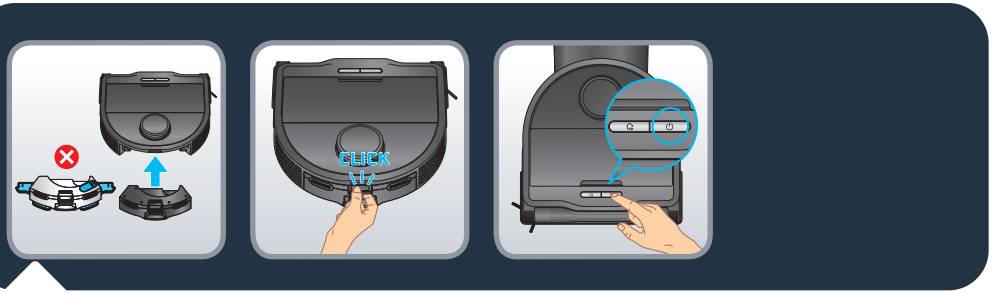
To work properly, the robot always needs one of the two tanks installed:

- Install the "vacuum only" module to use the robot in "vacuum only" mode (without mopping function) ;
- Or install the water tank to use the robot in "vacuum & mop" mode.

Both tanks are equipped with charging contacts to allow the robot to dock to its station and to charge its battery.

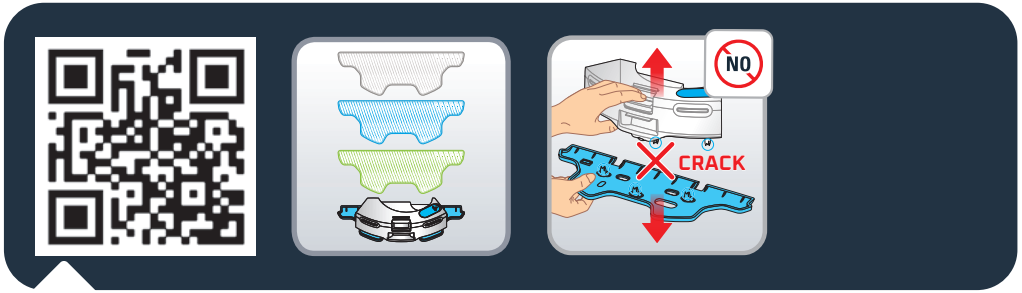
Warning: the robot will not charge if no tank is installed.

Use the robot without the mopping function («vacuum only» mode)



To use the robot without the mopping function ("vacuum only" mode), install the "vacuum only" module at the back of the robot. The module is correctly installed when you hear a « click » sound. Press the « Start » button or use the app to start cleaning. Keep the "vacuum only" module installed in the robot when you don't use the mopping function. The "vacuum only" module is equipped with charging contacts to allow the robot to dock to the station and to charge its battery.

Use the robot with the mopping function («vacuum & mop» mode)

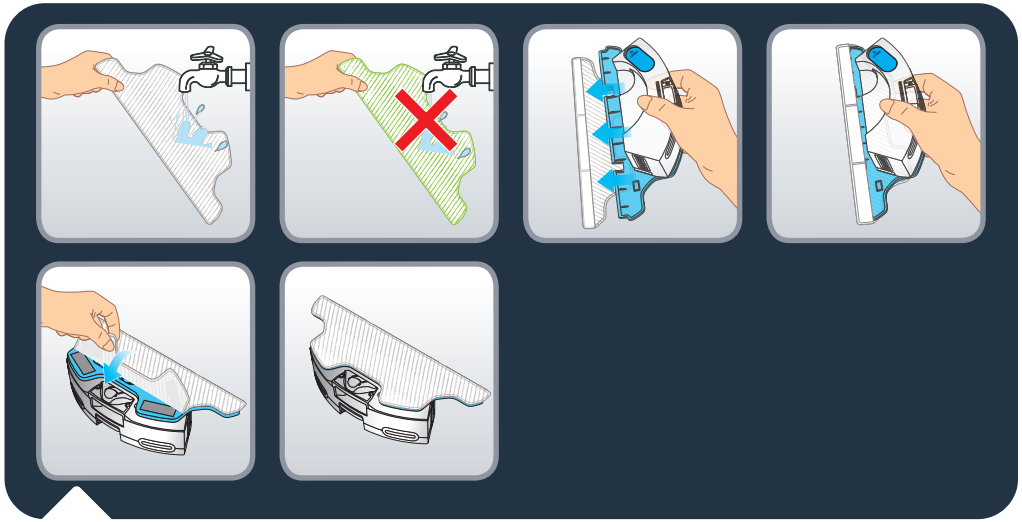


Flash the QR-Code above to know how to use the mopping function in video. Read the following instructions for more detailed informations.

The different types of mops (depending on model):

- Washable grey mop for standard use
- Washable blue scrubbing mop for hard stains
- Washable green microfiber mop to capture fine dust (to use without water)

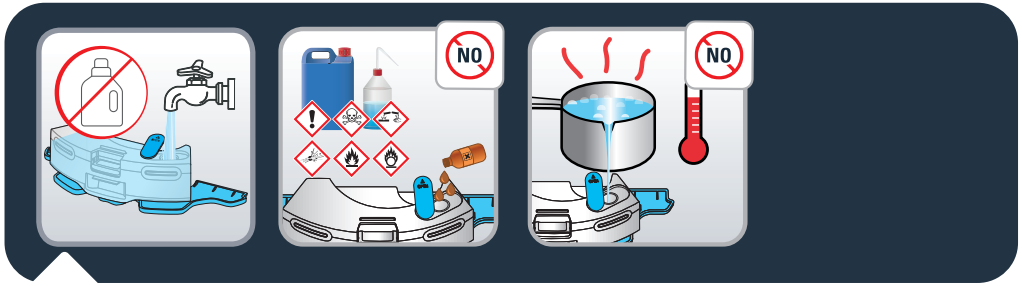
Warning: Do not try to disassemble the water tank and the vibrating mop bracket. The vibrating mop bracket is not removable from the water tank.



Moisten the mop cloth with water before use. If you use the green mop, don't moisten it. Attach the mop to the vibrating mop bracket.

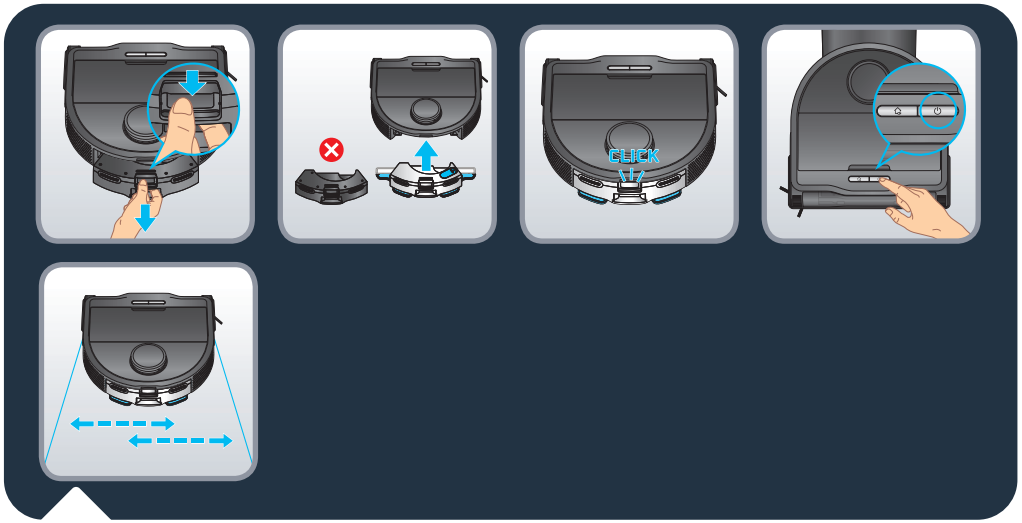
Use the robot with the mopping function («vacuum & mop» mode)

EN



Open the stopper of the water tank and fill it with clean water until the water tank is full. Do not use hot water. Warning: Do not add cleaning agents in the water tank.

This may clog the pipes and make the water tank not functioning anymore.



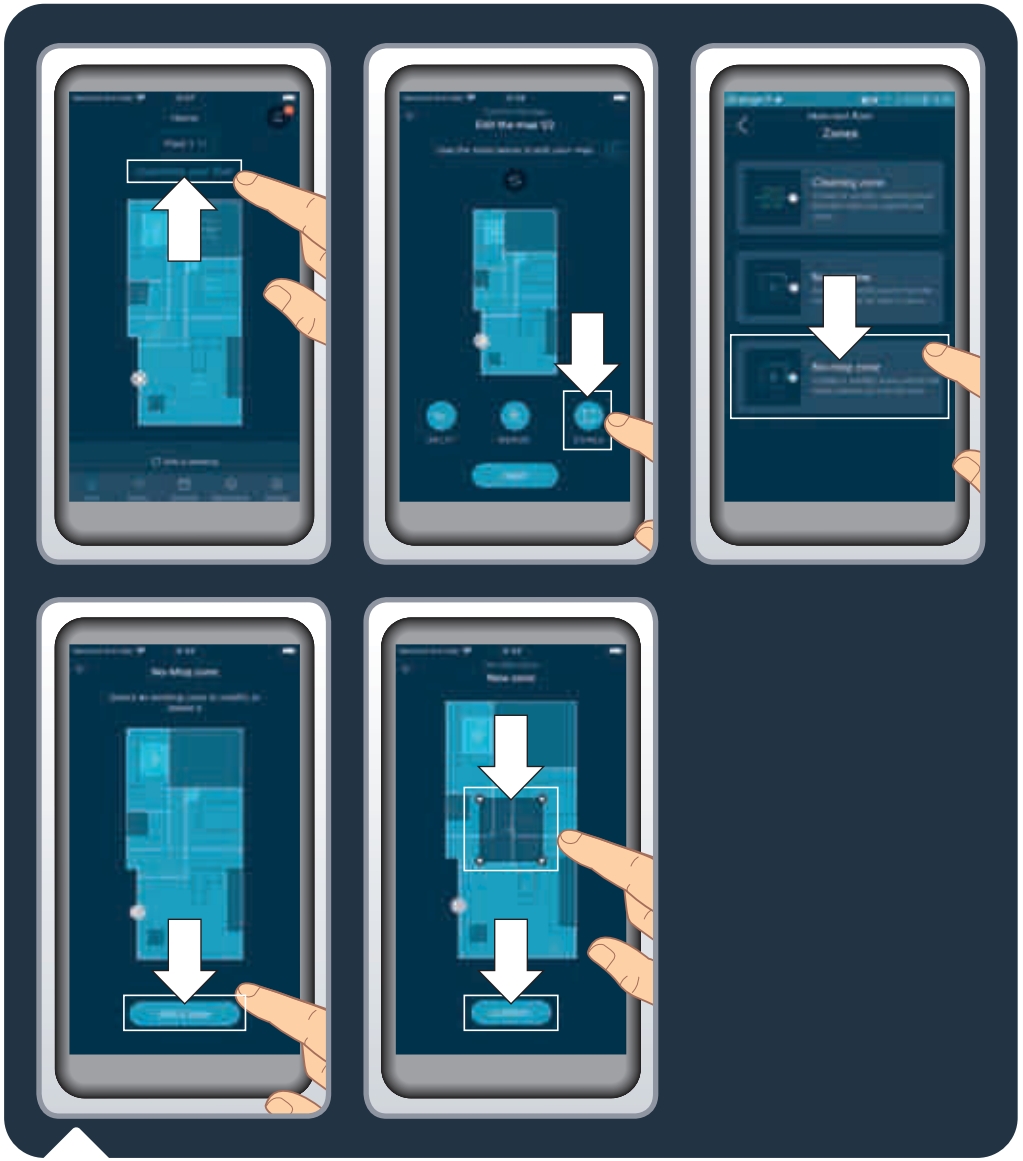
Unclip the "vacuum only" module by pressing the latch and pull to remove the "vacuum only" module. Take the water tank and clip it at the back of the robot. The water tank is correctly installed when you hear a « click » sound. Press the « Start » button or use the app to start cleaning. The vibrating mop bracket will be automatically activated with a left-to-right motion.

Note: Keep the "vacuum only" module installed in the robot when you don't use the mopping function.

The robot will be more agile at crossing threshold, at moving on carpets.

Warning: Do not use the mopping function on carpets. You can use the "vacuum only" module or if you want to use the mopping function avoiding carpets, you can set "no mop zones" in the app.

Use the robot with the mopping function («vacuum & mop» mode)



To preserve fragile floors or carpets, you can set « no mop zones » in the app. On the homepage, click on « Customize your floor », then on « Zones ». Select « No mop zones » and add a zone on the map that you can customize (size, location). To save the no mop zone, click on « Confirm ». You can create as many « no mop zones » as necessary. When the water tank is installed, the robot is not allowed to clean in these zones.

Use the robot with the mopping function («vacuum & mop» mode)



At the end of the cleaning session, unclip the water tank by pressing the latch and pull to remove the water tank. Empty the water tank of the remaining water. Remove the dirty mop cloth.

Install the « vacuum only » module for charging.



Wash the mop cloth under water or in the laundry machine. Let it dry for 24 hours. Please replace the mop cloth after 100 washes. You can buy kit of new mops on www.rowenta.com

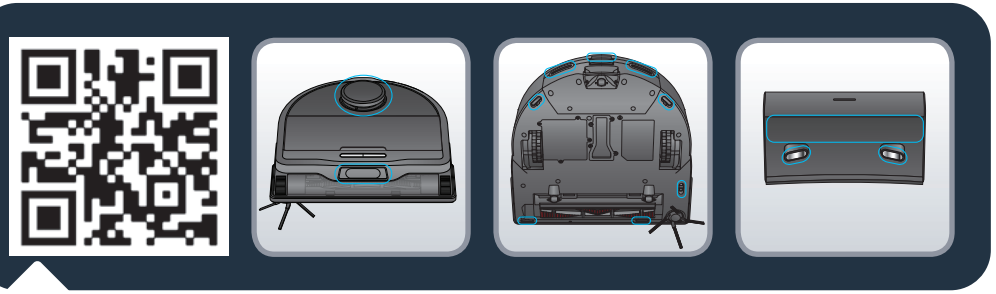
EN

Information about 3D Vision

Flash the QR-Code above to know more about the artificial intelligence functions.

The robot is able to detect small obstacles from 3 cm (height) x 3 cm (length) x 3 cm (width) on its cleaning path and avoid them to reduce the risk of getting stuck. The robot is able to recognize certain objects. During cleaning session, each time the robot recognizes and avoids an object, an icon symbolizing the object will be displayed on the app. If the robot detects an item but doesn't recognize it, a generic icon will be displayed on the app. Black objects, transparent objects and reflective objects can not be detected.

Maintain the robot and its accessories



Flash the QR-Code above to know how to use the maintain the robot to keep its performance.

Always switch off the robot by pressing and holding the START button for 5 seconds, and unplug the station before any manipulation.

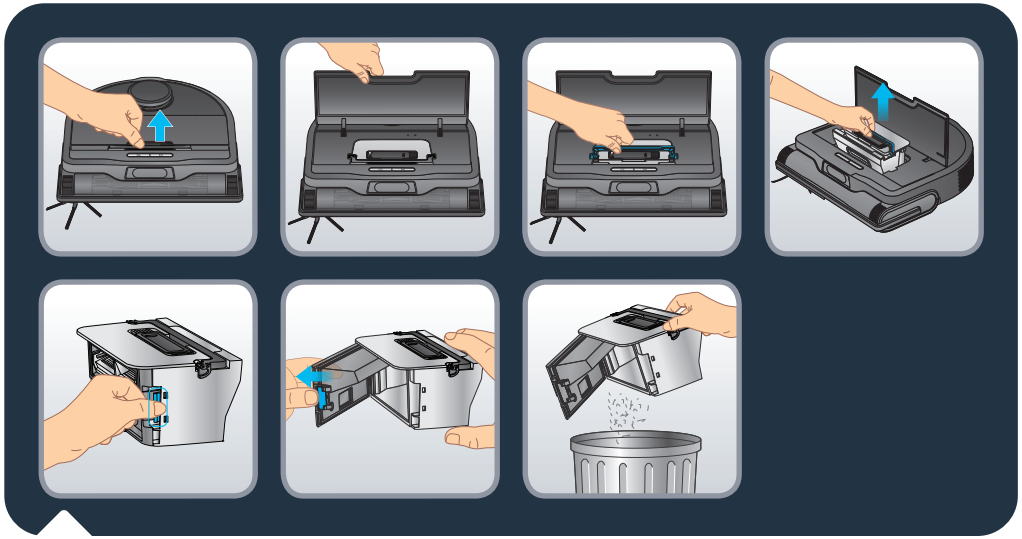
Once a week, clean the sensors

With a clean, soft and dry cloth, wipe the robot sensors (in front, top, back and bottom of the robot) and the sensors and charging contacts of the station.

Wipe the two buttons on top of the robot.

Maintain the robot and its accessories

EN



After each use, clean the dust box

Open the flip cover, take the dust box handle and lift the dust box by the handle to take it out of the robot. Push on the latch on the side of the dust box to open. Empty the dirt into the bin. Close the dust box.

Note: The flip cover may not open or close properly if there is too much dust in the hinges. Please clean hinges with a clean, soft and dry cloth to remove dust.

Maintain the robot and its accessories



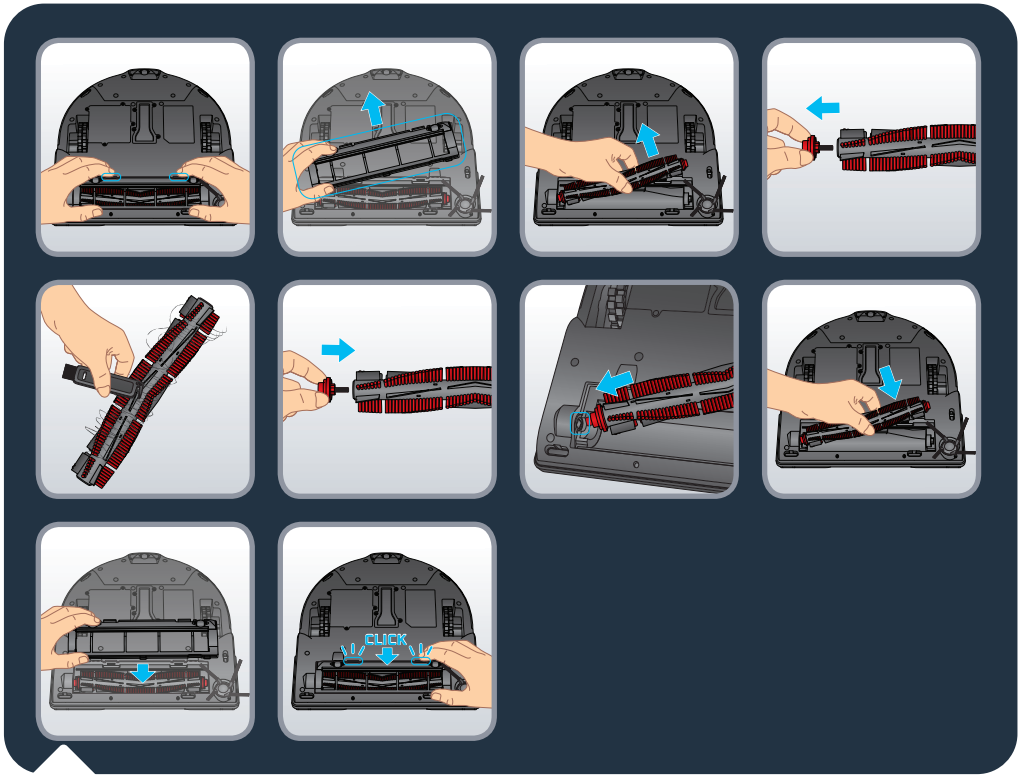
Once a week, clean the filter

Always switch off the robot by pressing and holding the START button for 5 seconds, and unplug the station before any manipulation.

Take the cleaning tool located on top of the dust box. Remove the filter from the dust box by grabbing the center part of the filter holder. Use the brush part of the cleaning to clean the filter. You can also wash the filter and the dust box under water. Let them out to dry for 24 hours. Put the filter back to its original place. Replace the cleaning tool on top of the dust box. Reinstall the dust box in the robot by grabbing the dust box handle. Warning: do not reinstall the dust box in the robot without grabbing the dust box handle, it will not be correctly installed and the robot will not start. Note: Never use the robot without the pleated filter. It would damage the robot.

Maintain the robot and its accessories

EN



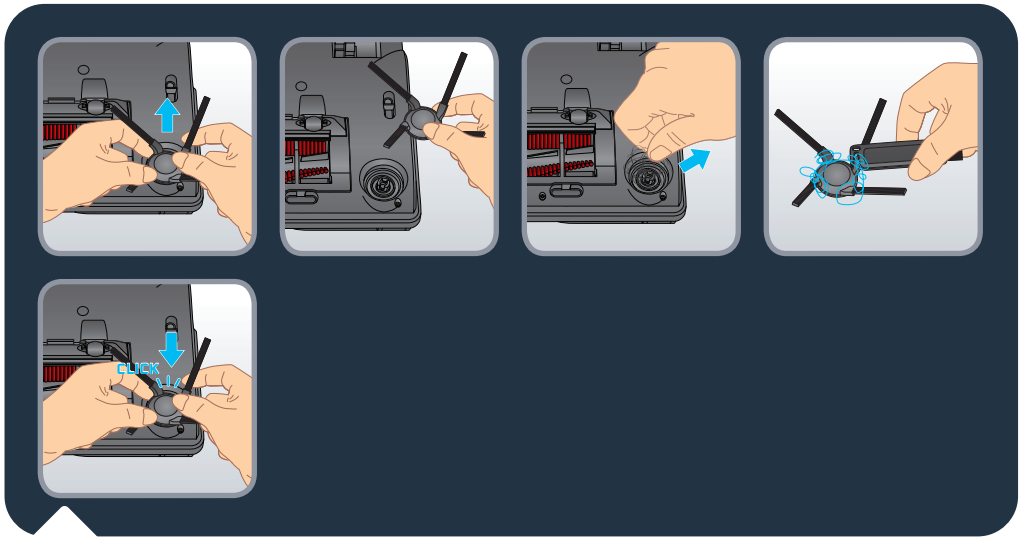
Once a week, clean the main brush

Always switch off the robot by pressing and holding the START button for 5 seconds, and unplug the station before any manipulation.

Turn the robot upside down. Press the latches of the brush cover and pull to remove it. Take out the brush. Pull the brush heads on the left and right sides of the brush to remove them and get rid of tangled hair. Take the cleaning tool and use the blade part to cut off the tangled hair. Replace the brush heads before re-installing the brush in the robot. Re-install the brush cover. The cover is correctly installed when you hear a click sound.

EN

Maintain the robot and its accessories

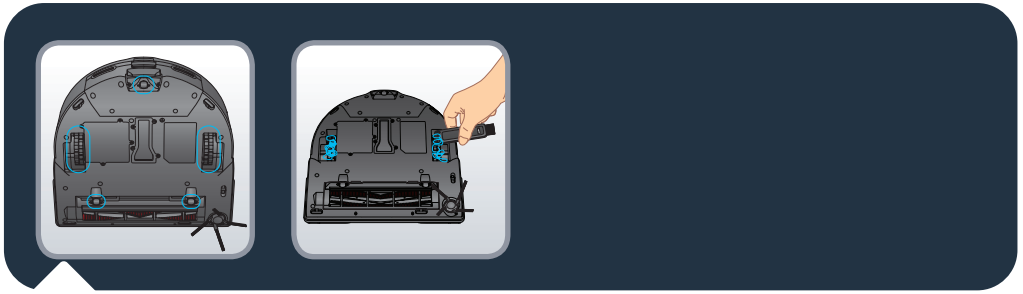


Once a week, clean the side brush

Always switch off the robot by pressing and holding the START button for 5 seconds, and unplug the station before any manipulation.

Turn the robot upside down. Take the side brush with two hands by the plastic parts and pull to unclip it. Do not pull by the bristles of the side brush. Remove the tangled hair. Re-install the side by gently clipping it. The side brush is correctly installed when you hear a click sound.

Note: The side brush can be difficult to remove, if you can't unclip it, try pulling from a different angle. To remove the tangled hair, you can use the blade of the cleaning tool on top of the dust box.



Once a month, clean the wheels

Always switch off the robot by pressing and holding the START button for 5 seconds, and unplug the station before any manipulation.

The wheels may be entangled by hair or dirt. Turn the robot upside down. Clean the wheels by removing the tangled hair.

Component replacement frequency

EN

Components and accessories can be bought on www.rowenta.com

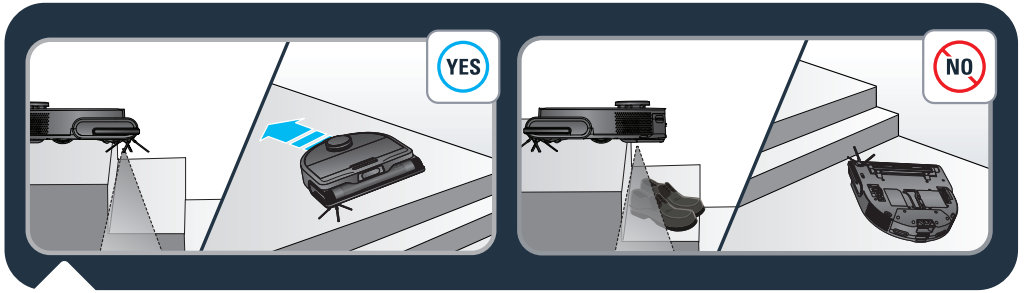
Component	Cleaning the component	Replacing the component
Dust box	After each use	Not applicable
Water tank	After each use	Not applicable
Mops	After each use	After 100 washes
Filter	Once a week	Twice a year
Main brush	Once a week	If required
Side brush	Once a week	Twice a year
Sensors	Once a week	Not applicable
Station	Once a week	Not applicable
Wheels	Once a month	Not applicable

EN

Store the robot when you don’t use it

In order to extend the battery lifespan, always keep the robot charging at its station. When not using the robot for a long time, please fully charge the battery, switch off the robot by pressing and holding the START button for 5 seconds. Store the robot in a cool dry place.

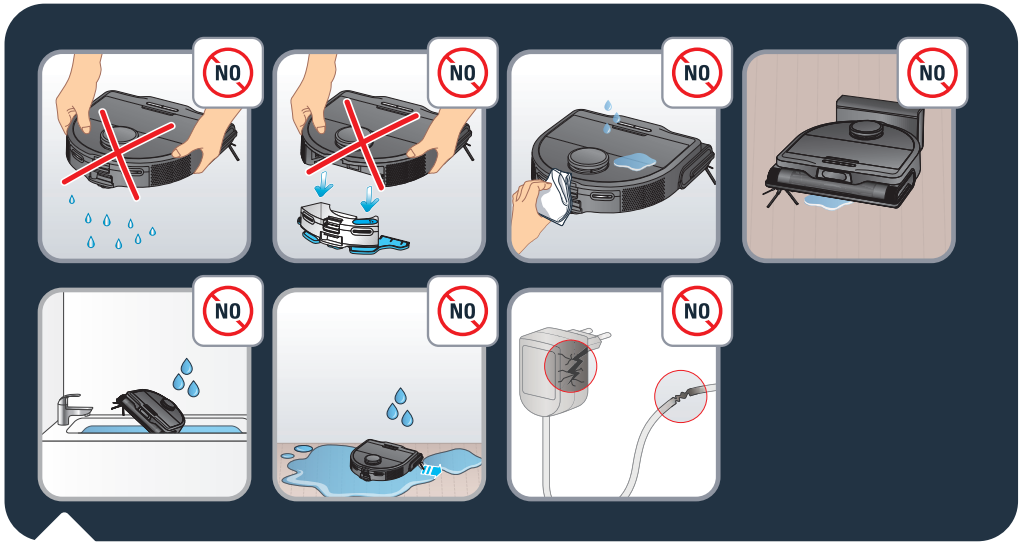
Do’s and don’ts



The robot has anti-drop sensors to detect stairs. The robot will change direction when detecting them. For optimum anti-drop sensors efficiency, remove any item (ex: shoe) from the stairs. When using the robot in a raised area, place a physical barrier at the edge of a drop to prevent accidental falls.

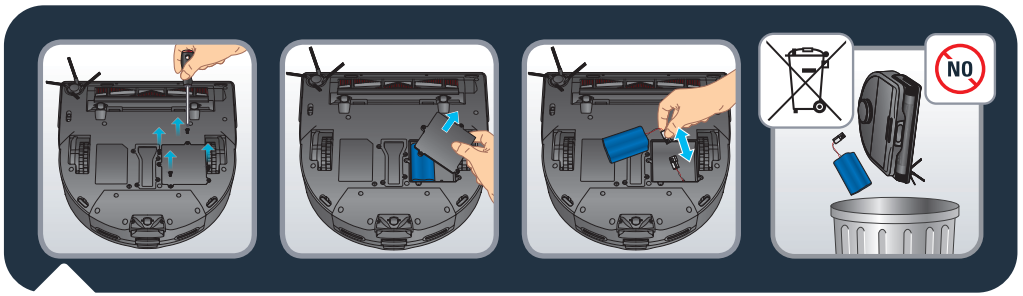
Do’s and don’ts

EN



Do not shake the robot. Do not try to disassemble the vibrating mop bracket from the water tank. Do not put water or any wet cloth on the robot. Do not charge the robot when the ground is flooded. Do not submerge the robot in water. Do not use the robot on wet surfaces or surfaces with standing water.

Do not use the product if the cord or charger is damaged.



Before disposing of the device, remove the battery and dispose of it in accordance with local laws and local arrangements. If you have any questions, please contact your product dealer who can tell you what to do.

Do’s and don’ts



Do’s and don’ts

Do not leave children unattended, do not allow children to play with the robot.

Do not use the robot outside home.

Do not use the robot in a overheated environment.

Do not use the robot when the home temperature is below 0°C (32°F) and above 40°C (104°F).

Do not spread cleaning agents on the floor before using the robot.

Do not use cleaning agents, aerosol cleaners or cleaning spray to clean the robot and the filter.

Do not throw the robot in the fire.

Do not use the robot to clean broken glass.

Do not try to use the robot without the « vacuum only » module or the water tank, do not remove the « vacuum only » module or the water tank when the robot is running.

Do not walk or climb on the robot, do not move the robot with the foot.

Do not allow children or pets to ride on the robot.

Do not put any item on the robot.

Do not use the robot without the filter, it would damage the robot.

Common issues and solutions

FAULT	SOLUTION
Cannot start the robot	• Make sure the robot is connected to power supply. • Make sure the battery is fully charged. • Make sure the robot is ON. Press and hold the START button for 5 seconds until the robot lights are on. • Do not try to use the robot without the « vacuum only » module or the water tank. • Check whether the dust box and water tank are properly installed.
The robot suddenly stops working	• Check whether the robot is stuck or blocked by obstacles. • Check wether the battery is too low. • If the problem persists, please switch OFF the robot by pressing and holding the START button for 5 seconds. Wait for 30 seconds, and switch ON by pressing the START button for 5 seconds to restart it. • The appliance may be overheating: – Stop the appliance and leave cool for at least 1 hour. – If it overheats on repeated occasions, contact the Approved Services Center.
Cannot charge the robot	• Make sure the station is properly connected to the power. • Make sure the robot is ON. Press and hold the START button for 5 seconds until the robot lights are on. • Check whether the indicator on the robot is flashing during charging. • Wipe dust off charging contacts with dry cloth. • Make sure the robot and the station are connected through the charging contacts. • Do not try to use the robot without the « vacuum only » module or the water tank. • Make sure the station light is white when it's connected to power and robot is not on the station.
The charger is getting hot	• This is perfectly normal. The robot can remain permanently connected to the station without any risk.
The robot cannot return to the station	• Clear the station of objects within 0.5 m on the left and right sides and within 1.5 m ahead. • Make sure that the robot starts cleaning from the station without abnormal movement. • When the robot is near the station, it can return faster. But if the station is located far away, the robot will need more time to return. Please wait during its return. • Clean the charging contacts with dry cloth. • Make sure the station light is white when it's connected to power and robot is not on the station.
The cleaning schedule is not executed	• Make sure the robot has been powered on. Press and hold the START button for 5 seconds until the robot lights are on. • Make sure the cleaning schedule has been set correctly in the application at the desired time, and the cleaning schedule is saved. • Check wether the battery level is too low to start cleaning. • The robot will not start any scheduled cleaning when a task is being performed. • Check whether the dust box and water tank are properly installed.
The suction is whistling or running is very loud during cleaning	• Check the suction inlet for any obstruction. • Empty the dust bin. • Clean the filter. • Check wether the filter is wet due to water or other liquids on the floor. Let the filter dry naturally thoroughly before use. • Check wether the dust box and water tank are properly installed. • Check wether the main brush or side brush is blocked by any foreign item, remove the main brush or side brush and clean it.

Common issues and solutions

FAULT	SOLUTION
The central brush does not rotate	• Check wether the main brush is blocked by any foreign item, remove the main brush and clean it. • Check wether the central brush and the brush cover are correctly installed.
Abnormal action or sweep route of the robot	• Carefully clean the sensors with dry cloth. • Switch OFF the robot by pressing and holding the START button for 5 seconds, wait for 30 seconds and switch on by pressing and holding the START button for 5 seconds to restart the robot.
No water released during mopping	• Make sure there is enough water in the water tank. • Check wether the water tank is correctly installed. • Check wether the humidity level is set at the desired level in the application. • Check whether the water outlet is blocked.
The robot cannot connect to your Wi-Fi network	• Ensure that your Wi-Fi router supports 2.4GHz and 802.11 b/g/n bands as this equipment does not support 5GHz bands. • Check if the automatic reconnection to your domestic WiFi network is correct • Activate the mobile data of your smartphone • Don't use a VPN (Virtual Private Network) • Retry the process and check that you have selected the correct WiFi network • Retry the process and make sure you have entered the correct WiFi password • Keep your phone close to the robot and the station until the end of the pairing process • After several attemps, unplug and replug the product • Reset the robot, open the flip cover, press and hold the « Home » button for 15 seconds • Press and hold for 5 seconds the « Home » and « Start » button until the two buttons lights are blinking • Restart your smartphone • In case a warning window appears for internet connection, please maintain the connection with the robot • If the failure persists, contact our support team (telephone number depending on your country of residence, find it on the assistance leaflet in the packaging). • Make sure the station light indicator is white when it's connected to power and when the robot is not on the station.
The map is lost	• The map may be lost if the robot has been manually moved to another location during cleaning or if the home environment has been changed (moved furniture). Please restart mapping by launching in the app a new exploration or a new cleaning session from the station.
The robot returns to the station before it has finished cleaning	• The battery level may be too low to finish cleaning, the robot will return to the station to charge. When its battery is full, the robot will resume cleaning where it has left to finish cleaning. • The robot may be unable to reach certain areas blocked by furniture or barriers, tidy up these area to make them accessible. • Verify the no go zones and no mop zones set in the application. Add, modify or delete zones according to your needs.
The robot gets stuck	• The robot may be tangled with something, manually remove the blocked item and restart the cleaning session by pressing the START button. • The robot may be stuck under furniture with an entrance of similar height, please set a physical barrier or a no go zone in the app. • Rotate and press the wheels to check wether there is any foreign object wrapped or stuck, remove it.
The robot fails to recognize objects	• Make sure the cleaning are is well illuminated. • Clean the lenses and sensors with a clean soft dry cloth. • Make sure the lenses and sensors are not blocked.

FR

Contenu de la boîte	**page 32**
Présentation du produit	**page 33**
Avant le nettoyage	**page 35**
Installer le robot	**page 36**
Connecter le robot avec l'application gratuite	**page 39**
Utiliser les principales fonctionnalités de l'application	**page 39**
Utiliser le robot sans l'application	**page 40**
Différence entre les deux réservoirs	**page 41**
Utiliser le robot sans fonction serpillière (mode « aspirateur uniquement »)	**page 41**
Utiliser le robot avec la fonction serpillière (mode « aspirateur et serpillière »)	**page 42**
Informations concernant 3D Vision	**page 46**
Entretenir le robot et ses accessoires	**page 46**
Fréquence de remplacement des pièces	**page 51**
Ranger le robot lorsque vous ne l'utilisez pas	**page 52**
À faire et à ne pas faire	**page 52**
Problèmes courants et solutions	**page 56**

Lisez attentivement le livret « Consignes de sécurité et d'utilisation » avant la première utilisation.

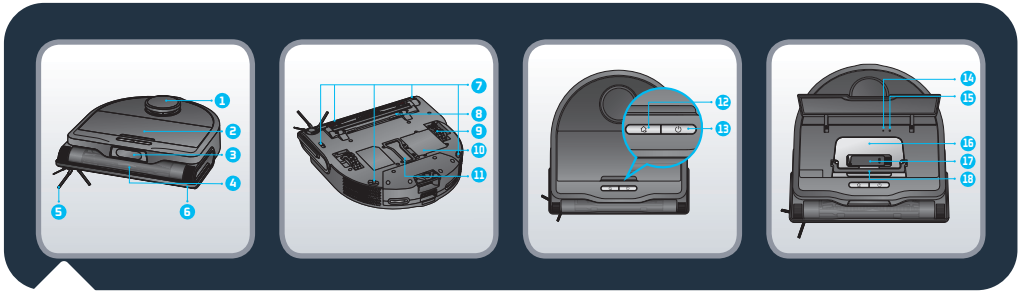
Pour plus d'informations :
www.rowenta.com

Contenu de la boîte

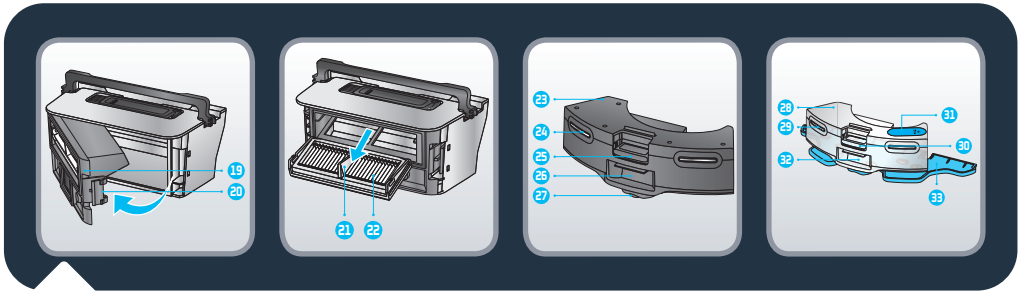


Présentation du produit

FR

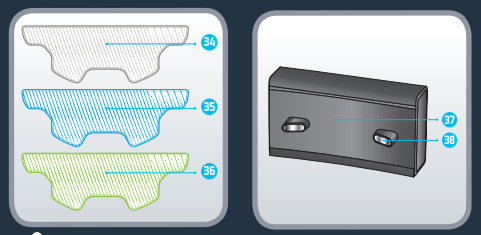


1. LiDAR
2. Couvercle rabattable
3. Caméras « 3D Vision »
4. Brosse principale
5. Brosse latérale
6. Pare-chocs
7. Capteurs de chute
8. Trappe d'accès à la brosse principale
9. Roue
10. Batterie
11. Cache du conduit collecteur de poussière
12. Bouton d'accueil
    - Appuyez dessus pour revenir à la station
13. Bouton Marche/Arrêt/Pause
    - Maintenez cette touche enfoncée pour allumer ou éteindre le robot
    - Appuyez dessus pour démarrer ou mettre en pause le nettoyage
14. Voyant Wi-Fi
    - Éteint : Wi-Fi désactivé
    - Clignotement lent : en attente de connexion
    - Fixe : connecté au Wi-Fi
15. Bouton de réinitialisation
16. Compartiment à poussière
17. Outil de nettoyage
18. Poignée du compartiment à poussière



19. Ouverture du compartiment à poussière
20. Loquet du compartiment à poussière
21. Poignée du filtre
22. Filtre
23. Module « aspirateur uniquement » (laissez-le installé dans le robot lorsque vous n'utilisez pas la fonction serpillière)
24. Connecteurs de charge
25. Loquet du module « aspirateur uniquement »
26. Trappe à poussière
27. Roue
28. Réservoir d'eau à vibration (pour utiliser la fonction serpillière, détachez le module « aspirateur uniquement » et remplacez-le par le réservoir d'eau)
29. Connecteurs de charge
30. Loquet du réservoir d'eau
31. Bouchon
32. Trappe à poussière
33. Support de serpillière à vibration

Présentation du produit



34. Serpillière grise lavable pour utilisation standard
35. Serpillière de récurage bleue lavable pour les taches tenaces
36. Serpillière en microfibre verte lavable pour capturer la poussière fine (à utiliser sans eau)
37. Station d'accueil
38. Connecteurs de charge

Avant le nettoyage

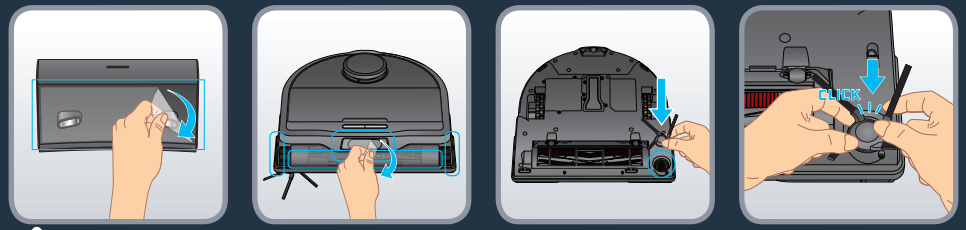




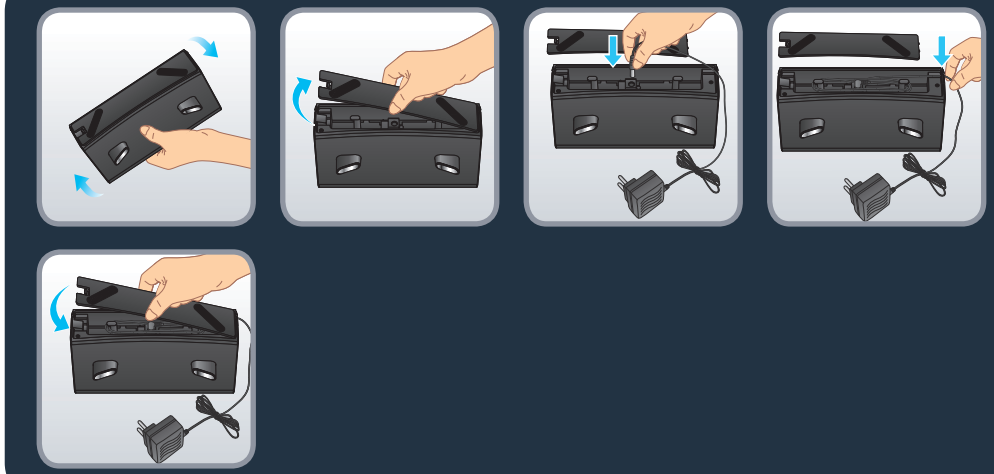
Bien que le robot soit capable d'éviter certains obstacles de manière autonome, veuillez lire les conseils suivants pour améliorer l'efficacité du nettoyage. Rangez les câbles, les cordons, les petits objets et les objets non fixés. Retirez tous les objets instables, fragiles, précieux ou dangereux du sol. Assurez-vous que les portes de chaque pièce sont ouvertes. Votre robot peut rencontrer des difficultés sur les sols foncés et les tapis s'ils ont des franges, s'ils sont trop épais, s'ils sont amoncelés, s'ils sont trop légers (par exemple, tapis de salle de bains). Pour une efficacité optimale des capteurs de chute, retirez tout élément (par ex. les chaussures) des escaliers. Lorsque vous utilisez le robot dans une zone surélevée, placez une barrière physique en bordure de la zone pour éviter les chutes accidentelles. Ne vous tenez pas dans les espaces étroits, tels que des couloirs, afin de ne pas bloquer le robot. Assurez-vous que les zones à nettoyer sont bien éclairées afin que « 3D Vision » fonctionne correctement.

Installer le robot

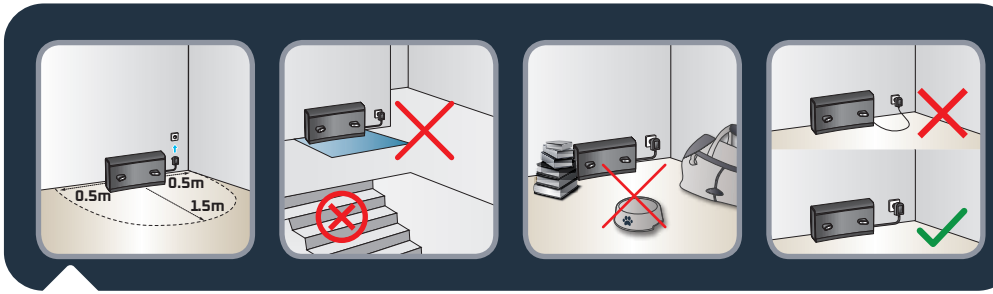
Flashez le code QR ci-dessus pour découvrir la vidéo d'installation et de connexion du robot. Lisez les instructions suivantes pour plus d'informations.



Retirez toutes les protections (films de protection) de la station et du robot. Retournez le robot, installez la brosse latérale en la clipsant délicatement. La brosse latérale est correctement installée lorsque vous entendez un clic.



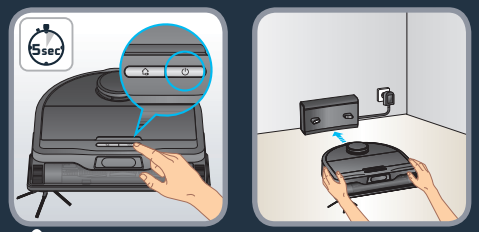
Retournez la station. Retirez le couvercle inférieur de la station d'accueil et connectez l'adaptateur. Veillez à disposer le câble de connexion de l'adaptateur de manière à éviter qu'il s'enroule pendant le balayage. Remettez le couvercle inférieur en place.



Installez la station d'accueil sur un sol dur et plat. Évitez les parquets, les planchers en bois et la moquette. Placez la station dans un espace dégagé contre un mur, sans escalier devant. Gardez un espace libre d'au moins 50 cm de chaque côté et 1,5 m à l'avant. Assurez-vous que l'emplacement choisi est proche du boîtier Wi-Fi ou que la puissance du signal Wi-Fi est suffisante. Faites en sorte que la zone autour de la station se trouve à l'écart de tout objet, surface réfléchissante, miroir, table et chaise. Maintenez la station à l'abri de la lumière directe du soleil. Branchez le câble d'alimentation. Assurez-vous que le câble d'alimentation reste contre le mur.

FR

Installer le robot



Mettez le robot sous tension en appuyant sur le bouton de démarrage et en le maintenant enfoncé jusqu'à ce que les voyants du robot s'allument (environ 5 secondes). Placer manuellement le robot contre la station. Attendez 3 ou 4 heures que le robot soit complètement chargé. Pour le premier nettoyage, assurez-vous que le robot est complètement chargé. Pour le premier nettoyage dans un nouvel environnement, le robot génère une carte de la maison. Pour améliorer la précision de la carte, n'utilisez pas le réservoir d'eau à vibration, mais le module « aspirateur uniquement ».

Ne soulevez pas le robot lors du premier nettoyage, cela empêche la création de la carte.

Si vous avez des tapis avec des franges, veuillez disposer des barrières autour des tapis pour éviter que le robot ne se coince dans les franges, cela empêche la création de la carte.

Si vous avez un espace extérieur (jardin, balcon, patio, etc.) accessible avec un seuil d'une hauteur inférieure à 2 cm ou sans seuil (par exemple avec une porte-fenêtre, une baie vitrée, etc.), veuillez fermer cet accès afin que le robot ne se rende pas à l'extérieur.

Connecter le robot avec l'application gratuite

FR

Flashez le code QR ci-dessus pour découvrir la vidéo d'installation et de connexion du robot.
Vous trouverez également les instructions détaillées d'appairage étape par étape dans un document PDF en flashant le code QR ci-dessous.

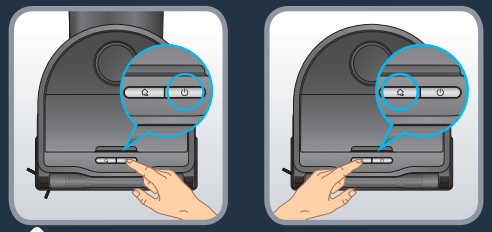
PDF

Utiliser les principales fonctionnalités de l'application

Flashez le code QR ci-dessus pour découvrir comment utiliser les principales fonctionnalités de l'application en vidéo.

FR

Utiliser le robot sans l'application



Appuyez sur le bouton « Démarrer » pour démarrer le nettoyage automatique. Le robot analysera la zone. Il divisera automatiquement la pièce en petites zones, et nettoiera d'abord l'intérieur de chaque zone en zigzag, puis les bordures. Le robot nettoiera toutes les zones accessibles, une à une. Appuyez à tout moment sur la touche « Démarrer » pour interrompre le nettoyage et appuyez de nouveau dessus pour reprendre le nettoyage. Si le robot est en veille, appuyez une fois sur le bouton « Démarrer » pour le réactiver, puis une deuxième fois pour démarrer le nettoyage.

Si vous démarrez le robot à partir de la station, il retournera automatiquement à sa station à la fin de la séance de nettoyage ou si le niveau de la batterie est trop faible. Si la batterie est faible durant la séance de nettoyage, le robot retournera automatiquement à la station pour se recharger. Une fois rechargé, le robot reprendra le nettoyage là où il s'est arrêté.

Si le robot n'est pas sur sa station lorsqu'il commence le nettoyage, il reviendra automatiquement à son point de départ à la fin de la séance de nettoyage ou si le niveau de la batterie est trop faible.

Si le robot ne démarre pas lorsque vous appuyez sur le bouton « Démarrer », le niveau de la batterie est peut-être trop faible. Rechargez le robot.

À la fin de la séance de nettoyage, le robot retourne automatiquement à la station. Mais si vous voulez terminer manuellement la séance de nettoyage, appuyez une fois sur le bouton « Accueil » à tout moment pour arrêter le robot, puis une deuxième fois pour le renvoyer à la station. Si le robot est en veille, appuyez une fois sur le bouton « Accueil » pour le réactiver, puis une deuxième fois pour le renvoyer à la station. Si le robot ne parvient pas à trouver la station, placez-le manuellement devant la station et appuyez sur le bouton « Accueil ».

Au début d'une session de nettoyage, le robot s'éloigne de quelques mètres de la station et revient (séquence de relocalisation). Pendant cette séquence, le robot réduit la puissance du moteur et arrête la vibration du réservoir d'eau. Ce comportement est normal.

Différence entre les deux réservoirs

FR



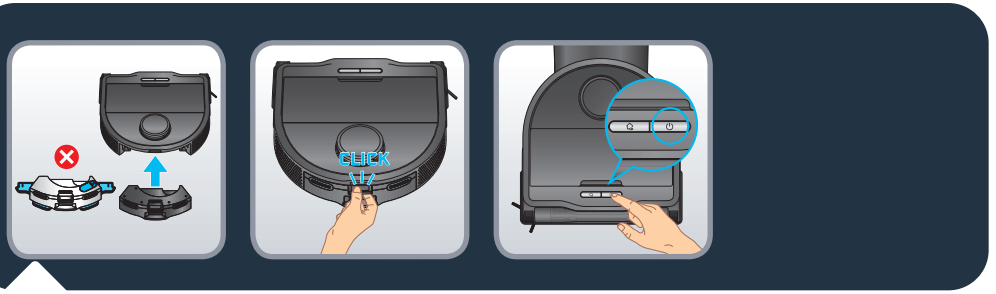
Pour fonctionner correctement, le robot a toujours besoin que l'un des deux réservoirs soit installé :

- Installez le module « aspirateur uniquement » pour utiliser le robot en mode « aspirateur uniquement » (sans fonction serpillière) ;
- Ou installez le réservoir d'eau pour utiliser le robot en mode « aspirateur et serpillière ».

Les deux réservoirs sont équipés de connecteurs de charge pour permettre au robot de se connecter à la station et de charger sa batterie.

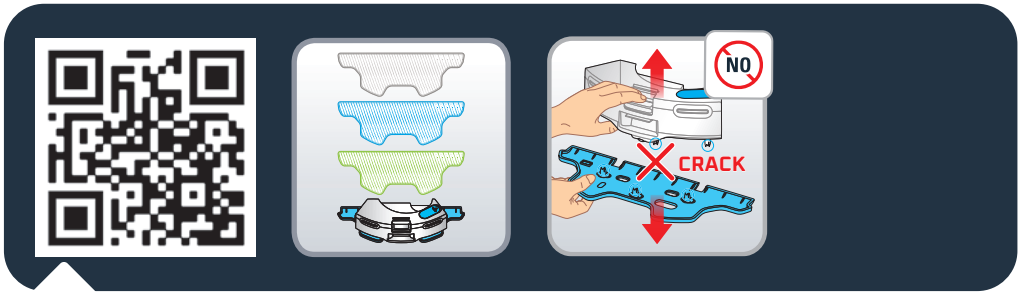
Avertissement : le robot ne charge pas si aucun réservoir n'est installé.

Utiliser le robot sans fonction serpillière (mode « aspirateur uniquement »)



Pour utiliser le robot sans fonction serpillère (mode « aspirateur uniquement »), installez le module « aspirateur uniquement » à l'arrière du robot. Le module est correctement installé lorsque vous entendez un « clic ». Appuyez sur le bouton « Démarrer » ou utilisez l'application pour démarrer le nettoyage. Maintenez le module « aspirateur uniquement » installé dans le robot lorsque vous n'utilisez pas la fonction serpillière. Le module « aspirateur uniquement » est équipé de connecteurs de charge pour permettre au robot de se connecter à la station et de charger sa batterie.

Utiliser le robot avec la fonction serpillière (mode « aspirateur et serpillière »)

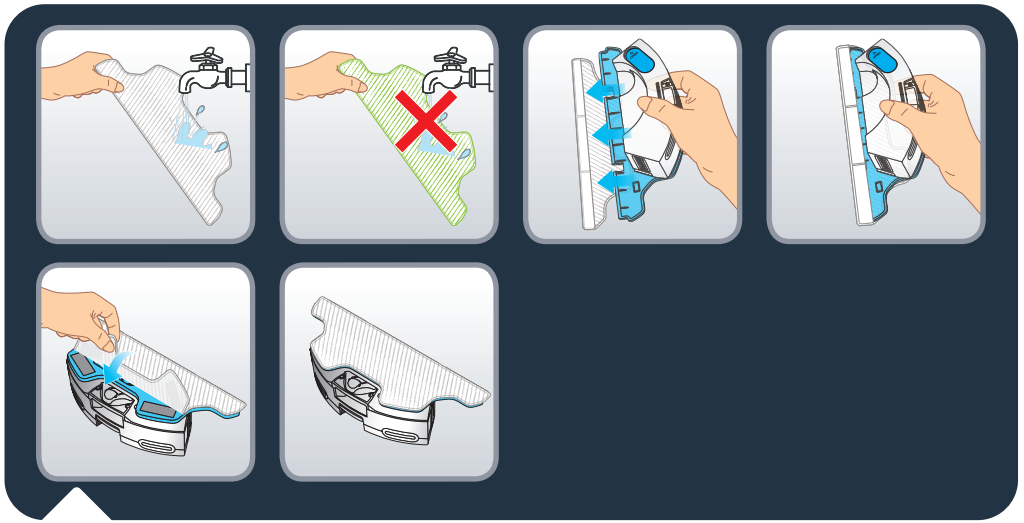


Flashez le code QR ci-dessus pour découvrir comment utiliser la fonction serpillière en vidéo. Lisez les instructions suivantes pour plus d'informations.

Différents types de serpillières (selon le modèle) :

- Serpillière grise lavable pour utilisation standard
- Serpillière de récurage bleue lavable pour les taches tenaces
- Serpillière en microfibre verte lavable pour capturer la poussière fine (à utiliser sans eau)

Avertissement : N'essayez pas de détacher le réservoir d'eau du support de serpillière à vibration. Le support de serpillière à vibration n'est pas détachable du réservoir d'eau.



Humidifiez la serpillière avec de l'eau avant utilisation. Si vous utilisez la serpillière verte, ne l'humidifiez pas. Fixez la serpillière au support à vibration.

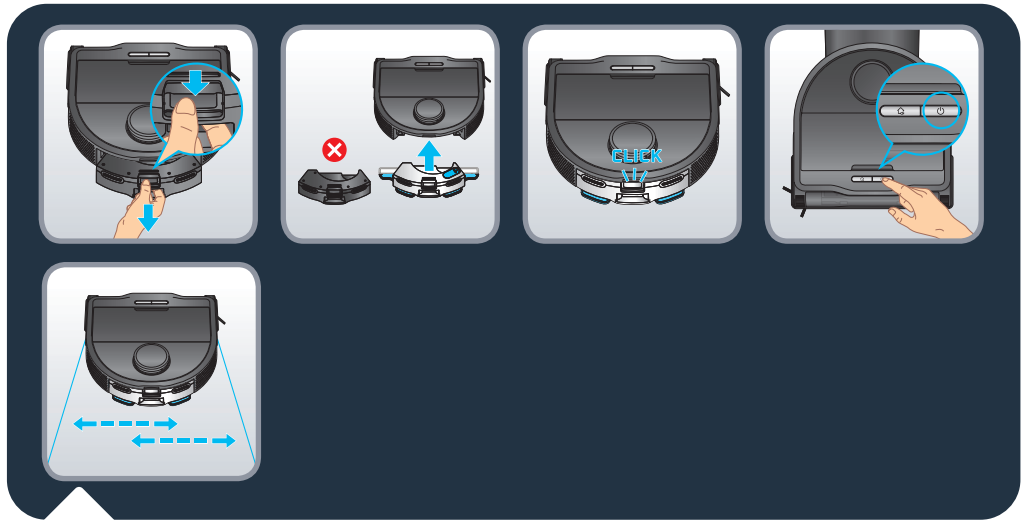
Utiliser le robot avec la fonction serpillière (mode « aspirateur et serpillière »)

FR



Ouvrez le bouchon du réservoir d'eau et remplissez-le entièrement d'eau propre. N'utilisez pas d'eau chaude. Avertissement : N'ajoutez pas de produits de nettoyage dans le réservoir d'eau.

Cela peut obstruer les tuyaux et empêcher le fonctionnement du réservoir d'eau.



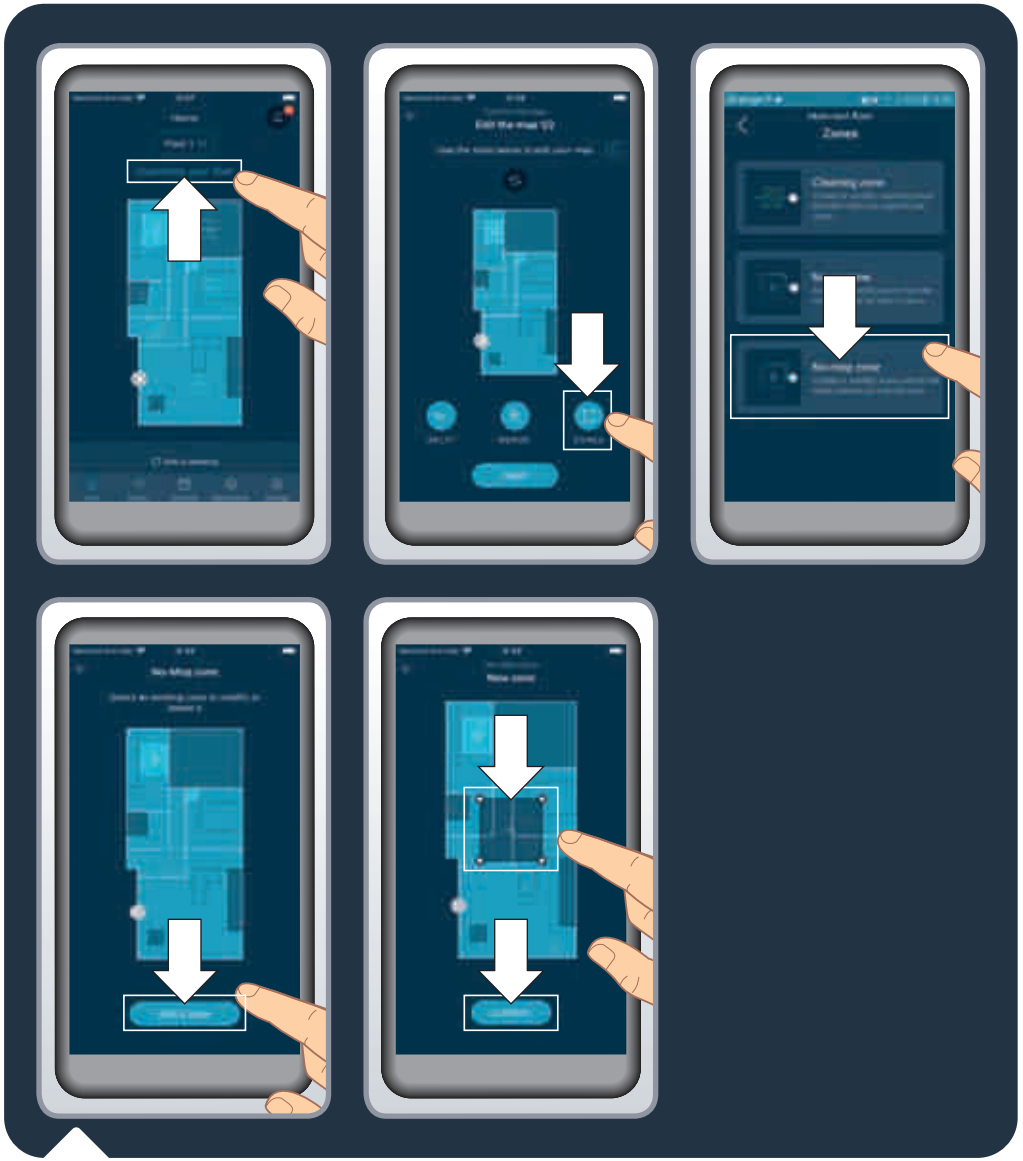
Déclipsez le module « aspirateur uniquement » en appuyant sur le loquet et en tirant pour retirer le module. Prenez le réservoir d'eau et fixez-le à l'arrière du robot. Le réservoir d'eau est correctement installé lorsque vous entendez un « clic ». Appuyez sur le bouton « Démarrer » ou utilisez l'application pour démarrer le nettoyage. Le support de serpillière à vibration s'activera automatiquement avec un mouvement de gauche à droite.

Remarque : Maintenez le module « aspirateur uniquement » installé dans le robot lorsque vous n'utilisez pas la fonction serpillière.

Le robot sera plus agile pour franchir les seuils, pour se déplacer sur les tapis.

Avertissement : N'utilisez pas la fonction serpillière sur les tapis. Vous pouvez utiliser le module "aspirateur uniquement" ou si vous souhaitez utiliser la fonction serpillière en évitant les tapis, vous pouvez définir des "zones sans serpillière" dans l'application.

Utiliser le robot avec la fonction serpillière (mode « aspirateur et serpillière »)



Pour préserver les sols fragiles ou tapis, vous pouvez sélectionner « zones sans serpillière » dans l'application. Sur la page d'accueil, cliquez sur « Personnaliser votre carte », puis sur « Zones ». Sélectionnez « zones sans serpillière » et ajoutez sur la carte une zone que vous pouvez personnaliser (taille, emplacement). Pour enregistrer la zone sans serpillière, cliquez sur « Confirmer ». Vous pouvez créer autant de « zones sans serpillière » que nécessaire. Lorsque le réservoir d'eau est installé, le robot n'est pas autorisé à nettoyer dans ces zones.

Utiliser le robot avec la fonction serpillière (mode « aspirateur et serpillière »)

FR



À la fin de la séance de nettoyage, déclipsez le réservoir d'eau en appuyant sur le loquet et en tirant pour le retirer. Videz l'eau qui reste dans le réservoir. Retirez la serpillière sale.

Installez le module « aspirateur uniquement » pour la charge.



Lavez la serpillière sous l'eau ou dans la machine à laver. Laissez-la sécher pendant 24 heures. Remplacez la serpillière après 100 lavages. Vous pouvez acheter un kit de serpillières neuves sur https://www.rowenta.fr/

FR

Informations concernant 3D Vision

Flashez le code QR ci-dessus pour en savoir plus sur les fonctions d'intelligence artificielle.

Le robot est capable de détecter les petits obstacles de 3 cm (hauteur) x 3 cm (longueur) x 3 cm (largeur) sur sa trajectoire de nettoyage et de les éviter pour réduire le risque de se retrouver bloqué. Le robot est capable de reconnaître certains objets. Pendant la séance de nettoyage, chaque fois que le robot reconnaît et évite un objet, une icône symbolisant l'objet s'affiche dans l'application. Si le robot détecte un élément mais ne le reconnaît pas, une icône générique s'affiche dans l'application. Les objets noirs, les objets transparents et les objets réfléchissants ne peuvent pas être détectés.

Entretenir le robot et ses accessoires



Flashez le code QR ci-dessus pour découvrir comment entretenir le robot afin qu'il conserve ses performances.

Éteignez toujours le robot en appuyant sur le bouton de démarrage et en le maintenant enfoncé pendant 5 secondes, puis débranchez la station avant toute manipulation.

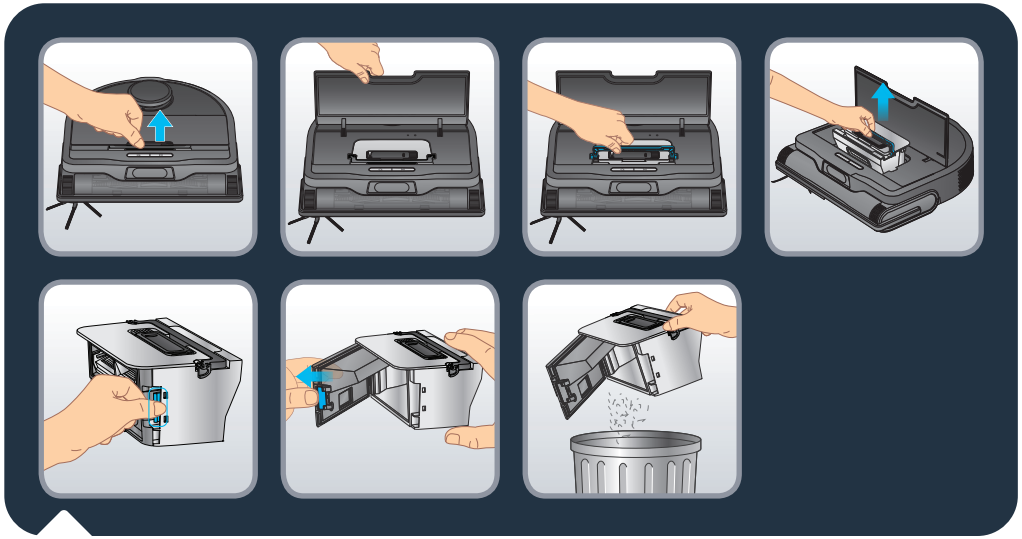
Une fois par semaine, nettoyez les capteurs

À l'aide d'un chiffon propre, doux et sec, essuyez les capteurs du robot (à l'avant, au-dessus, à l'arrière, sur les côtés et en dessous du robot), ainsi que les capteurs et les connecteurs de charge de la station.

Essuyez les deux boutons sur le dessus du robot.

Entretenir le robot et ses accessoires

FR



Après chaque utilisation, nettoyez le compartiment à poussière

Ouvrez le couvercle rabattable et soulevez le compartiment à poussière à l'aide de sa poignée pour le sortir du robot. Appuyez sur le loquet situé sur le côté du compartiment à poussière pour l'ouvrir. Videz la saleté dans la poubelle. Fermez le compartiment à poussière.

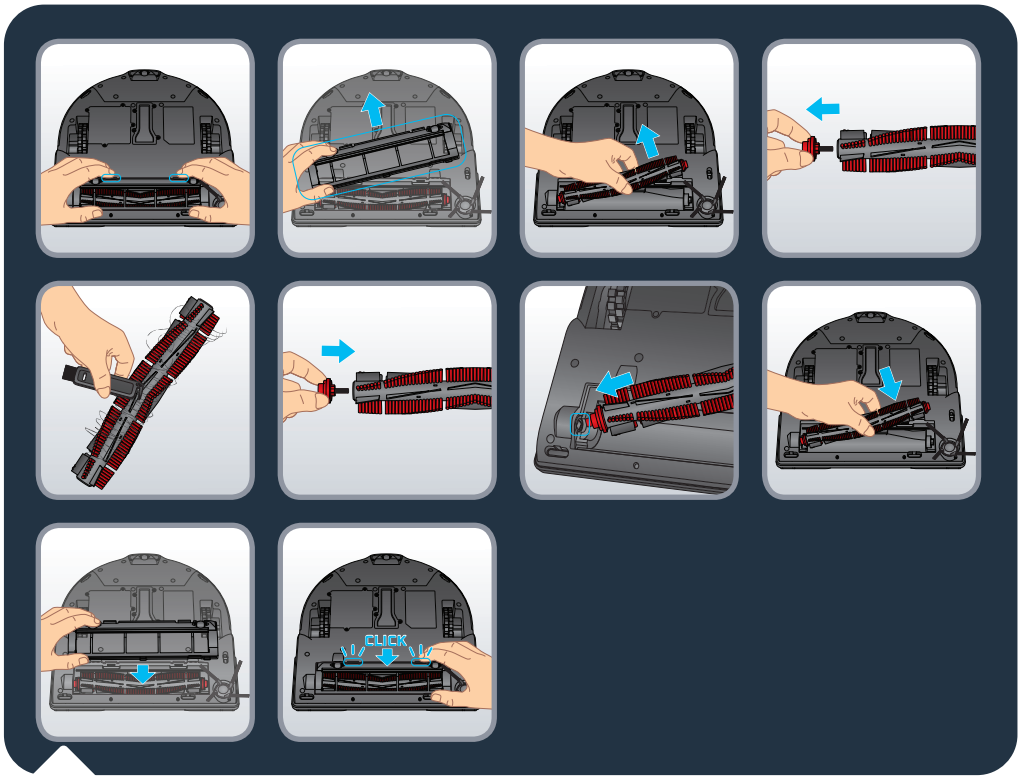
Note : Le couvercle rabattable peut ne pas s'ouvrir ou se fermer correctement s'il y a trop de poussière dans les charnières. Veuillez nettoyer les charnières avec un chiffon propre, doux et sec pour retirer la poussière.



Une fois par semaine, nettoyez le filtre

Éteignez toujours le robot en appuyant sur le bouton de démarrage et en le maintenant enfoncé pendant 5 secondes, puis débranchez la station avant toute manipulation.

Prenez l'outil de nettoyage situé sur le dessus du compartiment à poussière. Retirez le filtre du compartiment à poussière en saisissant la partie centrale du porte-filtre. Utilisez la partie brosse de nettoyage pour nettoyer le filtre. Vous pouvez également laver le filtre et le compartiment à poussière sous l'eau. Laissez-les sécher pendant 24 heures. Remettez le filtre à sa place d'origine. Replacez l'outil de nettoyage sur le dessus du compartiment à poussière. Réinstallez le compartiment à poussière dans le robot en le saisissant par la poignée. Avertissement : utilisez la poignée du compartiment à poussière pour le réinstaller dans le robot. Dans le cas contraire, il ne sera pas correctement installé et le robot ne démarrera pas. Remarque : N'utilisez jamais le robot sans le filtre. Cela endommagerait le robot.

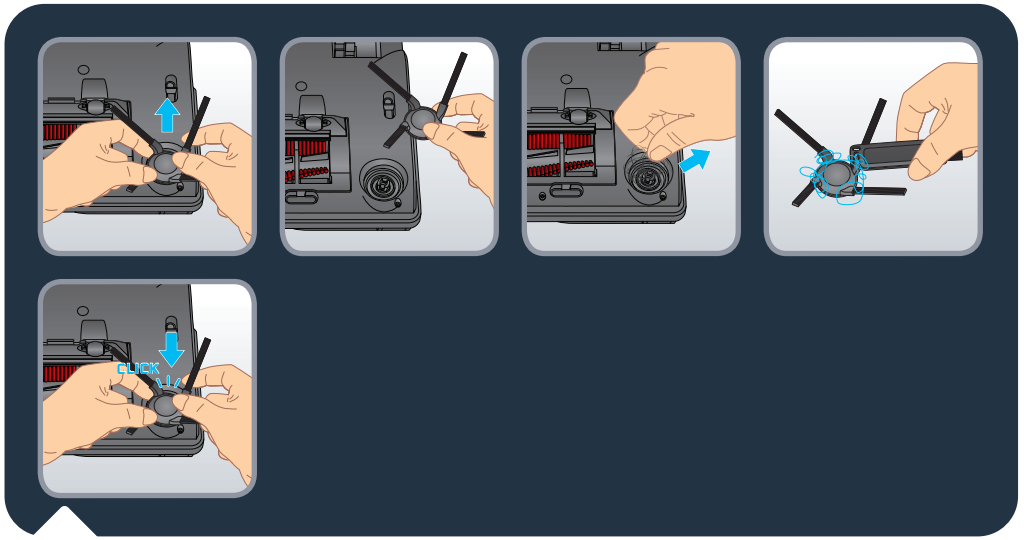


Une fois par semaine, nettoyez la brosse principale.

Éteignez toujours le robot en appuyant sur le bouton de démarrage et en le maintenant enfoncé pendant 5 secondes, puis débranchez la station avant toute manipulation.

Retournez le robot. Appuyez sur les loquets de la trappe d'accès à la brosse principale et tirez dessus pour le retirer. Retirez la brosse. Tirez sur les têtes de brosse à gauche et à droite de la brosse pour les retirer et vous débarrasser des cheveux emmêlés. Utilisez la lame de l'outil de nettoyage pour couper les cheveux emmêlés. Replacez les têtes de brosse avant de réinstaller la brosse dans le robot. Réinstallez la trappe d'accès à la brosse principale. La trappe d'accès est correctement installé lorsque vous entendez un clic.

Entretenir le robot et ses accessoires

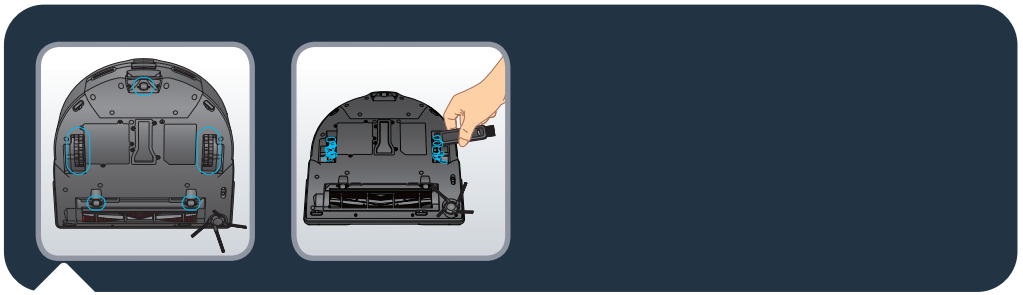


Une fois par semaine, nettoyez la brosse latérale

Éteignez toujours le robot en appuyant sur le bouton de démarrage et en le maintenant enfoncé pendant 5 secondes, puis débranchez la station avant toute manipulation.

Retournez le robot. Attrapez la brosse latérale à deux mains par les parties en plastique et tirez dessus pour la déclipser. Ne la tirez pas par les poils. Retirez les cheveux emmêlés. Réinstallez-la en la clipsant délicatement. La brosse latérale est correctement installée lorsque vous entendez un clic.

Note : La brosse latérale peut être difficile à retirer, si vous ne parvenez pas à la déclipser, essayez de tirer sous un angle différent. Pour retirer les cheveux emmêlés, vous pouvez utiliser la partie lame de l'outil de nettoyage se trouvant sur le dessus du compartiment à poussière.



Une fois par mois, nettoyez les roues

Éteignez toujours le robot en appuyant sur le bouton de démarrage et en le maintenant enfoncé pendant 5 secondes, puis débranchez la station avant toute manipulation.

Des cheveux ou des saletés peuvent s'emmêler dans les roues. Retournez le robot. Nettoyez les roues en enlevant les cheveux emmêlés.

Fréquence de remplacement des pièces

Vous pouvez acheter les composants et accessoires sur https://www.rowenta.fr/

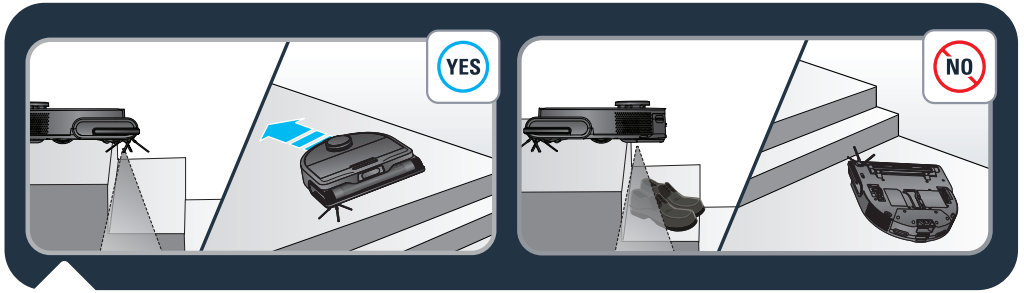
Composant	Nettoyage du composant	Remplacement du composant
Compartiment à poussière	Après chaque utilisation	Non applicable
Réservoir d'eau	Après chaque utilisation	Non applicable
Serpillières	Après chaque utilisation	Après 100 lavages
Filtre	Une fois par semaine	Deux fois par an
Brosse principale	Une fois par semaine	Si nécessaire
Brosse latérale	Une fois par semaine	Deux fois par an
Capteurs	Une fois par semaine	Non applicable
Station	Une fois par semaine	Non applicable
Roues	Une fois par mois	Non applicable

FR

Ranger le robot lorsque vous ne l'utilisez pas

Pour prolonger la durée de vie de la batterie, gardez toujours le robot en charge sur sa station. Si vous n'utilisez pas le robot pendant une longue période, chargez complètement la batterie, éteignez le robot en appuyant sur le bouton de démarrage et en le maintenant enfoncé pendant 5 secondes. Rangez le robot dans un endroit frais et sec.

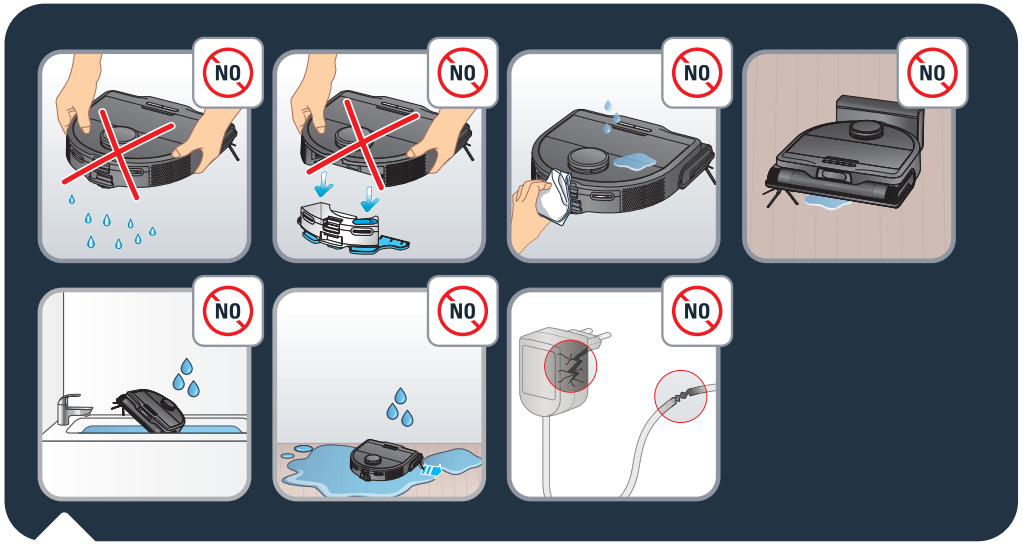
À faire et à ne pas faire



Le robot est équipé de capteurs de chute pour détecter les escaliers. Le robot change de direction lorsqu'il les détecte. Pour une efficacité optimale des capteurs de chute, retirez tout élément (par ex. les chaussures) des escaliers. Lorsque vous utilisez le robot dans une zone surélevée, placez une barrière physique en bordure de la zone pour éviter les chutes accidentelles.

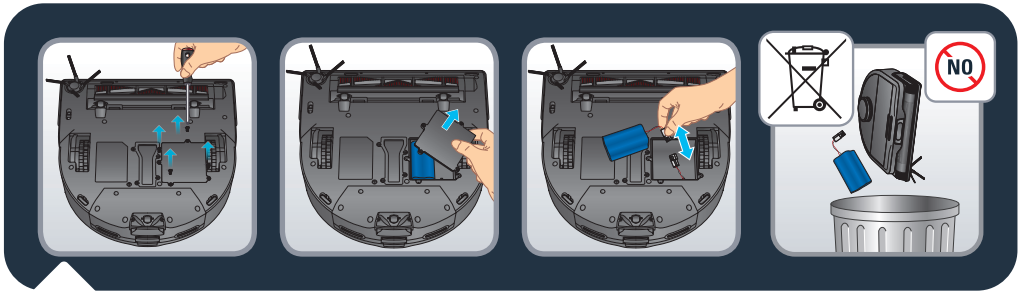
À faire et à ne pas faire

FR



Ne secouez pas le robot. N'essayez pas de détacher le support de serpillière à vibration du réservoir d'eau. Ne placez pas d'eau ou de chiffon humide sur le robot. Ne chargez pas le robot lorsque le sol est inondé. Ne plongez pas le robot dans l'eau. N'utilisez pas le robot sur des surfaces humides ou sur des surfaces avec de l'eau stagnante.

N'utilisez pas l'appareil si la fiche ou le câble ou le chargeur est endommagé.



Avant de jeter l'appareil, retirez la batterie et jetez-la conformément aux lois locales et aux dispositions locales. Si vous avez des questions, veuillez contacter votre revendeur de produits qui pourra vous dire quoi faire.

À faire et à ne pas faire



À faire et à ne pas faire

Ne laissez pas d'enfants sans surveillance, ne laissez pas les enfants jouer avec le robot.

N'utilisez pas le robot à l'extérieur de votre domicile.

N'utilisez pas le robot dans un environnement surchauffé.

N'utilisez pas le robot lorsque la température ambiante est inférieure à 0°C (32°F) et supérieure à 40°C (104°F).

Ne répandez pas de produits de nettoyage sur le sol avant d'utiliser le robot.

N'utilisez pas de produits de nettoyage, de nettoyants en aérosol ou de sprays de nettoyage pour nettoyer le robot et le filtre.

Ne jetez pas le robot dans le feu.

N'utilisez pas le robot pour nettoyer du verre brisé.

N'essayez pas d'utiliser le robot sans le module « aspirateur uniquement » ou sans le réservoir d'eau. Ne retirez pas le module « aspirateur uniquement » ou le réservoir d'eau lorsque le robot est en marche.

Ne marchez pas ou ne grimpez pas sur le robot, et ne le déplacez pas avec le pied.

Ne laissez pas les enfants ou les animaux monter sur le robot.

Ne placez aucun objet sur le robot.

N'utilisez pas le robot sans le filtre, cela endommagerait le robot.

Problèmes courants et solutions

DÉFAILLANCE	SOLUTION
Impossible de démarrer le robot	• Assurez-vous que le robot est connecté à l'alimentation. • Assurez-vous que la batterie est entièrement chargée. • Assurez-vous que le robot est sous tension. Appuyez sur le bouton de démarrage et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes jusqu'à ce que les voyants du robot s'allument. • N'essayez pas d'utiliser le robot sans le module « aspirateur uniquement » ou sans le réservoir d'eau. • Vérifiez que le compartiment à poussière et le réservoir d'eau sont correctement installés.
Le robot cesse soudainement de fonctionner	• Vérifiez si le robot est coincé ou bloqué par des obstacles. • Vérifiez si la batterie est trop faible. • Si le problème persiste, éteignez le robot en appuyant sur le bouton de démarrage et en le maintenant enfoncé pendant 5 secondes. Attendez 30 secondes, puis redémarrez le robot en appuyant sur le bouton de démarrage pendant 5 secondes. • L'appareil peut être en surchauffe : – Arrêtez l'appareil et laissez-le refroidir pendant au moins 1 heure. – En cas de surchauffe répétée, contactez le centre de services agréé.
Impossible de charger le robot	• Assurez-vous que la station est correctement branchée à l'alimentation. • Assurez-vous que le robot est sous tension. Appuyez sur le bouton de démarrage et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes jusqu'à ce que les voyants du robot s'allument. • Vérifiez si le voyant du robot clignote pendant la charge. • Retirez la poussière présente sur les connecteurs de charge à l'aide d'un chiffon sec. • Assurez-vous que le robot et la station sont connectés via les connecteurs de charge. • N'essayez pas d'utiliser le robot sans le module « aspirateur uniquement » ou sans le réservoir d'eau. • Assurez-vous que le voyant de la station est allumé en blanc lorsqu'elle est branchée à l'alimentation et que le robot n'est pas sur la station.
Le chargeur chauffe	• C'est tout à fait normal. Le robot peut rester branché en permanence à la station sans aucun risque.
Le robot ne parvient pas à retourner à la station	• Enlevez les objets situés à moins de 0,5 m sur la gauche et la droite de la station et à moins de 1,5 m devant celle-ci. • Assurez-vous que le robot démarre le nettoyage depuis la station sans effectuer de mouvements anormaux. • Lorsque le robot se trouve à proximité de la station, il peut revenir plus rapidement. Cependant, si la station est éloignée, le robot aura besoin de plus de temps pour revenir. Veuillez patienter pendant son retour. • Nettoyez les connecteurs de charge avec un chiffon sec. • Assurez-vous que le voyant de la station est allumé en blanc lorsqu'elle est branchée à l'alimentation et que le robot n'est pas sur la station.
Le programme de nettoyage n'est pas exécuté	• Assurez-vous que le robot est sous tension. Appuyez sur le bouton de démarrage et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes jusqu'à ce que les voyants du robot s'allument. • Assurez-vous que le programme de nettoyage a été correctement défini dans l'application à l'heure souhaitée et qu'il est enregistré. • Vérifiez que le niveau de la batterie n'est pas trop bas pour lancer le nettoyage. • Le robot ne démarre pas de nettoyage planifié lorsqu'une tâche est en cous d'exécution. • Vérifiez que le compartiment à poussière et le réservoir d'eau sont correctement installés.
L'aspirateur siffle ou est très bruyant lors du nettoyage	• Vérifiez que l'entrée d'aspiration n'est pas obstruée. • Videz le compartiment à poussière. • Nettoyez le filtre. • Vérifiez si le filtre est humide en raison d'un sol mouillé par de l'eau ou d'autres liquides. Laissez le filtre sécher naturellement avant de l'utiliser. • Vérifiez que le compartiment à poussière et le réservoir d'eau sont correctement installés. • Vérifiez si la brosse principale ou la brosse latérale est obstruée par un corps étranger. Retirez la brosse principale ou la brosse latérale et nettoyez-la.
La brosse centrale ne tourne pas	• Vérifiez si la brosse principale est obstruée par un corps étranger. Retirez la brosse principale et nettoyez-la. • Vérifiez si la brosse principale et la trappe d'accès de la brosse sont correctement installés.

Problèmes courants et solutions

FR

DÉFAILLANCE	SOLUTION
Action ou trajectoire de balayage du robot anormale	• Nettoyez soigneusement les capteurs avec un chiffon sec. • Mettez le robot hors tension en appuyant sur le bouton de démarrage et en le maintenant enfoncé pendant 5 secondes, attendez 30 secondes et redémarrez le robot en appuyant sur le bouton de démarrage et en le maintenant enfoncé pendant 5 secondes.
L'eau n'est pas libérée pendant le nettoyage	• Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'eau dans le réservoir dédié. • Vérifiez si le réservoir d'eau est correctement installé. • Vérifiez si le niveau d'humidité est réglé au niveau souhaité dans l'application. • Vérifiez si l'évacuation d'eau est obstruée.
Le robot ne peut pas se connecter à votre réseau Wi-Fi	• Assurez-vous que votre routeur Wi-Fi prend en charge les fréquences de 2,4 GHz et 802.11b/g/n car cet équipement n'est pas compatible avec les bandes de fréquence de 5 GHz. • Vérifiez si la reconnexion automatique à votre réseau Wi-Fi domestique est correcte. • Activez les données mobiles de votre smartphone. • N'utilisez pas de RPV / VPN (réseau privé virtuel) • Réessayez le processus et vérifiez que vous avez sélectionné le bon réseau Wi-Fi. • Réessayez le processus et assurez-vous que vous avez saisi le mot de passe Wi-Fi correct. • Gardez votre téléphone à proximité du robot et de la station jusqu'à la fin du processus d'appairage. • Après plusieurs tentatives, débranchez et rebranchez le produit. • Réinitialisez le robot, ouvrez le couvercle rabattable, appuyez sur le bouton « Home (Maison) » et maintenez-le enfoncé pendant 15 secondes • Maintenez les boutons « Accueil » et « Démarrer » enfoncés pendant 5 secondes jusqu'à ce qu'ils clignotent. • Redémarrez votre smartphone. • Si une fenêtre d'avertissement s'affiche pour la connexion Internet, maintenez la connexion avec le robot. • Si le problème persiste, contactez notre équipe d'assistance (numéro de téléphone selon votre pays de résidence, disponible sur la brochure d'assistance fournie dans l'emballage). • Assurez-vous que le voyant de la station est allumé en blanc lorsqu'il est connecté à l'alimentation et lorsque le robot n'est pas sur la station.
La carte est perdue	• La carte peut être perdue si le robot a été déplacé manuellement à un autre endroit pendant le nettoyage ou si l'environnement de la maison a été modifié (meubles déplacés). Veuillez redémarrer le mappage en lançant dans l'application une nouvelle exploration ou une nouvelle séance de nettoyage à partir de la station.
Le robot retourne à la station avant la fin du nettoyage	• Le niveau de la batterie est peut-être trop bas pour terminer le nettoyage et le robot retourne à la station pour se charger. Lorsque la batterie est chargée, le robot reprend le nettoyage à l'endroit où il l'a laissé pour le terminer. • Le robot peut ne pas parvenir à atteindre certaines zones bloquées par des meubles ou des barrières. Rangez ces zones pour les rendre accessibles. • Vérifiez les zones interdites et les zones sans serpillière configurées dans l'application. Ajoutez, modifiez ou supprimez des zones en fonction de vos besoins.
Le robot se bloque	• Un objet peut bloquer le robot. Retirez manuellement l'élément qui le bloque et redémarrez la séance de nettoyage en appuyant sur le bouton de démarrage. • Le robot peut être coincé sous un meuble de même hauteur que lui. Installez une barrière physique ou configurez une zone interdite dans l'application. • Tournez et appuyez sur les roues pour vérifier si un corps étranger est enroulé ou coincé dedans, et retirez-le si c'est le cas.
Le robot ne reconnaît pas les objets	• Assurez-vous que le nettoyage est bien éclairé. • Nettoyez les lentilles et les capteurs avec un chiffon propre, doux et sec. • Assurez-vous que les lentilles et les capteurs ne sont pas obstrués.

DE

Lieferumfang	**Seite 60**
Produktübersicht	**Seite 61**
Vor der Reinigung	**Seite 63**
Aufbau des Roboters	**Seite 64**
Verbindung des Roboters mit der kostenlosen App	**Seite 67**
Nutzung der Hauptfunktionen der App	**Seite 67**
Verwendung des Roboters ohne die App	**Seite 68**
Unterschied zwischen den beiden Tanks	**Seite 69**
Verwendung des Roboters ohne Wischfunktion (Modus „Nur Saugen“)	**Seite 69**
Verwendung des Roboters mit der Wischfunktion (Modus „Saugen und Wischen“)	**Seite 70**
Informationen zu 3D Vision	**Seite 74**
Wartung des Roboters und seines Zubehörs	**Seite 74**
Wie oft Sie Zubehör austauschen müssen	**Seite 79**
Aufbewahrung des Roboters, wenn er nicht benutzt wird	**Seite 80**
Hinweise und Ratschläge	**Seite 80**
Häufige Probleme und Lösungen	**Seite 84**

Bitte lesen Sie sich die Broschüre „Sicherheits- und Gebrauchshinweise“ vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch.

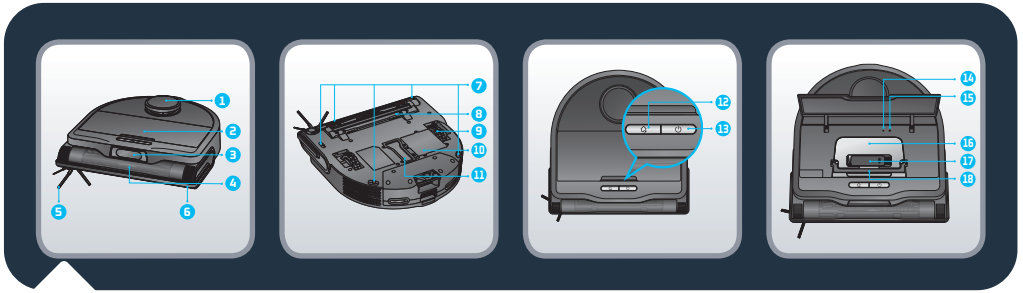
Weitere Informationen:
www.rowenta.com

Lieferumfang

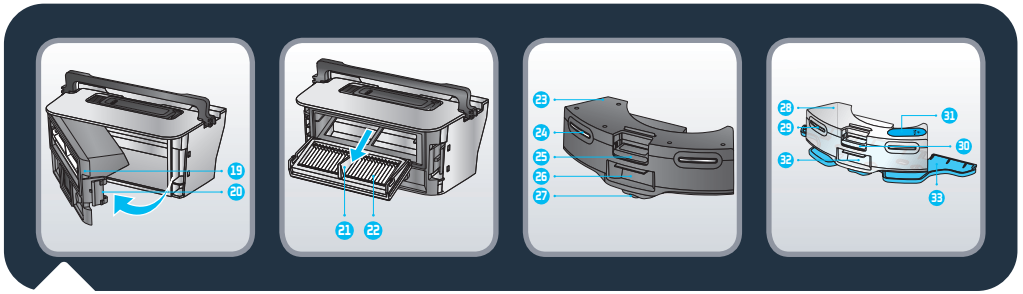


Produktübersicht

DE



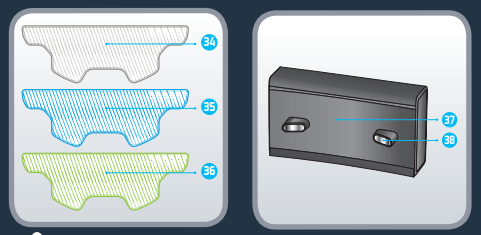
1. LiDAR
2. Klappe
3. „3D Vision“-Kameras
4. Hauptbürste
5. Seitliche Bürste
6. Stoßfänger
7. Absturzsensoren
8. Hauptbürstenabdeckung
9. Rad
10. Akku
11. Abdeckung des Staubkanals
12. Home-Taste
    - Drücken, um zur Station zurückzukehren
13. Ein-/Aus-/Start-/Pause-Taste
    - Taste gedrückt halten, um das Gerät ein- oder auszuschalten
    - Taste drücken, um die Reinigung zu starten oder anzuhalten
14. WLAN-Anzeigeleuchte
    - Aus: WLAN deaktiviert
    - Langsames Blinken: Warten auf Verbindung
    - Dauerhaftes Leuchten: WLAN verbunden
15. Reset-Taste
16. Staubbehälter
17. Reinigungswerkzeug
18. Griff des Staubbehälters



19. Staubbehälteröffnung
20. Verriegelung des Staubbehälters
21. Griff des Filters
22. Filter
23. „Nur Saugen“-Modul (im Roboter installiert lassen, wenn Sie die Wischfunktion nicht verwenden)
24. Ladekontakte
25. Verriegelung des „Nur Saugen“-Moduls
26. Klappe des Staubfängers
27. Rad
28. Vibrierender Wassertank (um die Wischfunktion zu verwenden, nehmen Sie das „Nur Saugen“-Modul ab und ersetzen Sie es durch den Wassertank)
29. Ladekontakte
30. Verriegelung des Wassertanks
31. Stopfen
32. Klappe des Staubfängers
33. Halterung des vibrierenden Mopps

DE

Produktübersicht



34. Waschbarer grauer Mopp für normalen Gebrauch
35. Waschbarer blauer Scheuermopp für stärkere Flecken
36. Waschbarer grüner Mikrofasermopp zum Aufnehmen von feinem Staub (zur Verwendung ohne Wasser)
37. Docking-Station
38. Ladekontakte

Vor der Reinigung

DE

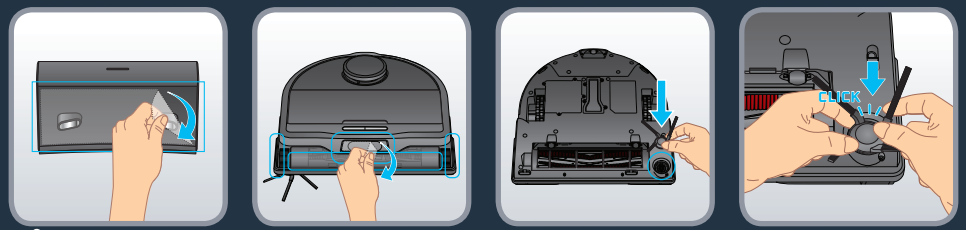




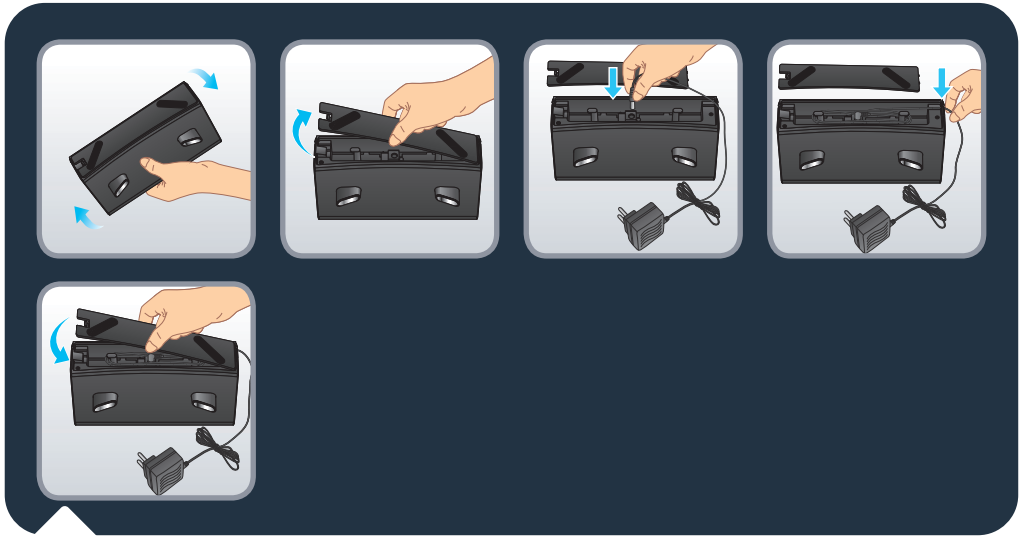
Obwohl der Roboter in der Lage ist, einige Hindernisse selbstständig zu vermeiden, lesen Sie bitte die folgenden Tipps, um die Reinigungseffizienz zu verbessern. Entfernen Sie Kabel sowie kleine und lose Gegenstände. Entfernen Sie alle nicht stabilen, zerbrechlichen, wertvollen oder gefährlichen Gegenstände vom Boden. Stellen Sie sicher, dass alle Zimmertüren geöffnet sind. Ihr Roboter kann Schwierigkeiten mit dunklen Böden und mit folgenden Teppichen haben: mit Fransen, zu dick, langer Flor, zu hell (z. B. Badezimmerteppiche). Entfernen Sie alle Gegenstände (z. B. Schuhe) von Treppen, um eine optimale Funktion der Absturzsensoren zu gewährleisten. Wenn Sie den Roboter in einem erhöhten Bereich verwenden, platzieren Sie eine physische Barriere am Rand des Bereichs, um versehentliches Herabfallen zu verhindern. Halten Sie sich nicht in engen Räumen auf, wie z. B. Fluren, um den Roboter nicht zu behindern. Stellen Sie sicher, dass die zu reinigenden Bereiche gut ausgeleuchtet sind, damit „3D Vision“ ordnungsgemäß funktioniert.

Aufbau des Roboters

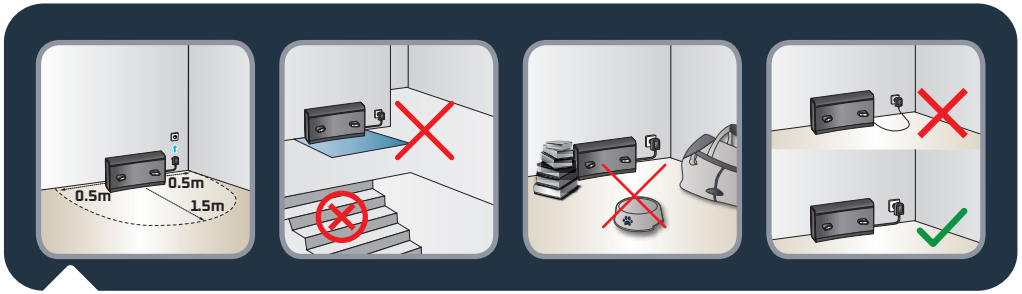
Scannen Sie den QR-Code oben, um ein Video zur Installation und Verbindung des Roboters zu sehen. Weitere Informationen finden Sie in den folgenden Anweisungen.



Entfernen Sie alle Schutzfolien an der Station und am Roboter. Drehen Sie den Roboter um und bringen Sie die Seitenbürste vorsichtig an, sodass sie einrastet. Die Seitenbürste ist korrekt angebracht, wenn Sie ein Klickgeräusch hören.



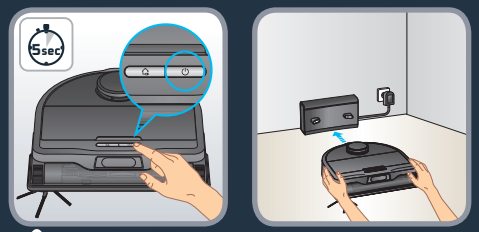
Entfernen Sie die untere Abdeckung der Docking-Station und schließen Sie den Adapter an. Achten Sie darauf, dass das Anschlusskabel des Adapters während des Saugens nicht aufgewickelt wird. Bringen Sie die untere Abdeckung wieder an.



Die Docking-Station sollte auf einem harten, ebenen Boden angebracht werden. Vermeiden Sie Parkett, Holzböden und Teppiche. Stellen Sie die Station an einem freien Platz an einer Wand auf, ohne dass sich eine Treppe vor der Station befindet. Lassen Sie zu beiden Seiten mindestens 0,5 m und nach vorne mindestens 1,5 m Abstand. Stellen Sie sicher, dass sich der ausgewählte Standort in der Nähe eines WLAN-Routers befindet oder über eine gute WLAN-Signalstärke verfügt. Halten Sie den Bereich um die Station von Gegenständen, reflektierenden Oberflächen, Spiegeln, Tischen und Stühlen frei. Halten Sie die Station von direkter Sonneneinstrahlung fern. Schließen Sie das Netzkabel an. Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel an der Wand anliegt.

DE

Aufbau des Roboters



Schalten Sie den Roboter ein, indem Sie die START-Taste gedrückt halten, bis die Leuchtanzeigen des Roboters aufleuchten (~5 Sekunden). Platzieren Sie den Roboter manuell an der Station. Warten Sie 3 bis 4 Stunden, bis der Roboter vollständig aufgeladen ist. Stellen Sie vor der ersten Reinigung sicher, dass der Roboter vollständig aufgeladen ist. Bei der ersten Reinigung in einer neuen Umgebung erstellt der Roboter eine Karte Ihres Zuhauses. Um die Genauigkeit der Karte zu verbessern, verwenden Sie den vibrierenden Wassertank nicht, sondern lassen Sie das „Nur Saugen"-Modul im Roboter eingesetzt.

Heben Sie den Roboter während der ersten Reinigung nicht an, da dies die Kartenerstellung verhindert.

Wenn Sie Teppiche mit Fransen haben, platzieren Sie Barrieren um Teppiche, um zu verhindern, dass der Roboter in den Fransen stecken bleibt. Dadurch wird die Kartenerstellung verhindert.

Wenn Sie einen Außenbereich (Garten, Balkon, Terrasse usw.) haben, der mit einer Schwelle von weniger als 2 cm oder ohne Schwelle zugänglich ist (z. B. mit einem französischen Fenster, einer Terrassentür, einem Erkerfenster usw.), schließen Sie diesen Zugang, damit der Roboter nicht aus Ihrem Haus kommt.

Verbindung des Roboters mit der kostenlosen App

DE

Scannen Sie den QR-Code oben, um ein Video zur Installation und Verbindung des Roboters zu sehen.

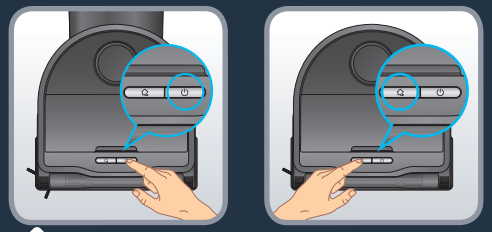
Sie können die detaillierten Anweisungen zur Kopplung auch Schritt für Schritt in einem PDF-Dokument lesen, indem Sie den QR-Code unten scannen.

PDF

Nutzung der Hauptfunktionen der App

Scannen Sie den QR-Code oben, um ein Video zur Nutzung der Hauptfunktionen der Anwendung zu sehen.

Verwendung des Roboters ohne die App



Drücken Sie die Taste „Start“, um die automatische Reinigung zu starten. Der Roboter scannt dann den Bereich. Er teilt den Raum automatisch in kleine Zonen auf und reinigt dann zuerst eine Zone in einem Zickzack-Weg und zum Schluss die Ränder der Zonen. Der Roboter reinigt alle zugänglichen Bereiche, Zone für Zone. Sie können jederzeit die Taste „Start“ drücken, um die Reinigung zu unterbrechen, und die Taste erneut drücken, um die Reinigung fortzusetzen. Wenn sich der Roboter im Standby-Modus befindet, drücken Sie die Taste „Start“ einmal, um den Roboter zu aktivieren, und ein zweites Mal, um mit der Reinigung zu beginnen.

Wenn Sie den Roboter von der Station aus starten, kehrt er am Ende des Reinigungsvorgangs oder bei zu niedrigem Akkustand automatisch zu seiner Station zurück. Wenn der Akku während der Reinigung einen zu niedrigen Stand erreicht, kehrt der Roboter automatisch zum Aufladen zu seiner Station zurück. Nach dem Aufladen setzt der Roboter die Reinigung an der Stelle fort, an der er sie unterbrochen hat.

Wenn sich der Roboter zu Beginn der Reinigung nicht an seiner Station befindet, kehrt er am Ende der Reinigung oder bei zu niedrigem Akkustand automatisch zu seinem Ausgangspunkt zurück.

Wenn der Roboter beim Drücken der Taste „Start“ nicht startet, ist der Akkustand möglicherweise zu niedrig. Laden Sie den Roboter in dem Fall auf.

Wenn er mit der Reinigung fertig ist, kehrt der Roboter automatisch zur Station zurück. Wenn Sie den Reinigungsvorgang jedoch manuell beenden möchten, drücken Sie einmal die Taste „Home“, um den Roboter jederzeit anzuhalten. Drücken Sie diese erneut, um den Roboter zurück zur Station zu schicken. Wenn sich der Roboter im Standby-Modus befindet, drücken Sie einmal die Taste „Home“, um den Roboter zu aktivieren, und ein zweites Mal, um ihn zur Station zurückzuschicken. Wenn der Roboter die Station nicht findet, setzen Sie den Roboter manuell vor die Station und drücken Sie die „Home“-Taste.

Hinweis: Zu Beginn des Reinigungsdurchgangs bewegt sich der Roboter einige Meter von der Station weg und kehrt zurück (Positionierungssequenz). Während dieser Sequenz reduziert der Roboter die Motorleistung und stoppt die Vibration des Wassertanks. Dieses Verhalten ist normal.

Unterschied zwischen den beiden Tanks



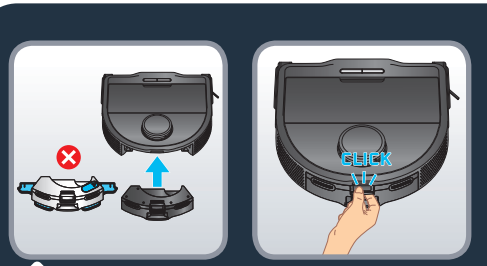
Damit der Roboter ordnungsgemäß funktioniert, muss immer einer der beiden Tanks eingesetzt sein:

- Setzen Sie das Modul „Nur Saugen“ ein, um den Roboter im Modus „Nur Saugen“ (ohne Wischfunktion) zu verwenden;
- oder setzen Sie den Wassertank ein, um den Roboter im Modus „Saugen und Wischen“ zu verwenden.

Beide Tanks sind mit Ladekontakten ausgestattet, damit der Roboter an seine Station andocken und seinen Akku aufladen kann.

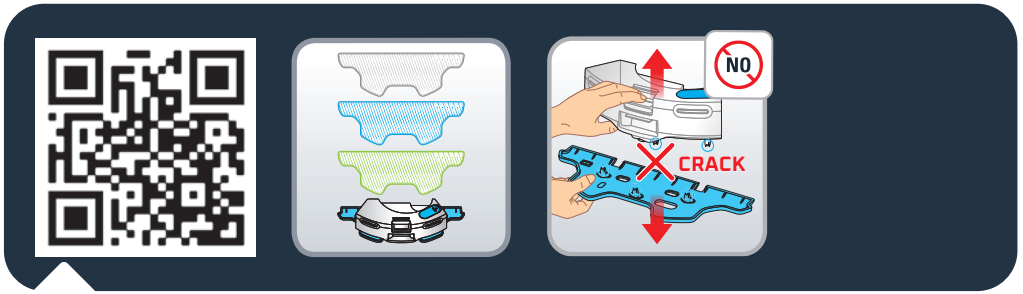
Achtung: Der Roboter wird nicht aufgeladen, wenn kein Tank eingesetzt ist.

Verwendung des Roboters ohne Wischfunktion (Modus „Nur Saugen“)



Um den Roboter ohne die Wischfunktion (Modus „Nur Saugen“) zu verwenden, setzen Sie das Modul „Nur Saugen“ an der Rückseite des Roboters ein. Das Modul ist korrekt eingesetzt, wenn Sie ein Klickgeräusch hören. Drücken Sie die Taste „Start“ oder starten Sie den Reinigungsvorgang über die App. Lassen Sie das Modul „Nur Saugen“ im Roboter eingesetzt, wenn Sie die Wischfunktion nicht nutzen. Das Modul „Nur Saugen“ ist mit Ladekontakten ausgestattet, damit der Roboter an die Station andocken und den Akku laden kann.

Verwendung des Roboters mit der Wischfunktion (Modus „Saugen und Wischen“)

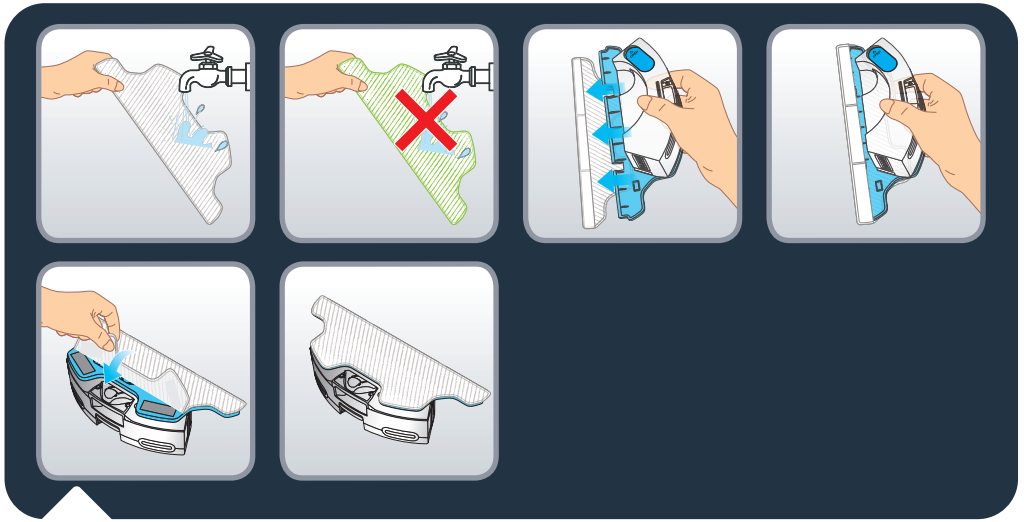


Scannen Sie den QR-Code oben, um ein Video zur Nutzung der Wischfunktion zu sehen. Weitere Informationen finden Sie in den folgenden Anweisungen.

Die unterschiedlichen Mopps (je nach Modell):

- Waschbarer grauer Mopp für normalen Gebrauch
- Waschbarer blauer Scheuermopp für stärkere Flecken
- Waschbarer grüner Mikrofasermopp zum Aufnehmen von feinem Staub (zur Verwendung ohne Wasser)

Achtung: Versuchen Sie nicht, den Wassertank und die Halterung für den vibrierenden Mopp zu zerlegen. Die Halterung für den vibrierenden Mopp kann nicht vom Wassertank entfernt werden.

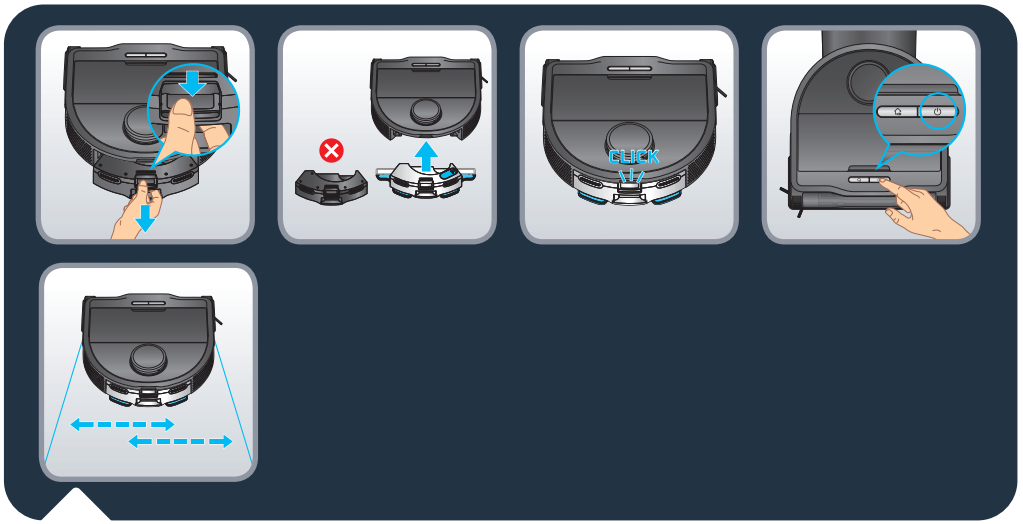


Befeuchten Sie das Wischtuch vor der Verwendung mit Wasser. Wenn Sie den grünen Mopp verwenden, befeuchten Sie ihn nicht. Befestigen Sie den Mopp an der Halterung für den vibrierenden Mopp.



Entfernen Sie den Stopfen des Wassertanks und füllen Sie den Tank mit sauberem Wasser, bis er voll ist. Verwenden Sie kein heißes Wasser. Achtung: Geben Sie keine Reinigungsmittel in den Wasserbehälter.

Dies kann die Leitungen verstopfen und dazu führen, dass der Wasserbehälter nicht mehr funktioniert.



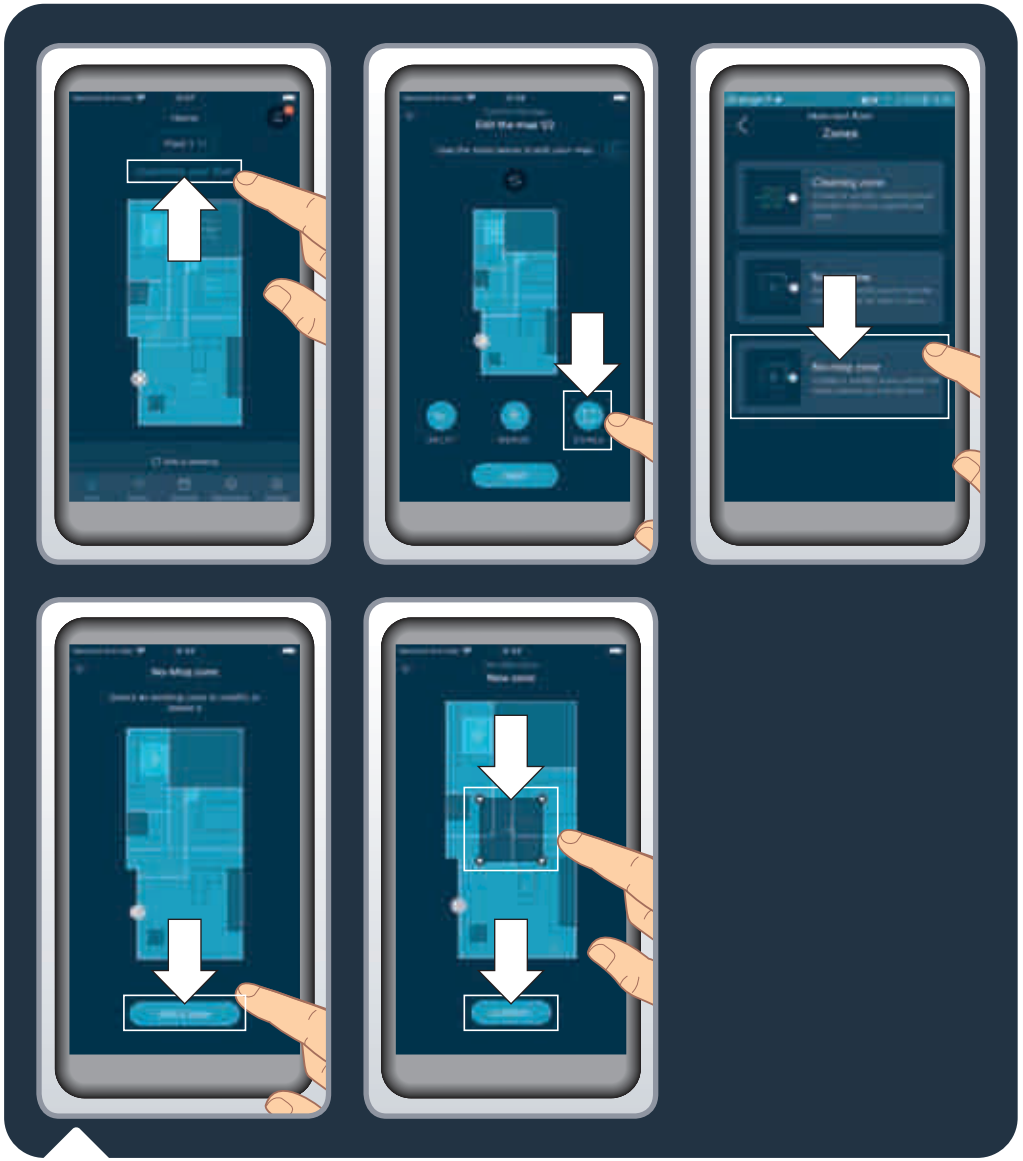
Lösen Sie das Modul „Nur Saugen“, indem Sie auf die Verriegelung drücken und es herausziehen. Bringen Sie den Wassertank an der Rückseite des Roboters an, sodass er einrastet. Der Wassertank ist korrekt eingesetzt, wenn Sie ein Klickgeräusch hören. Drücken Sie die Taste „Start“ oder starten Sie den Reinigungsvorgang über die App. Die Halterung des vibrierenden Mopps wird automatisch durch eine Bewegung von links nach rechts aktiviert.

Hinweis: Lassen Sie das Modul „Nur Saugen“ im Roboter eingesetzt, wenn Sie die Wischfunktion nicht nutzen.

Der Roboter ist beim Überschreiten der Schwelle agiler als wenn er sich auf einem Teppich bewegt.

Achtung: Verwenden Sie die Wischfunktion nicht auf Teppichen. Sie können das Modul „Nur Saugen“ verwenden, oder wenn Sie die Wischfunktion verwenden möchten, können Sie in der App „Wischfreie Zonen“ einstellen, um Teppiche zu vermeiden.

Verwendung des Roboters mit der Wischfunktion (Modus „Saugen und Wischen“)



Um empfindliche Böden oder Teppiche zu schonen, können Sie in der App „wischfreie“ Zonen erstellen. Klicken Sie auf der Startseite auf „Boden anpassen“ und dann auf „Zonen“. Wählen Sie „wischfreie Zonen“ und fügen Sie eine Zone auf der Karte hinzu, die Sie anpassen können (Größe, Position). Tippen Sie zum Speichern der wischfreien Zone auf „Bestätigen“. Sie können beliebig viele wischfreie Zonen festlegen. Wenn der Wassertank eingesetzt ist, darf der Roboter diese Bereiche nicht reinigen.

Verwendung des Roboters mit der Wischfunktion (Modus „Saugen und Wischen“)

DE



Lösen Sie am Ende der Reinigung den Verschluss des Wassertanks, indem Sie die Lasche drücken, und ziehen Sie am Tank, um ihn zu entfernen. Leeren Sie das restliche Wasser aus dem Wassertank. Entfernen Sie das verschmutzte Wischtuch.

Installieren Sie zum Laden das Modul „Nur Saugen“.



Waschen Sie das Wischtuch unter fließendem Wasser oder in der Waschmaschine. Lassen Sie es 24 Stunden trocknen. Tauschen Sie das Wischtuch nach 100 Reinigungsvorgängen aus. Sie können einen Satz neuer Mopps kaufen auf www.rowenta.com

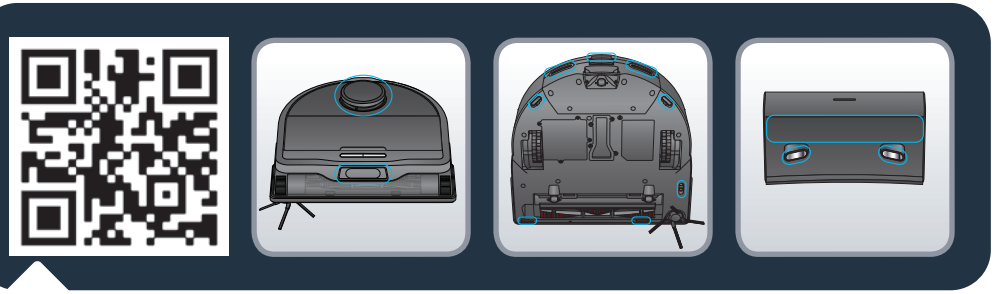
DE

Informationen zu 3D Vision

Scannen Sie den QR-Code oben, um mehr über die KI-Funktionen zu erfahren.

Der Roboter kann kleine Hindernisse von 3 cm (Höhe) x 3 cm (Länge) x 3 cm (Breite) auf seinem Reinigungspfad erkennen und ihnen ausweichen, um das Risiko, stecken zu bleiben, zu verringern. Der Roboter kann bestimmte Objekte erkennen. Jedes Mal, wenn der Roboter während des Reinigungsvorgangs ein Objekt erkennt und ihm ausweicht, wird in der App ein Symbol angezeigt, das das Objekt symbolisiert. Wenn der Roboter einen Gegenstand sieht, diesen aber nicht erkennt, wird in der App ein allgemeines Symbol angezeigt. Schwarze Objekte, transparente Objekte und reflektierende Objekte können nicht erkannt werden.

Wartung des Roboters und seines Zubehörs



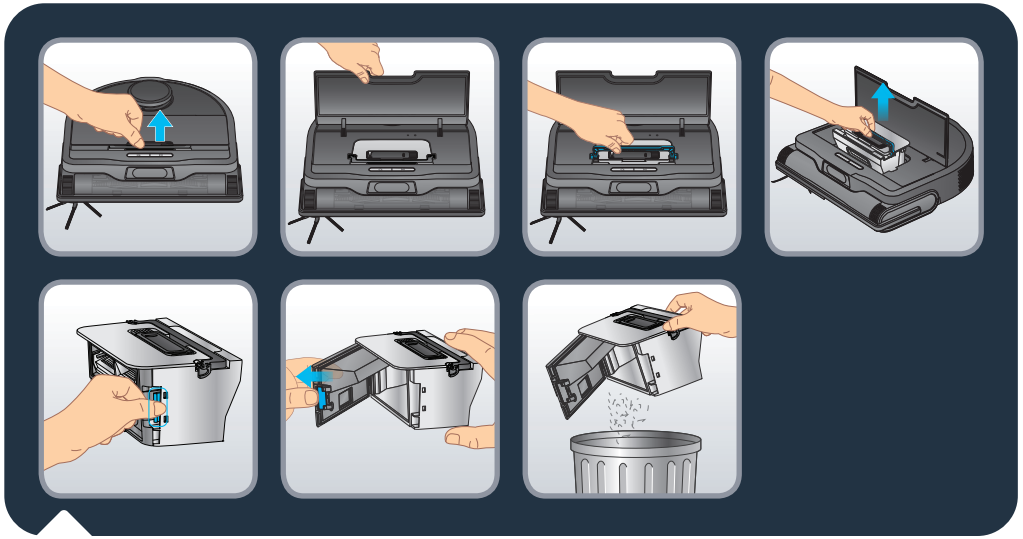
Scannen Sie den obigen QR-Code, um zu erfahren, wie Sie den Roboter pflegen können, sodass seine Leistung erhalten bleibt.

Schalten Sie den Roboter immer aus, bevor Sie diesen reinigen oder pflegen. Halten Sie hierzu die START-Taste 5 Sekunden lang gedrückt und trennen Sie die Station anschließend von der Stromversorgung.

Reinigen Sie die Sensoren einmal pro Woche

Wischen Sie die Robotersensoren (vorne, oben, hinten, seitlich und unten am Roboter) sowie die Sensoren und Ladekontakte der Station mit einem sauberen, weichen und trockenen Tuch ab.

Wischen Sie die beiden Tasten auf der Oberseite des Roboters ab.



Reinigen Sie den Staubbehälter nach jedem Gebrauch

Öffnen Sie die Klappe und heben Sie den Staubbehälter am Griff an, um ihn vom Roboter abzunehmen. Drücken Sie zum Öffnen auf die Verriegelung an der Seite des Staubbehälters. Leeren Sie den Schmutz in den Mülleimer. Schließen Sie den Staubbehälter.

Hinweis: Die Klappe lässt sich möglicherweise nicht richtig öffnen oder schließen, wenn sich zu viel Staub in den Scharnieren befindet. Reinigen Sie die Scharniere mit einem sauberen, weichen und trockenen Tuch, um den Staub zu entfernen.

Wartung des Roboters und seines Zubehörs



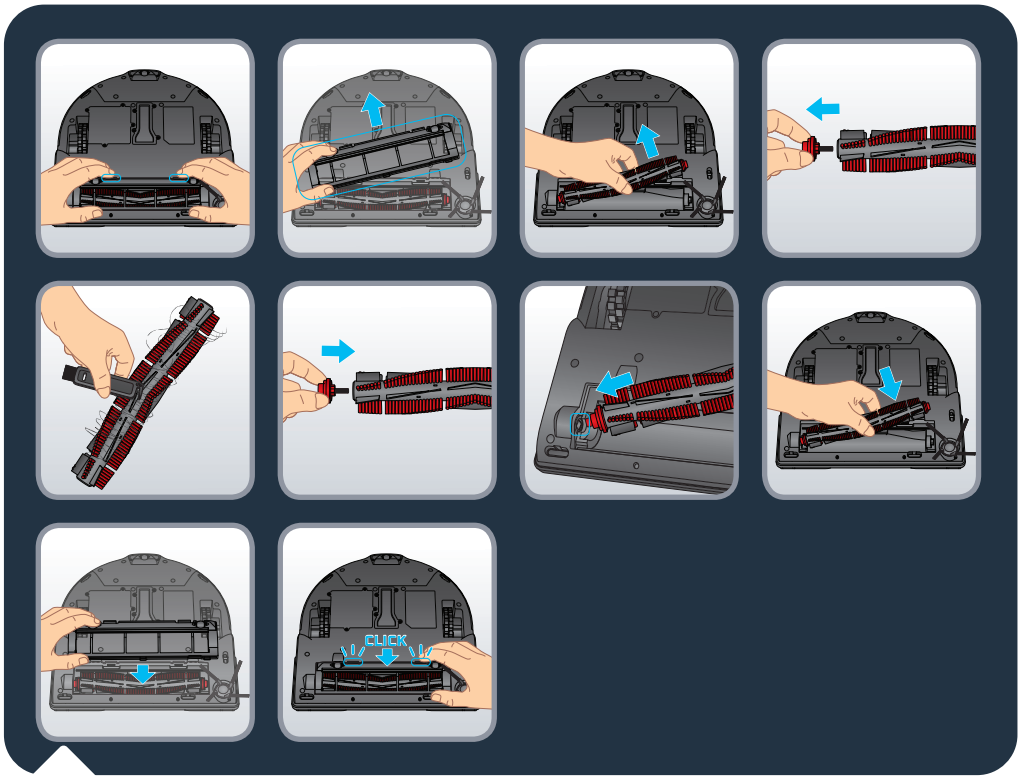
Reinigen Sie den Filter einmal pro Woche

Schalten Sie den Roboter immer aus, bevor Sie diesen reinigen oder pflegen. Halten Sie hierzu die START-Taste 5 Sekunden lang gedrückt und trennen Sie die Station anschließend von der Stromversorgung.

Nehmen Sie dazu das Reinigungswerkzeug, das sich oben auf dem Staubbehälter befindet. Entfernen Sie den Filter aus dem Staubbehälter, indem Sie den mittleren Teil des Filterhalters greifen. Verwenden Sie den Bürstenteil des Reinigungswerkzeugs, um den Filter zu reinigen. Sie können den Filter und den Staubbehälter auch unter fließendem Wasser reinigen. Lassen Sie diese dann 24 Stunden trocknen. Setzen Sie den Filter wieder an seinem ursprünglichen Platz ein. Setzen Sie das Reinigungswerkzeug wieder auf den Staubbehälter. Setzen Sie den Staubbehälter wieder durch Fassen am Griff in den Roboter ein. Warnung: Setzen Sie den Staubbehälter nicht wieder in den Roboter ein, ohne ihn am Griff zu fassen, da er andernfalls nicht korrekt eingesetzt wird und der Roboter nicht startet. Hinweis: Verwenden Sie den Roboter niemals ohne den Faltenfilter. Es würde den Roboter beschädigen.

Wartung des Roboters und seines Zubehörs

DE



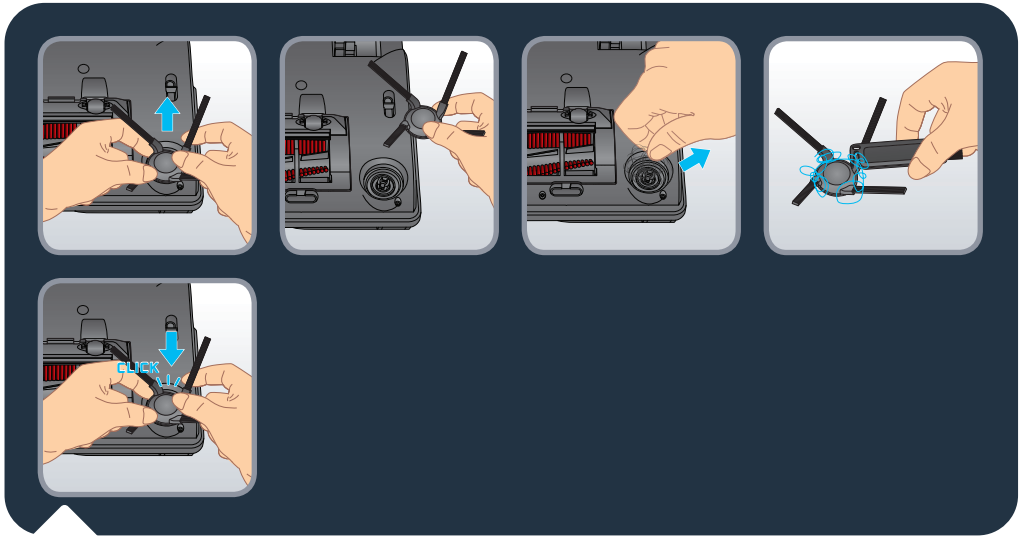
Reinigen Sie die Hauptbürste einmal pro Woche

Schalten Sie den Roboter immer aus, bevor Sie diesen reinigen oder pflegen. Halten Sie hierzu die START-Taste 5 Sekunden lang gedrückt und trennen Sie die Station anschließend von der Stromversorgung.

Drehen Sie den Roboter um. Drücken Sie auf die Verriegelungen der Bürstenabdeckung und ziehen Sie sie heraus. Entfernen Sie die Bürste. Ziehen Sie an den Bürstenköpfen auf der linken und rechten Seite der Bürste, um sie zu lösen und verwickelte Haare zu entfernen. Schneiden Sie mit der Klinge des Reinigungswerkzeugs verwickelte Haare ab. Tauschen Sie die Bürstenköpfe aus, bevor Sie die Bürste wieder in den Roboter einsetzen. Bringen Sie die Bürstenabdeckung wieder an. Die Abdeckung ist korrekt angebracht, wenn Sie ein Klickgeräusch hören.

DE

Wartung des Roboters und seines Zubehörs

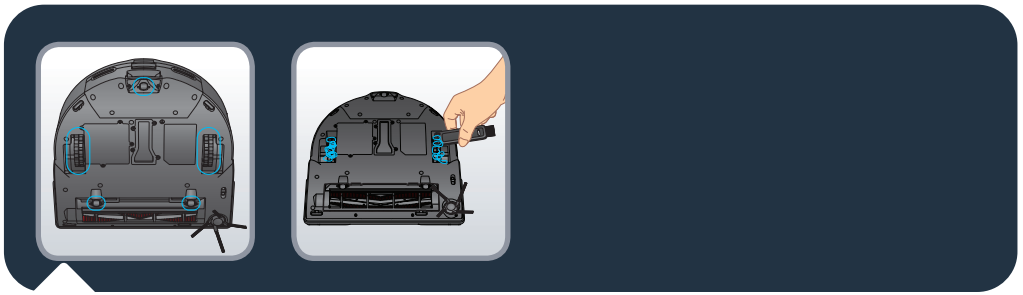


Reinigen Sie die Seitenbürste einmal pro Woche

Schalten Sie den Roboter immer aus, bevor Sie diesen reinigen oder pflegen. Halten Sie hierzu die START-Taste 5 Sekunden lang gedrückt und trennen Sie die Station anschließend von der Stromversorgung.

Drehen Sie den Roboter um. Fassen Sie die Seitenbürste mit beiden Händen an den Kunststoffteilen, und ziehen Sie sie heraus, um sie zu lösen. Ziehen Sie nicht an den Borsten der Seitenbürste. Entfernen Sie die verwickelten Haare. Bringen Sie die Seitenbürste vorsichtig wieder an, sodass sie einrastet. Die Seitenbürste ist korrekt angebracht, wenn Sie ein Klickgeräusch hören.

Hinweis: Die seitliche Bürste lässt sich unter Umständen nur schwer entfernen. Wenn Sie sie nicht lösen können, versuchen Sie, sie aus einem anderen Winkel herauszuziehen. Verwenden Sie die Klinge des Reinigungswerkzeugs oben auf dem Staubbehälter, um verwickelte Haare zu entfernen.



Reinigen Sie die Räder einmal im Monat

Schalten Sie den Roboter immer aus, bevor Sie diesen reinigen oder pflegen. Halten Sie hierzu die START-Taste 5 Sekunden lang gedrückt und trennen Sie die Station anschließend von der Stromversorgung.

In den Rädern können sich Haare oder Schmutz verfangen. Drehen Sie den Roboter um. Reinigen Sie die Räder, indem Sie die verwickelten Haare entfernen.

Wie oft Sie Zubehör austauschen müssen

DE

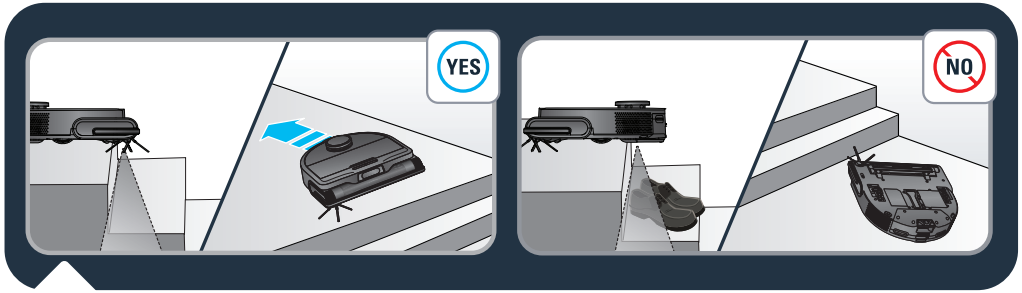
Komponenten und Zubehör können gekauft werden unter www.rowenta.com

Element	Reinigen des Elements	Austauschen des Elements
Staubbehälter	Nach jedem Gebrauch	Nicht zutreffend
Wassertank	Nach jedem Gebrauch	Nicht zutreffend
Mopps	Nach jedem Gebrauch	Nach 100 Reinigungsvorgängen
Filter	Einmal pro Woche	Alle 6 Monate
Hauptbürste	Einmal pro Woche	Bei Bedarf
Seitliche Bürste	Einmal pro Woche	Alle 6 Monate
Sensoren	Einmal pro Woche	Nicht zutreffend
Station	Einmal pro Woche	Nicht zutreffend
Räder	Einmal pro Monat	Nicht zutreffend

DE Aufbewahrung des Roboters, wenn er nicht benutzt wird

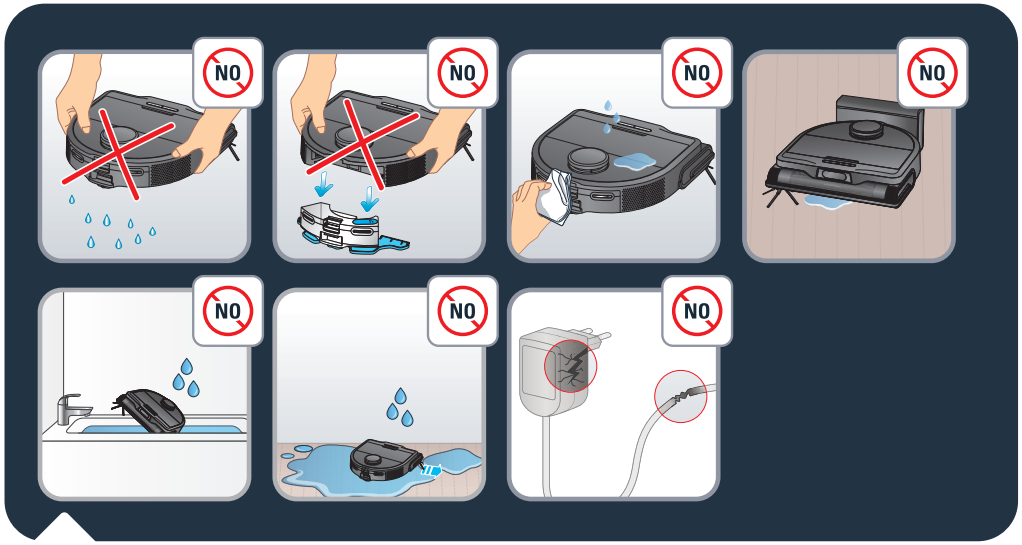
Um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern, sollten Sie den Roboter immer auf der Docking-Station laden lassen. Wenn Sie den Roboter längere Zeit nicht verwenden, laden Sie den Akku vollständig auf und schalten Sie den Roboter aus, indem Sie die START-Taste 5 Sekunden lang gedrückt halten. Bewahren Sie den Roboter an einem kühlen, trockenen Ort auf.

Hinweise und Ratschläge



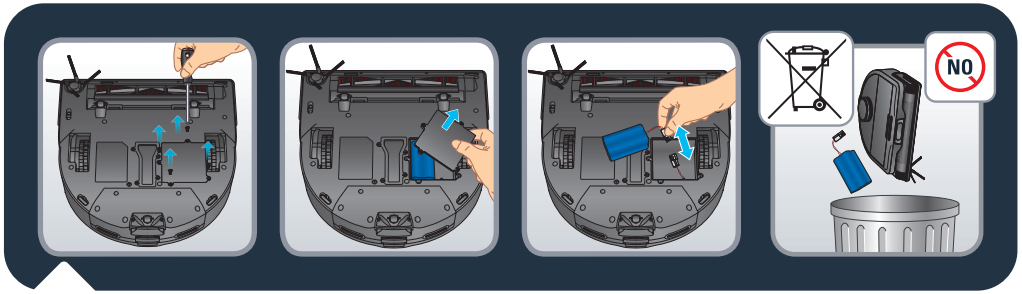
Der Roboter ist mit Absturzsensoren versehen, um Treppen zu erkennen. Der Roboter ändert seine Richtung, wenn er solche erkennt. Entfernen Sie alle Gegenstände (z. B. Schuhe) von Treppen, um eine optimale Funktion der Absturzsensoren zu gewährleisten. Wenn Sie den Roboter in einem erhöhten Bereich verwenden, platzieren Sie eine physische Barriere am Rand des Bereichs, um versehentliches Herabfallen zu verhindern.

Hinweise und Ratschläge DE



Schütteln Sie den Roboter nicht. Versuchen Sie nicht, die Halterung des vibrierenden Mopps vom Wasserbehälter zu trennen. Vermeiden Sie, dass der Roboter mit Wasser oder einem feuchten Tuch in Kontakt kommt. Laden Sie den Roboter nicht auf, wenn der Boden unter Wasser steht. Tauchen Sie den Roboter nicht unter Wasser. Verwenden Sie den Roboter nicht auf nassen Oberflächen oder auf Oberflächen mit stehendem Wasser.

Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder das Ladegerät beschädigt ist.



Enthalten die Produkte Batterien und Akkus oder Lampen, die aus dem Altgerät zerstörungsfrei entnommen werden können, sind Sie als Endnutzer gesetzlich dazu verpflichtet, diese vor der Entsorgung zu entnehmen und getrennt als Batterie bzw. Lampe zu entsorgen.

MÖGLICHKEITEN DER RÜCKGABE VON ALTGERÄTEN

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben. Auskünfte zur nächsten Abfallsammelstelle erhalten Sie beim Hersteller oder Händler.



Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt und lassen Sie Kinder nicht mit dem Roboter spielen.

Verwenden Sie den Roboter nicht im Freien.

Verwenden Sie den Roboter nicht in einer zu warmen Umgebung.

Verwenden Sie den Roboter nicht, wenn die Temperatur in Ihrem Zuhause unter 0 °C und über 40 °C liegt.

Verteilen Sie keine Reinigungsmittel auf dem Boden, bevor Sie den Roboter verwenden.

Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, Aerosolreiniger oder Reinigungssprays, um den Roboter und den Filter zu reinigen.

Entsorgen Sie den Roboter nicht in einem Feuer.

Verwenden Sie den Roboter nicht zum Reinigen von Glasscherben.

Versuchen Sie nicht, den Roboter ohne das „Nur Saugen“-Modul oder den Wassertank zu verwenden. Nehmen Sie das „Nur Saugen“-Modul oder den Wassertank nicht ab, wenn der Roboter in Betrieb ist.

Treten Sie nicht auf den Roboter oder besteigen ihn und bewegen Sie den Roboter nicht mit dem Fuß.

Lassen Sie Kinder oder Haustiere nicht auf dem Roboter fahren.

Legen Sie keine Gegenstände auf den Roboter.

Verwenden Sie den Roboter nicht ohne Filter, da dies den Roboter beschädigen würde.

Häufige Probleme und Lösungen

PROBLEM	LÖSUNG
Der Roboter kann nicht gestartet werden	• Sorgen Sie dafür, dass der Roboter an die Stromversorgung angeschlossen ist. • Stellen Sie sicher, dass der Akku vollständig geladen ist. • Vergewissern Sie sich, dass der Roboter EINGESCHALTET ist. Halten Sie die START-Taste 5 Sekunden lang gedrückt, bis die Leuchten des Roboters leuchten. • Versuchen Sie nicht, den Roboter ohne das „Nur Saugen“-Modul oder den Wassertank zu verwenden. Nehmen Sie das „Nur Saugen“-Modul oder den Wassertank nicht ab, wenn der Roboter in Betrieb ist. • Prüfen Sie, ob der Staubbehälter und der Wassertank ordnungsgemäß installiert sind.
Der Roboter bleibt plötzlich stehen	• Prüfen Sie, ob der Roboter festsitzt oder durch Hindernisse blockiert wird. • Prüfen Sie, ob der Akkustand zu niedrig ist. • Wenn das Problem weiterhin besteht, schalten Sie den Roboter AUS, indem Sie die START-Taste 5 Sekunden lang gedrückt halten. Warten Sie 30 Sekunden und schalten Sie den Roboter erneut EIN, indem Sie die START-Taste 5 Sekunden lang drücken. • Das Gerät ist möglicherweise überhitzt: – Schalten Sie das Gerät aus und lassen Sie es mindestens 1 Stunde lang abkühlen. – Wenn es sich wiederholt überhitzt, wenden Sie sich an ein zugelassenes Kundendienstcenter.
Laden des Roboters nicht möglich	• Stellen Sie sicher, dass die Station ordnungsgemäß an die Stromversorgung angeschlossen ist. • Vergewissern Sie sich, dass der Roboter EINGESCHALTET ist. Halten Sie die START-Taste 5 Sekunden lang gedrückt, bis die Leuchten des Roboters leuchten. • Überprüfen Sie, ob die Anzeige am Roboter während des Ladevorgangs blinkt. • Wischen Sie mit einem trockenen Tuch den Staub von den Ladekontakten ab. • Vergewissern Sie sich, dass der Roboter und die Station über die Ladekontakte verbunden sind. • Versuchen Sie nicht, den Roboter ohne das „Nur Saugen“-Modul oder den Wassertank zu verwenden. Nehmen Sie das „Nur Saugen“-Modul oder den Wassertank nicht ab, wenn der Roboter in Betrieb ist. • Stellen Sie sicher, dass die Leuchte der Station weiß leuchtet, wenn sie an die Stromversorgung angeschlossen ist und sich der Roboter nicht auf der Station befindet.
Das Ladegerät erhitzt sich	• Das ist völlig normal. Der Roboter kann problemlos dauerhaft an die Station angeschlossen bleiben.
Der Roboter kann nicht zur Station zurückkehren	• Sorgen Sie dafür, dass sich innerhalb von 0,5 m auf der linken und rechten Seite sowie 1,5 m vor der Station keine Gegenstände befinden. • Vergewissern Sie sich, dass der Roboter die Reinigung von der Station aus ohne ungewöhnliche Bewegungen beginnt. • Wenn sich der Roboter in der Nähe der Station befindet, kann er schneller zurückkehren. Wenn sich die Station jedoch weiter entfernt befindet, benötigt der Roboter mehr Zeit für die Rückkehr. Bitte warten Sie auf seine Rückkehr. • Reinigen Sie die Ladekontakte mit einem trockenen Tuch. • Stellen Sie sicher, dass die Leuchte der Station weiß leuchtet, wenn sie an die Stromversorgung angeschlossen ist und sich der Roboter nicht auf der Station befindet.
Der Reinigungsplan wird nicht ausgeführt	• Vergewissern Sie sich, dass der Roboter eingeschaltet ist. Halten Sie die START-Taste 5 Sekunden lang gedrückt, bis die Leuchten des Roboters leuchten. • Vergewissern Sie sich, dass der Reinigungsplan in der App zum gewünschten Zeitpunkt korrekt eingestellt und gespeichert wurde. • Überprüfen Sie, ob der Akkustand zu niedrig ist, um mit der Reinigung zu beginnen. • Der Roboter startet keine geplante Reinigung, während eine andere Aufgabe ausgeführt wird. • Prüfen Sie, ob der Staubbehälter und der Wassertank ordnungsgemäß installiert sind.
Beim Saugen ertönt ein Pfeifgeräusch oder das Gerät ist sehr laut	• Überprüfen Sie den Saugeinlass auf Gegenstände. • Entleeren Sie den Staubbehälter. • Reinigen Sie den Filter. • Prüfen Sie, ob der Filter durch Wasser oder andere Flüssigkeiten auf dem Boden feucht geworden ist. Lassen Sie den Filter vor dem Gebrauch an der Luft trocknen. • Prüfen Sie, ob der Staubbehälter und der Wassertank ordnungsgemäß installiert sind. • Prüfen Sie, ob die Hauptbürste oder Seitenbürste durch Fremdkörper blockiert ist, nehmen Sie die Hauptbürste oder Seitenbürste ab und reinige
Die mittlere Bürste dreht sich nicht	• Überprüfen Sie, ob die Hauptbürste durch Fremdkörper blockiert ist, nehmen Sie die Hauptbürste ab und reinigen Sie sie. • Prüfen Sie, ob die mittlere Bürste und die Bürstenabdeckung korrekt angebracht sind.

Häufige Probleme und Lösungen

DE

PROBLEM	LÖSUNG
Ungewöhnliche Aktionen oder Reinigungsstrecken des Roboters	• Reinigen Sie die Sensoren vorsichtig mit einem trockenen Tuch. • Schalten Sie den Roboter AUS, indem Sie die START-Taste 5 Sekunden lang gedrückt halten, warten Sie 30 Sekunden und schalten Sie ihn zum Neustarten wieder ein, indem Sie die START-Taste 5 Sekunden lang gedrückt halten.
Während des Wischens wird kein Wasser freigesetzt	• Vergewissern Sie sich, dass sich genügend Wasser im Wassertank befindet. • Überprüfen Sie, ob der Wassertank korrekt eingesetzt ist. • Überprüfen Sie in der App, ob das Feuchtigkeitsleveauf den gewünschten Wert eingestellt ist. • Überprüfen Sie, ob der Wasserauslass blockiert ist.
Der Roboter kann keine Verbindung zu Ihrem WLAN-Netzwerk herstellen	• Vergewissern Sie sich, dass Ihr WLAN-Router 2,4-GHz- und 802,11-b/g/n-Bänder unterstützt, da dieses Gerät keine 5-GHz-Bänder unterstützt. • Prüfen Sie, ob die automatische Wiederverbindung mit dem WLAN-Netzwerk in Ihrem Zuhause ordnungsgemäß funktioniert. • Aktivieren Sie die mobile Datenverbindung Ihres Smartphones. • Verwenden Sie kein VPN (Virtual Private Network). • Versuchen Sie den Vorgang erneut und prüfen Sie, ob Sie das richtige WLAN-Netzwerk ausgewählt haben. • Versuchen Sie den Vorgang erneut und stellen Sie sicher, dass Sie das richtige WLAN-Kennwort eingegeben haben. • Halten Sie Ihr Smartphone bis zum Ende des Kopplungsvorgangs in der Nähe des Roboters und der Station. • Ziehen Sie nach mehreren Versuchen den Netzstecker des Geräts ab und stecken Sie ihn wieder ein. • Setzen Sie den Roboter zurück: Öffnen Sie die Klappe und halten Sie die Taste „Home“ 15 Sekunden lang gedrückt. • Halten Sie die Tasten „Home“ und „Start“ 5 Sekunden lang gedrückt, bis beide Tasten blinken. • Starten Sie Ihr Smartphone neu. • Falls ein Warnfenster für die Internetverbindung angezeigt wird, halten Sie die Verbindung mit dem Roboter aufrecht. • Wenn die Störung weiterhin besteht, wenden Sie sich an unser Support-Team (die Telefonnummer hängt von Ihrem Wohnsitzland ab und befindet sich auf dem Infoblatt in der Verpackung). • Stellen Sie sicher, dass die Anzeige der Station weiß leuchtet, wenn sie an die Stromversorgung angeschlossen ist, und sich der Roboter nicht auf der Station befindet.
Die Karte ging verloren	• Die Karte kann verloren gehen, wenn der Roboter während der Reinigung manuell an einen anderen Ort bewegt wurde oder wenn die Umgebung Ihres Zuhauses geändert wurde (Möbel bewegt wurden). Starten Sie die Kartierung erneut, indem Sie in der App einen neuen Erkundungs- oder Reinigungsvorgang von der Station aus starten.
Der Roboter kehrt zur Station zurück, bevor er mit der Reinigung fertig ist	• Der Akkustand ist möglicherweise zu niedrig, um die Reinigung abzuschließen, in welchem Fall der Roboter zum Aufladen zur Station zurückkehrt. Wenn der Akku voll ist, setzt der Roboter die Reinigung dort fort, wo er sie unterbrochen hat, um den Vorgang abzuschließen. • Es kann sein, dass der Roboter bestimmte Bereiche nicht erreichen kann, die durch Möbel oder Hindernisse blockiert sind. Räumen Sie diese Bereiche auf, um sie zugänglich zu machen. • Überprüfen Sie die in der App festgelegten reinigungsfreien/wischfreien Zonen. Fügen Sie nach Bedarf Zonen hinzu, ändern oder löschen Sie sie.
Der Roboter steckt fest	• Der Roboter kann sich verheddern. Entfernen Sie das behindernde Objekt manuell und starten Sie den Reinigungsvorgang erneut, indem Sie die START-Taste drücken. • Der Roboter kann unter Möbeln mit einem Bodenabstand ähnlich der Höhe des Roboters stecken bleiben. Sorgen Sie für eine physische Barriere oder legen Sie in der App eine reinigungsfreie Zone fest. • Drehen und drücken Sie die Räder, um zu prüfen, ob Fremdkörper verheddert oder eingeklemmt sind, und entfernen Sie diese.
Der Roboter erkennt keine Objekte	• Stellen Sie sicher, dass der zu reinigende Bereich gut ausgeleuchtet ist. • Reinigen Sie die Linsen und Sensoren mit einem sauberen, weichen, trockenen Tuch. • Vergewissern Sie sich, dass die Linsen und Sensoren nicht verdeckt sind.

IT

Contenuto della confezione	**pagina 88**
Panoramica del prodotto	**pagina 89**
Prima della pulizia	**pagina 91**
Installazione del robot	**pagina 92**
Collegamento del robot con l'app gratuita	**pagina 95**
Utilizzo delle funzioni principali dell'app	**pagina 95**
Utilizzo del robot senza l'app	**pagina 96**
Differenza tra i due serbatoi	**pagina 97**
Utilizzo del robot senza funzione di pulizia (modalità "Solo aspirazione")	**pagina 97**
Utilizzo del robot con la funzione di pulizia (modalità "Aspirazione e lavaggio")	**pagina 98**
Informazioni su 3D Vision	**pagina 102**
Manutenzione del robot e dei relativi accessori	**pagina 102**
Frequenza di sostituzione dei componenti	**pagina 107**
Conservazione del robot quando non in uso	**pagina 108**
Cosa fare e cosa non fare	**pagina 108**
Problemi e soluzioni comuni	**pagina 112**

Leggere con attenzione il libretto «Norme di sicurezza e d'uso» prima del primo utilizzo.

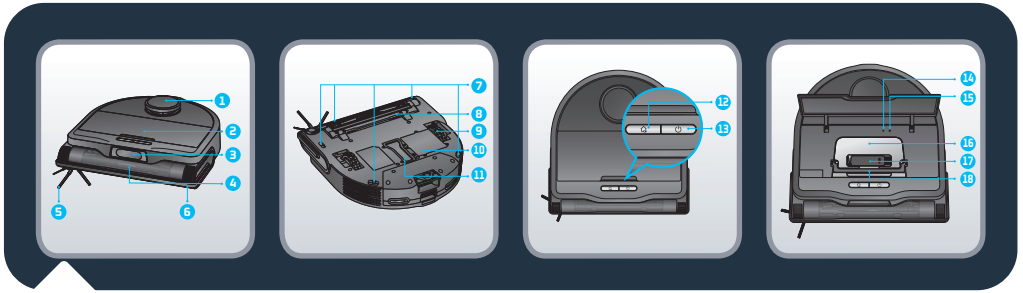
Per ulteriori informazioni:
www.rowenta.com

Contenuto della confezione

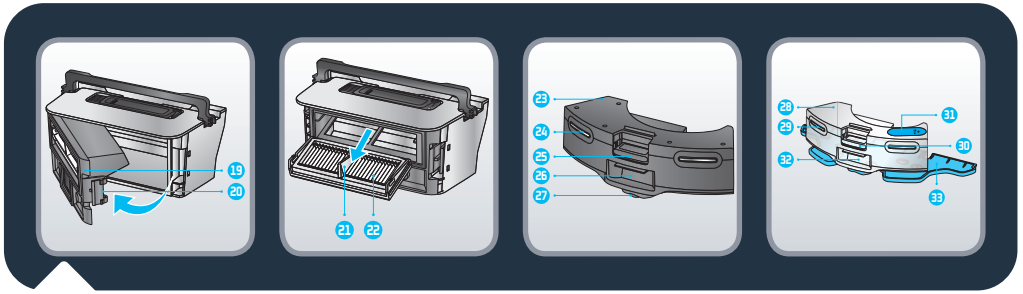


Panoramica del prodotto

IT

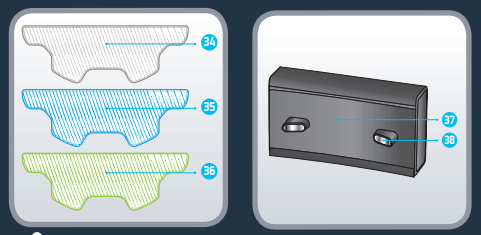


1. LiDAR
2. Coperchio apribile
3. Telecamere “3D Vision”
4. Spazzola principale
5. Spazzola laterale
6. Paraurti
7. Sensori anti-caduta
8. Coperchio spazzola principale
9. Ruota
10. Batteria
11. Coperchio del canale di raccolta della polvere
12. Pulsante Home
    - Premere per tornare alla stazione
13. Pulsante di accensione/avvio/pausa
    - Tenere premuto per accendere o spegnere
    - Premere per avviare o mettere in pausa la pulizia
14. Spia luminosa Wi-Fi
    - Off: Wi-Fi disabilitato
    - Lampeggia lentamente: in attesa di connessione
    - Luce fissa: Wi-Fi collegato
15. Pulsante di reset
16. Contenitore della polvere
17. Strumento di pulizia
18. Impugnatura del contenitore della polvere



19. Apertura del contenitore della polvere
20. Chiusura del contenitore della polvere
21. Impugnatura del filtro
22. Filtro
23. Modulo “Solo aspirazione” (tenerlo installato nel robot quando non si utilizza la funzione di lavaggio)
24. Contatti di ricarica
25. Chiusura del modulo “Solo aspirazione”
26. Sportello del cattura-polvere
27. Ruota
28. Serbatoio dell’acqua vibrante (per utilizzare la funzione di lavaggio, sganciare il modulo “Solo aspirazione” e sostituirlo con il serbatoio dell’acqua)
29. Contatti di ricarica
30. Chiusura serbatoio dell’acqua
31. Fermo
32. Sportello del cattura-polvere
33. Staffa per mop vibrante

Panoramica del prodotto



34. Mop grigio lavabile per uso standard
35. Mop lavabile con azione di sfregamento blu per macchie dure
36. Mop in microfibra verde lavabile per catturare la polvere fine (da utilizzare senza acqua)
37. Base di ricarica
38. Contatti di ricarica

Prima della pulizia

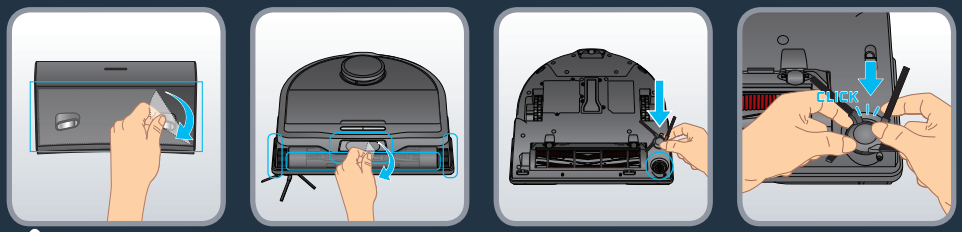




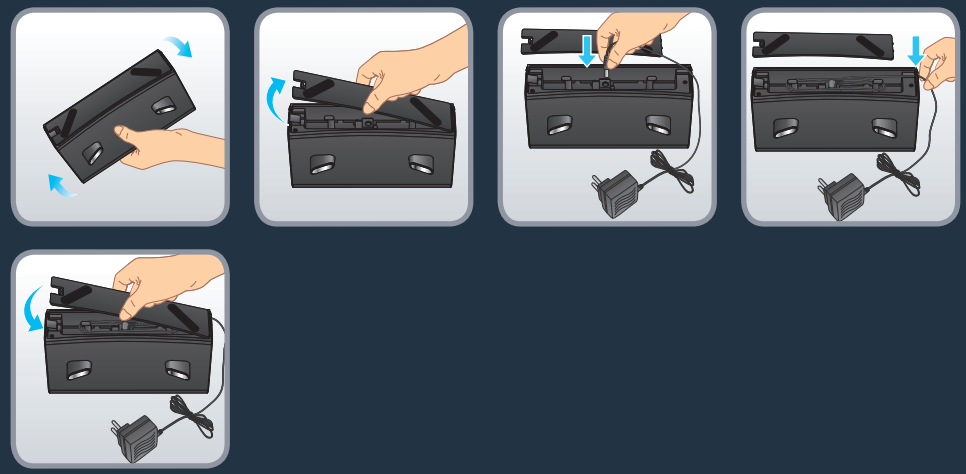
Sebbene il robot sia in grado di evitare autonomamemente alcuni ostacoli, leggere i seguenti suggerimenti per una pulizia più efficace. Riordinare cavi e piccoli oggetti sfusi. Rimuovere eventuali oggetti instabili, fragili, preziosi o pericolosi dal suolo. Assicurarsi che ogni porta della stanza sia aperta. Il robot potrebbe incontrare alcune difficoltà sui pavimenti scuri e sui tappeti con frange, troppo spessi, a pelo lungo, troppo leggeri (ad es. i tappetini da bagno). Per un'efficienza ottimale dei sensori anti-caduta, rimuovere qualsiasi oggetto (ad esempio le scarpe) dalle scale. Quando si utilizza il robot in un'area sollevata, posizionare una barriera fisica sul bordo per evitare cadute accidentali. Non sostare in spazi ristretti, ad esempio nei corridoi, per non bloccare il robot. Assicurarsi che le aree da pulire siano ben illuminate in modo che «3D Vision» funzioni correttamente.

Installazione del robot

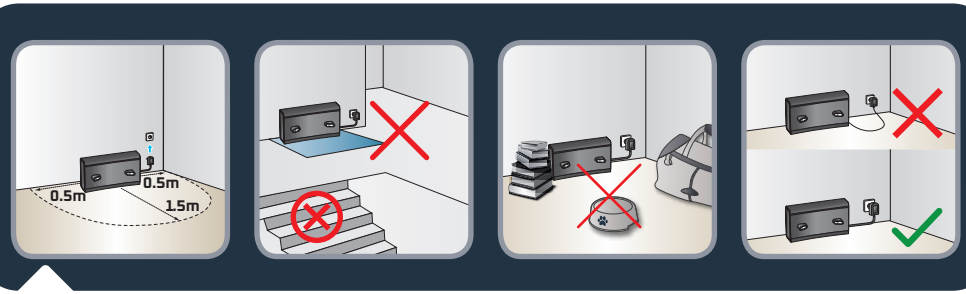
Inquadrare il codice QR riportato sopra vedere come installare e collegare il robot nel video. Per ulteriori informazioni, leggere le istruzioni riportate di seguito.



Rimuovere tutte le protezioni (pellicole protettive) sulla stazione e sul robot. Capovolgere il robot e installare la spazzola laterale agganciandola delicatamente. La spazzola laterale è installata correttamente quando si sente uno scatto.



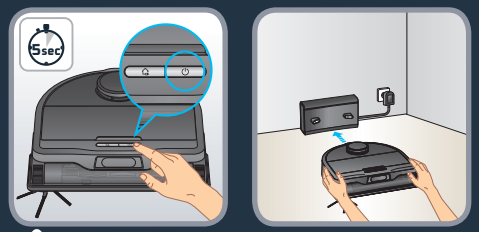
Rimuovere il coperchio inferiore della base di ricarica e collegare l'adattatore. Assicurarsi di disporre il cavo di collegamento dell'adattatore in modo da evitare grovigli durante le operazioni di pulizia. Riposizionare il coperchio inferiore.



Installare la base di ricarica su un pavimento duro e piano. Evitare parquet, pavimenti in legno e moquette. Posizionare la stazione in uno spazio libero contro una parete e senza scale nelle vicinanze. Mantenere uno spazio libero di almeno 0,5 m su entrambi i lati e di 1,5 m sulla parte frontale. Assicurarsi che la posizione scelta sia vicina al router Wi-Fi o che la potenza del segnale Wi-Fi sia buona. Mantenere l'area intorno alla stazione libera da oggetti, superfici riflettenti, specchi, tavoli e sedie. Tenere la stazione lontano dalla luce diretta del sole. Collegare il cavo di alimentazione. Assicurarsi che il cavo di alimentazione rimanga a contatto con la parete.

IT

Installazione del robot



Accendere il robot tenendo premuto il pulsante START finché le spie del robot non si accendono (~5 secondi). Posizionare manualmente il robot sulla stazione. Attendere 3-4 ore finché il robot non sarà completamente carico. Per la prima pulizia, assicurarsi che il robot sia completamente carico. Per la prima pulizia in un nuovo ambiente, il robot creerà la mappa iniziale. Per migliorare la precisione della mappa, non utilizzare il serbatoio dell'acqua vibrante e mantenere il modulo "Solo aspirazione" installato nel robot.

Non sollevare il robot durante la prima pulizia, poiché ciò impedisce la creazione della mappa.

Se sono presenti tappeti con frange, porre delle protezioni intorno al tappeto per evitare che il robot resti bloccato nelle frange impedendo la creazione della mappa.

In presenza di aree esterne (giardino, balcone, patio, ecc.) accessibili direttamente o tramite una soglia alta meno di 2 cm (ad esempio con una porta finestra, una vetrata, ecc.), chiudere l'accesso in modo che il robot non esca dall'abitazione.

Collegamento del robot con l'app gratuita

IT

Inquadrare il codice QR riportato sopra vedere come installare e collegare il robot nel video.

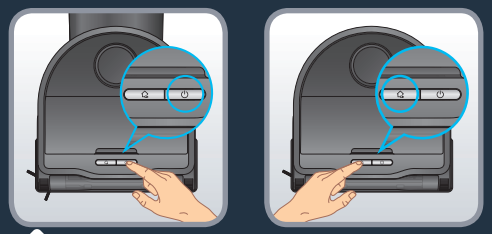
In un documento PDF è inoltre possibile trovare le istruzioni dettagliate per effettuare l'associazione, inquadrando il codice QR riportato di seguito.

PDF

Utilizzo delle funzioni principali dell'app

Inquadrare il codice QR riportato sopra per vedere un vide sulle principali funzioni dell'applicazione.

Utilizzo del robot senza l’app



Premere il pulsante “Start” per avviare la pulizia automatica. Il robot esegue la scansione dell’area. Suddivide automaticamente la stanza in piccole zone: pulisce prima la parte interna a zig-zag, per poi passare alla zona esterna. Il robot pulirà tutte le aree accessibili, zona per zona. Premere il pulsante “Start” in qualsiasi momento per mettere in pausa la pulizia e premerlo nuovamente per riprendere l’attività. Se il robot è in standby, premere il pulsante “Start” una volta per riattivare il robot e una seconda volta per avviare la pulizia.

Se si avvia il robot dalla stazione, questo ritornerà automaticamente alla stazione al termine della sessione di pulizia o se il livello della batteria è troppo basso. Se la batteria si scarica durante la sessione di pulizia, il robot torna automaticamente alla stazione per caricarsi. Dopo la ricarica, il robot riprenderà la pulizia dal punto in cui l’operazione si era interrotta.

Se il robot non si trova nella stazione quando inizia la pulizia, torna automaticamente al punto di partenza al termine della sessione di pulizia o se il livello della batteria è troppo basso.

Se il robot non si avvia quando si preme il pulsante “Start”, il livello della batteria potrebbe essere troppo basso; caricare il robot.

Al termine della sessione di pulizia, il robot ritorna automaticamente alla stazione. Tuttavia, se si desidera terminare manualmente la sessione, premere il pulsante “Home” una volta per arrestare il robot in qualsiasi momento e premerlo di nuovo per riportare il robot alla stazione. Se il robot è in standby, premete il pulsante “Home” una volta per riattivare il robot e una seconda volta per riportarlo alla stazione. Se il robot non riesce a trovare la stazione, posizionarlo manualmente davanti alla stazione e premere il pulsante “Home”.

Nota: all’avvio della sessione di pulizia, il robot si allontana alcuni metri dalla stazione e torna indietro (sequenza di rilocazione). Durante questa sequenza, il robot riduce la potenza del motore e arresta la vibrazione del serbatoio dell’acqua. Si tratta di procedure normali.

Differenza tra i due serbatoi



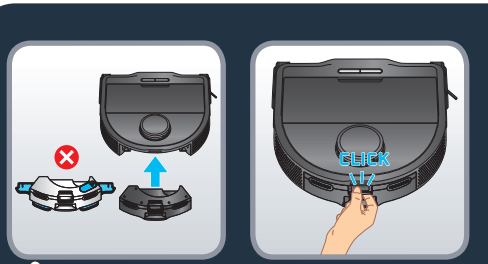
Per funzionare correttamente, il robot necessita sempre di uno dei due serbatoi installati:

- Installare il modulo “Solo aspirazione” per utilizzare il robot in modalità “Solo aspirazione” (senza funzione di lavaggio)
- In alternativa, installare il serbatoio dell’acqua per utilizzare il robot in modalità “Aspirazione e lavaggio”.

Entrambi i serbatoi sono dotati di contatti di ricarica per consentire al robot di agganciarsi alla stazione e di caricare la batteria.

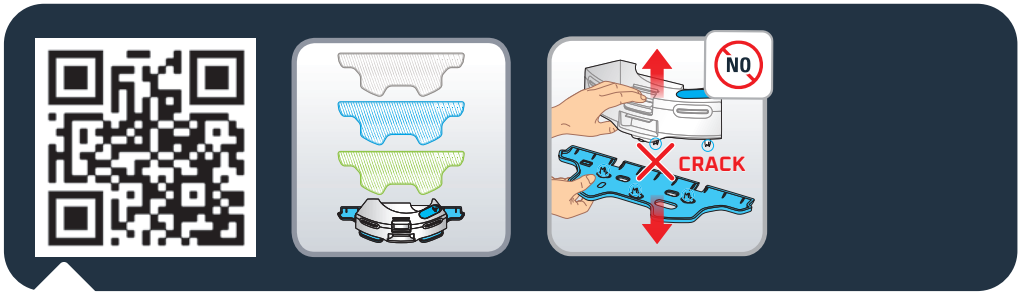
Avvertenza: il robot non si carica se non è installato alcun serbatoio.

Utilizzo del robot senza la funzione di pulizia (modalità «Solo aspirazione»)



Per utilizzare il robot senza la funzione di pulizia (modalità “Solo aspirazione”), installare il modulo “Solo aspirazione” sul retro del robot. Il modulo è installato correttamente quando si sente uno scatto. Premere il pulsante “Start” o utilizzare l’app per avviare la pulizia. Tenere il modulo “Solo aspirazione” installato nel robot quando non si utilizza la funzione di pulizia. Il modulo “Solo aspirazione” è dotato di contatti di ricarica per consentire al robot di agganciarsi alla stazione e di caricare la batteria.

Utilizzo del robot con la funzione di pulizia (modalità «Aspirazione e lavaggio»)

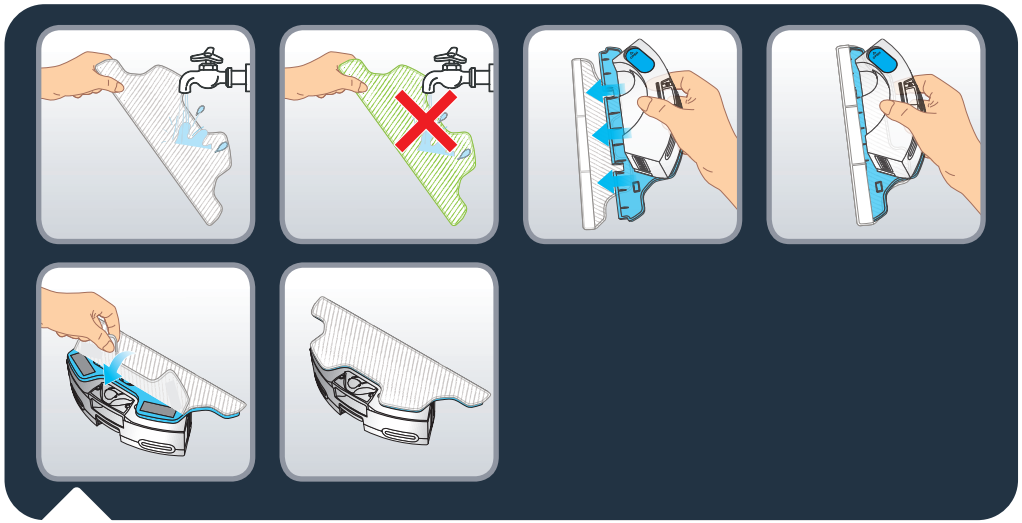


Inquadrare il codice QR riportato sopra per vedere il video su come utilizzare la funzione di pulizia. Per ulteriori informazioni, leggere le istruzioni riportate di seguito.

I diversi tipi di mop (a seconda del modello):

- Mop grigio lavabile per uso standard
- Mop blu lavabile per macchie dure
- Mop in microfibra verde lavabile per catturare la polvere fine (da utilizzare senza acqua)

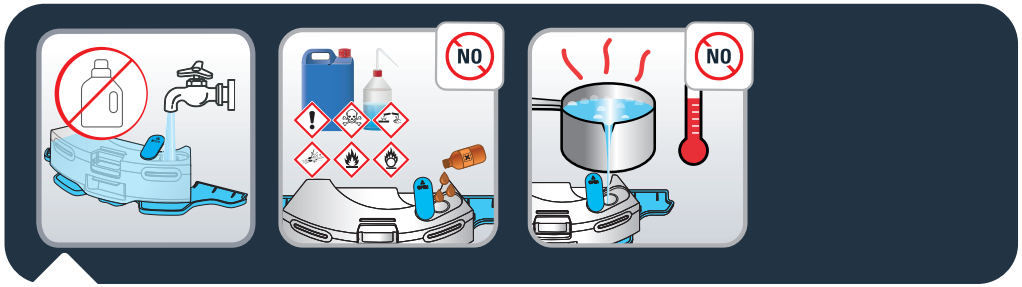
Avvertenza: Non tentare di smontare il serbatoio dell'acqua e la staffa per mop vibrante. La staffa per mop vibrante non è rimovibile dal serbatoio dell'acqua.



Inumidire il panno mop con acqua prima dell'uso. Se si utilizza il mop verde, non inumidirlo. Fissare il mop alla staffa vibrante.

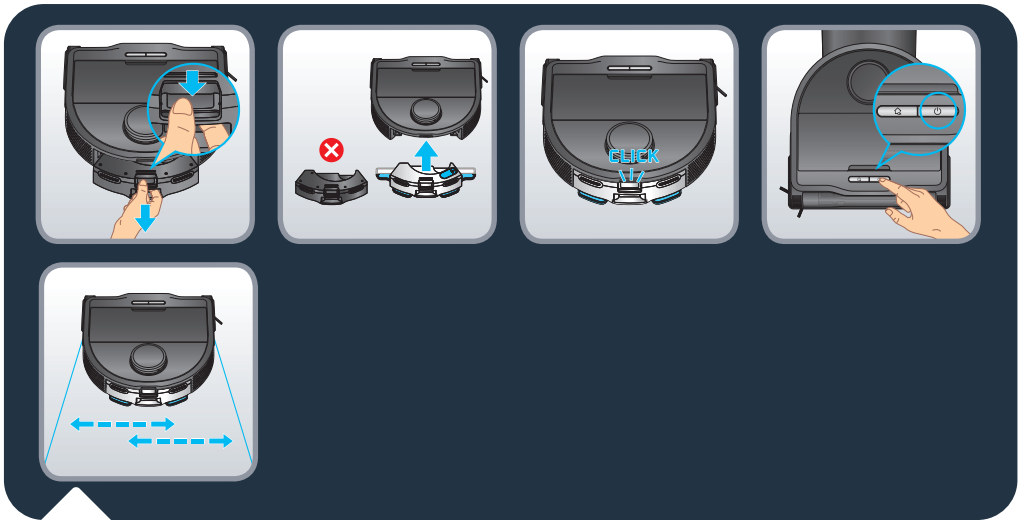
Utilizzo del robot con la funzione di pulizia (modalità «Aspirazione e lavaggio»)

IT



Aprire il fermo del serbatoio dell'acqua e versare acqua pulita finché il serbatoio non è pieno. Non utilizzare acqua calda. Avvertenza: Non aggiungere detergenti nel serbatoio dell'acqua.

Ciò potrebbe ostruire il tubo e influire sul funzionamento del serbatoio dell'acqua.



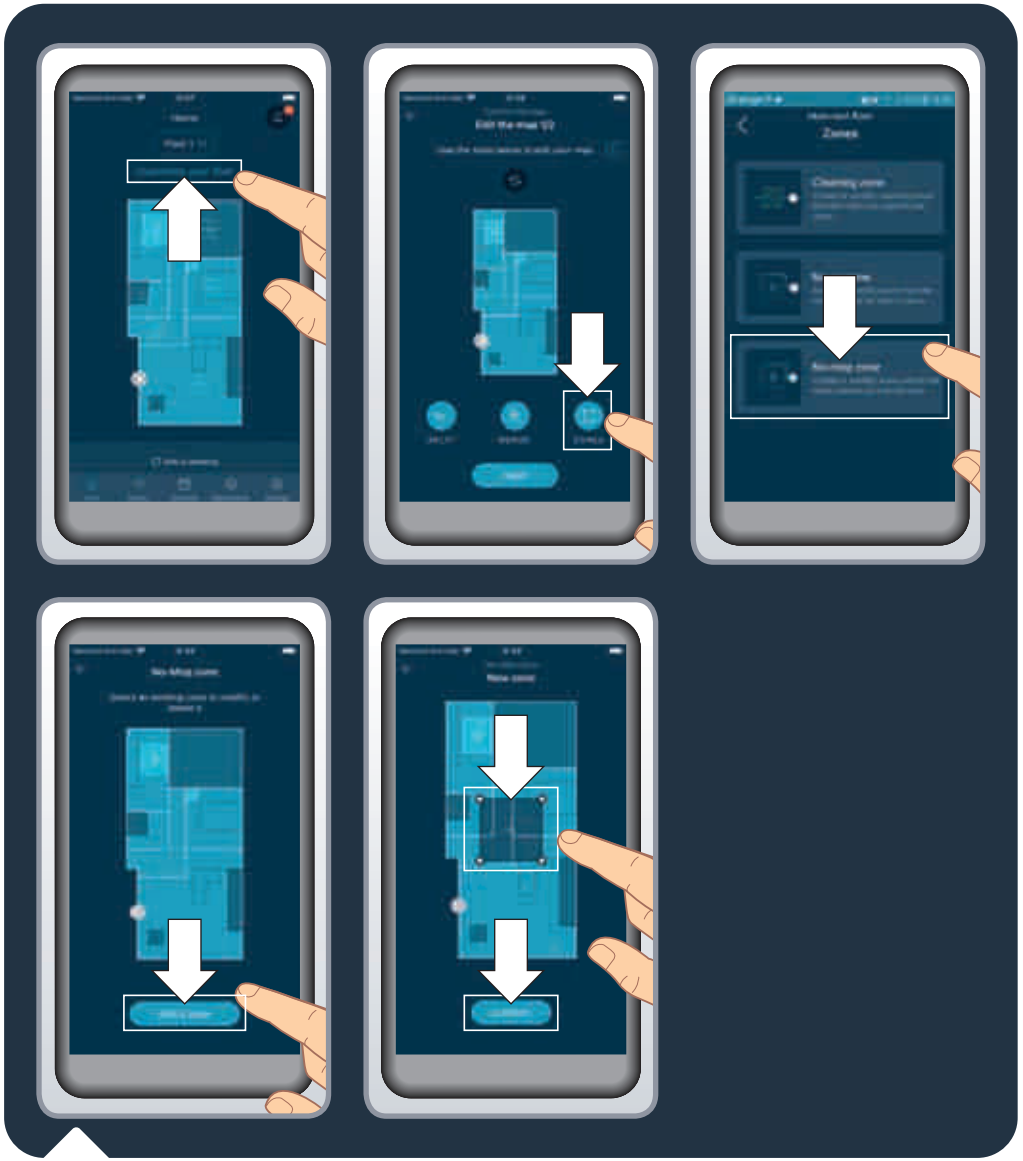
Sganciare il modulo "Solo aspirazione" premendo il dispositivo di chiusura e tirare per rimuovere il modulo. Prendere il serbatoio dell'acqua e fissarlo sul retro del robot. Il serbatoio dell'acqua è installato correttamente quando si sente uno scatto. Premere il pulsante "Start" o utilizzare l'app per avviare la pulizia. La staffa del mop vibrante viene attivata automaticamente con un movimento da sinistra a destra.

Nota: Tenere il modulo "Solo aspirazione" installato nel robot quando non si utilizza la funzione di pulizia.

Il robot sarà più agile nel superare le soglie rispetto allo spostamento sui tappeti.

Avvertenza: non utilizzare la funzione di lavaggio sui tappeti. È possibile utilizzare il modulo "solo aspirapolvere" oppure, se si desidera utilizzare la funzione di lavaggio evitando i tappeti, è possibile impostare le "zone no mop" nell'applicazione.

Utilizzo del robot con la funzione di pulizia (modalità «Aspirazione e lavaggio»)



Per proteggere pavimenti o tappeti fragili, è possibile impostare “No mop zones” (Zone off limits) nell’app. Nella homepage, fare clic su “Customize your floor” (Personalizza pavimento), quindi su “Zones” (Zone). Selezionare “No mop zones” (Zone off limits) e aggiungere sulla mappa una zona che è possibile personalizzare (dimensioni, posizione). Per salvare la zona in cui non passare il mop, fare clic su “Confirm” (Conferma). È possibile creare tutte le zone off limits necessarie in cui non passare il mop. Quando è installato il serbatoio dell’acqua, il robot non può pulire in queste zone.

Utilizzo del robot con la funzione di pulizia (modalità «Aspirazione e lavaggio»)

IT



Al termine della sessione di pulizia, sganciare il serbatoio dell’acqua premendo il fermo e tirandolo per rimuoverlo. Svuotare il serbatoio eliminando l’acqua residua. Rimuovere il panno mop sporco.

Installare il modulo “Solo aspirazione” per la carica.



Lavare il panno mop sotto l’acqua o nella lavatrice. Lasciare asciugare per 24 ore. Sostituire il panno mop dopo 100 lavaggi. È possibile acquistare kit di nuovi mop su www.rowenta.com

Informazioni su 3D Vision

Inquadrare il codice QR sopra per saperne di più sulle funzioni di intelligenza artificiale.

Il robot è in grado di rilevare piccoli ostacoli di 3 cm (altezza) x 3 cm (lunghezza) x 3 cm (larghezza) sul percorso di pulizia ed evitarli per ridurre il rischio di rimanere incastrato. Il robot è in grado di riconoscere determinati oggetti. Durante la sessione di pulizia, ogni volta che il robot riconosce ed evita un oggetto, sull'app viene visualizzata un'icona che simboleggia l'oggetto. Se il robot rileva un oggetto ma non lo riconosce, sull'applicazione viene visualizzata un'icona generica. Gli oggetti neri, gli oggetti trasparenti e gli oggetti riflettenti non possono essere rilevati.

Manutenzione del robot e dei relativi accessori



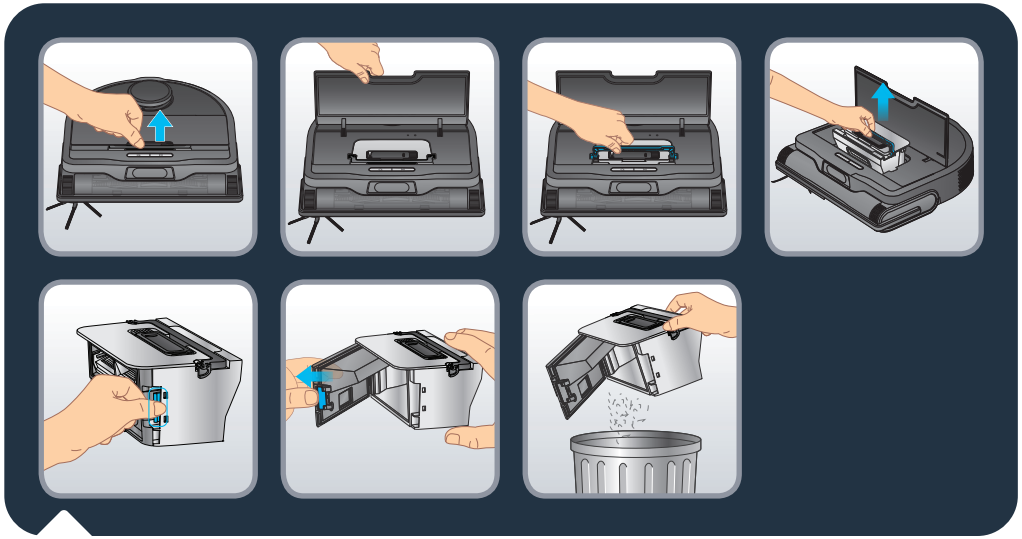
Inquadrare il codice QR riportato sopra per sapere come utilizzare il sistema di manutenzione del robot per conservarne le prestazioni.

Spegnere sempre il robot tenendo premuto il pulsante START per 5 secondi e scollegare la stazione prima di effettuare qualsiasi operazione.

Una volta alla settimana, pulire i sensori.

Con un panno pulito, morbido e asciutto, pulire i sensori del robot (nella parte anteriore, superiore, posteriore, laterale e inferiore del robot) e i sensori e contatti di ricarica della stazione.

Pulire i due pulsanti sopra il robot.



Dopo ogni utilizzo, pulire il contenitore della polvere.

Aprire il coperchio, prendere l'impugnatura del contenitore della polvere e sollevare il contenitore per estrarlo dal robot. Premere il fermo sul lato del contenitore della polvere per aprirlo. Svuotare lo sporco nel cestino. Chiudere il contenitore polvere.

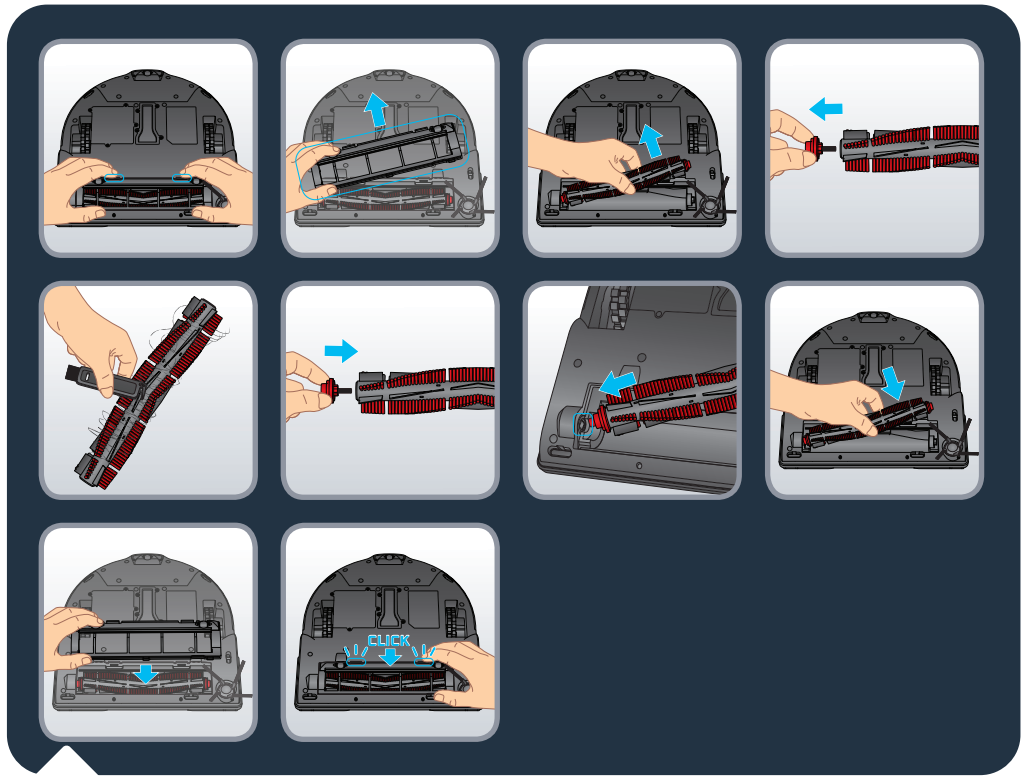
Nota: il coperchio pieghevole potrebbe non aprirsi o chiudersi in modo appropriato se è presente troppa polvere nelle cerniere. In tal caso, pulire le cerniere con un panno pulito, morbido e asciutto.



Pulire il filtro una volta alla settimana.

Spegnere sempre il robot tenendo premuto il pulsante START per 5 secondi e scollegare la stazione prima di effettuare qualsiasi operazione.

Prendere lo strumento di pulizia situato sulla parte superiore del contenitore della polvere. Rimuovere il filtro dal contenitore della polvere afferrando la parte centrale del portafiltro. Utilizzare la parte della spazzola per pulire il filtro. È anche possibile lavare il contenitore della polvere e il filtro sotto l'acqua. Lasciarli asciugare per 24 ore. Riposizionare il filtro nella posizione originale. Sostituire lo strumento di pulizia sulla parte superiore del contenitore della polvere. Reinstallare il contenitore della polvere nel robot afferrandone l'impugnatura. Avvertenza: non reinstallare il contenitore della polvere nel robot senza afferrarne l'impugnatura, poiché non sarà installato correttamente e il robot non si avvierà. Nota: non utilizzare mai il robot senza il filtro pieghettato. Danneggerebbe il robot.

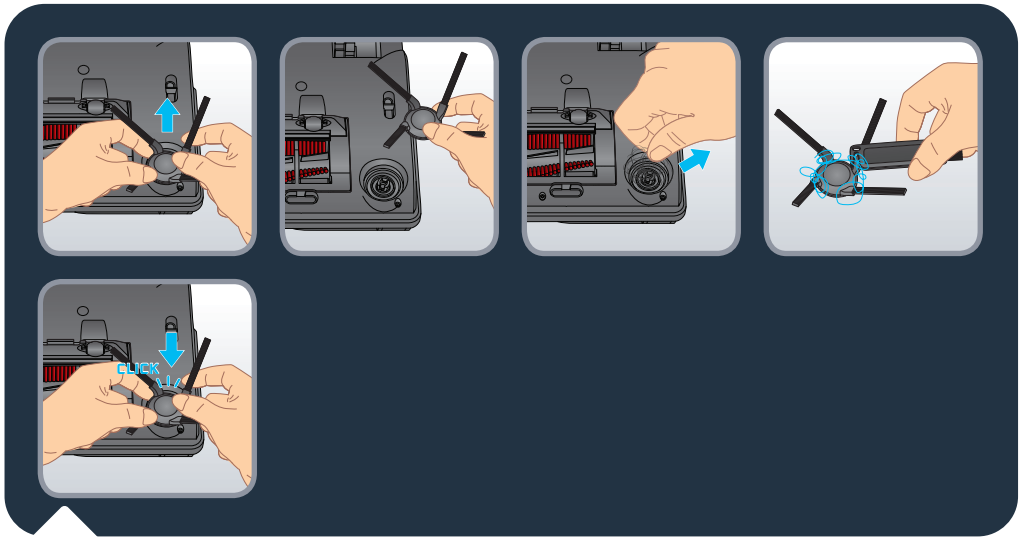


Una volta alla settimana, pulire la spazzola principale.

Spegnere sempre il robot tenendo premuto il pulsante START per 5 secondi e scollegare la stazione prima di effettuare qualsiasi operazione.

Capovolgere il robot. Premere i fermi del coperchio della spazzola e tirare per rimuoverlo. Estrarre la spazzola. Tirare le testine sui lati sinistro e destro della spazzola per rimuoverle e rimuovere i capelli aggrovigliati. Prendere lo strumento per la pulizia e utilizzare la parte con la lama per tagliare i capelli aggrovigliati. Sostituire le testine prima di reinstallare la spazzola nel robot. Rimontare il coperchio della spazzola. Il coperchio è installato correttamente quando si sente uno scatto.

Manutenzione del robot e dei relativi accessori

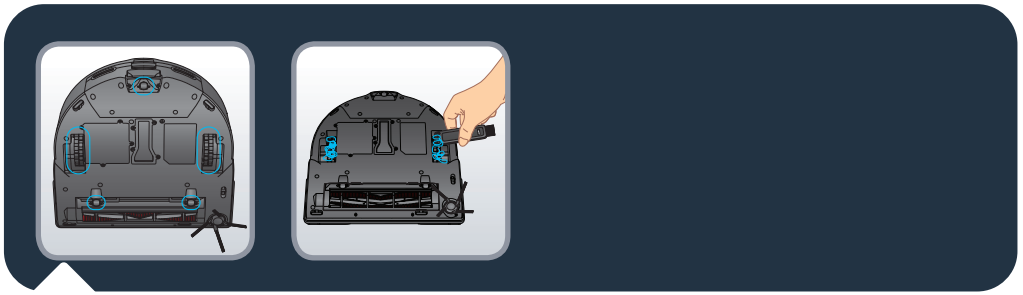


Una volta alla settimana, pulire la spazzola laterale.

Spegnere sempre il robot tenendo premuto il pulsante START per 5 secondi e scollegare la stazione prima di effettuare qualsiasi operazione.

Capovolgere il robot. Prendere la spazzola laterale con due mani dalle parti in plastica e tirarla per sganciarla. Non tirare le setole della spazzola laterale. Rimuovere i capelli aggrovigliati. Rimontare la spazzola agganciandola delicatamente. La spazzola laterale è installata correttamente quando si sente uno scatto.

Nota: la rimozione della spazzola laterale potrebbe risultare difficoltosa; se non si riesce a sganciarla, provare tirarla da un altro angolo. Per rimuovere i capelli aggrovigliati, utilizzare la lama dello strumento di pulizia che si trova sulla parte superiore del contenitore per la polvere.



Una volta al mese, pulire le ruote.

Spegnere sempre il robot tenendo premuto il pulsante START per 5 secondi e scollegare la stazione prima di effettuare qualsiasi operazione.

Sulle ruote potrebbero essersi impigliati capelli o sporcizia. Capovolgere il robot. Pulire le ruote rimuovendo i capelli aggrovigliati.

Frequenza di sostituzione dei componenti

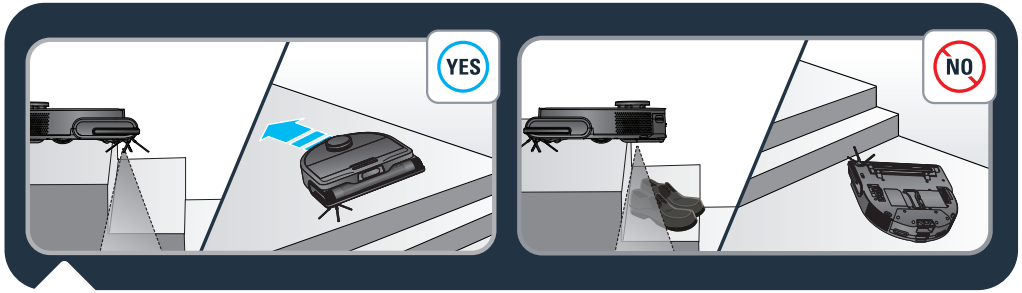
Componenti e accessori possono essere acquistati su www.rowenta.com

Componente	Pulizia del componente	Sostituzione del componente
Contenitore della polvere	Dopo ogni uso	Non applicabile
Serbatoio dell'acqua	Dopo ogni uso	Non applicabile
Mop	Dopo ogni uso	Dopo 100 lavaggi
Filtro	Una volta alla settimana	Due volte all'anno
Spazzola principale	Una volta alla settimana	Se necessario
Spazzola laterale	Una volta alla settimana	Due volte all'anno
Sensori	Una volta alla settimana	Non applicabile
Stazione	Una volta alla settimana	Non applicabile
Ruote	Una volta al mese	Non applicabile

Conservazione del robot quando non in uso

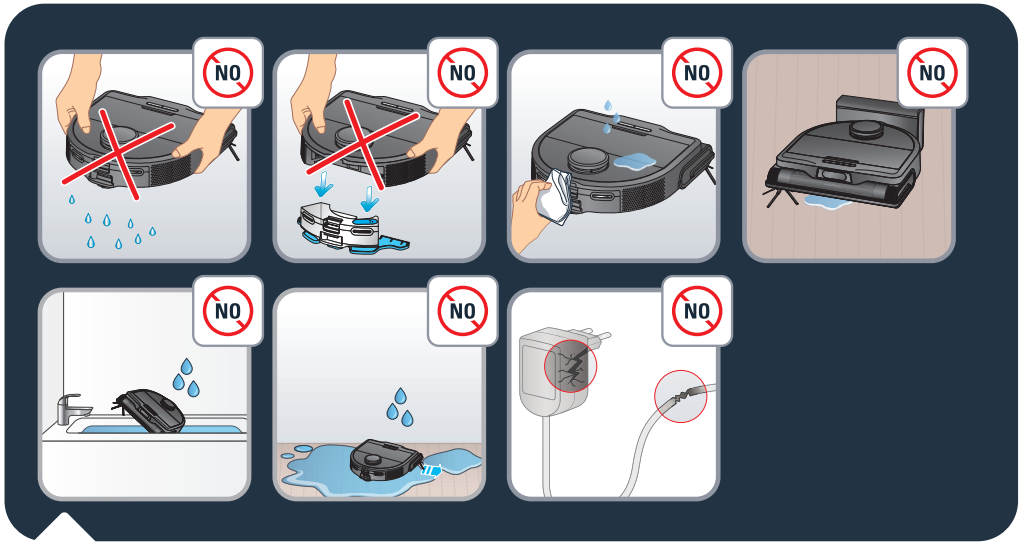
Per prolungare la durata della batteria, mantenere sempre in carica il robot sulla stazione. Quando il robot non viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato, caricare completamente la batteria, spegnere il robot tenendo premuto il pulsante START per 5 secondi. Conservare il robot in un luogo fresco e asciutto.

Cosa fare e cosa non fare



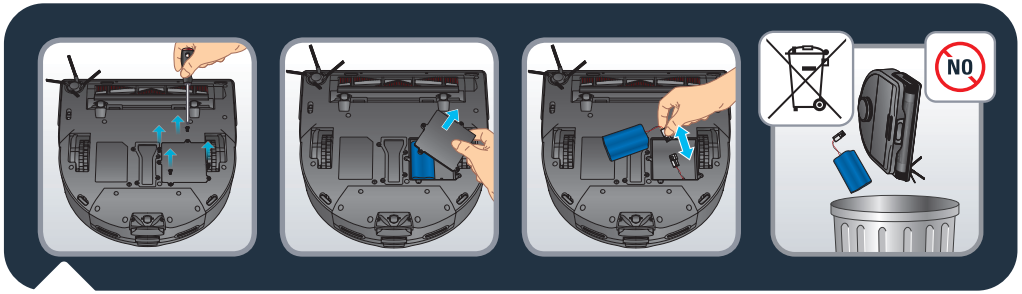
Il robot è dotato di sensori anti-caduta che rilevano la presenza di scale. Il robot cambia direzione quando le rileva. Per un'efficienza ottimale dei sensori anti-caduta, rimuovere qualsiasi oggetto (ad esempio le scarpe) dalle scale. Quando si utilizza il robot in un'area sollevata, posizionare una barriera fisica sul bordo per evitare cadute accidentali.

Cosa fare e cosa non fare



Non scuotere il robot. Non tentare di smontare la staffa per mop vibrante dal serbatoio dell'acqua. Non mettere acqua o panni bagnati sul robot. Non caricare il robot quando il pavimento è allagato. Non immergere il robot nell'acqua. Non utilizzare il robot su superfici bagnate o con acqua stagnante.

Non usare il prodotto se il cavo o il caricatore sono danneggiati.



Rimuovere la batteria e smaltirla separatamente in conformità alle leggi e alle disposizioni locali e nel rispetto dell'ambiente. In caso di domande, contattare il rivenditore del prodotto che fornirà le necessarie informazioni.

Cosa fare e cosa non fare



Cosa fare e cosa non fare

Non lasciare i bambini incustoditi né consentire loro di giocare con il robot.

Non utilizzare il robot fuori casa.

Non utilizzare il robot in un ambiente surriscaldato.

Non utilizzare il robot quando la temperatura di casa è inferiore a 0 °C (32 °F) e superiore a 40 °C (104 °F).

Non passare detergenti sul pavimento prima di utilizzare il robot.

Non utilizzare detergenti o spray per pulire il robot e il filtro.

Non smaltire il robot nel fuoco.

Non utilizzare il robot per pulire i vetri rotti.

Non tentare di utilizzare il robot senza il modulo “Solo aspirazione” o il serbatoio dell’acqua, non rimuovere il modulo “Solo aspirazione” o il serbatoio dell’acqua quando il robot è in funzione.

Non camminare o salire sul robot, non spostare il robot con il piede.

Non consentire a bambini o animali di salire sul robot.

Non posizionare oggetti sul robot.

Non utilizzare il robot senza filtro per evitare di danneggiarlo.

GUASTO	SOLUZIONE
Impossibile avviare il robot	• Assicurarsi che il robot sia collegato alla presa di corrente. • Assicurarsi che la batteria sia completamente carica. • Assicurarsi che il robot sia ACCESO. Tenere premuto il pulsante START per 5 secondi finché le spie del robot non si accendono. • Non tentare di utilizzare il robot senza il modulo “Solo aspirazione” o il serbatoio dell’acqua, non rimuovere il modulo “Solo aspirazione” o il serbatoio dell’acqua quando il robot è in funzione. • Controllare che il contenitore della polvere e il serbatoio dell’acqua siano installati correttamente.
Il robot smette improvvisamente di funzionare	• Controllare se il robot è incastrato o bloccato da ostacoli. • Controllare se la batteria è troppo scarica. • Se il problema persiste, spegnere il robot tenendo premuto il pulsante START per 5 secondi. Attendere 30 secondi e accenderlo premendo il pulsante START per 5 secondi. • L’apparecchio potrebbe essere surriscaldato: – Stop the appliance and leave cool for at least 1 hour. – In caso di surriscaldamento ripetuto, contattare un Centro assistenza autorizzato.
Impossibile caricare il robot	• Assicurarsi che la stazione sia collegata correttamente all’alimentazione. • Assicurarsi che il robot sia ACCESO. Tenere premuto il pulsante START per 5 secondi finché le spie del robot non si accendono. • Controllare se l’indicatore sul robot lampeggia durante la ricarica. • Rimuovere la polvere dai contatti di ricarica con un panno asciutto. • Assicurarsi che il robot e la stazione siano collegati tramite i contatti di ricarica. • Non tentare di utilizzare il robot senza il modulo “Solo aspirazione” o il serbatoio dell’acqua, non rimuovere il modulo “Solo aspirazione” o il serbatoio dell’acqua quando il robot è in funzione. • Assicurarsi che la spia della stazione sia bianca quando è collegata alla corrente e quando il robot non si trova sulla stazione.
La base di carica si surriscalda	• Si tratta di un fenomeno assolutamente normale. Il robot può rimanere sempre collegato alla base senza alcun rischio.
Il robot non può tornare alla base	• Rimuovere gli oggetti entro 0,5 m dalla base sul lato sinistro e destro ed entro 1,5 m dalla parte frontale. • Assicurarsi che il robot inizi la pulizia dalla base senza movimenti anomali. • Quando il robot si trova vicino alla base, può tornarvi più velocemente. Ma se la base si trova lontano, il robot avrà bisogno di più tempo per tornare. Si prega di attendere durante il rientro. • Pulire i contatti di ricarica con un panno asciutto. • Assicurarsi che la spia della stazione sia bianca quando è collegata alla corrente e quando il robot non si trova sulla stazione.
Il programma di pulizia non viene eseguito	• Assicurarsi che il robot sia acceso. Tenere premuto il pulsante START per 5 secondi finché le spie del robot non si accendono. • Assicurarsi che il programma di pulizia sia stato impostato correttamente nell’applicazione all’ora desiderata e che il programma di pulizia sia stato salvato. • Controllare se il livello della batteria è troppo basso per avviare la pulizia. • Il robot non avvia alcuna pulizia programmata quando viene eseguita un’attività. • Controllare che il contenitore della polvere e il serbatoio dell’acqua siano installati correttamente.
L’aspirazione sibila o è molto rumorosa durante la pulizia	• Controllare che l’ingresso di aspirazione non presenti ostruzioni. • Svuotare il contenitore della polvere. • Pulire il filtro. • Controllare che il filtro non sia bagnato a causa di acqua o altri liquidi sul pavimento. Lasciare asciugare il filtro in modo naturale prima dell’uso. • Controllare che il contenitore della polvere e il serbatoio dell’acqua siano installati correttamente. • Controllare se la spazzola principale o laterale è bloccata da un oggetto estraneo; in tal caso, rimuoverla e pulirla.

GUASTO	SOLUZIONE
La spazzola centrale non ruota	• Controllare se la spazzola principale è bloccata da un oggetto estraneo; in tal caso, rimuoverla e pulirla. • Controllare che la spazzola centrale e il coperchio della spazzola siano installati correttamente.
Azione anomala o percorso di scansione del robot	• Pulire accuratamente i sensori con un panno asciutto. • Spegnere il robot tenendo premuto il pulsante START per 5 secondi, attendere 30 secondi e accenderlo tenendo premuto il pulsante START per 5 secondi.
Durante la pulizia non viene rilasciata acqua	• Assicurarsi che nel serbatoio ci sia abbastanza acqua. • Controllare che il serbatoio dell’acqua sia installato correttamente. • Controllare se il livello di umidità è impostato sul livello desiderato nell’applicazione. • Controllare che l’uscita dell’acqua non sia ostruita.
Il robot non è in grado di connettersi alla rete Wi-Fi	• Assicurarsi che il router Wi-Fi supporti le bande 2,4 GHz e 802,11 b/g/n, poiché l’apparecchiatura non supporta le bande 5 GHz. • Verificare che la riconnessione automatica alla rete Wi-Fi domestica sia corretta • Attivare i dati mobili dello smartphone • Non utilizzare una VPN (Virtual Private Network) • Riprovare il processo e verificare di aver selezionato la rete Wi-Fi corretta • Riprovare il processo e assicurarsi di aver inserito la password Wi-Fi corretta • Tenere il telefono vicino al robot e alla stazione fino al termine del processo di associazione • Dopo diversi tentativi, scollegare e ricollegare il prodotto • Reimpostare il robot, aprire il coperchio apribile, tenere premuto il pulsante “Home” per 15 secondi • Tenere premuto per 5 secondi i pulsanti “Home” e “Start” finché le spie dei due pulsanti non lampeggiano • Riavviare lo smartphone • Se viene visualizzata una finestra di avviso per la connessione a Internet, mantenere la connessione con il robot • Se il problema persiste, contattare il nostro team di assistenza (il numero di telefono dipende dal paese di residenza ed è riportato sull’opuscolo di assistenza nella confezione). • Assicurarsi che la spia della stazione sia bianca quando è collegata alla corrente e quando il robot non si trova sulla stazione.
La mappa viene persa	• La mappa potrebbe andare persa se il robot è stato spostato manualmente in un’altra posizione durante la pulizia o se l’ambiente domestico è stato modificato (mobili spostati). Riavviare la mappatura avviando nell’app una nuova esplorazione o una nuova sessione di pulizia dalla stazione.
Il robot ritorna alla stazione prima che abbia terminato la pulizia	• Il livello della batteria potrebbe essere troppo basso per terminare la pulizia, quindi il robot tornerà alla stazione per caricarsi. Quando la batteria è carica, il robot riprende la pulizia dal punto in cui aveva interrotto. • Il robot potrebbe non essere in grado di raggiungere determinate aree bloccate da mobili o barriere; riordinare tali aree per renderle accessibili. • Verificare le zone off limits impostate nell’applicazione. Aggiungere, modificare o eliminare zone in base alle proprie esigenze.
Il robot si blocca	• Il robot potrebbe essersi aggrovigliato con qualcosa; rimuovere manualmente l’oggetto bloccato e riavviare la sessione di pulizia premendo il pulsante START. • Il robot potrebbe essersi bloccato sotto i mobili con un ingresso di altezza simile, impostare una barriera fisica o una zona off limits nell’app. • Ruotare e premere le ruote per verificare che non vi siano corpi estranei aggrovigliati o bloccati, quindi rimuoverli.
Il robot non riconosce gli oggetti	• Assicurarsi che l’area di pulizia sia ben illuminata. • Pulire le lenti e i sensori con un panno morbido e asciutto. • Assicurarsi che le lenti e i sensori non siano bloccati.

ES

Contenido de la caja	**Número de página 116**
Descripción general del producto	**Número de página 117**
Antes de limpiar	**Número de página 119**
Instalación del robot	**Número de página 120**
Conexión del robot a la aplicación gratuita	**Número de página 123**
Uso de las principales funciones de la aplicación	**Número de página 123**
Uso del robot sin la aplicación	**Número de página 124**
Diferencia entre los dos depósitos	**Número de página 125**
Uso del robot sin la función de fregado (modo "Solo aspirador")	**Número de página 125**
Uso del robot con la función de fregado (modo "Aspirador y fregona")	**Número de página 126**
Información sobre visión 3D	**Número de página 130**
Mantenimiento del robot y sus accesorios	**Número de página 130**
Frecuencia de sustitución de los componentes	**Número de página 135**
Cómo guardar el robot cuando no esté en uso	**Número de página 136**
Qué hacer y qué no hacer	**Número de página 136**
Problemas y soluciones comunes	**Número de página 140**

Lee atentamente el folleto «Instrucciones de seguridad y de uso» antes de utilizar el aparato por primera vez.

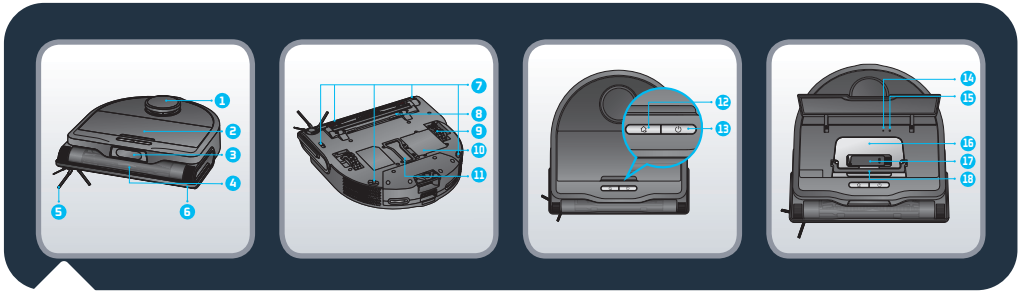
Para obtener más información:
www.rowenta.com

Contenido de la caja

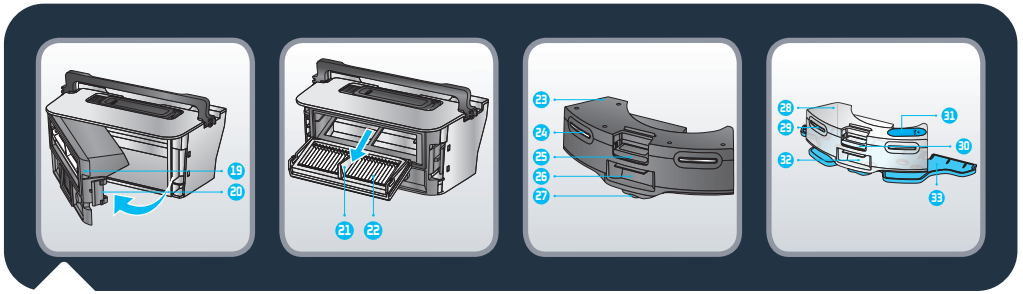


Descripción general del producto

ES

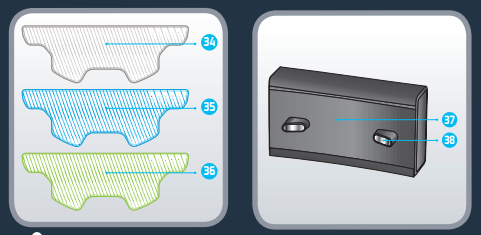


1. LiDAR
2. Cubierta abatible
3. Cámaras de visión 3D
4. Cepillo principal
5. Cepillo lateral
6. Parachoques
7. Sensores anticaídas
8. Cubierta del cepillo principal
9. Rueda
10. Batería
11. Cubierta del canal de recogida de polvo
12. Botón Inicio
    - Pulsar para volver a la base
13. Botón de encendido/ para iniciar/pausa
    - Mantener pulsado para encender o apagar
    - Pulsar para iniciar o pausar la limpieza
14. Luz indicadora de Wi-Fi
    - Apagada: Wi-Fi desactivada
    - Parpadeo lento: esperando conexión
    - Fija: Wi-Fi conectada
15. Botón de restablecimiento
16. Depósito de polvo
17. Herramienta de limpieza
18. Asa del depósito de polvo



19. Abertura del depósito de polvo
20. Seguro del depósito de polvo
21. Asa del filtro
22. Filtro
23. Módulo “Solo aspirador” (mantenerlo instalado en el robot si no se va a usar la función de fregado)
24. Contactos de carga
25. Seguro del módulo “Solo aspirador”
26. Trampilla para el polvo
27. Rueda
28. Depósito de agua vibratorio (para usar la función de fregado, desacopla el módulo “Solo aspirador” y reemplázalo por el depósito de agua)
29. Contactos de carga
30. Seguro del depósito de agua
31. Tapón
32. Trampilla para el polvo
33. Soporte para mopa vibratorio

Descripción general del producto



34. Mopa gris lavable para uso estándar
35. Mopa de frotar azul lavable para manchas difíciles
36. Mopa de microfibra verde lavable para atrapar el polvo fino (usar sin agua)
37. Base de carga
38. Contactos de carga

Antes de limpiar

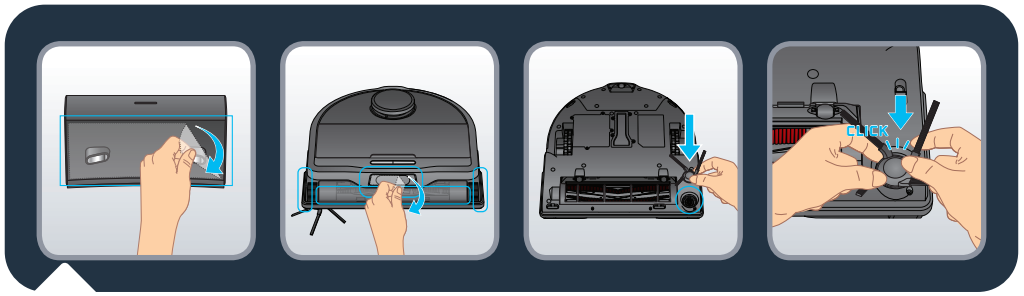




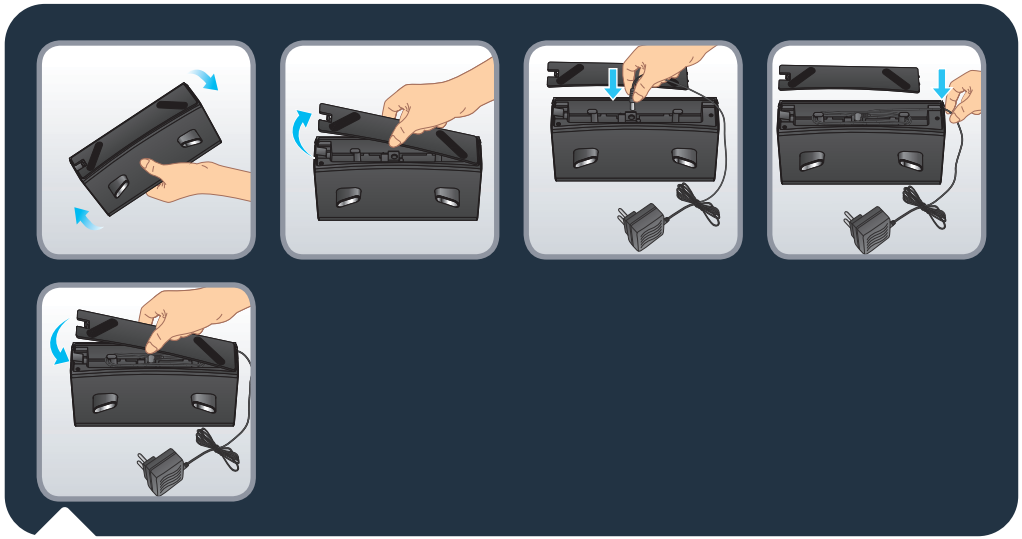
Aunque el robot sea capaz de evitar de forma autónoma algunos obstáculos, lee los siguientes consejos para mejorar la eficiencia de la limpieza. Recoge cables y elementos pequeños o que puedan estar sueltos. Retira cualquier objeto inestable, frágil, valioso o que suponga algún peligro del suelo. Asegúrate de que las puertas de las habitaciones están abiertas. El robot puede encontrarse algunas dificultades en suelos oscuros y en alfombras con flecos, demasiado gruesas, de pelo largo o demasiado ligeras (como la alfombrilla de baño). Para obtener una eficiencia óptima de los sensores anticaídas, retira cualquier elemento (por ejemplo, zapatos) de las escaleras. Cuando utilices el robot en un área elevada, coloca una barrera física en el borde del desnivel para evitar que se caiga accidentalmente. No te pares en espacios estrechos, como pasillos, para que el robot no se bloquee. Asegúrate de que las áreas que se van a limpiar estén bien iluminadas para que la visión 3D funcione correctamente.

Instalación del robot

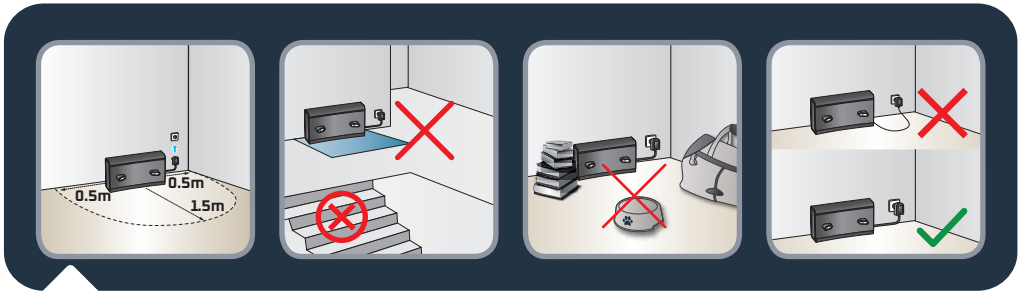
Escanea el código QR anterior para ver un vídeo sobre cómo instalar y conectar el robot. Lee las siguientes instrucciones para obtener información más detallada.



Retira todas las protecciones (plásticos protectores) de la base y del robot. Da la vuelta al robot e instala el cepillo lateral acoplándolo suavemente. El cepillo lateral está instalado correctamente cuando se escucha un clic.



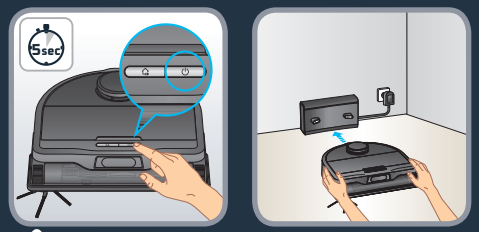
Retira la cubierta inferior de la base de carga y conecta el adaptador. Presta atención a la disposición del cable de conexión del adaptador para evitar que se enrolle durante la aspiración. Vuelve a colocar la cubierta inferior.



Instala la base de carga sobre una superficie dura y plana. Evita el parqué, los suelos de madera y las alfombras. Coloca la base en una zona despejada pegada a la pared y sin escaleras delante. Deja al menos 0,5 m de espacio libre a cada lado y 1,5 m delante. Asegúrate de que la ubicación elegida está cerca del receptor Wi-Fi o de que la intensidad de la señal Wi-Fi es buena. Mantén el área alrededor de la base despejada de cualquier objeto, superficie reflectante, espejo, mesa y silla. Mantén la base alejada de la luz solar directa. Conecta el cable de alimentación. Asegúrate de que el cable de alimentación permanece contra la pared.

ES

Instalación del robot



Para encender el robot, mantén pulsado el botón para iniciar hasta que se enciendan las luces del robot (unos 5 segundos). Coloca manualmente el robot contra la base. Espera 3-4 horas para que el robot esté completamente cargado. Cuando lo uses para limpiar por primera vez, asegúrate de que el robot esté completamente cargado. Cuando lo uses para limpiar por primera vez en un entorno nuevo, el robot creará el mapa de la casa. Para mejorar la precisión del mapa, no uses el depósito de agua vibratorio. Mantén el módulo “Solo aspirador” instalado en el robot.

No levantes el robot durante la primera limpieza; si lo haces, no se creará el mapa.

Si tienes alfombras con flecos, coloca barreras alrededor para evitar que el robot se quede atrapado en ellos; si se queda, no se podrá crear el mapa.

En zonas de exteriores (jardines, balcones, patios, etc.) con umbrales de menos de 2 cm de alto o sin umbrales (por ejemplo, ventanas francesas, puertas de un patio o galerías acristaladas), cierra el acceso para que el robot no salga.

Conexión del robot a la aplicación gratuita

ES

Escanea el código QR anterior para ver un vídeo sobre cómo instalar y conectar el robot.

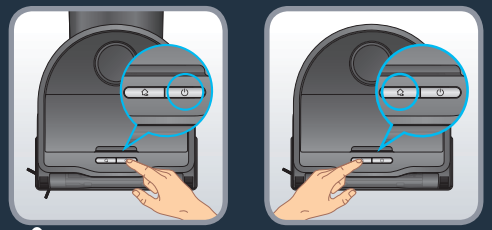
También puedes encontrar instrucciones de emparejamiento paso a paso en el documento PDF disponible al escanear el código QR a continuación.

PDF

Uso de las principales funciones de la aplicación

Escanea el código QR anterior para ver un vídeo sobre cómo utilizar las funciones principales de la aplicación.

Uso del robot sin la aplicación



Pulsa el botón «Start» para iniciar la limpieza automática. El robot escaneará el área. Dividirá automáticamente la habitación en zonas pequeñas para primero limpiar dentro de cada zona en zigzag y luego por los bordes. El robot limpiará toda el área accesible, zona por zona. Pulsa el botón «Inicio» en cualquier momento para poner en pausa la limpieza y púlsalo otra vez para reanudar la limpieza. Si el robot está en espera, pulsa el botón «Start» una vez para activarlo y una segunda vez para iniciar la limpieza.

Si inicias el robot desde la base, regresará automáticamente a ella al finalizar la sesión de limpieza o si el nivel de la batería es demasiado bajo. Si la batería se agota durante la sesión de limpieza, el robot volverá automáticamente a la base para cargarse. Después de la carga, el robot reanudará la limpieza donde la dejó.

Si el robot no está en la base cuando comienza la limpieza, volverá automáticamente al punto de partida al finalizar la sesión de limpieza o si el nivel de la batería es demasiado bajo.

Si el robot no se inicia cuando pulsas el botón para iniciar, es posible que el nivel de la batería sea demasiado bajo. Carga el robot.

Al finalizar la sesión de limpieza, el robot volverá automáticamente a la base. Si lo que quieres es finalizar automáticamente, pulse el botón «Home» una vez para detener el robot en cualquier momento y púlsalo de nuevo para enviarlo a la base. Si el robot está en espera, pulsa el botón «Home» una vez para activarlo y una segunda vez para enviarlo de vuelta a la base. Si el robot no encuentra la base, colócalo manualmente delante de esta y pulsa el botón «Home».

Nota: Al comienzo de una sesión de limpieza, el robot se aleja unos metros de la estación y vuelve (secuencia de reubicación). Durante esta secuencia, el robot reduce la potencia del motor y la vibración del depósito de agua se detiene. Este comportamiento es normal.

Diferencia entre los dos depósitos



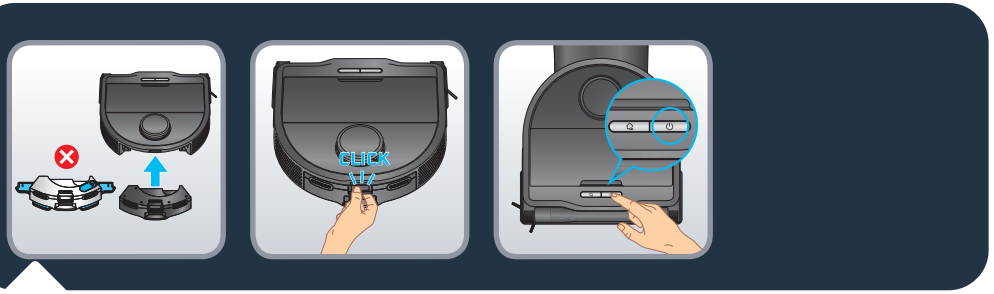
Para funcionar correctamente, el robot siempre necesita tener uno de los dos depósitos instalados:

- Instala el módulo “Solo aspirador” para utilizar el robot en modo “Solo aspirador” (sin la función de fregado).
- O instala el depósito de agua para utilizar el robot en modo “Aspirador y fregona”.

Los dos depósitos llevan contactos de carga para que el robot se pueda acoplar a la base y para cargar su batería.

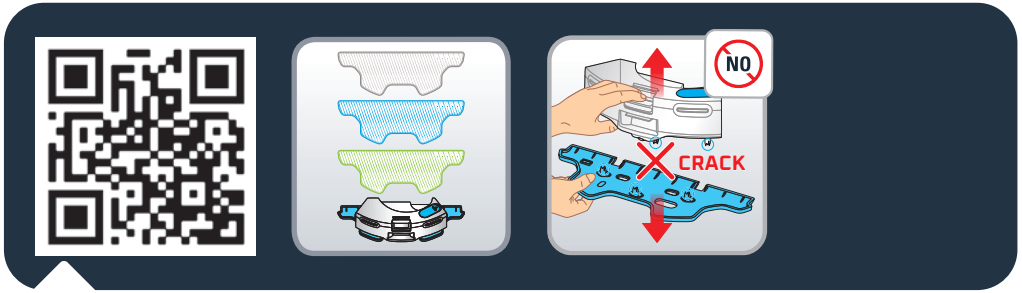
Advertencia: El robot no se cargará si no tiene ningún depósito instalado.

Utiliza el robot sin la función de fregado (modo «Solo aspirador»)



Para utilizar el robot sin la función de fregado (“Solo aspirador”), instala el módulo “Solo aspirador” en la parte posterior del robot. El módulo está instalado correctamente cuando se escucha un clic. Pulsa el botón para iniciar o utiliza la aplicación para comenzar la limpieza. Mantén el módulo “Solo aspirador” instalado en el robot cuando no utilices la función de fregado. El módulo “Solo aspirador” está equipado con contactos de carga para permitir que el robot se acople a su base y cargue la batería.

Utiliza el robot con la función de fregado (modo «Aspirador y fregona»)

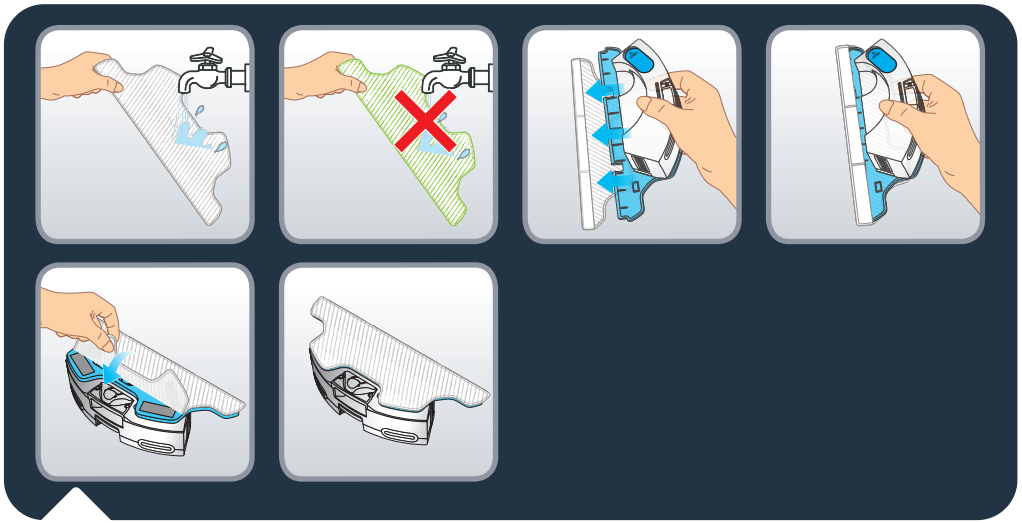


Escanea el código QR anterior para ver un vídeo sobre cómo se utiliza la función de fregado. Lee las siguientes instrucciones para obtener información más detallada.

Diferentes tipos de mopa (según el modelo):

- Mopa gris lavable para uso estándar
- Mopa de frotar azul lavable para manchas difíciles
- Mopa de microfibra verde lavable para atrapar el polvo fino (usar sin agua)

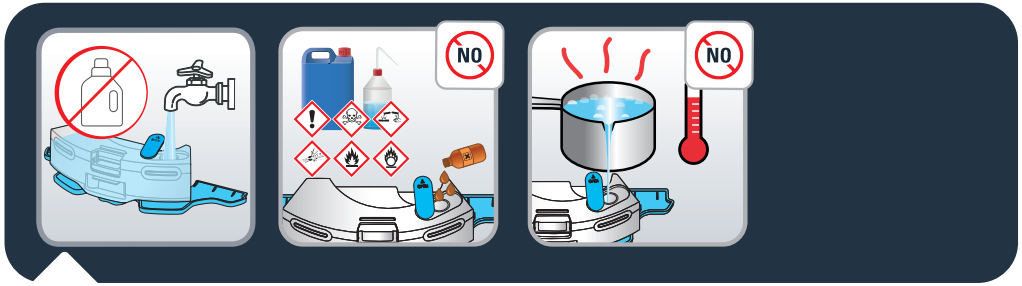
Advertencia: No intentes desmontar el depósito de agua y el soporte para mopa vibratorio. El soporte para mopa vibratorio no se puede extraer del depósito de agua.



Humedece el paño de la mopa con agua antes de su uso. Si utilizas la mopa verde, no lo humedezcas. Coloca la mopa en el soporte para mopa vibratorio.

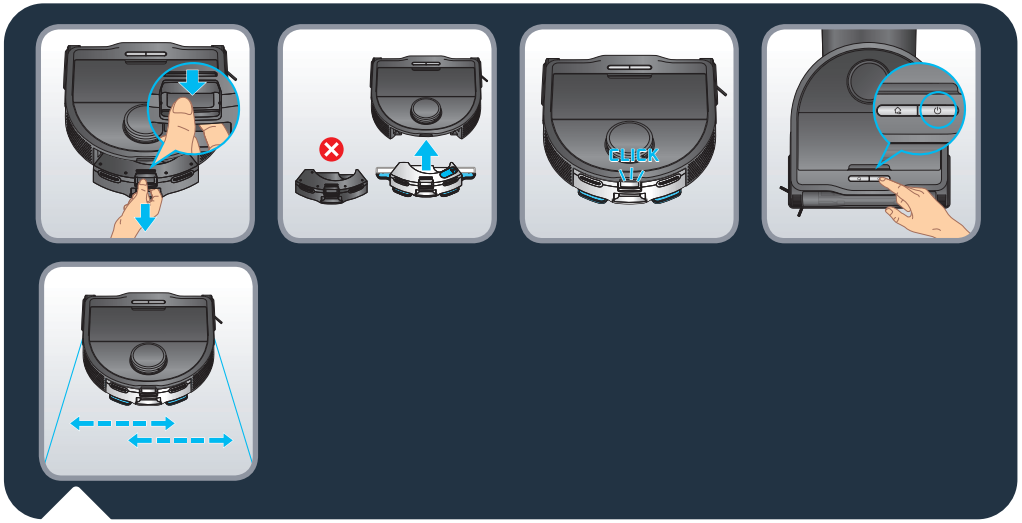
Utiliza el robot con la función de fregado (modo «Aspirador y fregona»)

ES



Abre el tapón del depósito de agua y llénalo hasta arriba con agua limpia. No utilices agua caliente. Advertencia: No añadas agentes de limpieza en el depósito de agua.

Esto puede atascar las tuberías y provocar que el depósito de agua deje de funcionar.



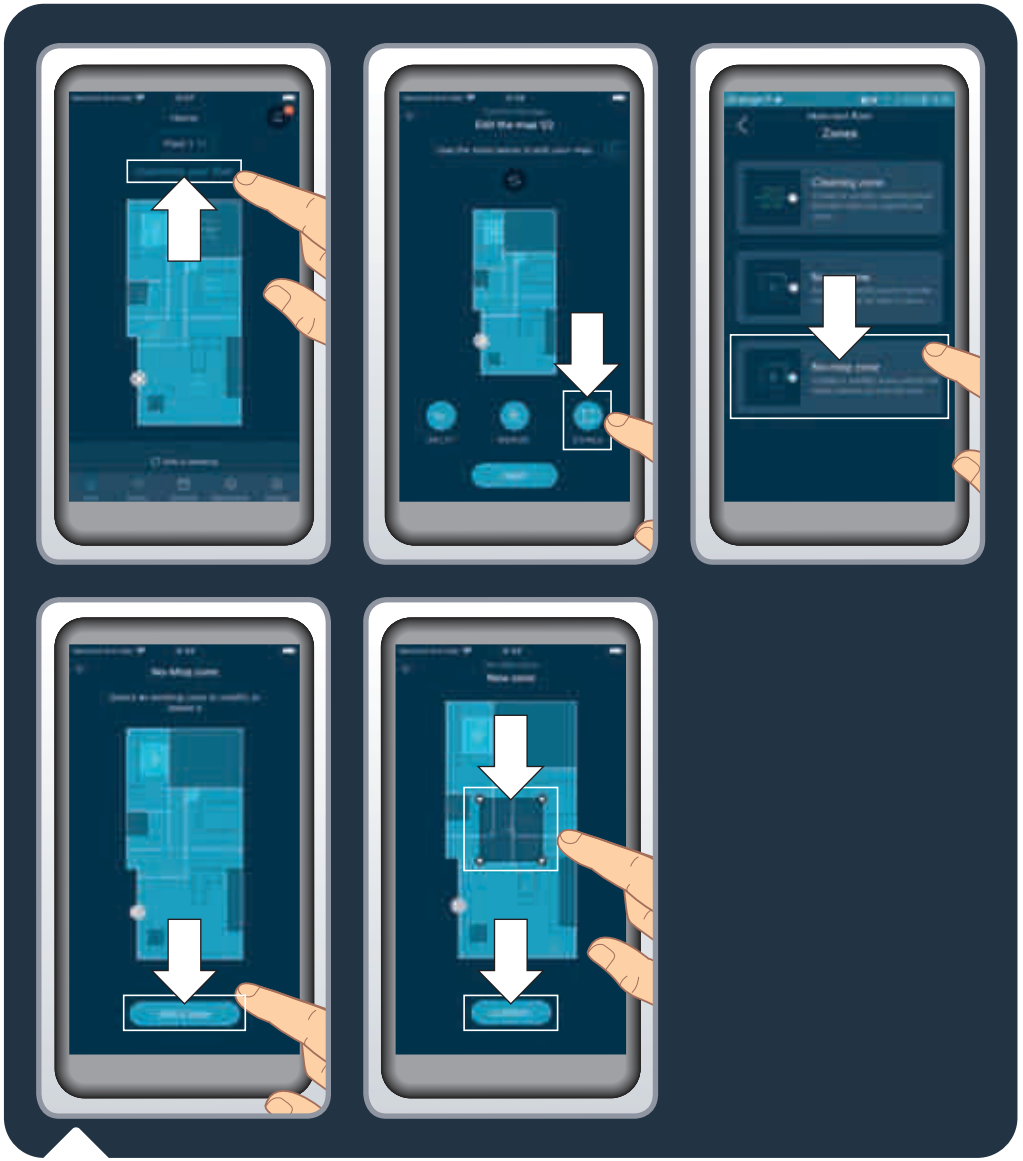
Pulsa el seguro y tira del módulo “Solo aspirador” para extraerlo. Acopla el depósito de agua a la parte posterior del robot. El depósito de agua está instalado correctamente cuando se escucha un clic. Pulsa el botón para iniciar o utiliza la aplicación para comenzar la limpieza. El soporte para mopa vibratorio se activará automáticamente con un movimiento de izquierda a derecha.

Nota: Mantén el módulo “Solo aspirador” instalado en el robot cuando no utilices la función de fregado.

El robot será más ágil al cruzar el umbral que al moverse por alfombras.

Advertencia: No utilices la función de fregado en alfombras. Utiliza el módulo “solo aspirado” o, si quieres usar la función de fregado pero evitar las alfombras, selecciona “zonas de no fregado” en la aplicación.

Utiliza el robot con la función de fregado (modo «Aspirador y fregona»)



Para proteger alfombras o suelos delicados, configura zonas sin fregado en la aplicación. En la página de inicio, haz clic en «Customize your floor» (Personalizar suelo) y luego en «Zones» (Zonas). Selecciona «No mop zones» (Zonas sin fregado) y añade una zona en el mapa, que puedes personalizar (tamaño, ubicación). Para guardar la zona sin fregado, haz clic en «Confirm» (Confirmar). Puedes crear tantas zonas sin fregado como sea necesario. Cuando el depósito de agua está instalado, el robot no podrá limpiar en estas zonas.

Utiliza el robot con la función de fregado (modo «Aspirador y fregona»)

ES



Al final de la sesión de limpieza, desengancha el depósito de agua; para ello, tira del pasador y extrae el depósito de agua. Vacía el agua que pueda quedar en el depósito. Quita la mopa sucia.

Instala el módulo de «solo aspiradora» para carga.



Lava el paño de la mopa con agua o en la lavadora. Déjalo secar 24 horas. Reemplaza el paño de la mopa después de 100 lavados. Puedes comprar un juego de mopas nuevas en www.rowenta.com

Información sobre visión 3D

Escanea el código QR anterior para obtener más información sobre las funciones de inteligencia artificial.

El robot puede detectar pequeños obstáculos de 3 cm (altura) x 3 cm (longitud) x 3 cm (ancho) en su trayectoria de limpieza y evitarlos para reducir el riesgo de quedarse atascado. Es capaz de reconocer ciertos objetos. Durante la sesión de limpieza, cada vez que el robot reconozca y evite un objeto, se mostrará un icono en la aplicación que simboliza el objeto. Si el robot detecta un elemento, pero no lo reconoce, se mostrará un icono genérico en la aplicación. No se pueden detectar objetos negros, objetos transparentes y objetos reflectantes.

Mantenimiento del robot y sus accesorios



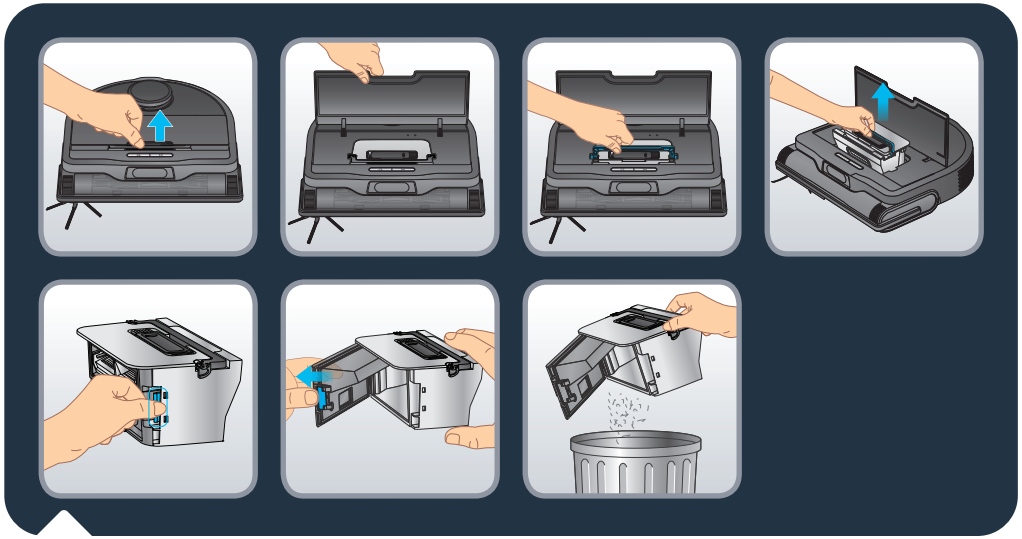
Escanea el código QR anterior para saber cómo mantener el robot para que conserve su rendimiento.

Apaga siempre el robot manteniendo pulsado el botón para iniciar durante 5 segundos, y desenchufa la base antes de realizar cualquier manipulación.

Una vez a la semana, limpia los sensores

Limpia los sensores (de la parte frontal, superior, inferior y trasera) del robot con un paño suave, limpio y seco, así como también los contactos de carga de la base.

Pasa un trapo por los dos botones de la parte superior del robot.



Después de cada uso, limpia el depósito de polvo

Abre la cubierta abatible, tira del asa del depósito de polvo y sácalo del robot. Pulsa el seguro en el lateral del depósito de polvo para abrirlo. Vacía la suciedad en la basura. Cierra el depósito de polvo.

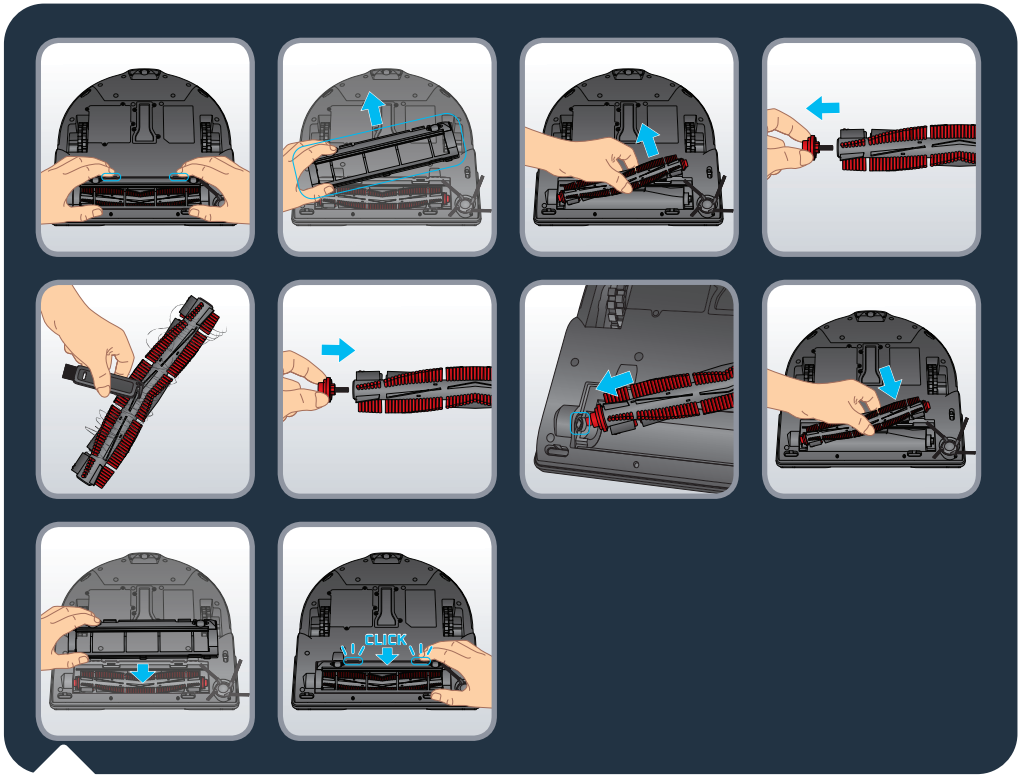
Nota: Si hay demasiado polvo en las bisagras, puede que la tapa no se abra o cierre correctamente. Limpia las bisagras con un trapo seco y suave para quitar el polvo.



Una vez a la semana, limpia el filtro

Apaga siempre el robot manteniendo pulsado el botón para iniciar durante 5 segundos, y desenchufa la base antes de realizar cualquier manipulación.

Coge la herramienta de limpieza de la parte superior del depósito de suciedad. Sujeta la parte central del soporte del filtro para extraer el filtro del depósito de polvo. Utiliza la parte del cepillo de la herramienta de limpieza para limpiar el filtro. También puedes lavar el filtro y el depósito de polvo con agua. Déjalos secar durante 24 horas. Vuelve a colocar el filtro en su lugar original. Reemplaza la herramienta de limpieza de la parte superior del depósito de polvo. Vuelve a instalar el depósito en el robot sujetándolo por el asa. Advertencia: No vuelvas a colocar el depósito de polvo en el robot sin agarrar el asa del depósito. Si lo haces, no se instalará correctamente y el robot no se iniciará. Nota: Nunca utilice el robot sin el filtro plisado. Dañaría el robot.

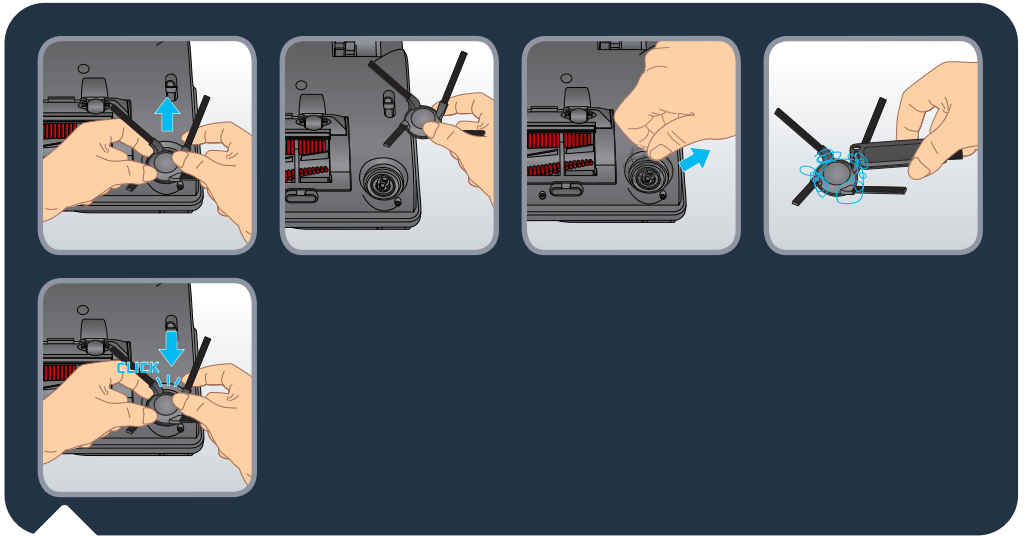


Una vez a la semana, limpia el cepillo principal

Apaga siempre el robot manteniendo pulsado el botón para iniciar durante 5 segundos, y desenchufa la base antes de realizar cualquier manipulación.

Dale la vuelta al robot. Pulsa los seguros de la cubierta del cepillo y tira para extraerlo. Saca el cepillo. Tira de los cabezales a la izquierda y a la derecha del cepillo para retirarlos y eliminar el cabello enredado. Usa la parte de la cuchilla de la herramienta de limpieza para cortar los pelos enredados. Reemplaza los cabezales del cepillo antes de volver a instalar el cepillo en el robot. Vuelve a instalar la cubierta del cepillo. La cubierta está instalada correctamente cuando se escucha un clic.

ES Mantenimiento del robot y sus accesorios

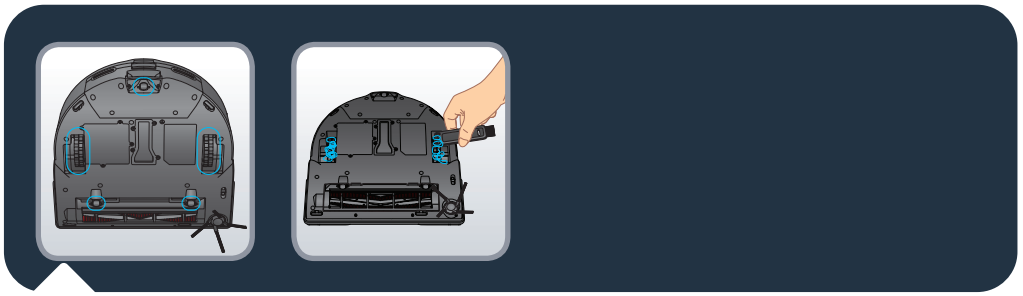


Una vez a la semana, limpia el cepillo lateral

Apaga siempre el robot manteniendo pulsado el botón para iniciar durante 5 segundos, y desenchufa la base antes de realizar cualquier manipulación.

Dale la vuelta al robot. Sujeta el cepillo lateral con las dos manos por las piezas de plástico y tira para desacoplarlo. No tires de las cerdas del cepillo lateral. Retira los pelos enredados. Vuelve a instalar el cepillo lateral acoplándolo con suavidad. El cepillo lateral está instalado correctamente cuando se escucha un clic.

Nota: El cepillo lateral puede ser difícil de extraer; si no puedes desacoplarlo, intenta extraerlo desde un ángulo diferente. Para quitar el pelo que se haya quedado enredado, puedes usar el filo de la herramienta de limpieza que hay encima del depósito de polvo.



Una vez al mes, limpia las ruedas

Apaga siempre el robot manteniendo pulsado el botón para iniciar durante 5 segundos, y desenchufa la base antes de realizar cualquier manipulación.

En las ruedas se pueden enredar pelos o suciedad. Dale la vuelta al robot. Para limpiar las ruedas, quita el cabello enredado.

Frecuencia de sustitución de los componentes ES

Los componentes y accesorios se pueden comprar en www.rowenta.com

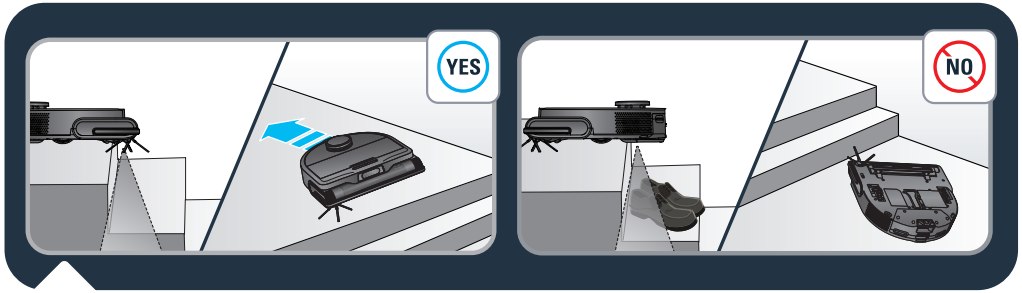
Componente	Limpieza del componente	Sustitución del componente
Depósito de polvo	Después de cada uso	No aplicable
Depósito de agua	Después de cada uso	No aplicable
Mopas	Después de cada uso	Después de 100 lavados
Filtro	Una vez a la semana	Dos veces al año
Cepillo principal	Una vez a la semana	Si es necesario
Cepillo lateral	Una vez a la semana	Dos veces al año
Sensores	Una vez a la semana	No aplicable
Base	Una vez a la semana	No aplicable
Ruedas	Una vez al mes	No aplicable

ES

Cómo guardar el robot cuando no esté en uso

Para prolongar la vida útil de la batería, mantén siempre el robot en carga en la base. Cuando no utilices el robot durante un periodo prolongado, carga completamente la batería y apaga el robot manteniendo pulsado el botón para iniciar durante 5 segundos. Guarda el robot en un lugar fresco y seco.

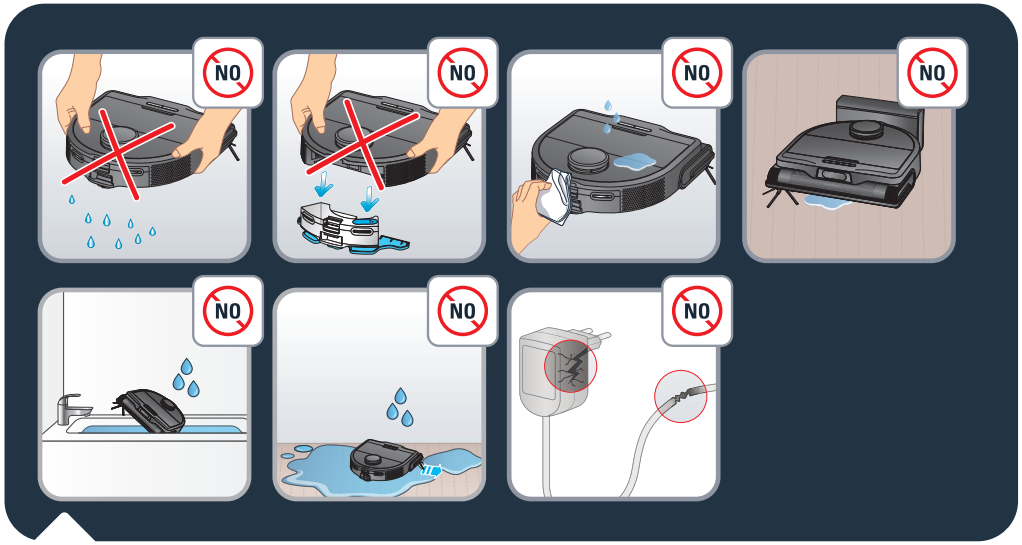
Qué hacer y qué no hacer



El robot dispone de sensores anticaídas para detectar escaleras. El robot cambiará de dirección cuando las detecte. Para obtener una eficiencia óptima de los sensores anticaídas, retira cualquier elemento (por ejemplo, zapatos) de las escaleras. Cuando utilices el robot en un área elevada, coloca una barrera física en el borde del desnivel para evitar que se caiga accidentalmente.

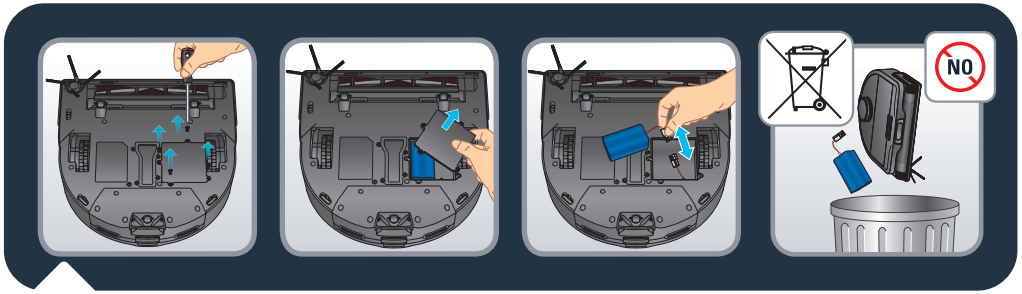
Qué hacer y qué no hacer

ES



No sacudas el robot. No intentes desmontar el soporte para mopa vibratorio del depósito de agua. No pongas agua ni paños húmedos sobre el robot. No cargues el robot si el suelo está mojado. No sumerjas nunca el robot en agua. No utilices el robot en superficies húmedas o con agua estancada.

Si el cable o el cargador están dañados, no utilices el producto.



Antes de desechar el dispositivo, extrae la batería y deséchala de acuerdo con la legislación local y las normativas locales. Si tienes alguna pregunta, ponte en contacto con el distribuidor del producto para que te indique qué hacer.

Qué hacer y qué no hacer



Qué hacer y qué no hacer

No dejes a los niños desatendidos mientras esté en uso el robot, ni permitas que jueguen con él.

No utilices el robot en exteriores.

No utilices el robot en un entorno sobrecalentado.

No utilices el robot cuando la temperatura ambiente sea inferior a 0 °C (32 °F) y superior a 40 °C (104 °F).

No eches agentes de limpieza en el suelo antes de usar el robot.

No utilices agentes de limpieza, limpiadores en aerosol ni spray limpiador para limpiar el robot y el filtro.

No eches el robot al fuego.

No utilices el robot para limpiar cristales rotos.

No intentes utilizar el robot sin el módulo “Solo aspirador” ni el depósito de agua, ni retires el módulo “Solo aspirador” o el depósito de agua cuando el robot esté en funcionamiento.

No pises el robot, ni te subas encima o lo muevas con el pie.

No permitas que los niños o las mascotas se monten en el robot.

No coloques ningún objeto encima del robot.

No utilices el robot sin el filtro, ya que podría dañarse.

Problemas y soluciones comunes

FALLO	SOLUCIÓN
El robot no se pone en marcha	• Asegúrate de que el robot está conectado al suministro eléctrico. • Asegúrate de que la batería está completamente cargada. • Asegúrate de que el robot está encendido. Mantén pulsado el botón para iniciar durante 5 segundos hasta que las luces del robot se enciendan. • No intentes utilizar el robot sin el módulo "Solo aspirador" ni el depósito de agua, ni retires el módulo "Solo aspirador" o el depósito de agua cuando el robot esté en funcionamiento. • Comprueba si el depósito de polvo y el depósito de agua se han instalado correctamente.
El robot deja de funcionar de repente	• Comprueba si el robot está atascado o bloqueado por obstáculos. • Comprueba si la batería está demasiado baja. • Si el problema persiste, apaga el robot manteniendo pulsado el botón para iniciar durante 5 segundos. Espera 30 segundos y enciéndelo pulsando el botón para iniciar durante 5 segundos para reiniciarlo. • El robot puede haberse recalentado: – Apaga el robot y deja que se enfríe durante 1 hora, por lo menos. – Si se sigue recalentando de forma habitual, ponte en contacto con el servicio técnico oficial.
No se puede cargar el robot	• Asegúrate de que la base esté conectada correctamente a la alimentación. • Asegúrate de que el robot está encendido. Mantén pulsado el botón para iniciar durante 5 segundos hasta que las luces del robot se enciendan. • Comprueba si el indicador del robot parpadea durante la carga. • Limpia el polvo de los contactos de carga con un paño seco. • Asegúrate de que el robot y la base estén conectados a través de los contactos de carga. • No intentes utilizar el robot sin el módulo "Solo aspirador" ni el depósito de agua, ni retires el módulo "Solo aspirador" o el depósito de agua cuando el robot esté en funcionamiento. • Asegúrate de que la luz de la estación esté en blanco cuando esté conectada a la corriente y que el robot no esté en la estación.
El cargador se calienta	• Se trata de un fenómeno totalmente normal. El robot puede estar conectado a la base constantemente sin riesgos.
El robot no puede volver a la base	• Retira los objetos que se encuentren a menos de 0,5 m a la derecha e izquierda de la base y a 1,5 m por delante. • Asegúrate de que el robot comienza a aspirar desde la base sin realizar movimientos anómalos. • Cuando el robot está cerca de la base, puede volver más rápido. Sin embargo, si la base se encuentra muy lejos, el robot tardará más tiempo en volver. Espera a que regrese. • Limpia los contactos de carga con un paño seco. • Asegúrate de que la luz de la estación esté en blanco cuando esté conectada a la corriente y que el robot no esté en la estación.
No se ha realizado el programa de limpieza	• Asegúrate de que el robot está encendido. Mantén pulsado el botón para iniciar durante 5 segundos hasta que las luces del robot se enciendan. • Asegúrate de que el programa de limpieza se ha configurado correctamente en la aplicación a la hora deseada y de que se ha guardado. • Comprueba si el nivel de batería es demasiado bajo para empezar a limpiar. • El robot no iniciará ninguna limpieza programada mientras se realiza otra tarea. • Comprueba si el depósito de polvo y el depósito de agua se han instalado correctamente.
El sistema de succión emite un silbido o suena muy fuerte al aspirar	• Inspecciona la entrada de succión en busca de posibles obstrucciones. • Vacía el depósito de polvo. • Limpia el filtro. • Comprueba si el filtro está húmedo debido a la presencia de agua u otros líquidos en el suelo. Deja que el filtro se seque por completo antes de su uso. • Comprueba si el depósito de polvo y el depósito de agua se han instalado correctamente. • Comprueba si el cepillo principal o el cepillo lateral están bloqueados por algún elemento extraño, retira el cepillo principal o el cepillo lateral y límpialo.

Problemas y soluciones comunes

FALLO	SOLUCIÓN
El cepillo central no gira	• Comprueba si el cepillo principal está bloqueado por algún elemento extraño. Sácalo y límpialo. • Comprueba si el cepillo central y la cubierta del cepillo están correctamente instalados.
Acción o ruta de aspiración anómala del robot	• Limpia cuidadosamente los sensores con un paño seco. • Apaga el robot manteniendo pulsado el botón para iniciar durante 5 segundos, espera 30 segundos y enciéndelo manteniendo pulsado el botón para iniciar durante otros 5 segundos para reiniciarlo.
No se libera agua durante el fregado	• Asegúrate de que hay suficiente agua en el depósito de agua. • Comprueba si el depósito de agua está instalado correctamente. • Comprueba si el nivel de humedad está configurado en el nivel deseado en la aplicación. • Comprueba si la salida de agua está bloqueada.
El robot no se puede conectar a la red Wi-Fi	• Asegúrate de que el router de tu red Wi-Fi es compatible con las bandas 802.11 b/g/n y de 2,4 GHz, ya que este equipo no es compatible con las bandas de 5 GHz. • Comprueba si la reconexión automática a tu red Wi-Fi doméstica es correcta • Activa los datos móviles de tu teléfono inteligente • No utilices una VPN (red privada virtual) • Vuelve a intentarlo y comprueba que has seleccionado la red Wi-Fi correcta • Vuelve a intentarlo y asegúrate de haber introducido la contraseña de Wi-Fi correcta • Mantén el teléfono cerca del robot y de la base hasta que finalice el proceso de emparejamiento • Después de varios intentos, desconecta y vuelva a enchufar el producto • Reinicia el robot, abre la cubierta abatible y mantén pulsado el botón "Home" durante 15 segundos • Mantén pulsado durante 5 segundos el botón Inicio y para iniciar hasta que las luces de los dos botones parpadeen • Reinicia tu teléfono inteligente • En caso de que aparezca una ventana de advertencia de la conexión a Internet, mantén la conexión con el robot • Si el fallo persiste, ponte en contacto con nuestro equipo de asistencia (el número de teléfono depende de tu país de residencia. Búscalo en el folleto de asistencia del embalaje). • Asegúrate de que el indicador luminoso de la estación está en blanco cuando está conectada a la corriente y cuando el robot no está en la estación.
Se ha perdido el mapa	• El mapa se puede perder si el robot se ha movido manualmente a otra ubicación durante la limpieza o si el entorno doméstico ha cambiado (se han movido los muebles). Reinicia el mapeo iniciando una nueva exploración o una nueva sesión de limpieza en la aplicación desde la base.
El robot regresa a la base antes de que haya terminado de limpiar	• Puede que el nivel de batería sea demasiado bajo para terminar la limpieza, así que el robot regresará a la base para cargarse. Cuando la batería esté llena, el robot reanudará y finalizará la limpieza desde donde lo dejó. • Es posible que el robot no pueda llegar a ciertas áreas bloqueadas por muebles o barreras. Ordena estas áreas para que sean accesibles. • Verifica las zonas bloqueadas y las zonas sin fregado configuradas en la aplicación. Añade, modifica o elimina zonas según tus necesidades.
El robot se queda atascado	• Es posible que el robot se haya enredado con algo. Retira manualmente el elemento bloqueado y reinicia la sesión de limpieza pulsando el botón para iniciar. • El robot puede estar atascado debajo de un mueble con una entrada de altura similar. Coloca una barrera física o configura una zona de exclusión en la aplicación. • Gira y presiona las ruedas para comprobar si hay algún objeto extraño enredado o atascado y, de ser así, retíralo.
El robot no reconoce objetos	• Asegúrate de que el área de limpieza esté bien iluminada. • Limpia las lentes y los sensores con un paño suave limpio y seco. • Asegúrate de que las lentes y los sensores no estén bloqueados.

NL

Inhoud van de doos	**Pagina 144**
Productoverzicht	**Pagina 145**
Vóór het schoonmaken	**Pagina 147**
De robot installeren	**Pagina 148**
De robot met de gratis app verbinden	**Pagina 151**
De belangrijkste functies van de app gebruiken	**Pagina 151**
De robot zonder de app gebruiken	**Pagina 152**
Het verschil tussen de twee reservoirs	**Pagina 153**
De robot zonder dweilfunctie gebruiken (modus 'Alleen stofzuigen')	**Pagina 153**
De robot met de dweilfunctie (modus 'Stofzuigen en dweilen') gebruiken	**Pagina 154**
Informatie over 3D Vision	**Pagina 158**
De robot en bijbehorende accessoires onderhouden	**Pagina 159**
Frequentie voor het vervangen van onderdelen	**Pagina 163**
De robot opbergen wanneer u deze niet gebruikt	**Pagina 164**
Do's-and-don'ts	**Pagina 164**
Veelvoorkomende problemen en oplossingen	**Pagina 168**

Neem vóór het eerste gebruik aandachtig het boekje met de veiligheids- en gebruiksvoorschriften door.

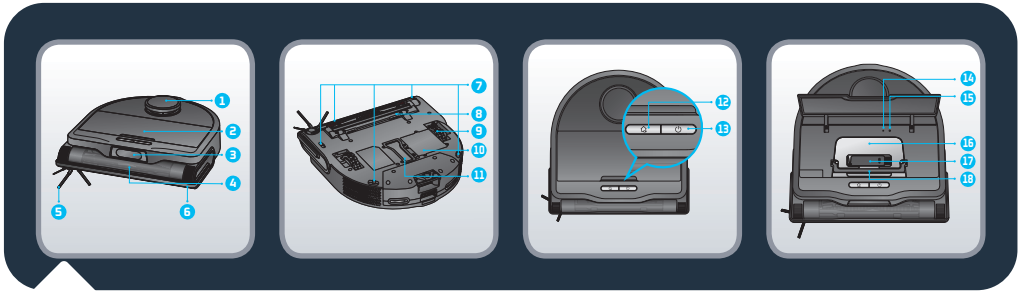
Voor meer informatie:
www.rowenta.com

Inhoud van de doos

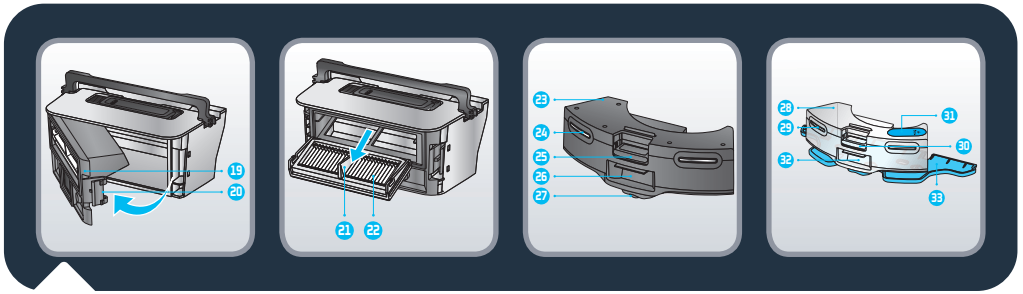


Productoverzicht

NL

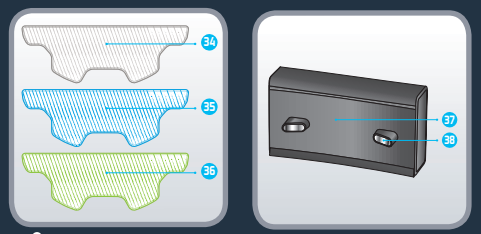


1. LiDAR
2. Klep
3. Camera's met 3D-zicht
4. Hoofdborstel
5. Zijborstel
6. Bumper
7. Antivalsensoren
8. Kap van de hoofdborstel
9. Wiel
10. Accu
11. Kap van het stofopvangkanaal
12. Knop Home
    - Druk hierop om terug te keren naar het station
13. Knop Aan/uit, Start, Pauze
    - Houd deze knop ingedrukt om in of uit te schakelen
    - Druk hierop om het reinigen te starten of pauzeren
14. Wifi-indicatielampje
    - Uit: Wifi uitgeschakeld
    - Knippert langzaam: wacht op verbinding
    - Constant: Wifi verbonden
15. Resetknop
16. Stofbak
17. Reinigingshulpmiddel
18. Handgreep van de stofbak



19. Opening van de stofbak
20. Vergrendeling van de stofbak
21. Handgreep van het filter
22. Filter
23. Module 'Alleen stofzuigen' (houd deze ingesteld in de robot als u de dweilfunctie niet gebruikt)
24. Laadcontacten
25. Module-vergrendeling 'Alleen stofzuigen'
26. Luikje van de stofvanger
27. Wiel
28. Vibrerend waterreservoir (als u de dweilfunctie wilt gebruiken, klikt u de module "Alleen stofzuigen" los en vervangt u deze door het waterreservoir)
29. Laadcontacten
30. Vergrendeling van het waterreservoir
31. Stopper
32. Luikje van de stofvanger
33. Vibrerende dweilsteun

Productoverzicht



34. Wasbare grijze dweil voor standaardgebruik
35. Wasbare blauwe schrob-dweil voor hardnekkige vlekken
36. Wasbare, groene microvezeldweil om fijn stof op te vangen (voor gebruik zonder water)
37. Dockingstation
38. Laadcontacten

Vóór het schoonmaken

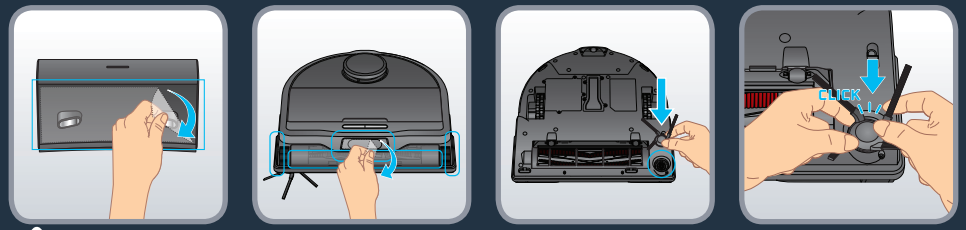




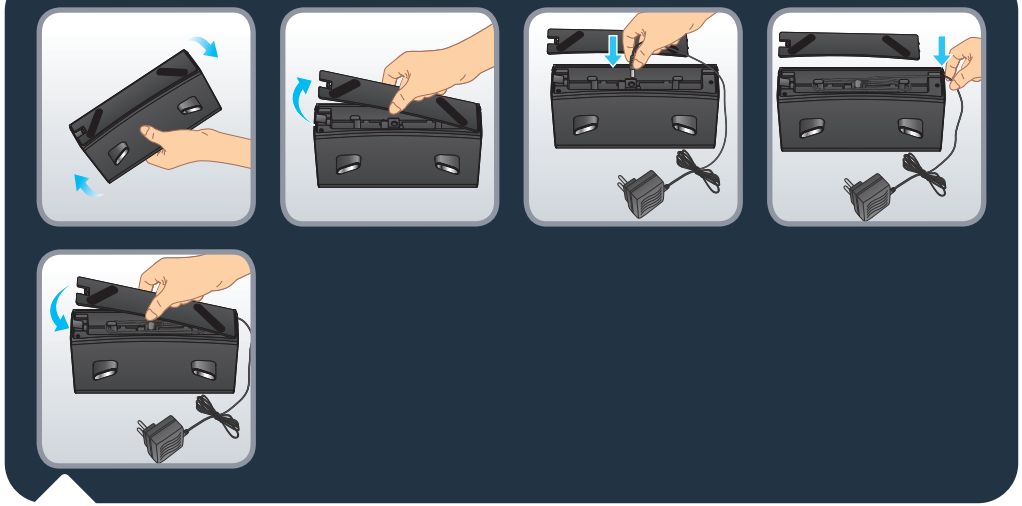
Hoewel de robot in staat is om bepaalde obstakels zelfstandig te vermijden, kunt u de volgende tips lezen om de reinigingsefficiëntie te verbeteren. Ruim kabels, snoeren, kleine en losse voorwerpen op. Verwijder onstabiele, breekbare, kostbare of gevaarlijke voorwerpen van de grond. Zorg ervoor dat elke kamerdeur open staat. Uw robot kan op een donkere vloer of vloerbekleding (met franjes, te dik, hoogpolig, te licht, zoals een badkamermat) problemen ondervinden. Voor optimale efficiëntie van de antivalsensoren verwijdert u alle voorwerpen (bijv. schoenen) van de trap. Wanneer u de robot in een verhoogd gebied gebruikt, plaatst u een fysieke barrière aan de rand van de schuinte om te voorkomen dat de robot per ongeluk valt. Ga niet in nauwe ruimtes staan, zoals een gang, om te voorkomen dat de robot niet wordt geblokkeerd. Zorg ervoor dat de te reinigen gebieden goed verlicht zijn, zodat 3D-zicht goed werkt.

De robot installeren

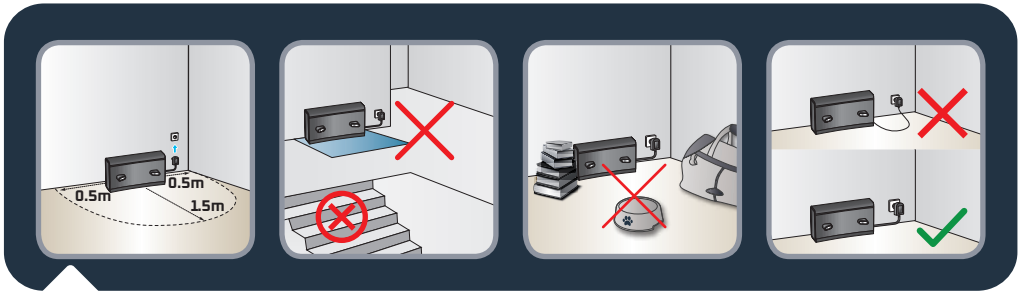
Scan de QR-code hierboven voor een video over hoe u de robot moet installeren en aansluiten. Lees de volgende instructies voor gedetailleerdere informatie.



Verwijder al het beschermende materiaal (beschermfolie) van het station en de robot. Draai de robot om, installeer de zijborstel door deze voorzichtig vast te klikken. De zijborstel is correct geplaatst wanneer u een klik hoort.



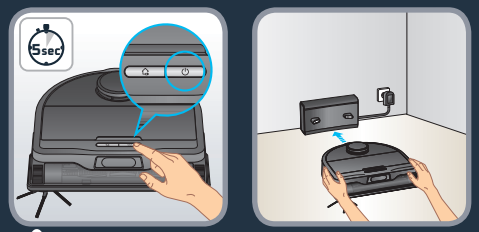
Verwijder de onderklep van het dockingstation en sluit de adapter aan. Let erop dat u het aansluitsnoer van de adapter zo geleidt dat deze niet in de war raakt tijdens het reinigen. Plaats het onderste deksel terug.



Installeer het dockingstation op een harde, vlakke vloer. Vermijd parket, houten vloeren en tapijt. Plaats het station in een vrije ruimte tegen een muur en zorg dat er geen trap voor het station is. Houd aan weerszijden minstens 0,5 m vrije ruimte en aan de voorzijde 1,5 m. Zorg ervoor dat de gekozen locatie zich dicht bij de wifi-router bevindt of een goede wifi-signaalsterkte heeft. Houd het gebied rond het station vrij van voorwerpen, reflecterende oppervlakken, spiegels, tafels en stoelen. Houd het station uit de buurt van direct zonlicht. Sluit het netsnoer aan. Zorg ervoor dat het netsnoer tegen de muur blijft.

NL

De robot installeren



Schakel de robot in door de START-knop ingedrukt te houden totdat de robotlampjes gaan branden (~5 seconden). Plaats de robot handmatig tegen het station. Wacht 3 tot 4 uur tot de robot volledig is opgeladen. Zorg ervoor dat de robot volledig is opgeladen als hij voor het eerst gaat schoonmaken. Voor de eerste keer schoonmaken in een nieuwe omgeving zal de robot een plattegrond van het huis (home-map) maken. Voor een zo nauwkeurig mogelijke home-map mag u het vibrerende waterreservoir niet gebruiken, maar moet u de module 'Alleen stofzuigen' van de robot gebruiken.

Til de robot niet op tijdens de eerste reiniging. Hierdoor kan de plattegrond niet worden gemaakt.

Als u vloerbekleding met franjes hebt, kan de robot hierin vast komen te zitten, waardoor de plattegrond niet kan worden gemaakt. U kunt barrières rond de vloerbekleding plaatsen om dit te voorkomen.

Als u een buitenruimte (tuin, balkon, patio, enz.) hebt met een drempel van minder dan 2 cm hoog of zonder drempel (bijvoorbeeld met openslaande deuren), sluit deze toegang dan zodat de robot niet naar buiten gaat.

De robot met de gratis app verbinden

NL

Scan de QR-code hierboven voor een video over hoe u de robot moet installeren en aansluiten.

U kunt de gedetailleerde stap-voor-stap-koppelingsinstructies ook vinden in een pdf-document door de QR-code hieronder te scannen.

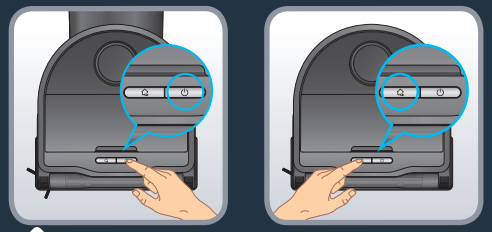
PDF

De belangrijkste functies van de app gebruiken

Scan de bovenstaande QR-code voor een video over hoe u de belangrijkste functie gebruikt.

NL

De robot zonder de app gebruiken



Druk op de knop Start om de automatische reiniging te starten. De robot scant het gebied. De ruimte wordt automatisch opgesplitst in kleine zones. De ruimte wordt eerst in zigzagbanen gereinigd en vervolgens worden de randen van de zones gereinigd. De robot reinigt alle toegankelijke gebieden, zone voor zone. Druk op elk gewenst moment op de knop Start om het reinigen te onderbreken en druk nogmaals op de knop om het reinigen te hervatten. Als de robot in stand-by staat, drukt u één keer op de knop Start om de robot te activeren en een tweede keer om te beginnen met reinigen.

Als u de robot vanaf het station start, keert deze automatisch terug naar het station aan het einde van de schoonmaakbeurt of als het batterijniveau te laag is. Als de batterij tijdens de schoonmaakbeurt bijna leeg is, keert de robot automatisch terug naar het station om op te laden. Na het opladen hervat de robot het schoonmaken op de plek waar hij was gebleven.

Als de robot zich niet op het station bevindt wanneer hij begint met schoonmaken, keert hij automatisch terug naar het beginpunt aan het einde van de schoonmaakbeurt of als het batterijniveau te laag is.

Als de robot niet start wanneer u op de knop Start drukt, is het batterijniveau mogelijk te laag. Laad de robot op.

Aan het einde van de reinigingssessie keert de robot automatisch terug naar het station. Als u de reinigingssessie echter handmatig wilt beëindigen, drukt u eenmaal op de knop Home om de robot op elk gewenst moment te stoppen. Druk nogmaals op de knop om de robot terug te laten keren naar het station. Als de robot op stand-by staat, drukt u één keer op de knop Home om de robot te activeren en een tweede keer om de robot terug te laten keren naar het station. Als de robot het station niet kan vinden, plaatst u de robot handmatig vóór het station en drukt u op de knop Home.

Opmerking: Aan het begin van een reinigingssessie gaat de robot een paar meter van het station vandaan en komt hij terug (verplaatsingsprocedure). Tijdens deze procedure wordt het motorvermogen van de robot verlaagd en stopt het trillen van het waterreservoir. Dit is normaal.

Het verschil tussen de twee reservoirs

NL



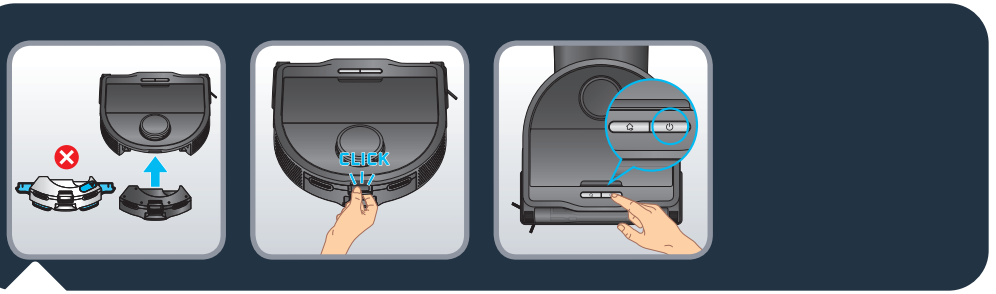
Om goed te functioneren, heeft de robot altijd een van de twee reservoirs nodig:

- Installeer de module ‘Alleen stofzuigen’ om de robot in de modus ‘Alleen stofzuigen’ te gebruiken (zonder dweilfunctie);
- Of installeer het waterreservoir om de robot in de modus ‘Stofzuigen en dweilen’ te gebruiken.

Beide reservoirs zijn uitgerust met oplaadcontacten, zodat de robot aan het station kan worden gekoppeld en de accu kan worden opgeladen.

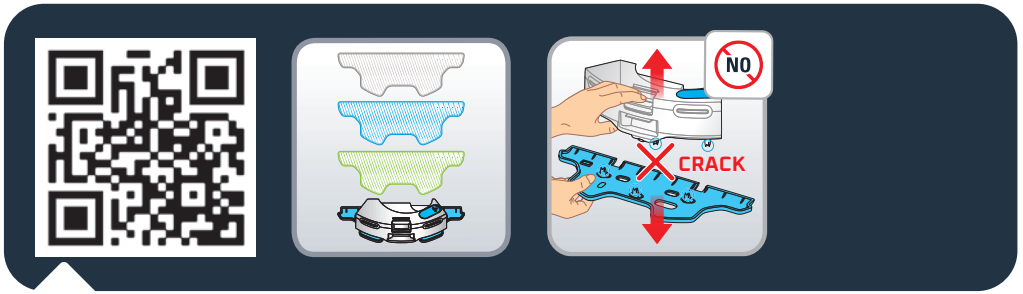
Waarschuwing: de robot laadt niet op als er geen reservoir is geplaatst.

De robot gebruiken zonder de dweilfunctie (modus ‘Alleen stofzuigen’)



Als u de robot zonder de dweilfunctie wilt gebruiken (modus ‘Alleen stofzuigen’), installeert u de module ‘Alleen stofzuigen’ aan de achterkant van de robot. De module is correct geplaatst wanneer u een klik hoort. Druk op de knop Start of gebruik de app om het reinigen te starten. Houd de module ‘Alleen stofzuigen’ actief in de robot als u de dweilfunctie niet gebruikt. De module ‘Alleen stofzuigen’ is uitgerust met laadcontacten, zodat de robot aan het station kan dokken en de batterij kan opladen.

De robot met de dweilfunctie (modus ‘Stofzuigen en dweilen’) gebruiken

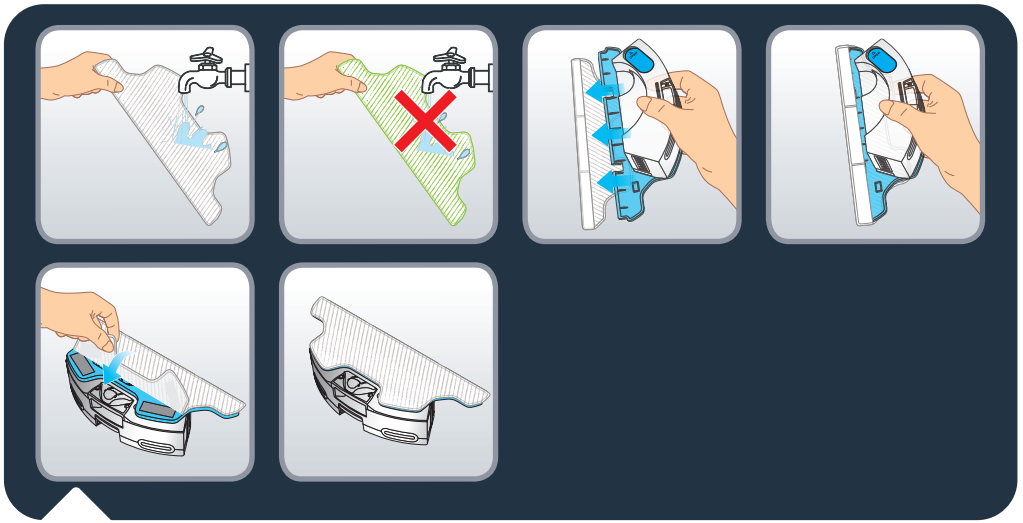


Scan de bovenstaande QR-code voor een video over hoe u de dweilfunctie gebruikt. Lees de volgende instructies voor gedetailleerdere informatie.

De verschillende soorten dweilen (afhankelijk van het model):

- Wasbare grijze dweil voor standaardgebruik
- Wasbare blauwe schrob-dweil voor hardnekkige vlekken
- Wasbare groene microvezeldweil om fijn stof op te vangen (voor gebruik zonder water)

Waarschuwing: Probeer niet het waterreservoir en de vibrerende dweilsteun te demonteren. De vibrerende dweilsteun kan niet van het waterreservoir worden verwijderd.



Bevochtig de dweil met water vóór gebruik. Als u de groene dweil gebruikt, mag u deze niet bevochtigen. Bevestig de dweil aan de vibrerende dweilsteun.

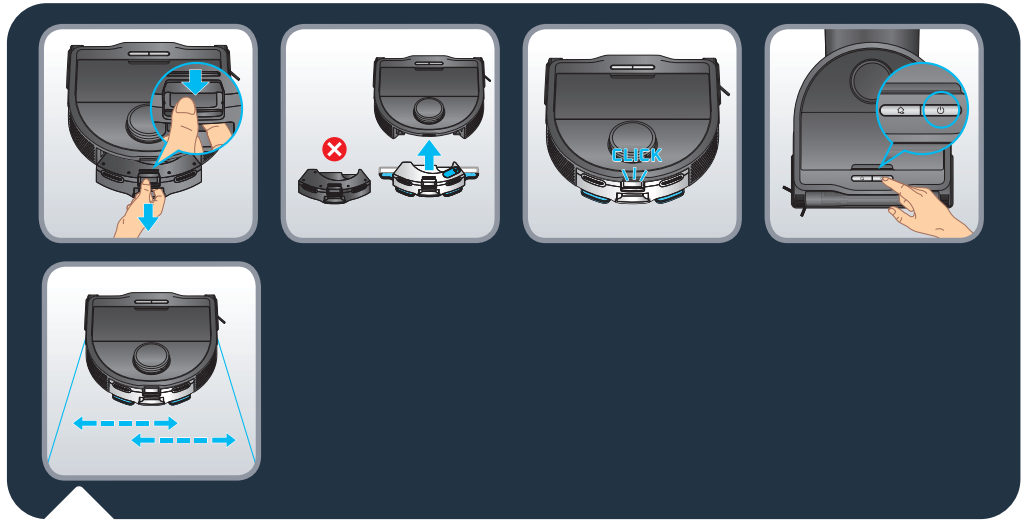
De robot met de dweilfunctie (modus ‘Stofzuigen en dweilen’) gebruiken

NL



Open de stopper van het waterreservoir en vul met schoon water totdat het waterreservoir vol is. Gebruik geen heet water. Waarschuwing: Voeg geen reinigingsmiddelen toe aan het waterreservoir.

Dit kan ervoor zorgen dat de leidingen verstopt raken en dat het waterreservoir niet meer werkt.



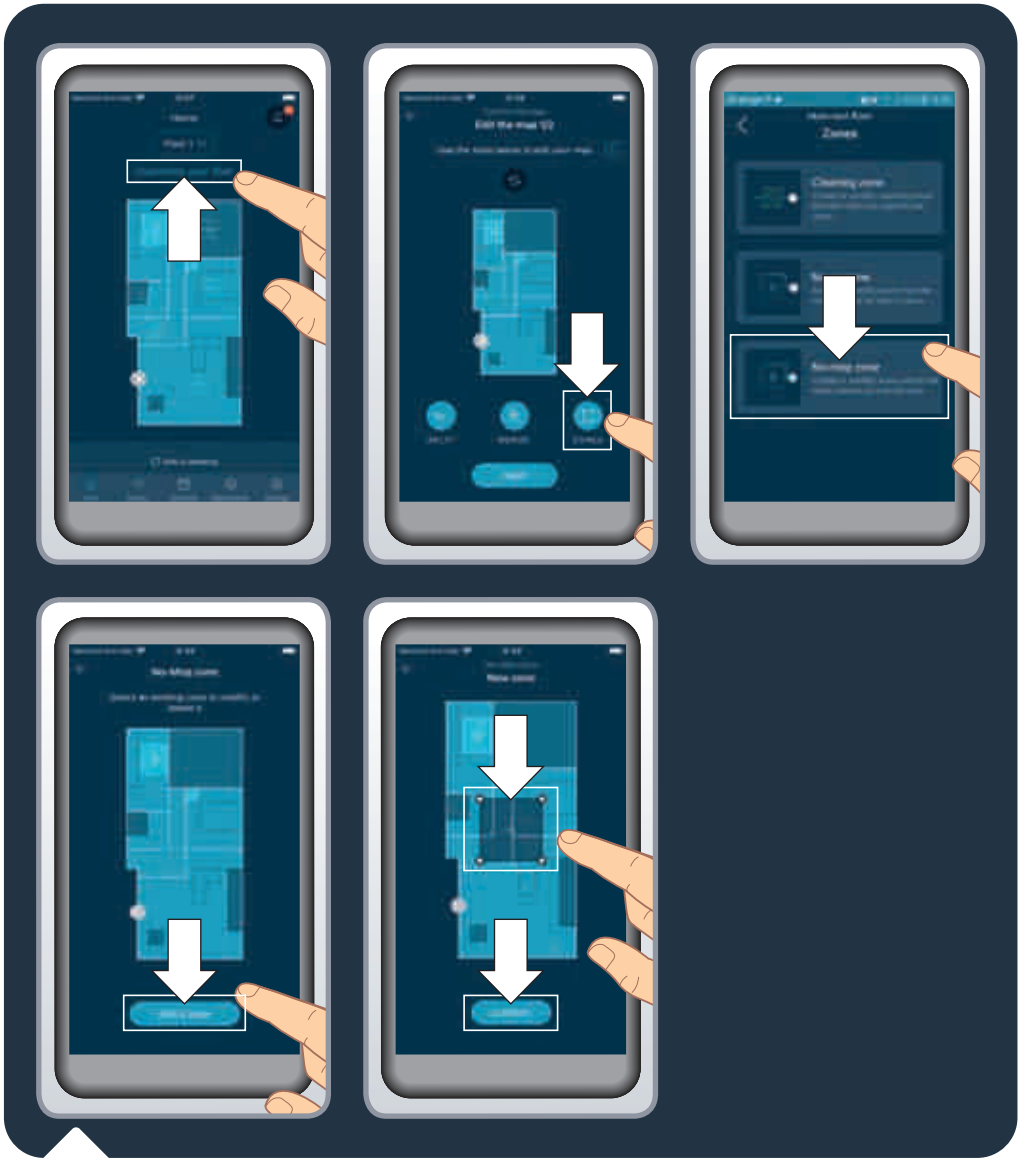
Maak de module ‘Alleen stofzuigen’ los door op de vergrendeling te drukken en te trekken om de module ‘Alleen stofzuigen’ te verwijderen. Neem het waterreservoir en klik het vast aan de achterkant van de robot. Het waterreservoir is correct geïnstalleerd wanneer u een klik hoort. Druk op de knop Start of gebruik de app om het reinigen te starten. De vibrerende dweilsteun wordt automatisch geactiveerd bij een beweging van links naar rechts.

Opmerking: Houd de module ‘Alleen stofzuigen’ actief in de robot als u de dweilfunctie niet gebruikt.

De robot is wendbaarder op drempels dan op vloerbekleding.

Waarschuwing: Gebruik de dweilfunctie niet op vloerbekleding. U kunt de module ‘Alleen stofzuigen’ gebruiken of in de app ‘niet-dweilen-zones’ instellen als u wilt voorkomen dat op vloerbekleding wordt gedweild.

De robot met de dweilfunctie (modus ‘Stofzuigen en dweilen’) gebruiken



Om kwetsbare vloeren of tapijten te beschermen, kunt u in de app de optie ‘Niet-dweilen-zones’ instellen. Klik op de homepage op ‘Customize your floor’ (Uw vloer aanpassen) en vervolgens op ‘Zones’. Selecteer ‘No mop zones’ (Niet-dweilen-zones) en voeg een zone toe op de kaart die u kunt aanpassen (grootte, locatie). Om de niet-dweilen-zone op te slaan, klikt u op ‘Confirm’ (Bevestigen). U kunt zo veel niet-dweilen-zones aanmaken als gewenst. Wanneer het waterreservoir is geïnstalleerd, mag de robot in deze zones niet reinigen.

De robot met de dweilfunctie (modus ‘Stofzuigen en dweilen’) gebruiken

NL



Maak aan het einde van de reinigingssessie het waterreservoir los door op de vergrendeling te drukken en te trekken om het waterreservoir te verwijderen. Leeg het waterreservoir. Verwijder de vuile dweil.

Installeer de module ‘Alleen stofzuigen’ voor het opladen.



Was de dweil met de hand of in de wasmachine. Laat 24 uur drogen. Vervang de dweil na 100 wasbeurten. U kunt een nieuwe set dweilen kopen op www.rowenta.com

NL

Informatie over 3D Vision

Scan de QR-code hierboven om meer te weten te komen over de kunstmatige intelligentie-functies.

De robot kan kleine obstakels van 3 cm (hoogte) x 3 cm (lengte) x 3 cm (breedte) op zijn schoonmaakroute detecteren en deze omzeilen om het risico op vastlopen te verminderen. De robot kan bepaalde objecten herkennen. Tijdens de schoonmaakbeurt wordt telkens wanneer de robot een object herkent en omzeilt, een pictogram weergegeven dat het object symboliseert op de app. Als de robot een voorwerp detecteert maar het niet herkent, wordt er een algemeen pictogram weergegeven in de app. Zwarte objecten, transparante objecten en reflecterende objecten kunnen niet worden gedetecteerd.

De robot en bijbehorende accessoires onderhouden



Scan de bovenstaande QR-code om te weten hoe de robot onderhouden moet worden om optimaal te blijven werken.

Schakel de robot altijd uit door de START-knop gedurende 5 seconden ingedrukt te houden en haal de stekker uit het stopcontact voordat u iets gaat doen.

Maak de sensoren eenmaal per week schoon

Veeg met een schone, zachte en droge doek de robotsensoren schoon (aan de voor-, boven-, achter- en onderzijde en aan de zijkanten van de robot), evenals de sensoren en oplaadcontacten van het station.

Veeg de twee knoppen boven op de robot schoon.

De robot en bijbehorende accessoires onderhouden

NL



Maak de stofbak na elk gebruik schoon

Open de klep, pak de handgreep van de stofbak en til de stofbak op aan de handgreep om hem uit de robot te nemen. Druk op de vergrendeling aan de zijkant van de stofbak om deze te openen. Leeg het vuil in de vuilnisbak. Sluit de stofbak.

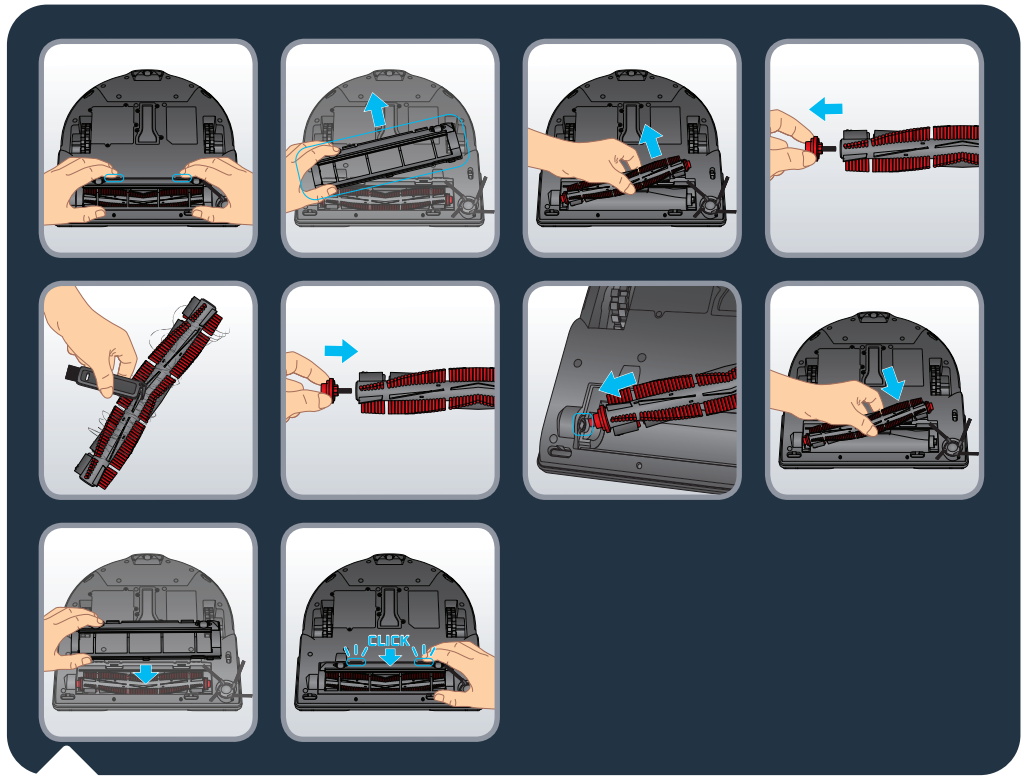
Opmerking: De klep opent of sluit mogelijk niet goed als er te veel stof in de scharnieren zit. Veeg de scharnieren schoon met een schone, zachte en droge doek om stof te verwijderen.



Maak het filter één keer per week schoon

Schakel de robot altijd uit door de START-knop gedurende 5 seconden ingedrukt te houden en haal de stekker uit het stopcontact voordat u iets gaat doen.

Neem het reinigingshulpmiddel dat zich boven op de stofbak bevindt. Verwijder het filter uit de stofbak door het middelste gedeelte van de filterhouder vast te pakken. Gebruik het borstelgedeelte van het reinigingshulpmiddel om het filter schoon te maken. U kunt ook het filter en de stofbak met water schoonmaken. Laat ze 24 uur drogen. Plaats het filter terug op zijn oorspronkelijke plaats. Plaats het reinigingshulpmiddel terug boven op de stofbak. Plaats de stofbak terug in de robot door de handgreep van de stofbak vast te pakken. Waarschuwing: plaats de stofbak niet terug in de robot zonder de handgreep van de stofbak vast te pakken; deze wordt anders niet juist geïnstalleerd en de robot zal niet starten. Let op: Gebruik de robot nooit zonder vouwfilter. Het zou de robot beschadigen.

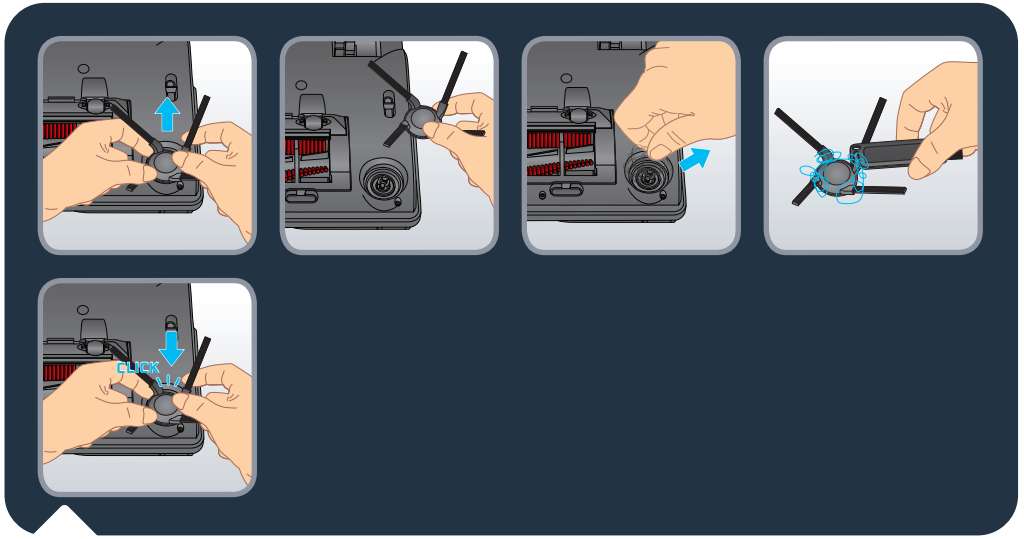


Maak de hoofdborstel eenmaal per week schoon

Schakel de robot altijd uit door de START-knop gedurende 5 seconden ingedrukt te houden en haal de stekker uit het stopcontact voordat u iets gaat doen.

Draai de robot ondersteboven. Druk op de vergrendelingen van de borstelkap en trek eraan om deze te verwijderen. Haal de borstel eruit. Trek aan de opzetborstels aan de linker- en rechterkant van de borstel om ze te verwijderen en verstrikte haren te verwijderen. Neem het reinigingshulpmiddel en gebruik het mesje om het haar dat is vast komen te zitten, af te snijden. Vervang de opzetborstels voordat u de borstel weer in de robot plaatst. Plaats de borstelkap terug. De kap is correct geplaatst wanneer u een klik hoort.

De robot en bijbehorende accessoires onderhouden

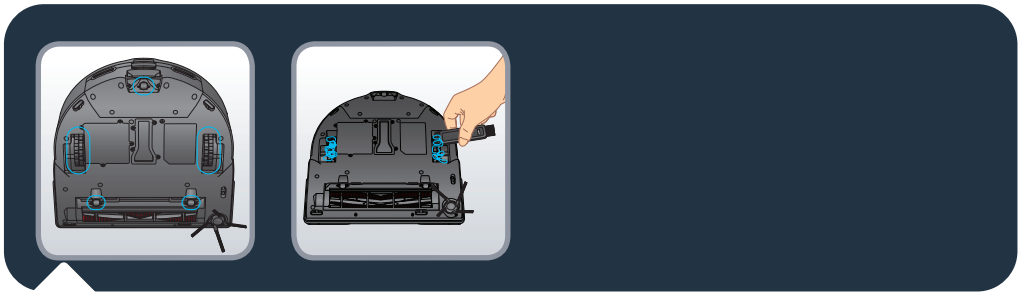


Maak de zijborstel eenmaal per week schoon

Schakel de robot altijd uit door de START-knop gedurende 5 seconden ingedrukt te houden en haal de stekker uit het stopcontact voordat u iets gaat doen.

Draai de robot ondersteboven. Pak de zijborstel met twee handen bij de plastic onderdelen en trek eraan om de borstel los te klikken. Trek niet aan de borstelharen van de zijborstel. Verwijder het vastgelopen haar. Plaats de zijborstel terug door deze voorzichtig vast te klikken. De zijborstel is correct geplaatst wanneer u een klik hoort.

Opmerking: Het kan moeilijk zijn om de zijborstel te verwijderen. Als de borstel niet losklikt, kunt u vanuit een andere hoek proberen te trekken. U kunt het mesje van het reinigingshulpmiddel boven op het stofreservoir gebruiken om verstrikte haren te verwijderen.



Reinig de wielen een keer per maand

Schakel de robot altijd uit door de START-knop gedurende 5 seconden ingedrukt te houden en haal de stekker uit het stopcontact voordat u iets gaat doen.

Haar of vuil kan de wielen hinderen. Draai de robot ondersteboven. Maak de wielen schoon door het vastgelopen haar te verwijderen.

Frequentie voor het vervangen van onderdelen

Onderdelen en accessoires kunnen worden gekocht op www.rowenta.com

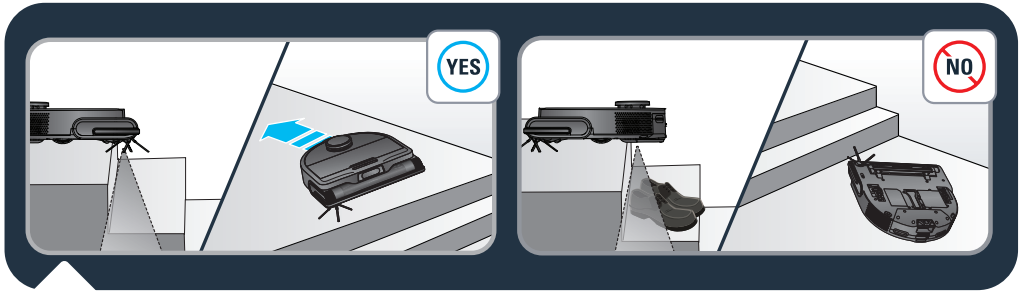
Onderdeel	Onderdeel reinigen	Onderdeel vervangen
Stofbak	Na elk gebruik	Niet van toepassing
Waterreservoir	Na elk gebruik	Niet van toepassing
Dweilen	Na elk gebruik	Na 100 wasbeurten
Filter	Eenmaal per week	Twee keer per jaar
Hoofdborstel	Eenmaal per week	Indien nodig
Zijborstel	Eenmaal per week	Twee keer per jaar
Sensoren	Eenmaal per week	Niet van toepassing
Station	Eenmaal per week	Niet van toepassing
Wielen	Eenmaal per maand	Niet van toepassing

NL

De robot opbergen wanneer u deze niet gebruikt

Om de levensduur van de batterij te verlengen, moet u de robot altijd op het station laten opladen. Als u de robot langere tijd niet gebruikt, laad dan de batterij volledig op; schakel de robot uit door de START-knop 5 seconden ingedrukt te houden. Berg de robot op in een koele, droge ruimte.

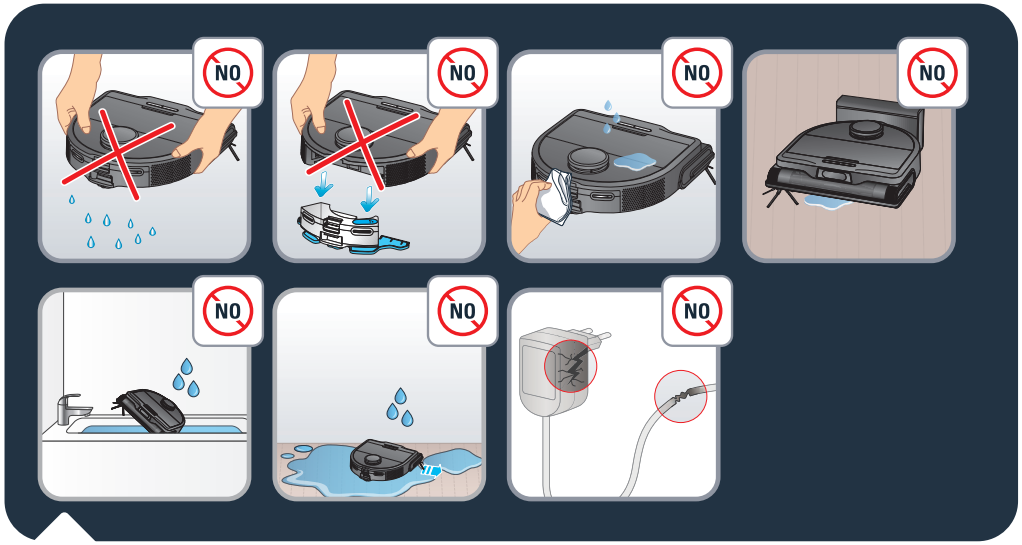
Do's-and-don'ts



De robot is voorzien van antivalsensoren om trappen te detecteren. De robot verandert van richting zodra deze worden gedetecteerd. Voor optimale efficiëntie van de antivalsensoren verwijdert u alle voorwerpen (bijv. schoenen) van de trap. Wanneer u de robot in een verhoogd gebied gebruikt, plaatst u een fysieke barrière aan de rand van de schuinte om te voorkomen dat de robot per ongeluk valt.

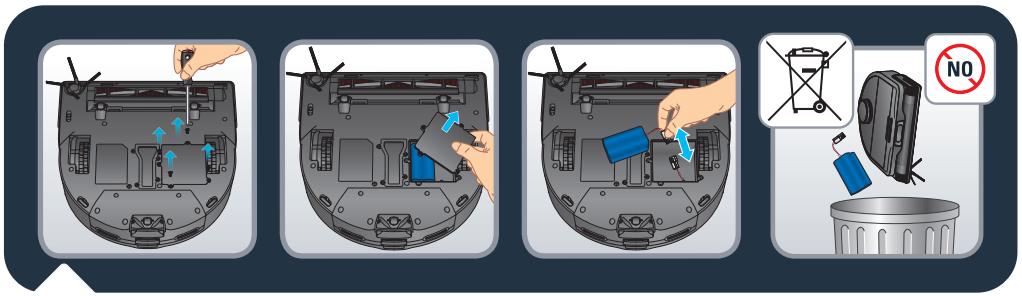
Do's-and-don'ts

NL



Schud de robot niet. Probeer niet de vibrerende dweilsteun van het waterreservoir te demonteren. Plaats geen water of natte doek op de robot. Laad de robot niet op wanneer de vloer onder water staat. Dompel de robot niet onder in water. Gebruik de robot niet op natte oppervlakken of oppervlakken waar water op staat.

Gebruik de robot niet als het snoer of de oplader beschadigd is.



Verwijder de accu en doe deze weg in overeenstemming met de lokale wet- en regelgeving. Als u vragen heeft, neemt u contact op met uw productverkoper die u verdere hulp kan bieden.

Do’s-and-don’ts



Do’s-and-don’ts

Laat kinderen niet onbeheerd achter, laat kinderen niet met de robot spelen.

Gebruik de robot niet buitenshuis.

Gebruik de robot niet in een oververhitte omgeving.

Gebruik de robot niet wanneer de temperatuur in huis lager is dan 0°C en hoger dan 40°C.

Verspreid geen schoonmaakmiddelen op de vloer voordat u de robot gebruikt.

Gebruik geen schoonmaakmiddelen, spuitbussen of reinigingsspray om de robot en het filter schoon te maken.

Gooi de robot niet in vuur.

Gebruik de robot niet om gebroken glas te reinigen.

Gebruik de robot niet zonder de module ‘Alleen stofzuigen’ of het waterreservoir, verwijder de module ‘Alleen stofzuigen’ of het waterreservoir niet als de robot in werking is.

Loop of klim niet op de robot, verplaats de robot niet met de voet.

Laat kinderen of huisdieren niet op de robot rijden.

Plaats geen voorwerpen op de robot.

Gebruik de robot niet zonder het filter. De robot wordt hierdoor namelijk beschadigd.

Veelvoorkomende problemen en oplossingen

STORING	OPLOSSING
Kan de robot niet starten	• Zorg ervoor dat de robot is aangesloten op de stroomvoorziening. • Zorg ervoor dat de batterij volledig is opgeladen. • Zorg ervoor dat de robot is ingeschakeld. Houd de START-knop 5 seconden ingedrukt tot de robotlampjes branden. • Gebruik de robot niet zonder de module 'Alleen stofzuigen' of het waterreservoir, verwijder de module 'Alleen stofzuigen' of het waterreservoir niet als de robot in werking is. • Controleer of de stofbak en het waterreservoir goed zijn geplaatst.
De robot stopt plotseling met werken	• Controleer of de robot vastzit of wordt geblokkeerd door obstakels. • Controleer of het batterijniveau te laag is. • Als het probleem zich blijft voordoen, schakelt u de robot uit door de START-knop 5 seconden ingedrukt te houden. Wacht 30 seconden en schakel dan in door de START-knop 5 seconden ingedrukt te houden om de robot opnieuw te starten. • Het apparaat is mogelijk oververhit: – Zet het apparaat uit en laat minstens 1 uur afkoelen. – Als het apparaat herhaaldelijk oververhit raakt, neem dan contact op met een erkend servicecentrum.
Kan de robot niet opladen	• Controleer of het station goed is aangesloten. • Zorg ervoor dat de robot is ingeschakeld. Houd de START-knop 5 seconden ingedrukt tot de robotlampjes branden. • Controleer of het indicatielampje op de robot knippert tijdens het opladen. • Veeg met een droge doek stof van de laadcontacten. • Zorg ervoor dat de robot en het station zijn verbonden via de laadcontacten. • Gebruik de robot niet zonder de module 'Alleen stofzuigen' of het waterreservoir, verwijder de module 'Alleen stofzuigen' of het waterreservoir niet als de robot in werking is. • Zorg ervoor dat het lampje van het station wit is wanneer het station is aangesloten op een stopcontact en de robot zich niet op het station bevindt.
De oplader wordt heet	• Dit is normaal. De robot kan zonder enig risico permanent op het station aangesloten blijven.
De robot kan niet terugkeren naar het station	• Maak het station vrij van objecten binnen 0,5 m aan de linker- en rechterkant en binnen 1,5 m aan de voorkant. • Controleer of de robot zonder abnormale bewegingen begint met reinigen vanaf het station. • Als de robot in de buurt van het station is, kan hij sneller terugkeren. Maar als het station ver weg staat, heeft de robot meer tijd nodig om terug te keren. Wacht tijdens het terugkeren. • Reinig de laadcontacten met een droge doek. • Zorg ervoor dat het lampje van het station wit is wanneer het station is aangesloten op een stopcontact en de robot zich niet op het station bevindt.
Het schoonmaakschema wordt niet uitgevoerd	• Controleer of de robot is ingeschakeld. Houd de START-knop 5 seconden ingedrukt tot de robotlampjes branden. • Controleer dat het schoonmaakschema op het gewenste tijdstip correct is ingesteld in de app en dat het schoonmaakschema is opgeslagen. • Controleer of het laadniveau van de batterij te laag is om te beginnen met reinigen. • De robot start niet met een geplande reiniging wanneer een taak wordt uitgevoerd. • Controleer of de stofbak en het waterreservoir goed zijn geplaatst.
Het zuigen maakt een fluitend of zeer luid geluid tijdens het reinigen.	• Controleer de zuiginlaat op eventuele belemmeringen. • Leeg de stofbak. • Reinig het filter. • Controleer of het filter nat is als gevolg van water of andere vloeistoffen op de vloer. Laat het filter aan de lucht drogen vóór gebruik. • Controleer of de stofbak en het waterreservoir goed zijn geplaatst. • Controleer of de hoofdborstel of de zijborstel is geblokkeerd door een vreemde voorwerp; verwijder de hoofdborstel of de zijborstel en maak deze schoon.
De middelste borstel draait niet	• Controleer of de hoofdborstel is geblokkeerd door een vreemde voorwerp; verwijder de hoofdborstel en maak deze schoon. • Controleer of de middelste borstel en de borstelkap correct zijn geplaatst.

Veelvoorkomende problemen en oplossingen

STORING	OPLOSSING
Abnormale actie of reinigingsroute van de robot	• Reinig de sensoren zorgvuldig met een droge doek. • Schakel de robot uit door de START-knop 5 seconden ingedrukt te houden. Wacht 30 seconden en schakel de robot in door de START-knop 5 seconden ingedrukt te houden om de robot opnieuw te starten.
Er komt geen water vrij tijdens het dweilen	• Zorg dat er voldoende water in het waterreservoir zit. • Controleer of het waterreservoir correct is geplaatst. • Controleer of het vochtigheidsniveau op het gewenste niveau is ingesteld in de app. • Controleer of de wateruitlaat is verstopt.
De robot kan geen verbinding maken met uw wifi-netwerk	• Controleer of uw wifi-router 2,5GHz- en 802.11 b/g/n-banden ondersteunt, omdat deze apparatuur geen 5GHz-banden ondersteunt. • Controleer of het automatisch opnieuw verbinden met uw wifi-netwerk correct is • Activeer de mobiele data van uw smartphone • Gebruik geen VPN (Virtual Private Network) • Probeer het proces opnieuw en controleer of u het juiste wifi-netwerk hebt geselecteerd • Probeer het proces opnieuw en controleer of u het juiste wifi-wachtwoord hebt ingevoerd • Houd uw telefoon dicht bij de robot en het station tot het einde van het koppelingsproces • Koppel het product na verschillende pogingen los en sluit het opnieuw aan • Reset de robot, open de klep, houd de Home-knop 15 seconden ingedrukt • Houd de knoppen Home en Start 5 seconden ingedrukt totdat de lampjes van de twee knoppen knipperen • Start uw smartphone opnieuw op. • Als er een waarschuwingsvenster verschijnt voor de internetverbinding, behoud dan de verbinding met de robot • Als de storing aanhoudt, neem dan contact op met ons ondersteuningsteam (telefoonnummer is afhankelijk van het land waar u woont. U vindt het telefoonnummer in de brochure in de verpakking). • Zorg ervoor dat het indicatielampje van het station wit is wanneer het station is aangesloten op een stopcontact en wanneer de robot zich niet op het station bevindt.
De plattegrond (home-map) is verloren gegaan	• De plattegrond kan verloren gaan als de robot handmatig naar een andere locatie is verplaatst tijdens het reinigen of als de thuisomgeving is veranderd (zoals verplaatst meubilair). Start het in kaart brengen opnieuw door in de app een nieuwe oriëntatie of nieuwe reinigingssessie vanaf het station te starten.
De robot keert terug naar het station voordat hij klaar is met schoonmaken	• Het batterijniveau is mogelijk te laag om het schoonmaken te voltooien. De robot keert terug naar het station om op te laden. Als de batterij vol is, hervat de robot het schoonmaken vanaf de plek waar hij is gebleven om de schoonmaakbeurt af te maken. • De robot kan wellicht bepaalde gebieden die zijn geblokkeerd door meubilair of barrières niet bereiken. Ruim deze gebieden op om ze toegankelijk te maken. • Controleer de no-go-zones en niet-dweilen-zones die zijn ingesteld in de app. Voeg zones toe, wijzig of verwijder ze naar uw eigen behoeften.
De robot loopt vast	• Wellicht is de robot door iets vast komen te zitten. Verwijder het blokkerende voorwerp handmatig en start de reinigingssessie opnieuw door op de START-knop te drukken. • De robot kan vast komen te zitten onder meubels met een ingang van gelijke hoogte. Stel een fysieke barrière of een no-go-zone in de app in. • Draai en druk op de wielen om te controleren of er een vreemd voorwerp omheen zit gedraaid of vastzit en verwijder het.
De robot herkent objecten niet	• Controleer of de schoon te maken ruimte goed verlicht is. • Reinig de camera/laser en sensoren met een schone, zachte, droge doek. • Controleer of de camera/laser en sensoren niet geblokkeerd zijn.

PT

O que está na caixa	**Página 172**
Visão geral do produto	**Página 173**
Antes de limpar	**Página 175**
Instalar o robot	**Página 176**
Ligar o robot à app gratuita	**Página 179**
Utilizar as funcionalidades principais da app	**Página 179**
Utilizar o robot sem a app	**Página 180**
A diferença entre os dois módulos	**Página 181**
Utilizar o robot sem a função de limpeza (modo “aspiração”)	**Página 181**
Utilizar o robot com a função de limpeza (modo “aspiração e limpeza”)	**Página 182**
Informações sobre a visão 3D	**Página 186**
Manutenção do robot e dos respetivos acessórios	**Página 186**
Frequência de substituição de componentes	**Página 191**
Arrumar o robot quando não estiver a ser utilizado	**Página 192**
O que fazer e o que não fazer	**Página 195**
Problemas comuns e soluções	**Página 196**

Leia atentamente o folheto «Instruções de segurança e utilização» antes da primeira utilização.

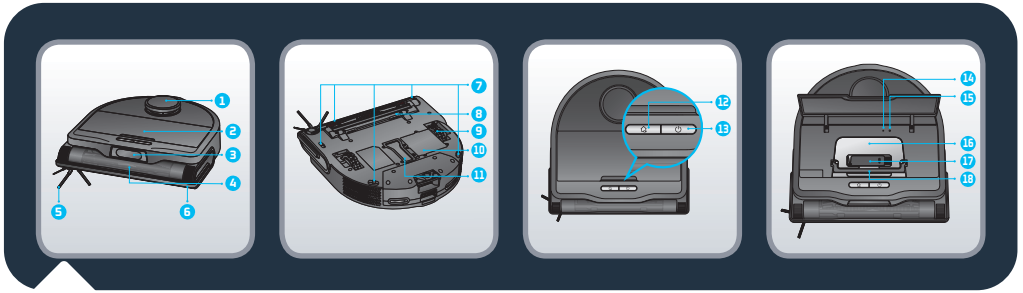
Para obter mais informações:
www.rowenta.com

O que está na caixa

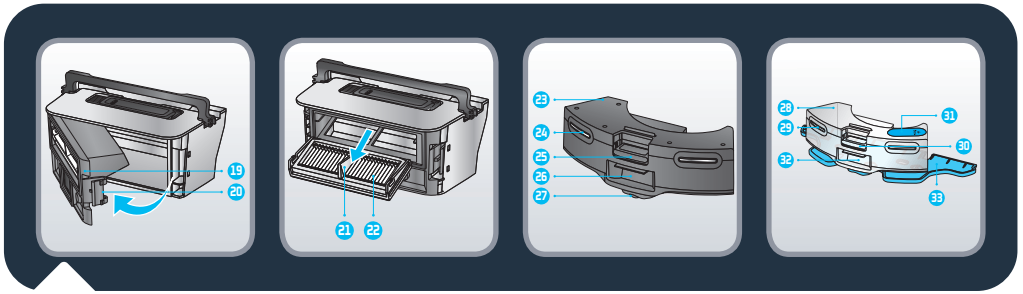


Visão geral do produto

PT

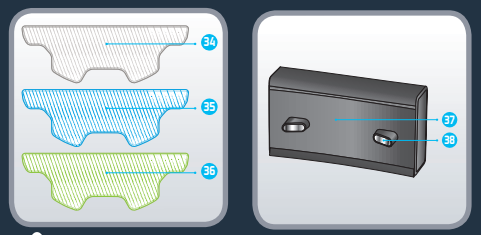


1. LiDAR
2. Tampa
3. Câmaras “visão 3D”
4. Escova principal
5. Escova lateral
6. Para-choques
7. Sensores antiqueda
8. Tampa da escova principal
9. Roda
10. Bateria
11. Tampa do canal de sucção de pó
12. Botão Início
    - Prima para regressar à base
13. Botão Ligar/Iniciar/Pausa
    - Mantenha premido para ligar ou desligar
    - Prima para iniciar ou interromper a limpeza
14. Indicador luminoso de Wi-Fi
    - Desligado: Wi-Fi desativado
    - A piscar lentamente: a aguardar para estabelecer ligação
    - Fixo: Wi-Fi ligado
15. Botão Repor
16. Depósito do pó
17. Acessório de limpeza
18. Pega do depósito do pó



19. Abertura do depósito do pó
20. Trinco do depósito do pó
21. Pega do filtro
22. Filtro
23. Módulo “aspiração” (mantenha-o colocado no robot quando não estiver a utilizar a função de limpeza)
24. Placas de carregamento
25. Trinco do módulo “aspiração”
26. Entrada do coletor de pó
27. Roda
28. Módulo de aspiração e limpeza oscilante (para utilizar a função de limpeza, liberte o módulo “aspiração” e substitua-o pelo módulo de aspiração e limpeza)
29. Placas de carregamento
30. Trinco do módulo de aspiração e limpeza
31. Tampa
32. Entrada do coletor de pó
33. Suporte de mopa oscilante

Visão geral do produto



34. Mopa cinzenta lavável para utilização normal
35. Mopa de esfregar azul lavável para manchas difíceis
36. Mopa verde em microfibra lavável para capturar o pó fino (para utilização sem água)
37. Estação de base
38. Placas de carregamento

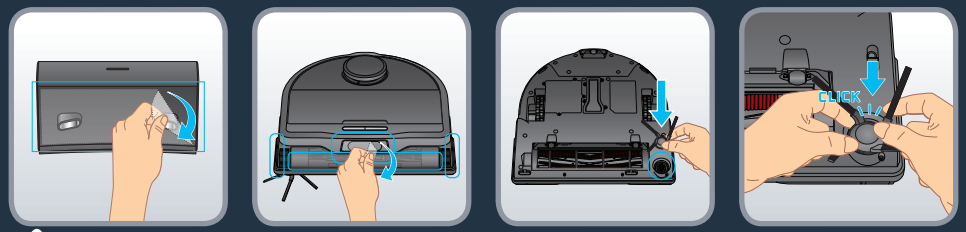
Antes de limpar



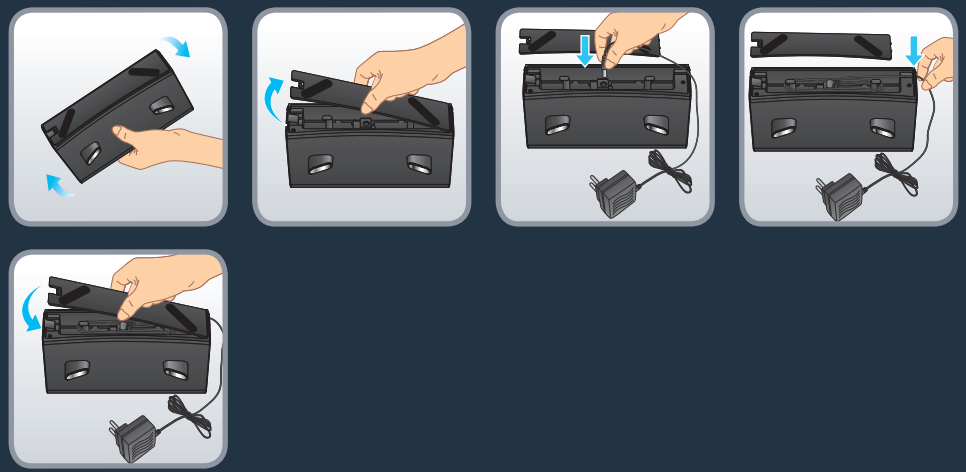


Embora o robot consiga evitar autonomamente alguns obstáculos, leia as seguintes sugestões para melhorar a eficiência da limpeza. Organize os cabos, fios e itens pequenos e soltos. Retire quaisquer objetos instáveis, frágeis, preciosos ou perigosos do chão. Certifique-se de que a porta de cada divisão está aberta. O robot pode encontrar algumas dificuldades em pisos escuros e carpetes com franjas, demasiado espessas, com muito pelo ou demasiado finas (por ex., carpetes de casa de banho). Para uma eficiência ideal dos sensores antiqueda, retire qualquer objeto (por ex., sapatos) das escadas. Ao utilizar o robot numa área elevada, coloque uma barreira física na extremidade de um desnível para evitar quedas acidentais. Não se coloque em espaços estreitos, como corredores, para que o robot não fique bloqueado. Certifique-se de que as áreas a limpar estão bem iluminadas para que a «visão 3D» funcione corretamente.

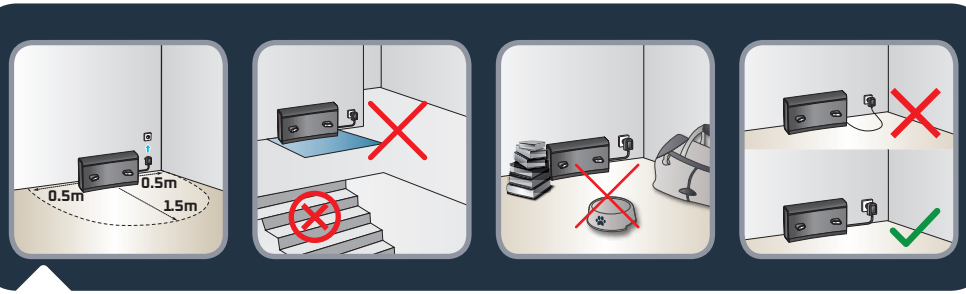
Leia o código QR acima para visualizar um vídeo sobre como instalar e ligar o robot. Leia as seguintes instruções para obter informações mais detalhadas.



Retire todas as proteções (películas protetoras) da base e do robot. Vire o robot e instale a escova lateral, encaixando-a cuidadosamente. A escova lateral estará corretamente instalada quando ouvir um clique.



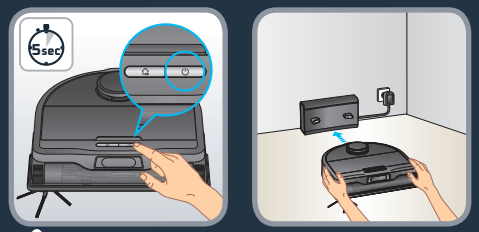
Retire a tampa inferior da estação de base e ligue o transformador. Preste atenção à disposição do fio de ligação do transformador para evitar que se enrole durante a limpeza. Volte a colocar a tampa inferior.



Instale a estação de base num piso duro e plano. Evite pisos de parquet, madeira e carpetes. Coloque a base num espaço desimpedido junto a uma parede e sem a voltar de frente para escadas. Mantenha, pelo menos, um espaço livre de 0,5 m em ambos os lados e 1,5 m à frente. Certifique-se de que a localização escolhida é perto do router de Internet ou que tem um forte sinal de Wi-Fi. Mantenha a área à volta da base livre de quaisquer objetos, superfícies refletoras, espelhos, mesas e cadeiras. Mantenha a base protegida da luz solar direta. Ligue o cabo de alimentação. Certifique-se de que o cabo de alimentação permanece encostado à parede.

PT

Instalar o robot



Ligue o robot ao manter premido o botão INICIAR até as luzes do robot se acenderem (cerca de 5 segundos). Coloque manualmente o robot na base. Aguarde 3–4 horas para que o robot esteja totalmente carregado. Para a primeira limpeza, certifique-se de que o robot está totalmente carregado. Para a primeira limpeza num ambiente novo, o robot irá criar um mapa da casa. Para melhorar a precisão do mapa, não utilize o reservatório de água oscilante e mantenha o módulo “aspiração” instalado no robot.

Não levante o robot durante a primeira limpeza, uma vez que impede a criação do mapa.

Se tiver carpetes com franjas, coloque barreiras à volta das mesmas para evitar que o robot fique preso nas franjas, pois impede a criação do mapa.

Se tiver uma área exterior (jardim, varanda, pátio, etc.) acessível com uma soleira inferior a 2 cm de altura ou sem soleira (por exemplo, no caso de portas-janela, portas de correr, janelas salientes etc.) bloqueie o acesso à mesma para que o robot não vá para o exterior.

Ligar o robot à app gratuita

PT

Leia o código QR acima para visualizar um vídeo sobre como instalar e ligar o robot.

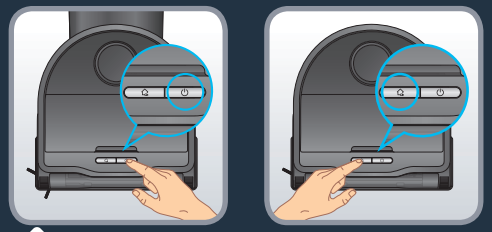
Leia o código QR abaixo para abrir um documento PDF onde irá encontrar as instruções detalhadas passo a passo para o emparelhamento.

PDF

Utilizar as funcionalidades principais da app

Leia o código QR acima para visualizar um vídeo sobre como utilizar as funcionalidades principais da app.

Utilizar o robot sem a app



Prima o botão “Iniciar” para iniciar a limpeza automática. O robot procede à análise da área. Divide automaticamente a divisão em zonas pequenas. Em primeiro lugar, limpa o interior da zona em ziguezague e, em seguida, limpa o contorno junto à parede. O robot limpa todas as áreas acessíveis, zona a zona. Prima o botão “Iniciar” a qualquer momento para interromper a limpeza e prima-o novamente para retomá-la. Se o robot estiver no modo de espera, prima o botão “Iniciar” uma vez para ativar o robot e uma segunda vez para iniciar a limpeza.

Se iniciar o robot na base, este irá regressar automaticamente à base no final da sessão de limpeza ou se a carga da bateria estiver demasiado fraca. Se a bateria ficar fraca durante a sessão de limpeza, o robot regressa automaticamente à base para carregar. Após o carregamento, o robot retoma a limpeza onde a interrompeu.

Se o robot não estiver na estação quando inicia a limpeza, este regressa automaticamente ao seu ponto de partida no final da sessão de limpeza ou se a carga da bateria estiver demasiado fraca.

Se o robot não iniciar quando premir o botão “Iniciar”, a carga da bateria poderá estar demasiado fraca. Carregue o robot.

No final da sessão de limpeza, o robot regressa automaticamente à base de carregamento. No entanto, se pretender terminar manualmente a sessão de limpeza, prima o botão “Início” uma vez para parar o robot a qualquer altura e prima-o novamente para enviar o robot de regresso à base. Se o robot estiver no modo de poupança de energia, prima o botão “Início” uma vez para ativar o robot e uma segunda vez para que regresse à base. Se o robot não conseguir encontrar a base, coloque-o manualmente em frente à base de carregamento e prima o botão “Início”.

Nota: No início de uma sessão de limpeza, o robot afasta-se alguns metros da base e depois regressa (sequência de relocalização). Durante esta sequência, o robot reduz a potência do motor e interrompe a vibração do módulo “aspiração e limpeza”. Este comportamento é normal.

A diferença entre os dois módulos



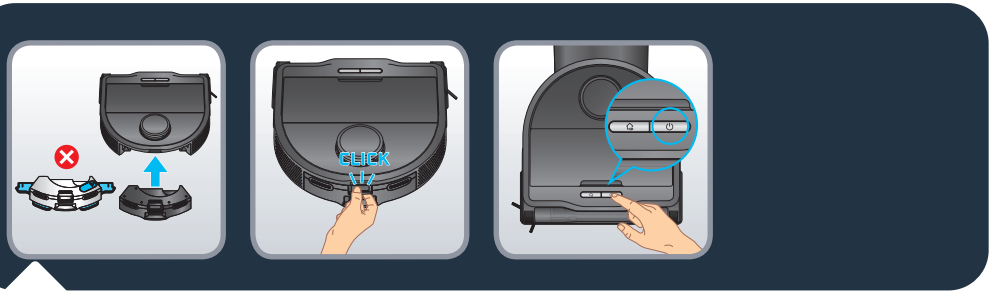
Para funcionar corretamente, o robot necessita sempre de ter um dos dois módulos instalados:

- Instale o módulo “aspiração” para utilizar o robot no modo “ aspiração” (sem função de limpeza).
- Ou instale o módulo de “aspiração e limpeza” para utilizar o robot no modo “aspiração e limpeza”.

Ambos os depósitos estão equipados com contactos de carregamento para permitir que o robot fique ancorado na base de carregamento e carregue a bateria.

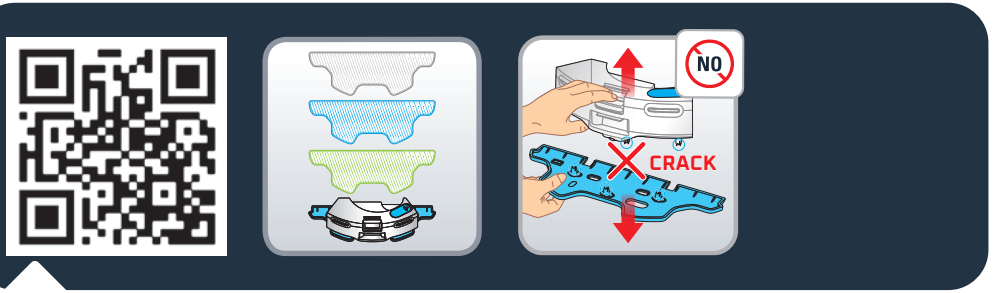
Aviso: o robot não carrega se não estiver instalado nenhum depósito.

Utilizar o robot sem a função de limpeza (modo «aspiração»)



Para utilizar o robot sem a função de limpeza (modo “aspiração”), instale o módulo “aspiração” na parte de trás do robot. O módulo estará corretamente instalado quando ouvir um “clique”. Prima o botão “Iniciar” ou utilize a app para iniciar a limpeza. Mantenha o módulo “aspiração” instalado no robot quando não estiver a utilizar a função de limpeza. O módulo “aspiração” está equipado com placas de carregamento para permitir que o robot fique ancorado na base e carregue a bateria.

Utilizar o robot com a função de limpeza (modo «aspiração e limpeza»)

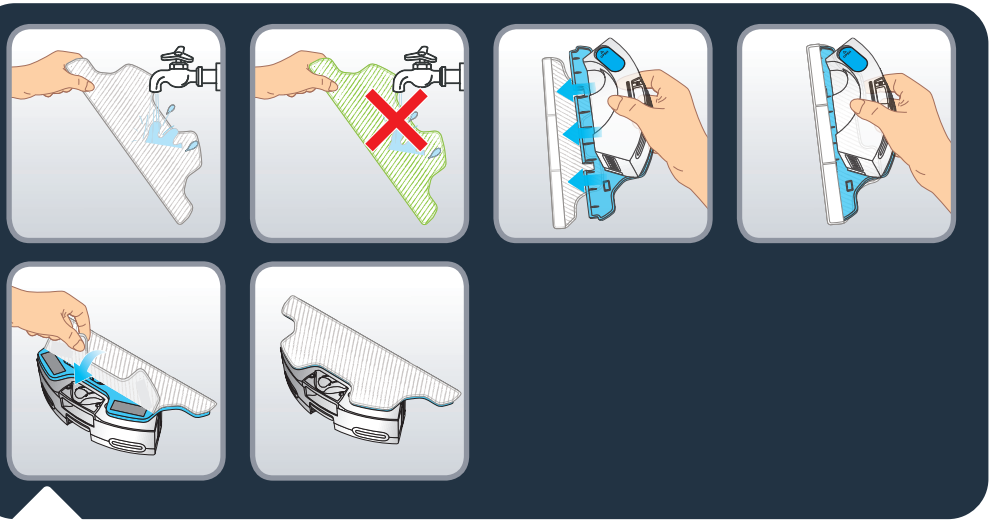


Leia o código QR acima para visualizar um vídeo sobre como utilizar a função de limpeza. Leia as seguintes instruções para obter informações mais detalhadas.

Os diferentes tipos de mopas (consoante o modelo):

- Mopa cinzenta lavável para utilização normal
- Mopa de esfregar azul lavável para manchas difíceis
- Mopa verde em microfibra lavável para capturar o pó fino (para utilização sem água)

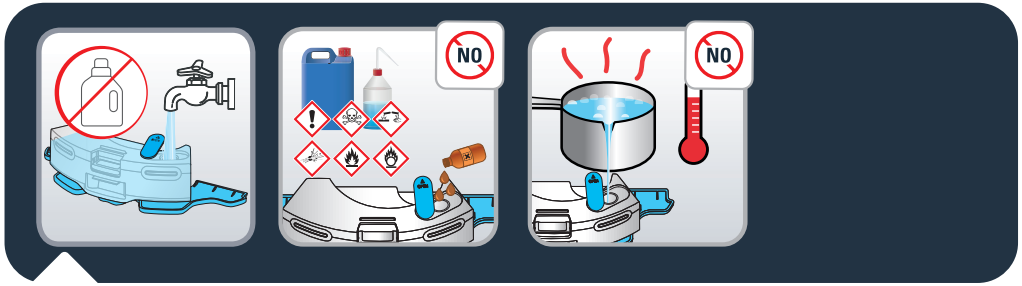
Aviso: não tente desmontar o reservatório de água nem o suporte de mopa oscilante. O suporte de mopa oscilante não pode ser retirado do reservatório de água.



Humedeça o tecido da mopa com água antes da utilização. Se utilizar a mopa verde, não a humedeça. Fixe a mopa ao suporte de mopa oscilante.

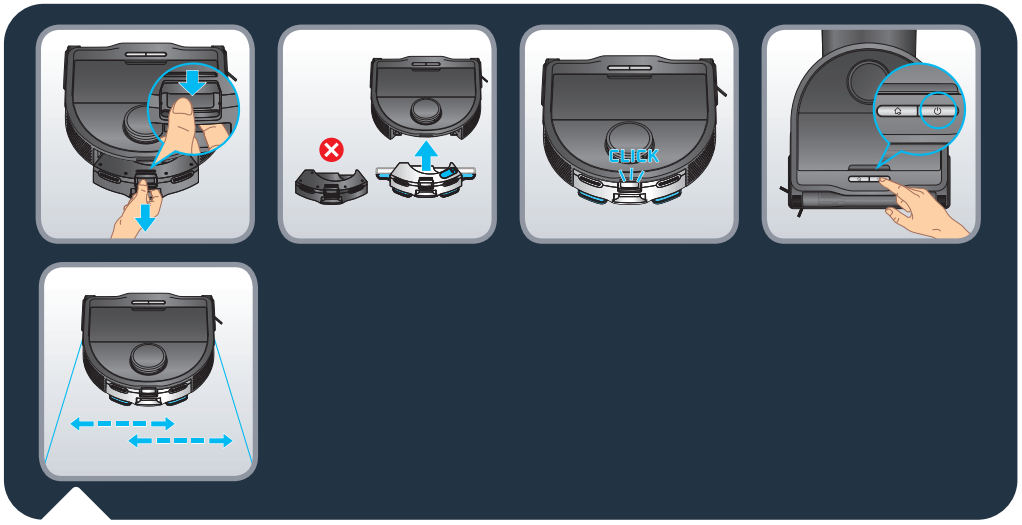
Utilizar o robot com a função de limpeza (modo «aspiração e limpeza»)

PT



Abra a tampa do módulo “aspiração e limpeza” e encha-o com água limpa até encher. Não utilize água quente. Aviso: não adicione agentes de limpeza ao reservatório de água.

Tal pode obstruir os tubos e fazer com que o módulo de aspiração e limpeza deixe de funcionar.



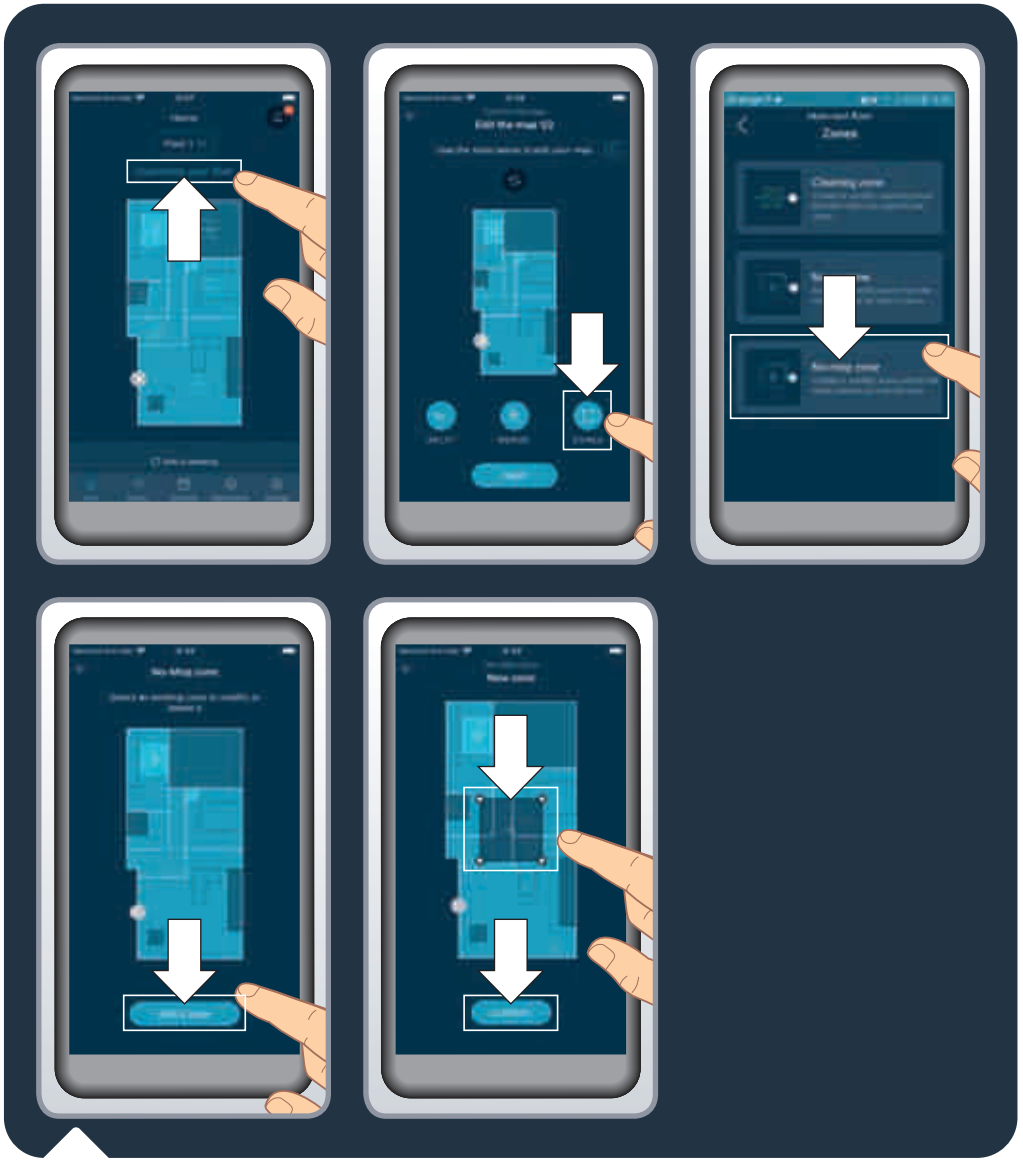
Liberte o módulo “aspiração” premindo o trinco e puxando para retirar o módulo “aspiração”. Encaixe o módulo “aspiração e limpeza” na parte de trás do robot. O módulo “aspiração e limpeza” estará corretamente instalado quando ouvir um “clique”. Prima o botão “Iniciar” ou utilize a app para iniciar a limpeza. O suporte de mopa oscilante será automaticamente ativado com um movimento da esquerda para a direita.

Nota: mantenha o módulo “aspiração” instalado no robot quando não estiver a utilizar a função de limpeza.

O robot será mais ágil a atravessar soleiras e a deslocar-se sobre carpetes.

Aviso: Não utilize a função de limpeza em carpetes. Pode utilizar o módulo “apenas aspiração” ou, se pretender utilizar a função de limpeza evitando as carpetes, pode definir “zonas interditas a mopa” na aplicação.

Utilizar o robot com a função de limpeza (modo «aspiração e limpeza»)



Para preservar carpetes ou pisos frágeis, pode definir “no mop zones” (zonas interditas a mopa) na app. Na página inicial, clique em “Customize your floor” (Personalizar o seu piso) e, em seguida, em “Zones” (Zonas). Selecione “No mop zones” (Zonas interditas a mopa) e adicione uma zona no mapa que pode personalizar (tamanho e/ou localização). Para guardar a zona interdita a mopa, clique em “Confirm” (Confirmar). Pode criar o número de “no mop zones” (zonas interditas a mopa) que for necessário. Quando o reservatório de água está instalado, o robot não tem permissão para limpar nestas zonas.

Utilizar o robot com a função de limpeza (modo «aspiração e limpeza»)

PT



No final da sessão de limpeza, liberte o depósito de água pressionando o trinco e puxe para remover o depósito de água. Esvazie o depósito de água. Retire o pano sujo da mopa.

Instale o módulo “vacuum only” (apenas aspirar) para carregar.



Lave a mopa com água ou na máquina de lavar roupa. Deixe secar durante 24 horas. Substitua a mopa após 100 lavagens. Pode comprar um kit de novas mopas em www.rowenta.pt

PT

Informações sobre a visão 3D

Leia o código QR acima para saber mais sobre as funções de inteligência artificial.

O robot consegue detetar pequenos obstáculos a partir de 3 cm (altura) x 3 cm (comprimento) x 3 cm (largura) na sua área de limpeza e evitá-los para reduzir o risco de ficar preso. O robot consegue reconhecer determinados objetos. Durante a sessão de limpeza, sempre que o robot reconhece e evita um objeto, será apresentado um ícone que simboliza o objeto na app. Se o robot detetar um objeto, mas não o reconhecer, será apresentado um ícone genérico na app. Objetos pretos, objetos transparentes e objetos refletivos não podem ser detectados.

Manutenção do robot e dos respetivos acessórios



Leia o código QR acima para saber como utilizar e efetuar a manutenção do robot para manter o seu desempenho.

Desligue sempre o robot, mantendo premido o botão INICIAR durante 5 segundos, e desligue a base antes de a manusear.

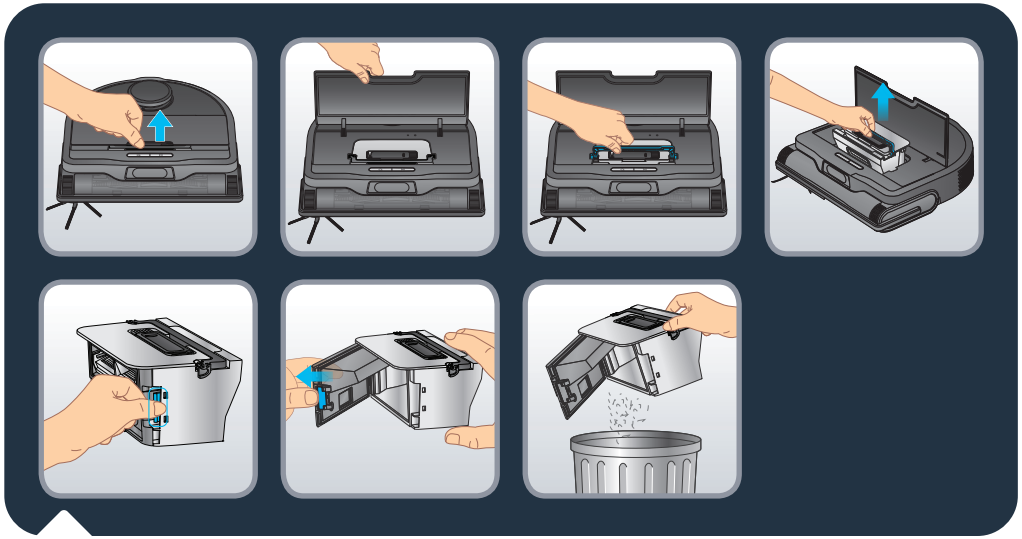
Limpe os sensores uma vez por semana

Com um pano limpo, macio e seco, limpe os sensores do robot (na parte frontal, superior, traseira, lateral e inferior do robot), bem como os sensores e contactos de carregamento da base.

Limpe os dois botões na parte superior do robot.

Manutenção do robot e dos respetivos acessórios

PT



Limpe o depósito do pó após cada utilização

Abra a tampa, segure pela pega do depósito do pó e levante-o para o retirar do robot. Pressione o trinco na parte lateral do depósito do pó para o abrir. Esvazie o depósito de pó num caixote de lixo comum. Feche o depósito do pó.

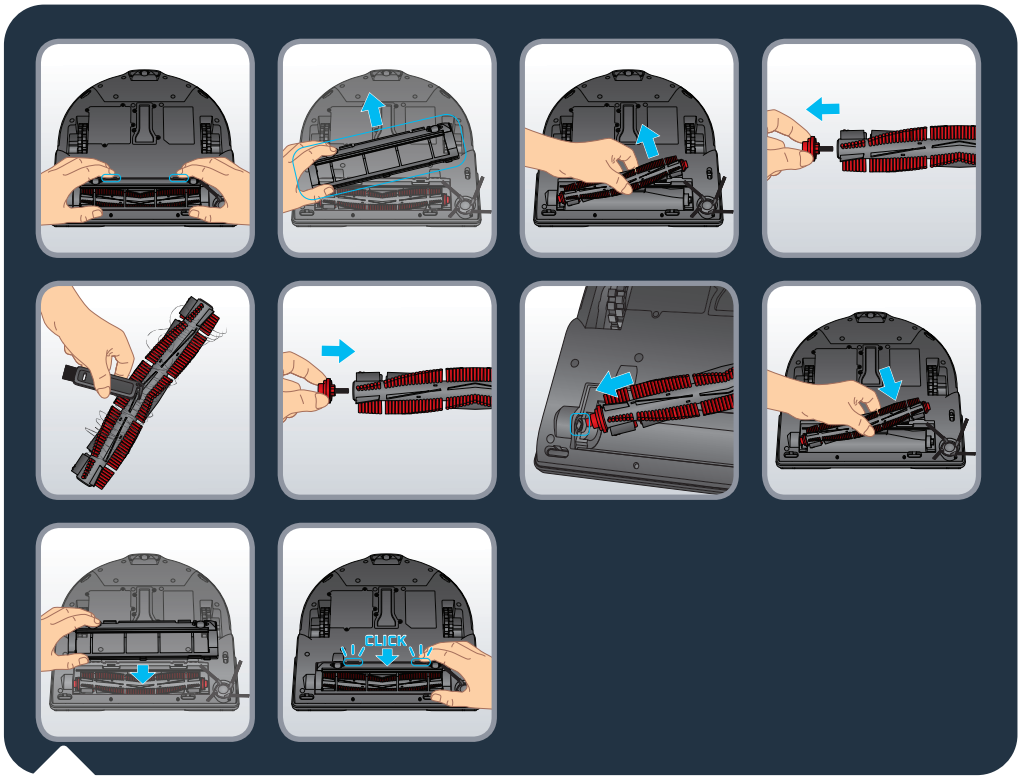
Nota: A tampa pode não abrir ou fechar corretamente se as dobradiças tiverem demasiado pó. Limpe as dobradiças com um pano limpo, macio e seco para remover o pó.



Limpe o filtro uma vez por semana

Desligue sempre o robot, mantendo premido o botão INICIAR durante 5 segundos, e desligue a base antes de a manusear.

Retire o acessório de limpeza localizado na parte de cima do depósito do pó. Retire o filtro do depósito do pó agarrando pela parte central do porta-filtro. Utilize a parte em escova do acessório de limpeza para limpar o filtro. Também pode lavar o filtro e o depósito do pó com água. Deixe-os secar durante 24 horas. Coloque novamente o filtro no respetivo lugar. Volte a colocar o acessório de limpeza na parte de cima do depósito do pó. Volte a colocar o depósito do pó no robot, agarrando-o pela respetiva pega. Aviso: não coloque o depósito do pó no robot sem o agarrar pela respetiva pega. Este não ficará corretamente colocado e o robot não se irá ligar. Nota: Nunca use o robô sem o filtro plissado. Isso danificaria o robô.



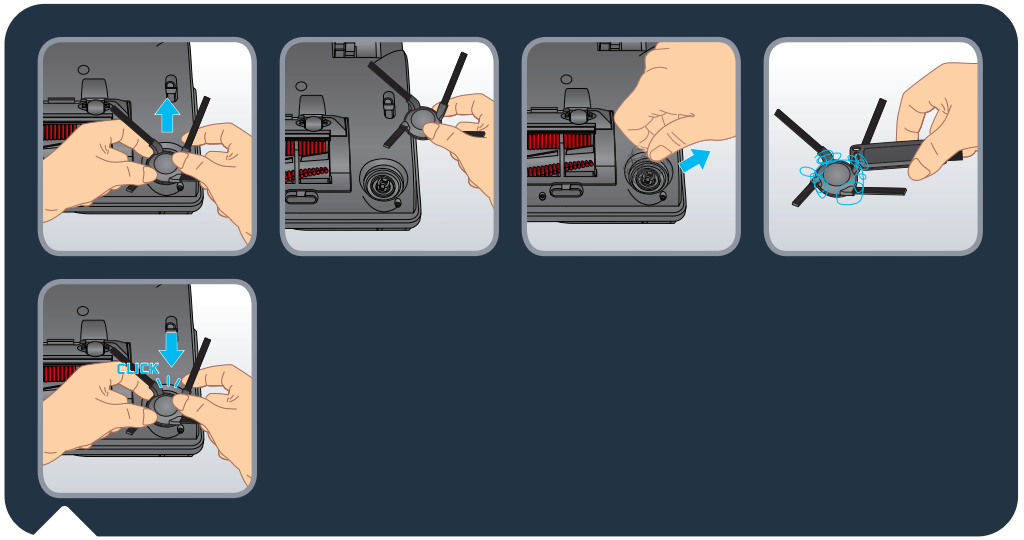
Limpe a escova principal uma vez por semana

Desligue sempre o robot, mantendo premido o botão INICIAR durante 5 segundos, e desligue a base antes de a manusear.

Vire o robot ao contrário. Prima os trincos da tampa da escova e puxe para a retirar. Retire a escova. Puxe as cabeças da escova no lado esquerdo e direito da escova para as retirar e para libertar os pelos emaranhados. Utilize a parte em lâmina do acessório de limpeza para cortar os pelos emaranhados. Substitua as cabeças da escova antes de colocar novamente a escova no robot. Coloque novamente a tampa da escova. A tampa estará corretamente colocada quando ouvir um “clique”.

PT

Manutenção do robot e dos respetivos acessórios

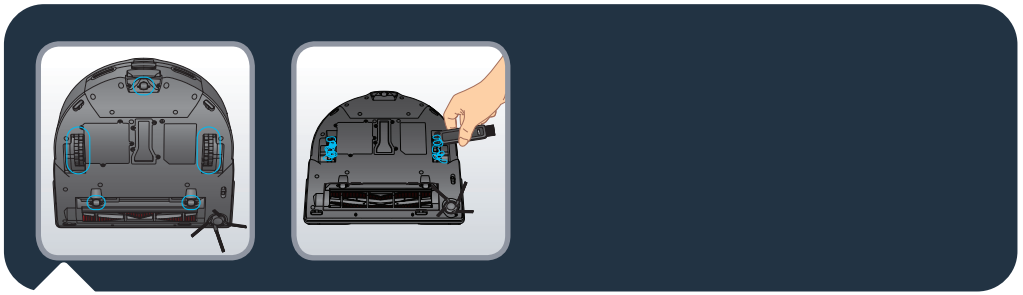


Limpe a escova lateral uma vez por semana

Desligue sempre o robot, mantendo premido o botão INICIAR durante 5 segundos, e desligue a base antes de a manusear.

Vire o robot ao contrário. Segure na escova lateral com as duas mãos pelas peças de plástico e puxe para a libertar. Não puxe pelas cerdas da escova lateral. Retire os pelos emaranhados. Volte a colocar a escova lateral, encaixando-a cuidadosamente. A escova lateral estará corretamente colocada quando ouvir um clique.

Nota: A escova lateral pode ser difícil de remover. Caso não a consiga desencaixar, tente puxá-la a partir de um ângulo diferente. Para remover os pelos emaranhados, pode utilizar a lâmina do acessório de limpeza na parte superior do depósito do pó.



Limpe as rodas uma vez por mês

Desligue sempre o robot, mantendo premido o botão INICIAR durante 5 segundos, e desligue a base antes de a manusear.

Os pelos ou sujidade podem ficar emaranhados nas rodas. Vire o robot ao contrário. Limpe as rodas retirando o pelo emaranhado.

Frequência de substituição de componentes

PT

Os componentes e acessórios podem ser adquiridos em www.rowenta.pt

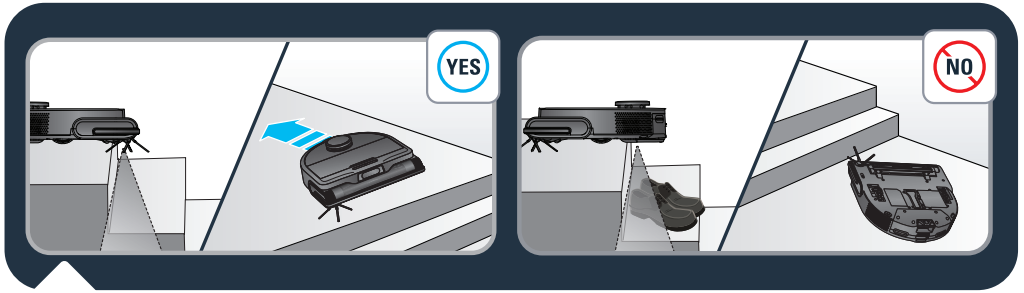
Componente	Limpeza do componente	Substituição do componente
Depósito do pó	Após cada utilização	Não aplicável
Reservatório de água	Após cada utilização	Não aplicável
Mopas	Após cada utilização	Após 100 limpezas
Filtro	Uma vez por semana	Duas vezes por ano
Escova principal	Uma vez por semana	Se necessário
Escova lateral	Uma vez por semana	Duas vezes por ano
Sensores	Uma vez por semana	Não aplicável
Base	Uma vez por semana	Não aplicável
Rodas	Uma vez por mês	Não aplicável

PT

Arrumar o robot quando não estiver a ser utilizado

De modo a prolongar a vida útil da bateria, mantenha sempre o robot a carregar na sua base. Quando não utilizar o robot durante um longo período de tempo, carregue por completo a bateria, desligue o robot, mantendo premido o botão INICIAR durante 5 segundos. Guarde o robot num local fresco e seco.

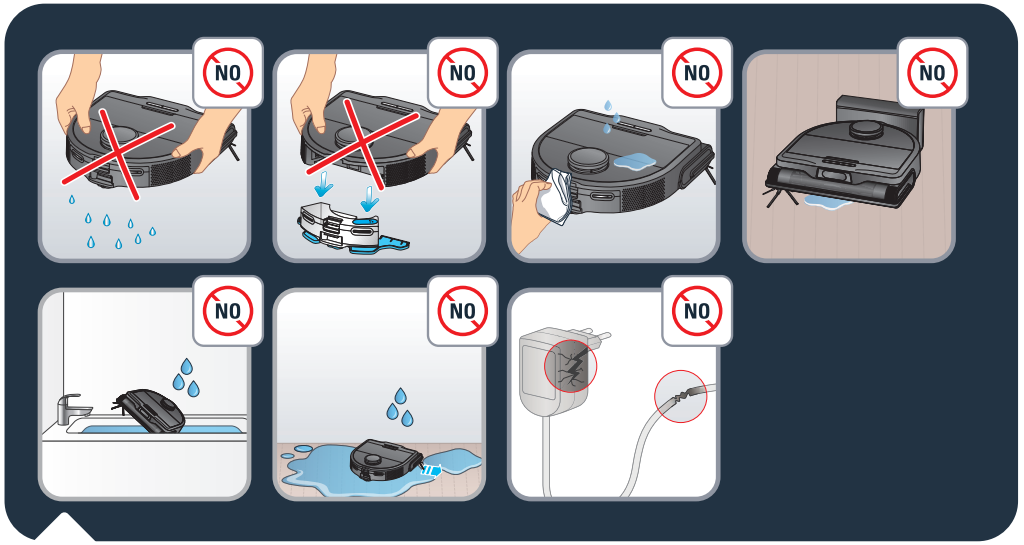
O que fazer e o que não fazer



O robot tem sensores antiqueda para detetar escadas. O robot muda de direção quando as deteta. Para uma melhor eficiência dos sensores antiqueda, retire qualquer objeto (por ex., sapatos) das escadas. Ao utilizar o robot numa área elevada, coloque uma barreira física na extremidade de um desnível para evitar quedas acidentais.

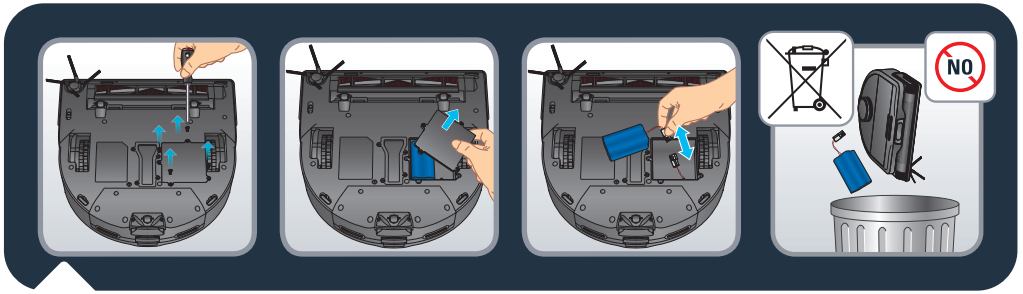
O que fazer e o que não fazer

PT



Não abane o robot. Não tente desmontar o suporte de mopa oscilante do módulo “aspiração e limpeza”. Não coloque água ou qualquer pano húmido no robot. Não carregue o robot quando o piso estiver inundado. Não mergulhe o robot em água. Não utilize o robot em superfícies molhadas ou com água.

Não utilize o aparelho se o cabo ou o carregador se encontrarem de alguma forma danificados.



Antes de eliminar o aparelho, retire a bateria e proceda à sua eliminação de acordo com a legislação e disposições locais. Em caso de dúvidas, entre em contacto com o seu distribuidor que lhe pode indicar o que deve fazer.



Não deixe o robot com crianças sem vigilância e não permita que brinquem com o aparelho.

Não utilize o robot fora de casa.

Não utilize o robot num ambiente demasiado quente.

Não utilize o robot quando a temperatura interior for inferior a 0 °C (32 °F) e superior a 40 °C (104 °F).

Não espalhe agentes de limpeza no chão antes de utilizar o robot.

Não utilize agentes de limpeza, aerossóis de limpeza ou spray de limpeza para limpar o robot e o filtro.

Não coloque o robot numa chama aberta.

Não utilize o robot para limpar vidro partido.

Não tente utilizar o robot sem o módulo “aspiração” ou sem o módulo “aspiração e limpeza”, não retire o módulo “aspiração” nem o módulo “aspiração e limpeza” quando o robot estiver em funcionamento.

Não caminhe sobre o robot nem suba para cima do mesmo, nem o mova com o pé.

Não permita que crianças ou animais de estimação subam para cima do robot.

Não coloque nenhum objeto sobre o robot.

Não utilize o robot sem o filtro, pois pode danificá-lo.

Problemas comuns e soluções

AVARIA	SOLUÇÃO
Não é possível iniciar o robot	• Certifique-se de que o robot está ligado à corrente. • Certifique-se de que a bateria está totalmente carregada. • Certifique-se de que o robot está LIGADO. Mantenha premido o botão INICIAR durante 5 segundos, até as luzes do robot se acenderem. • Não tente utilizar o robot sem o módulo "aspiração" ou sem o módulo "aspiração e limpeza", não retire o módulo "aspiração" nem o módulo "aspiração e limpeza" quando o robot estiver em funcionamento. • Verifique se o depósito do pó e o reservatório de água estão instalados na devida posição.
O robot deixa de funcionar	• Verifique se o robot está preso ou bloqueado por obstáculos. • Verifique se a bateria está demasiado fraca. • Se o problema persistir, DESLIGUE o robot mantendo premido o botão INICIAR durante 5 segundos. Aguarde 30 segundos e LIGUE o robot, premindo o botão INICIAR durante 5 segundos para o reiniciar. • O aparelho pode estar em sobreaquecimento: – Desligue o aparelho e deixe-o arrefecer durante, pelo menos, 1 hora. – Caso o aparelho volte a sobreaquecer em diversas ocasiões, contacte um Serviço de Assistência Técnica autorizado.
Não é possível carregar o robot	• Certifique-se de que a base está corretamente ligada à corrente. • Certifique-se de que o robot está LIGADO. Mantenha premido o botão INICIAR durante 5 segundos, até as luzes do robot se acenderem. • Verifique se o indicador no robot está a piscar durante o carregamento. • Limpe o pó das placas de carregamento com um pano seco. • Certifique-se de que o robot e a base estão ligados através das placas de carregamento. • Não tente utilizar o robot sem o módulo "aspiração" ou sem o módulo "aspiração e limpeza", não retire o módulo "aspiração" nem o módulo "aspiração e limpeza" quando o robot estiver em funcionamento. • Certifique-se de que a luz da base está acesa a branco quando estiver ligado à alimentação e o robot não estiver na base.
O carregador está a aquecer	• Isto é perfeitamente normal. O robot pode ficar ligado permanentemente à base sem qualquer risco.
O robot não consegue regressar à base	• Afaste os objetos da base numa distância de, pelo menos, 0,5 m dos lados esquerdo e direito e 1,5 m à frente. • Certifique-se de que o robot começa a limpar a partir da base sem movimentos anómalos. • Quando o robot está perto da base, pode regressar mais rapidamente. Contudo, se a base estiver longe, o robot precisa de mais tempo para regressar. Aguarde pelo seu regresso. • Limpe as placas de carregamento com um pano seco. • Certifique-se de que a luz da base está acesa a branco quando estiver ligado à alimentação e o robot não estiver na base.
A sessão de limpeza não é efetuada	• Certifique-se de que o robot foi ligado. Mantenha premido o botão INICIAR durante 5 segundos, até as luzes do robot se acenderem. • Certifique-se de que a sessão de limpeza foi definida corretamente na app para a hora pretendida e que foi guardada. • Verifique se a carga da bateria é demasiado fraca para iniciar a limpeza. • O robot não inicia uma limpeza programada se uma tarefa estiver a ser realizada. • Verifique se o depósito do pó e o reservatório de água estão instalados na devida posição.
A sucção emite um som sibilante ou o funcionamento é ruidoso durante a limpeza	• Verifique se existe algo a obstruir a entrada de sucção. • Esvazie o depósito do pó. • Limpe o filtro. • Verifique se o filtro está molhado por ter absorvido água ou outros líquidos do chão. Deixe que o filtro seque natural e totalmente antes de o utilizar. • Verifique se o depósito do pó e o reservatório de água estão instalados na devida posição. • Verifique se a escova principal ou a escova lateral estão bloqueadas por algum objeto estranho, retire a escova principal ou a escova lateral e limpe-a.

Problemas comuns e soluções

AVARIA	SOLUÇÃO
A escova central não roda	• Verifique se a escova principal está bloqueada por algum objeto estranho, retire a escova principal e limpe-a. • Verifique se a escova central e a tampa da escova estão colocadas corretamente.
Comportamento ou percurso de limpeza do robot efetuado de forma anómala	• Limpe cuidadosamente os sensores com um pano seco. • DESLIGUE o robot, mantendo premido o botão INICIAR durante 5 segundos. Aguarde 30 segundos e ligue-o, mantendo premido o botão INICIAR durante 5 segundos para reiniciar o robot.
Durante a limpeza, não há saída de água	• Certifique-se de que existe água suficiente no reservatório de água. • Verifique se o módulo "aspiração e limpeza" está colocado corretamente. • Verifique se o nível de humidade está definido para o nível pretendido na app. • Verifique se a saída de água está bloqueada.
O robot não consegue estabelecer ligação à sua rede Wi-Fi	• Certifique-se de que o seu router Wi-Fi suporta bandas de 2,4 GHz e 802.11 b/g/n, uma vez que este equipamento não suporta bandas de 5 GHz. • Verifique se está a restabelecer a ligação à sua rede Wi-Fi doméstica corretamente • Ative os dados móveis do seu smartphone • Não utilize uma VPN (rede privada virtual) • Repita o processo e verifique se selecionou a rede Wi-Fi correta • Repita o processo e certifique-se de que introduziu a palavra-passe correta para a rede Wi-Fi • Mantenha o seu telemóvel próximo do robot e da base até terminar o processo de emparelhamento • Após várias tentativas, desligue e volte a ligar o aparelho • Reponha o robot, abra a tampa e mantenha premido o botão "Home" durante 15 segundos • Mantenha premidos os botões "Início" e "Iniciar" durante 5 segundos, até a luz de ambos os botões se acenda de forma intermitente • Reinicie o seu smartphone • Caso seja apresentada uma janela de aviso relativamente à ligação à Internet, mantenha a ligação ao robot • Se a falha persistir, contacte o Centro de Contacto do Consumidor (o número de contacto depende do seu país de residência e poderá encontrá-lo ao consultar o folheto de assistência na embalagem). • Certifique-se de que o indicador luminoso da base está aceso a branco quando estiver ligado à alimentação e quando o robot não estiver na base.
O robot perdeu o mapa	• O robot pode perder-se se tiver sido movido manualmente para outra localização durante a limpeza ou se o ambiente doméstico tiver sido alterado (móveis deslocados). Reinicie o mapeamento, iniciando uma nova exploração ou uma nova sessão de limpeza a partir da base na app.
O robot regressa à base antes de terminar a limpeza	• O nível de bateria poderá estar demasiado baixo para terminar a limpeza e o robot regressa à base para carregar. Quando a bateria estiver carregada, o robot irá retomar a limpeza onde a interrompeu até terminar. • O robot pode não conseguir alcançar determinadas áreas bloqueadas por móveis ou barreiras. Organize estas áreas para as tornar acessíveis. • Verifique as zonas interditas e as zonas interditas a mopa definidas na app. Adicione, modifique ou elimine zonas de acordo com as suas necessidades.
O robot fica preso	• O robot pode estar emaranhado em algum objeto. Remova manualmente o objeto bloqueado e reinicie a sessão de limpeza, premindo o botão INICIAR. • O robot pode ficar preso debaixo de móveis com uma entrada de altura semelhante. Coloque uma barreira física ou defina uma zona interdita na app. • Rode e pressione as rodas para verificar se existe algum objeto estranho enrolado ou preso e retire-o.
O robot não reconhece objetos	• Certifique-se de que a área de limpeza está bem iluminada. • Limpe as lentes e os sensores com um pano seco e macio. • Certifique-se de que as lentes e os sensores não estão bloqueados.

RO

Ce se află în cutie?	**pagina 200**
Prezentarea generală a produsului	**pagina 201**
Înainte de a face curățenie	**pagina 203**
Instalarea robotului	**pagina 204**
Conectarea robotului cu aplicația gratuită	**pagina 207**
Folosirea principalelor funcții din aplicație	**pagina 207**
Folosirea robotului fără aplicație	**pagina 208**
Deosebirea dintre cele două rezervoare	**pagina 209**
Folosirea robotului fără funcția de șters pe jos (modul „doar aspirat”)	**pagina 209**
Folosirea robotului cu funcția de șters pe jos (modul „aspirat și șters”)	**pagina 210**
Informații despre vederea 3D	**pagina 214**
Întreținerea robotului și a accesoriilor sale	**pagina 214**
Frecvența de înlocuire a componentelor	**pagina 219**
Depozitarea robotului când nu este folosit	**pagina 220**
Ce este permis și ce nu	**pagina 220**
Probleme obișnuite și soluțiiç	**pagina 224**

Citiți cu atenție broșura „Instrucțiuni de siguranță și utilizare” înainte de prima utilizare.

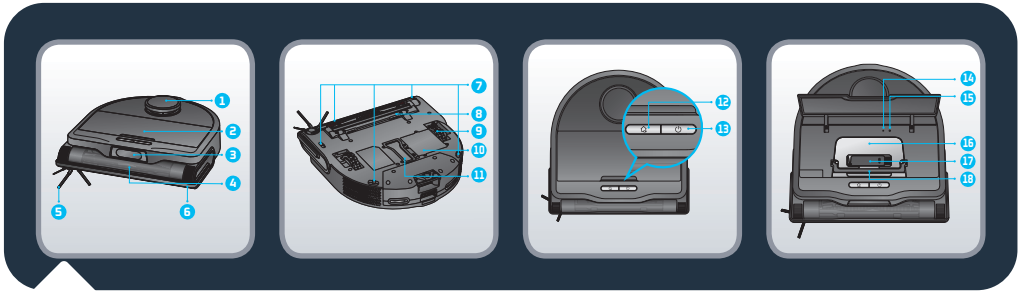
Pentru mai multe informații:
www.rowenta.com

Ce se află în cutie?

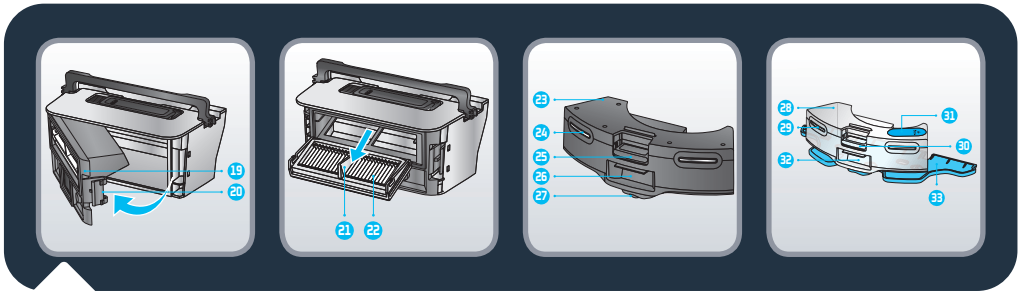


Prezentarea generală a produsului

RO

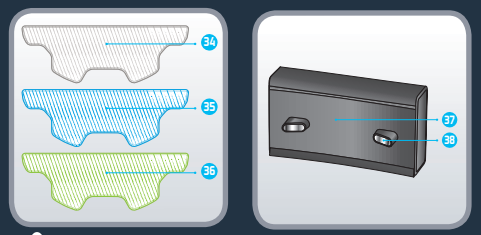


1. Sistem LiDAR
2. Capac rabatabil
3. Camere pentru „vedere 3D”
4. Perie principală
5. Perie laterală
6. Amortizor
7. Senzori anti-cădere
8. Capac perie principală
9. Roată
10. Baterie
11. Capac canal de colectat praful
12. Buton Acasă
    - Apăsați pentru revenirea la stație
13. Buton Alimentare / Start / Pauză
    - Țineți apăsat pentru a porni sau a opri
    - Apăsați pentru a porni sau a întrerupe curățenia
14. Indicator luminos Wi-Fi
    - Oprit: Wi-Fi dezactivat
    - Aprindere intermitentă lentă: se așteaptă conectarea
    - Aprins încontinuu: Wi-Fi conectat
15. Buton de resetare
16. Cutie de praf
17. Instrument de curățare
18. Mâner cutie de praf



19. Deschidere cutie de praf
20. Prindere cutie de praf
21. Mâner filtru
22. Filtru
23. Modul „doar aspirat” (se păstrează instalat în robot când nu se folosește funcția de șters pe jos)
24. Contacte de încărcare
25. Prindere modul „doar aspirat”
26. Ușă capcană de praf
27. Roată
28. Rezervor de apă vibrator (pentru a folosi funcția de șters pe jos, desprindeți modulul „doar aspirat” și înlocuiți-l cu rezervorul de apă)
29. Contacte de încărcare
30. Prindere rezervor de apă
31. Opritor
32. Ușă capcană de praf
33. Suport vibrator de mop

Prezentarea generală a produsului



34. Mop gri lavabil pentru utilizare standard
35. Mop albastru lavabil aspru pentru pete dificile
36. Mop verde lavabil din microfibră pentru a reține praful fin (de utilizat fără apă)
37. Stație de încărcare
38. Contacte de încărcare

Înainte de a face curățenie

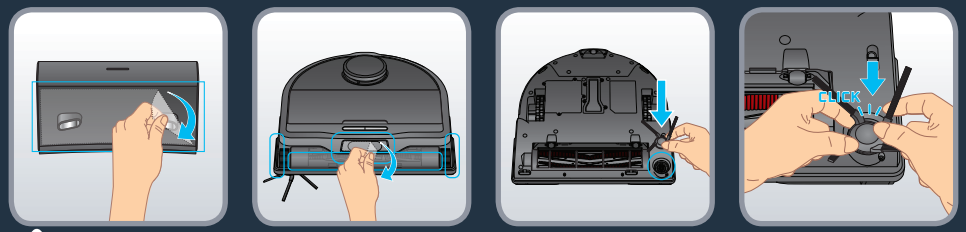




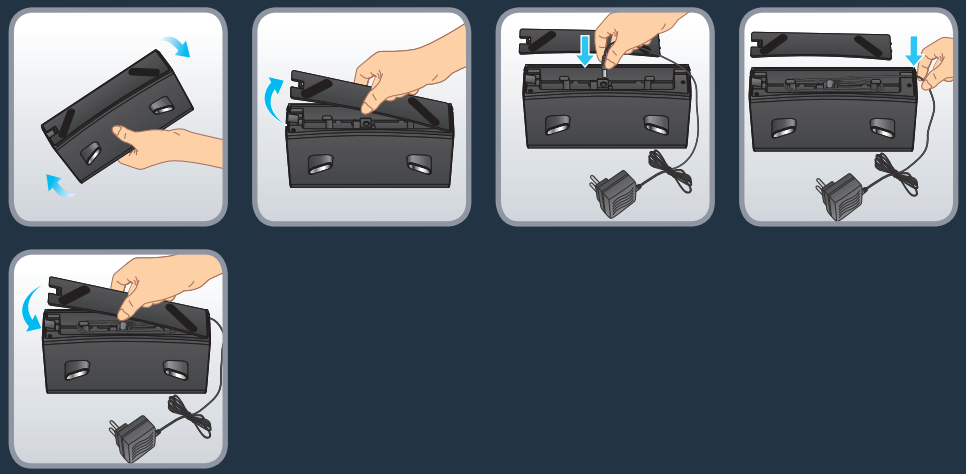
Chiar dacă robotul poate evita în mod autonom unele obstacole, citiți următoarele sfaturi pentru a îmbunătăți eficiența de curățare. Strângeți cablurile, șnururile și articolele mici împrăștiate. Luați de pe sol orice articol instabil, fragil, periculos sau de valoare. Asigurați-vă că sunt deschise ușile de la toate camerele. Este posibil ca robotul dvs. să întâmpine dificultăți pe pardoselile de culoare închisă și pe covoarele prea groase, prea ușoare, cu ciucuri, cu fire lungi... (de ex. covorașele de baie). Pentru o eficiență optimă a senzorilor anti-cădere, luați toate obiectele (de ex. pantofi) de pe scări. Când folosiți robotul într-o zonă înălțată, puneți o barieră fizică pe margine, pentru a preveni căderile accidentale. Nu stați în spații înguste, de exemplu pe holuri, ca să nu blocați robotul. Aveți grijă ca suprafețele care trebui curățate să fie bine luminate, astfel încât „vederea 3D” să funcționeze corect.

Instalarea robotului

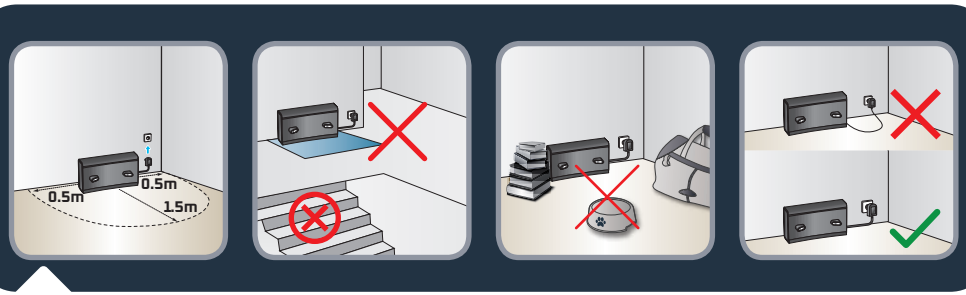
Scanați codul QR de mai sus pentru a afla cum se instalează și cum se conectează robotul la modul video. Citiți următoarele instrucțiuni pentru informații mai detaliate.



Scoateți toate protecțiile (foliile de protecție) de pe stație și de pe robot. Întoarceți robotul și montați peria laterală prinzând-o cu grijă. Peria laterală este montată corect când auziți un clic.



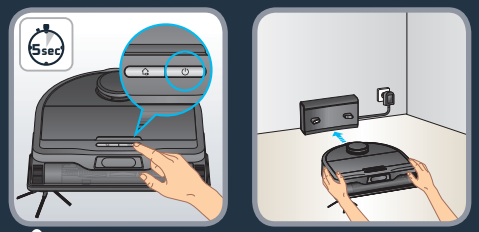
Îndepărtați capacul inferior al stației de încărcare și conectați adaptorul. Acordați atenție aranjării cablului de conectare al adaptorului pentru a evita agățarea în timpul aspirării. Puneți la loc capacul inferior.



Instalați stația de încărcare pe o pardoseală dură și netedă. Evitați parchetul, pardoselile de lemn și mochetele. Puneți stația într-un loc liber, lipită de perete, fără scări în fața ei. Păstrați un spațiu liber de cel puțin 0,5 m de o parte și de alta și 1,5 m în față. Aveți grijă ca locul ales să se afle aproape de caseta Wi-Fi sau să aibă semnal Wi-Fi suficient de puternic. Păstrați zona din jurul stației liberă de obiecte, suprafețe reflectorizante, oglinzi, mese și scaune. Nu puneți stația în bătaia directă a soarelui. Conectați cablul de alimentare. Atenție, cablul de alimentare trebuie să rămână lângă perete.

RO

Instalarea robotului



Porniți robotul ținând apăsat butonul START până când luminile se aprind (cca. 5 secunde). Așezați manual robotul lipit de stație. Așteptați 3-4 ore pentru ca robotul să se încarce complet. Când faceți curat pentru prima dată, asigurați-vă că robotul este încărcat complet. Când faceți curat prima dată într-un mediu nou, robotul va crea harta locuinței. Pentru a spori precizia hărții, în robot trebuie să fie instalat modulul „doar aspirat”, nu rezervorul de apă vibrator.

Nu ridicați robotul când faceți curat prima dată, acest lucru împiedică crearea hărții.

Dacă aveți covoare cu ciucuri, așezați bariere în jurul covoarelor pentru ca robotul să nu se blocheze în ciucuri, acest lucru împiedică crearea hărții.

Dacă aveți o zonă exterioară (grădină, balcon, terasă, etc.) accesibilă cu un prag mai mic de 2 cm sau fără prag (de exemplu o fereastră franțuzească, o ușă pentru terasă, o fereastră bovindou, etc.), împiedicați accesul astfel încât robotul să nu iasă din casă.

Conectarea robotului cu aplicația gratuită

RO

Scanați codul QR de mai sus pentru a afla cum se instalează și cum se conectează robotul la modul video.

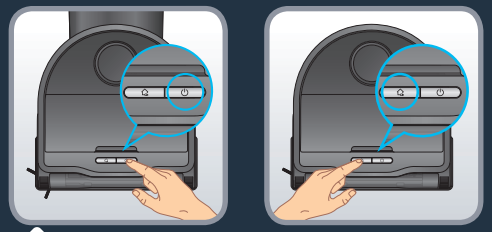
Puteți găsi instrucțiuni detaliate pas cu pas pentru asociere și într-un document PDF scanând codul QR de mai jos.

PDF

Folosirea principalelor funcții din aplicație

Scanați codul QR de mai sus pentru a afla cum se folosesc funcțiile principale ale aplicației în format video.

Folosirea robotului fără aplicație



Apăsați butonul „Start” pentru a porni curățenia automată. Robotul va scana suprafața. Va împărți automat încăperea în zone mici, curățând mai întâi în zigzag interiorul zonei, apoi marginile. Robotul va curăța toată suprafața accesibilă, zonă cu zonă. Apăsați butonul „Start” în orice moment pentru a întrerupe curățenia și apăsați-l din nou pentru a o relua. Dacă robotul este în standby, apăsați butonul „Start” o dată pentru a activa robotul și a doua oară pentru a începe curățarea.

Dacă porniți robotul de la stație, el revine automat la stație la sfârșitul sesiuni de curățenie sau dacă bateria este prea scăzută. Dacă bateria scade prea mult în timpul curățeniei, robotul va reveni automat la stație pentru a se reîncărca. După încărcare, robotul va relua curățenia de unde a rămas.

Dacă nu este la stație când începe curățenia, robotul va reveni automat la punctul de pornire la sfârșitul sesiuni de curățenie sau dacă bateria este prea scăzută.

Dacă robotul nu pornește când apăsați butonul „Start”, s-ar putea ca nivelul bateriei să fie prea scăzut. Reîncărcați robotul.

La sfârșitul sesiunii de curățenie, robotul va reveni automat la stație. Dar dacă doriți să încheiați manual sesiunea de curățare, apăsați o dată butonul „Acasă” pentru a opri robotul în orice moment și apăsați-l din nou pentru a-l trimite înapoi la stație. Dacă robotul este în standby, apasă butonul „Acasă” o dată pentru a activa robotul și a doua oară pentru a-l trimite înapoi la stație. Dacă robotul nu găsește stația, puneți-l dvs. în fața stației și apăsați butonul „Acasă”.

Notă: La începutul unei sesiuni de curățare, robotul parcurge câțiva metri față de stație și revine (secvență de relocalizare). În timpul acestei secvențe, robotul reduce puterea motorului și oprește vibrația rezervorului de apă. Acest comportament este normal.

Deosebirea dintre cele două rezervoare



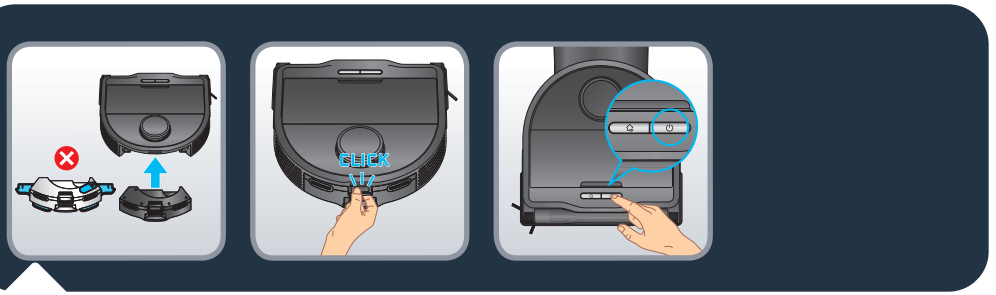
Pentru a funcționa corect, robotul trebuie să aibă întotdeauna unul dintre cele două rezervoare instalate:

- Instalați modulul „doar aspirat” pentru a folosi robotul în modul „doar aspirat” (fără funcția de șters pe jos);
- Instalați rezervorul de apă pentru a folosi robotul în modul „aspirat și șters”.

Ambele rezervoare sunt echipate cu contacte de încărcare, care îi permit robotului să se conecteze la stație și să-și încarce bateria.

Avertisment: robotul nu se va încărca dacă nu este instalat niciun rezervor.

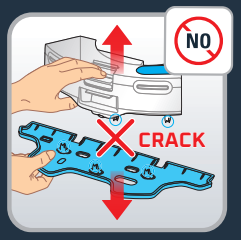
Folosirea robotului fără funcția de șters pe jos (modul „doar aspirat”)



Pentru a folosi robotul fără funcția de șters pe jos (modul „doar aspirat”), instalați-i în partea din spate modulul „doar aspirat”. Modulul este montat corect când auziți un clic. Apăsați butonul „Start” sau folosiți aplicația pentru a începe curățenia. Păstrați modul „doar aspirat” instalat în robot când nu folosiți funcția de șters pe jos. Modulul „doar aspirat” este echipat cu contacte de încărcare, care îi permit robotului să se conecteze la stație și să-și încarce bateria.

Folosirea robotului cu funcția de șters pe jos (modul „aspirat și șters”)



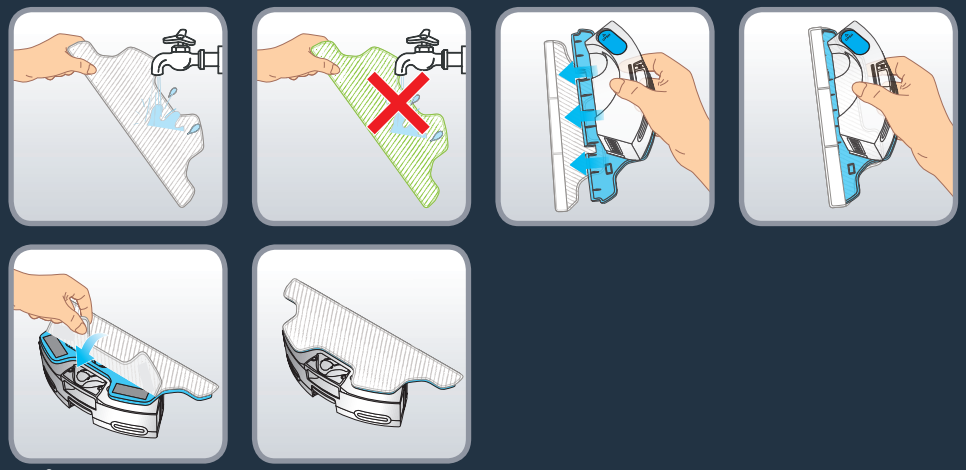


Scanați codul QR de mai sus pentru a afla cum se folosește funcția de șters pe jos în format video. Citiți următoarele instrucțiuni pentru informații mai detaliate.

Diferitele tipuri de mopuri (în funcție de model):

- mop gri lavabil pentru utilizare standard,
- mop albastru lavabil aspru pentru pete dificile,
- mop verde lavabil din microfibră pentru a reține praful fin (de utilizat fără apă).

Avertisment: Nu încercați să demontați rezervorul de apă și suportul vibrator de mop. Suportul vibrator de mop nu se poate detașa de rezervorul de apă.



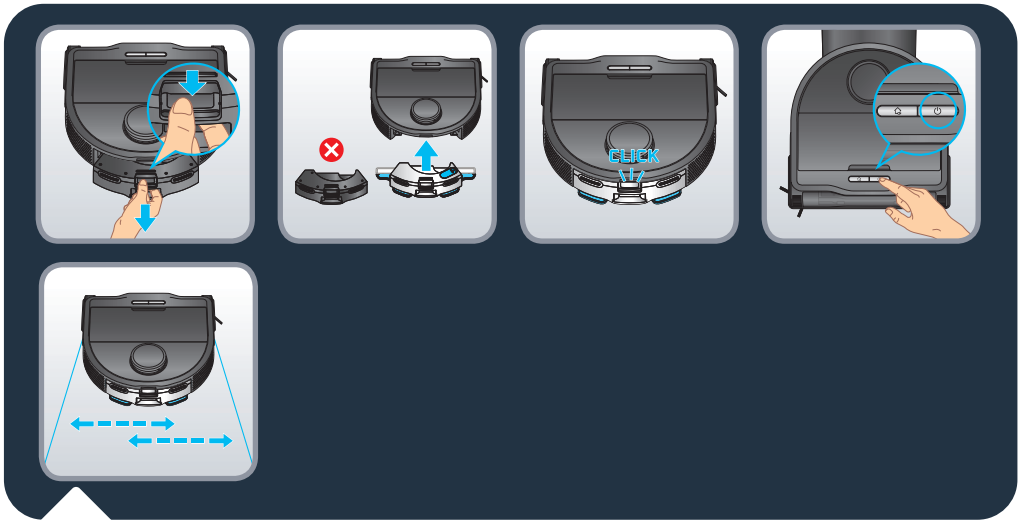
Umeziți cu apă laveta mopului înainte de utilizare. Dacă folosiți mopul verde, nu-l umeziți. Prindeți mopul de suportul vibrator.

Folosirea robotului cu funcția de șters pe jos (modul „aspirat și șters”)

RO



Deschideți opritorul de la rezervorul de apă și umpleți rezervorul cu apă. Nu folosiți apă caldă. Avertisment: Nu adăugați detergenți în rezervorul de apă.
Acest lucru poate înfunda țevile și poate face ca rezervorul de apă să nu mai funcționeze.



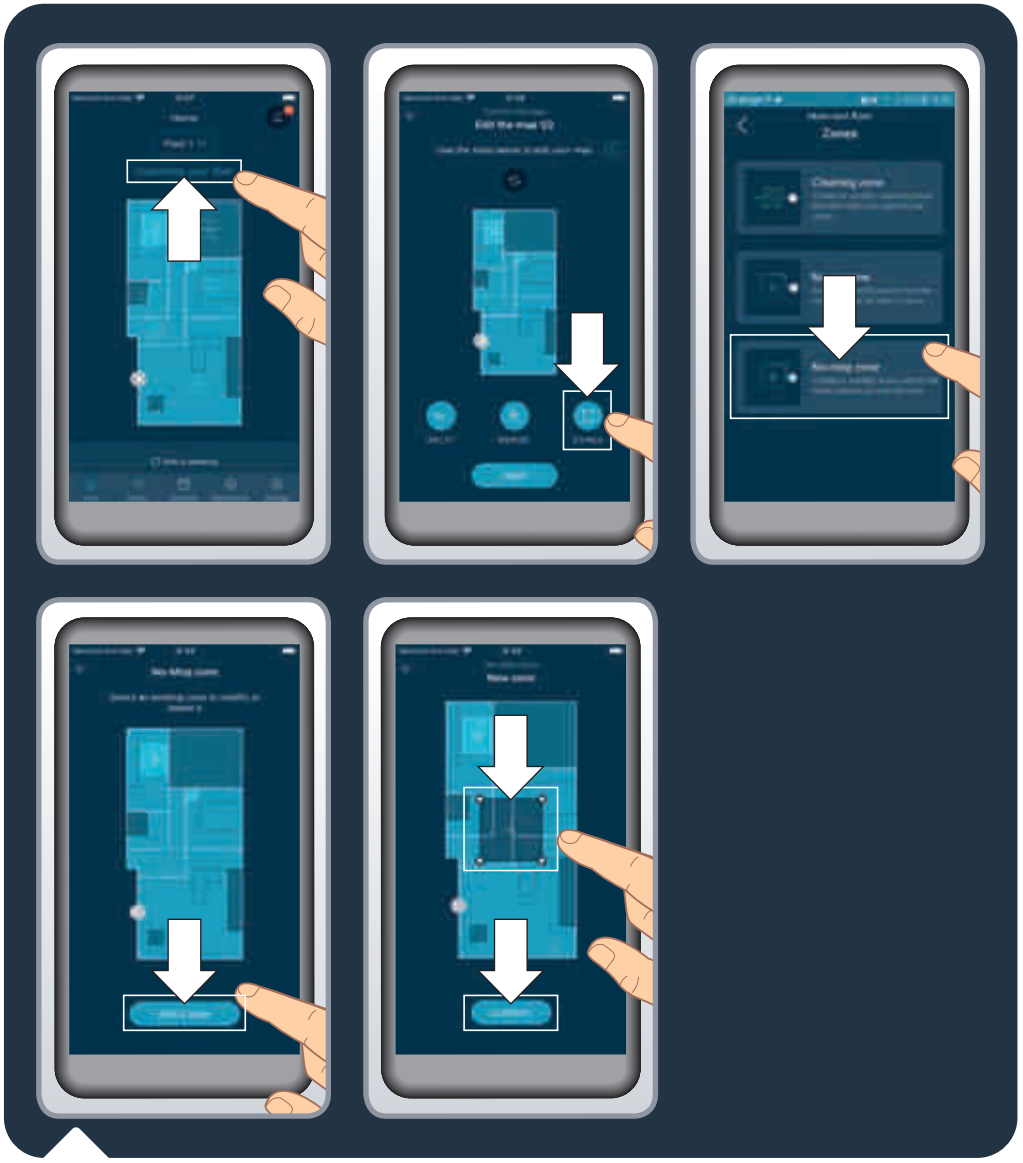
Desprindeți modulul „doar aspirat” apăsând pe prindere și trageți-l pentru a-l scoate. Luați rezervorul de apă și prindeți-l în partea din spate a robotului. Rezervorul de apă este montat corect când auziți un clic. Apăsați butonul „Start” sau folosiți aplicația pentru a începe curățenia. Suportul vibrator de mop va fi activat automat cu o mișcare de la dreapta la stânga.

Notă: Păstrați modul „doar aspirat” instalat în robot când nu folosiți funcția de șters pe jos.

Robotul va fi mai agil la trecerea pragului decât la deplasarea pe covoare.

Avertisment: Nu utilizați funcția de șters pe jos pe covoare. Puteți utiliza modulul „numai aspirat” sau dacă doriți să utilizați funcția de șters pe jos evitând covoarele, puteți seta „zone fără șters pe jos” în aplicație.

Folosirea robotului cu funcția de șters pe jos (modul „aspirat și șters”)



Pentru a proteja pardoselile fragile sau covoarele, puteți seta „zone fără șters pe jos” în aplicație. În pagina de pornire, faceți clic pe „Personalizare pardoseli”, apoi pe „Zone”. Selectați „Zone fără șters pe jos” și adăugați pe hartă o zonă, pe care o puteți adapta (dimensiune, amplasare). Pentru a salva zona fără șters pe jos, faceți clic pe „Confirmare”. Puteți crea oricâte „zone fără șters pe jos” sunt necesare. Când rezervorul de apă este instalat, robotul nu are voie să curețe în aceste zone.

Folosirea robotului cu funcția de șters pe jos (modul „aspirat și șters”)

RO



La sfârșitul sesiunii de curățenie, desprindeți rezervorul de apă apăsând prinderea și trageți pentru a-l scoate. Goliți apa rămasă în rezervor. Scoateți laveta murdară a mopului.

Instalați modulul „numai aspirat” pentru încărcare.



Spălați laveta mopului la chiuvetă sau în mașina de spălat. Lăsați-o la uscat 24 de ore. Înlocuiți laveta mopului după 100 de spălări. Puteți cumpăra kituri noi de mop de pe www.rowenta.com

Informații despre vederea 3D

Scanați codul QR de mai sus pentru a afla mai multe despre funcțiile cu inteligență artificială.

Robotul poate detecta obiecte mici de 3 cm (înălțime) x 3 cm (lungime) x 3 cm (lățime) de pe traseul de curățenie și le evită pentru a reduce riscul de a rămâne blocat. Robotul poate recunoaște anumite obiecte. În timpul sesiunii de curățenie, de fiecare dată când robotul recunoaște și evită un obiect, în aplicație va fi afișată o pictogramă reprezentând obiectul respectiv. Dacă robotul detectează un obiect, dar nu îl recunoaște, în aplicație va fi afișată o pictogramă generică. Obiectele negre, obiectele transparente și obiectele reflectorizante nu pot fi detectate.

Întreținerea robotului și a accesoriilor sale



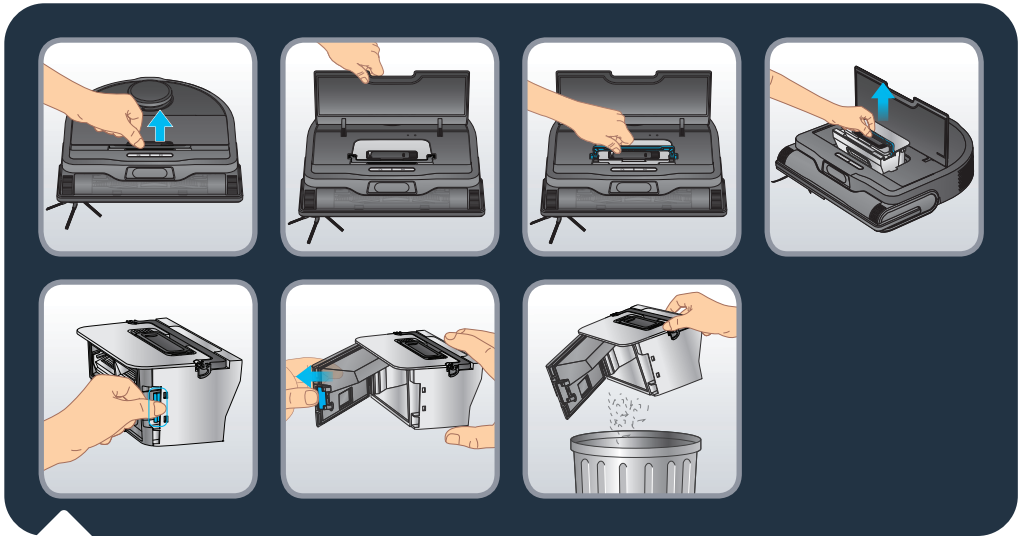
Scanați codul QR de mai sus pentru a afla cum se întreține robotul pentru a-i păstra performanța.

Opriți întotdeauna robotul ținând apăsat butonul START timp de 5 secunde și scoateți stația din priză înainte de manipulare.

Curăţaţi senzorii o dată pe săptămână.

Cu o lavetă curată, moale și uscată, ștergeți senzorii robotului (în fața, în partea superioară, în spatele, în lateralul și în partea inferioară a robotului) și senzorii și contactele de încărcare ale stației.

Ștergeți cele două butoane de pe partea superioară a robotului.



Curăţaţi cutia de praf după fiecare utilizare.

Deschideți capacul rabatabil, apucați mânerul cutiei de praf și trageți de el pentru a scoate cutia din robot. Apăsați prinderea din lateral a cutiei de praf pentru a deschide. Goliți cutia de praf în coșul de gunoi. Închideți cutia de praf.

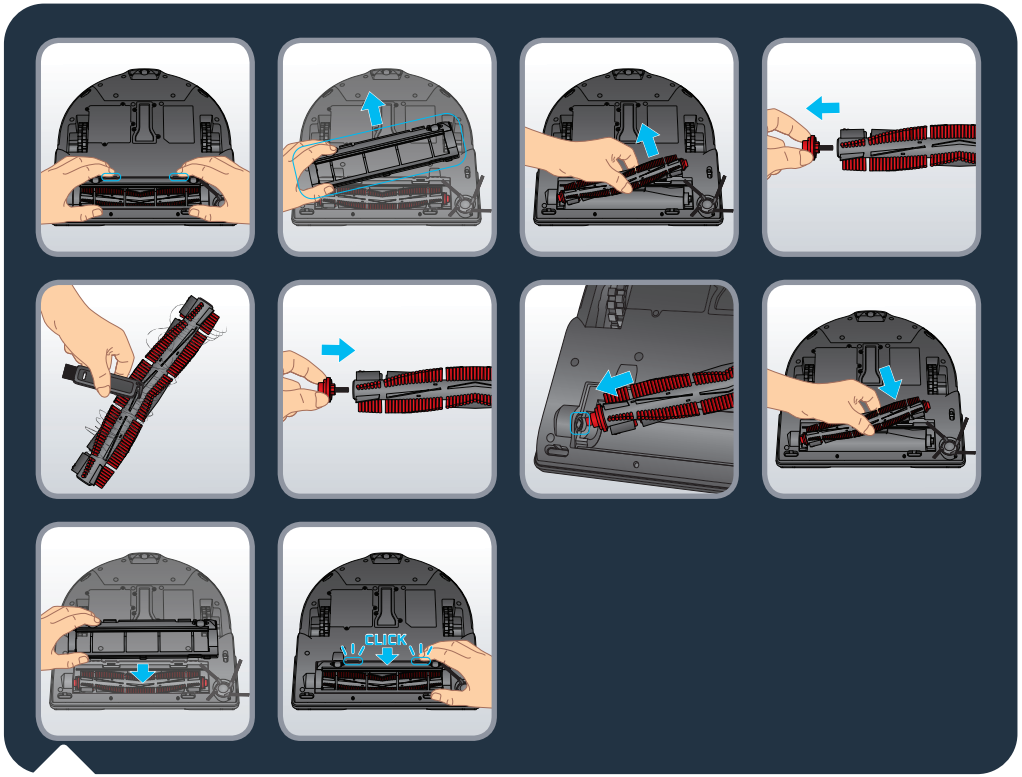
Notă: Capacul rabatabil poate să nu se deschidă sau să nu se închidă corect dacă este prea mult praf în balamale. Curățați balamalele cu o cârpă curată, moale și uscată pentru a îndepărta praful.



Curăţaţi filtrul o dată pe săptămână.

Opriți întotdeauna robotul ținând apăsat butonul START timp de 5 secunde și scoateți stația din priză înainte de manipulare.

Scoateți instrumentul de curățare aflat în partea de sus a cutiei de praf. Scoateți filtrul din cutia de praf apucând partea din centru a suportului filtrului. Folosiți partea cu perie pentru a curăța filtrul. Puteți și să spălați cutia de praf și filtrul sub jet de apă. Lăsați-le la uscat timp de 24 ore. Puneți filtrul înapoi în locul inițial. Puneți la loc instrumentul de curățare în partea de sus a cutiei de praf. Montați la loc în robot cutia de praf ținând-o de mâner. Avertisment: nu montați la loc cutia de praf în robot fără a o ține de mâner, deoarece nu va fi instalată corect, iar robotul nu va porni. Notă: Nu utilizați niciodată robotul fără filtrul plisat. Ar deteriora robotul.



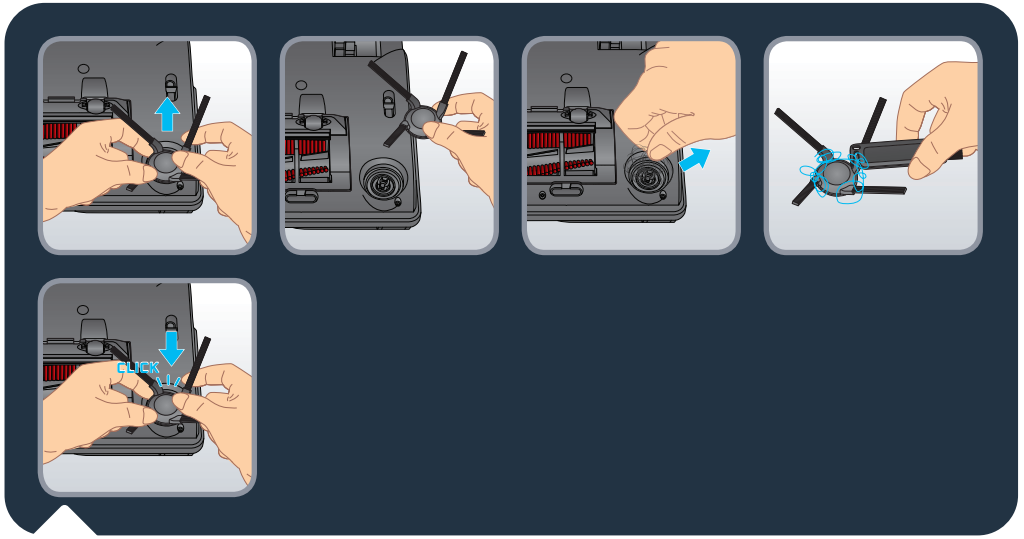
Curăţaţi peria principală o dată pe săptămână.

Opriți întotdeauna robotul ținând apăsat butonul START timp de 5 secunde și scoateți stația din priză înainte de manipulare.

Întoarceți robotul cu susul în jos. Apăsați prinderile de pe capacul periei și trageți-o pentru a o scoate. Scoateți peria. Trageți capetele periei în stânga și în dreapta periei pentru a le scoate și a scăpa de părul încurcat. Luați instrumentul de curățare și folosiți partea cu lamă pentru a tăia părul încurcat. Puneți la loc capetele periei înainte de a o reinstala în robot. Montați la loc capacul periei. Capacul este montat corect când auziți un clic.

RO

Întreținerea robotului și a accesoriilor sale

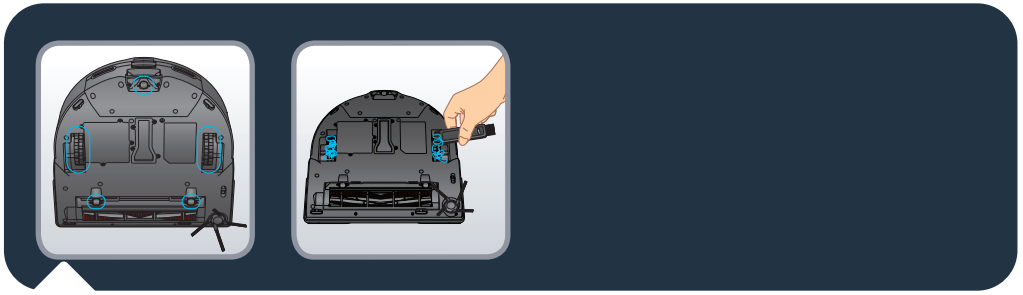


Curăţaţi peria laterală o dată pe săptămână.

Opriți întotdeauna robotul ținând apăsat butonul START timp de 5 secunde și scoateți stația din priză înainte de manipulare.

Întoarceți robotul cu susul în jos. Apucați peria laterală cu ambele mâini de părțile de plastic și trageți pentru a o desprinde. Nu trageți de peri. Îndepărtați părul încurcat. Montați la loc peria laterală prinzând-o cu grijă. Peria laterală este montată corect când auziți un clic.

Notă: Peria laterală poate fi greu de scos, dacă nu o puteți desprinde, încercați să trageți din alt unghi. Pentru a îndepărta părul încurcat, puteți folosi lama instrumentului de curățenie din partea superioară a cutiei de praf.



Curăţaţi roţile o dată pe săptămână.

Opriți întotdeauna robotul ținând apăsat butonul START timp de 5 secunde și scoateți stația din priză înainte de manipulare.

Roțile se pot bloca din cauza prafului și părului încurcat. Întoarceți robotul cu susul în jos. Curățați roțile îndepărtând părul încurcat.

Frecvența de înlocuire a componentelor

RO

Componentele și accesoriile pot fi cumpărate de pe www.rowenta.com

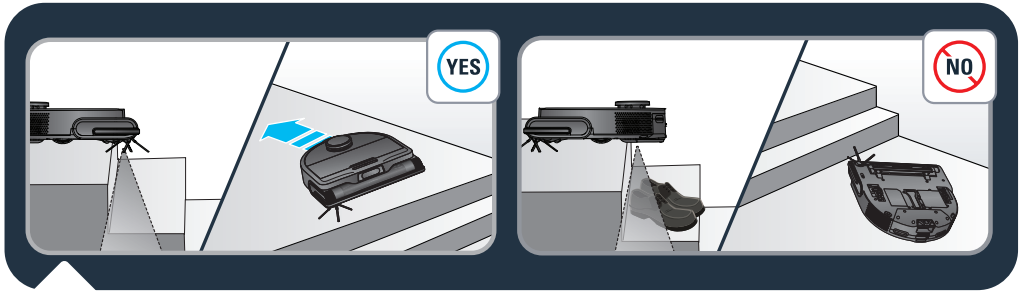
Componentă	Curăţarea componentei	Înlocuirea componentei
Cutie de praf	După fiecare utilizare	Nu este cazul
Rezervor de apă	După fiecare utilizare	Nu este cazul
Mopuri	După fiecare utilizare	După 100 de spălări
Filtru	Săptămânal	De două ori pe an
Perie principală	Săptămânal	Dacă este necesar
Perie laterală	Săptămânal	De două ori pe an
Senzori	Săptămânal	Nu este cazul
Stație	Săptămânal	Nu este cazul
Roți	Lunar	Nu este cazul

RO

Depozitarea robotului când nu este folosit

Pentru a mări durata de viață a bateriei, țineți întotdeauna robotul la încărcat în stație. Când nu folosiți robotul pentru o perioadă lungă de timp, încărcați complet bateria și opriți robotul ținând apăsat 5 secunde butonul START. Depozitați robotul într-un loc răcoros și uscat.

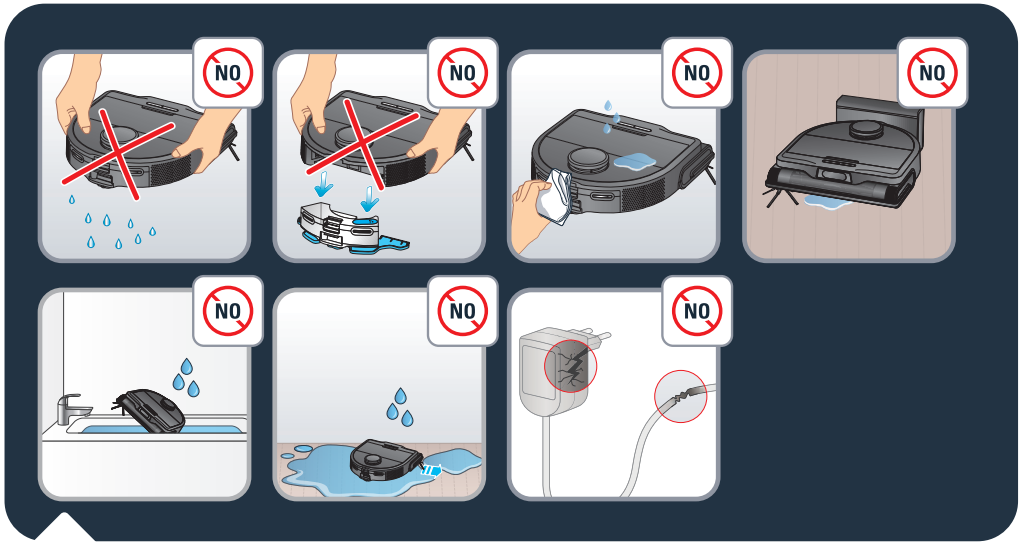
Ce este permis și ce nu



Robotul are senzori anti-cădere pentru a detecta scările. Robotul își va schimba direcția când le va detecta. Pentru o eficiență optimă a senzorilor anti-cădere, luați toate obiectele (de ex. pantofi) de pe scări. Când folosiți robotul într-o zonă înălțată, puneți o barieră fizică pe margine, pentru a preveni căderile accidentale.

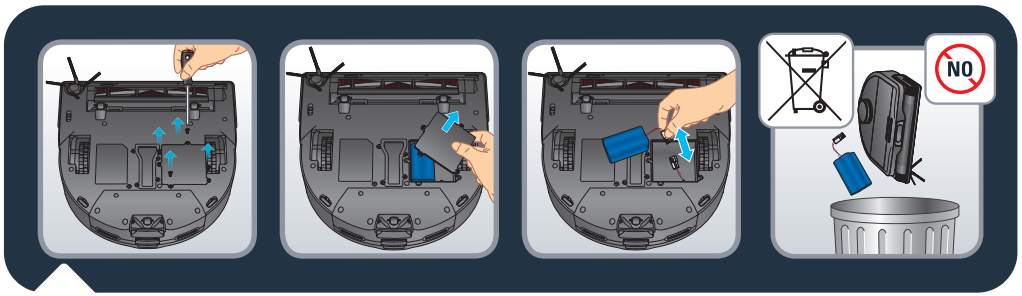
Ce este permis și ce nu

RO



Nu scuturați robotul. Nu încercați să desprindeți suportul vibrator de mop de pe rezervorul de apă. Nu puneți apă sau cârpe ude pe robot. Nu încărcați robotul când solul este inundat. Nu scufundați robotul în apă. Nu folosiți robotul pe suprafețe ude sau pe suprafețe unde apa bălțește.

Nu folosiți produsul dacă ștecărul sau cablul de alimentare s-au deteriorat.



Înainte de a arunca dispozitivul, scoateți bateria și eliminați-o în conformitate cu legile și reglementările locale. Dacă aveți întrebări, vă rugăm să contactați distribuitorul dvs. de produse, care vă poate spune ce să faceți.



Nu lăsați copii nesupravegheați și nu le permiteți să se joace cu robotul.

Nu folosiți robotul în afara locuinței.

Nu folosiți robotul într-un mediu supraîncălzit.

Nu folosiți robotul când temperatura locuinței este mai mică de 0 °C (32 °F) sau mai mare de 40 °C (104 °F).

Nu întindeți agenți de curățare pe pardoseală înainte de a folosi robotul.

Nu folosiți agenți de curățare, aparate de curățat cu aerosoli sau sprayuri de curățat pentru a curăța robotul și filtrul.

Nu aruncați robotul în foc.

Nu folosiți robotul pentru a strânge cioburi de sticlă.

Nu încercați să folosiți robotul fără modulul „doar aspirat” sau fără rezervorul de apă. Nu scoateți modulul „doar aspirat” sau rezervorul de apă când robotul este în funcțiune.

Nu călcați pe robot, nu urcați pe el și nu-l mișcați cu piciorul.

Nu lăsați copiii sau animalele de companie să meargă pe robot.

Nu puneți niciun obiect pe robot.

Nu utilizați robotul fără filtru, acest lucru ar deteriora robotul.

Probleme obișnuite și soluții

PROBLEMA	SOLUȚIA
Robotul nu pornește	• Asigurați-vă că robotul este conectat la sursa de alimentare. • Asigurați-vă că bateria este încărcată complet. • Asigurați-vă că robotul este pornit. Țineți apăsat butonul START timp de 5 secunde, până când i se aprind luminile. • Nu încercați să folosiți robotul fără modulul „doar aspirat” sau fără rezervorul de apă. Nu scoateți modulul „doar aspirat” sau rezervorul de apă când robotul este în funcțiune. • Verificați dacă cutia de praf și rezervorul de apă sunt instalate corespunzător.
Robotul se oprește brusc	• Verificați dacă robotul nu este înțepenit sau blocat de obstacole. • Verificați daca bateria nu este prea descărcată. • Dacă problema persistă, opriți robotul ținând apăsat 5 secunde butonul START. Așteptați 30 de secunde și porniți-l ținând apăsat butonul START timp de 5 secunde pentru a-l reporni. • Aparatul se poate supraîncălzi: – Opriți aparatul și lăsați-l să se răcească timp de cel puțin 1 oră. – Dacă se supraîncălzește în mod repetat, contactați centrul de service aprobat.
Robotul nu se încarcă	• Asigurați-vă că stația este conectată corect la priză. • Asigurați-vă că robotul este pornit. Țineți apăsat butonul START timp de 5 secunde, până când i se aprind luminile. • Verificați dacă indicatorul robotului se aprinde în timpul încărcării. • Ștergeți praful de pe plăcile de încărcare cu o cârpă uscată. • Asigurați-vă că robotul și stația sunt conectate prin contactele de încărcare. • Nu încercați să folosiți robotul fără modulul „doar aspirat” sau fără rezervorul de apă. Nu scoateți modulul „doar aspirat” sau rezervorul de apă când robotul este în funcțiune. • Asigurați-vă că indicatorul luminos al stației este alb atunci când este conectată la energie și când robotul nu este pe stație.
Încărcătorul se încălzește	• Este perfect normal. Robotul poate rămâne conectat permanent la stație, fără niciun risc.
Robotul nu poate reveni la stație	• Îndepărtați obiectele din preajma stației la 0,5 m la stânga și la dreapta și 1,5 m în față. • Asigurați-vă că robotul începe să curețe de la stație, fără mișcări anormale. • Când robotul este în apropierea stației, poate reveni mai repede. Dacă stația este situată mai departe, robotul va avea nevoie de mai mult timp pentru a reveni. Așteptați până când revine. • Curățați plăcile de încărcare cu o cârpă uscată. • Asigurați-vă că indicatorul luminos al stației este alb atunci când este conectată la energie și când robotul nu este pe stație.
Programul de curățare nu este executat	• Asigurați-vă că robotul a fost pornit. Țineți apăsat butonul START timp de 5 secunde, până când i se aprind luminile. • Asigurați-vă că programul de curățenie a fost stabilit corect în aplicație pentru ora dorită și că a fost salvat. • Verificați dacă nivelul bateriei nu este prea scăzut pentru a începe curățarea. • Robotul nu va porni o curățenie programată când se efectuează o sarcină. • Verificați dacă cutia de praf și rezervorul de apă sunt instalate corespunzător.
Aspirarea scoate șuierături sau zgomote foarte puternice în timpul curățeniei.	• Verificați ca admisia de aspirare să nu fie obstrucționată. • Goliți cutia de praf. • Curățați filtrul. • Verificați dacă filtrul nu este ud din cauza apei sau altor lichide de pe sol. Lăsați filtrul să se usuce foarte bine în mod natural înainte de utilizare. • Verificați dacă cutia de praf și rezervorul de apă sunt instalate corespunzător. • Verificați dacă peria principală sau peria laterală nu sunt blocate de un obiect străin. Scoateți și curățați peria principală sau pe cea laterală.

Probleme obișnuite și soluții

PROBLEMA	SOLUȚIA
Peria centrală nu se rotește	• Verificați dacă peria principală nu este blocată de un obiect străin. Scoateți și curățați peria principală. • Verificați dacă peria centrală și capacul periei sunt montate corect.
Acțiune anormală sau traseu de curățare anormal ale robotului	• Curățați cu atenție senzorii cu o cârpă uscată. • Opriți robotul ținând apăsat butonul START timp de 5 secunde, așteptați 30 de secunde și reporniți-l ținând apăsat butonul START timp de 5 secunde.
Nu se eliberează apă în timpul spălării cu mopul	• Asigurați-vă că există suficientă apă în rezervor. • Verificați dacă rezervorul de apă este montat corect. • Verificați dacă nivelul umidității este setat în aplicație la nivelul dorit. • Verificați dacă ieșirea pentru apă nu este blocată.
Robotul nu se poate conecta la rețeaua Wi-Fi	• Asigurați-vă că routerul Wi-Fi acceptă benzi de 2,4 GHz și 802,11 b/g/n, deoarece acest echipament nu acceptă benzi de 5 GHz. • Verificați dacă este setată reconectarea automată la rețeaua Wi-Fi din locuință. • Activați datele mobile pe smartphone. • Nu folosiți o VPN (rețea virtuală privată). • Reluați procesul și verificați dacă ați selectat rețeaua Wi-Fi corectă. • Reluați procesul și asigurați-vă că ați introdus parola Wi-Fi corectă. • Țineți telefonul aproape de robot și de stație până la sfârșitul procesului de asociere. • Dacă nu reușiți după câteva încercări, scoateți și puneți din nou în priză produsul. • Resetați robotul, deschideți capacul rabatabil și țineți apăsat butonul „Home” timp de 15 de secunde. • Țineți apăsate butoanele „Acasă” și „Start” timp de 5 secunde până când luminile ambelor butoane se aprind intermitent. • Reporniți smartphone-ul. • În caz că apare o fereastră de avertizare pentru conexiunea la internet, păstrați conexiunea cu robotul. • Dacă tot nu reușiți, contactați echipa noastră de asistență (numărul de telefon depinde de țara de reședință – îl găsiți pe fișa despre asistență din ambalaj). • Asigurați-vă că indicatorul luminos al stației este alb atunci când este conectată la energie și când robotul nu este pe stație.
Harta s-a pierdut	• Este posibil ca harta să se piardă dacă robotul a fost mutat manual în alt loc în timpul curățeniei sau dacă a fost schimbat mediul locuinței (ați mutat mobila). Reporniți maparea începând din aplicație o nouă explorare sau o nouă sesiune de curățenie pornind de la stație.
Robotul revine la stație înainte de a termina curățenia	• Nivelul bateriei ar putea fi prea scăzut pentru a termina curățenia; robotul se va întoarce la stație pentru reîncărcare. Când bateria s-a încărcat, robotul va relua curățenia de unde a rămas pentru a termina. • S-ar putea ca robotul să nu poată ajunge în anumite zone blocate de mobilă sau bariere. Faceți ordine în aceste zone pentru a le face accesibile. • Verificați zonele interzise și zonele fără șters pe jos setate în aplicație. Adăugați, modificați sau ștergeți zonele în funcție de nevoi.
Robotul se blochează	• Este posibil ca robotul să se fi încurcat în ceva. Îndepărtați manual articolul blocat și reîncepeți sesiunea de curățenie apăsând butonul START. • Este posibil ca robotul să se fi înțepenit sub mobilă cu o intrare de înălțime similară. Puneți o barieră fizică acolo sau o zonă interzisă în aplicație. • Rotiți și apăsați roțile pentru a verifica dacă nu există vreun obiect străin înfășurat sau blocat și îndepărtați-l dacă este cazul.
Robotul nu recunoaște obiecte	• Asigurați-vă că zona de curățat este bine luminată. • Curățați lentilele și senzorii cu o cârpă curată, moale și uscată. • Asigurați-vă că lentilele și senzorii nu s-au blocat.

Какво има в кашона?	**Страница 228**
Общ преглед на продукта	**Страница 229**
Преди почистване	**Страница 231**
Монтиране на робота	**Страница 232**
Свързване на робота с безплатното приложение	**Страница 235**
Използване на основните функции на приложението	**Страница 235**
Използване на робота без приложението	**Страница 236**
Разлика между двата резервоара	**Страница 237**
Използване на робота без функцията за почистване с моп (режим „vacuum only“ (само прахосмукачка)	**Страница 237**
Използване на робота с функцията за моп (режим „vacuum & mop“ (прахосмукачка и моп)	**Страница 238**
Информация за 3D Vision	**Страница 242**
Поддръжка на робота и неговите аксесоари	**Страница 242**
Честота на смяна на компонентите	**Страница 247**
Съхраняване на робота, когато той не се използва	**Страница 248**
Какво да правим и какво да не правим	**Страница 248**
Често срещани проблеми и решения	**Страница 252**

Моля, прочетете внимателно книжката „Инструкции за безопасност и употреба“ преди първа употреба.

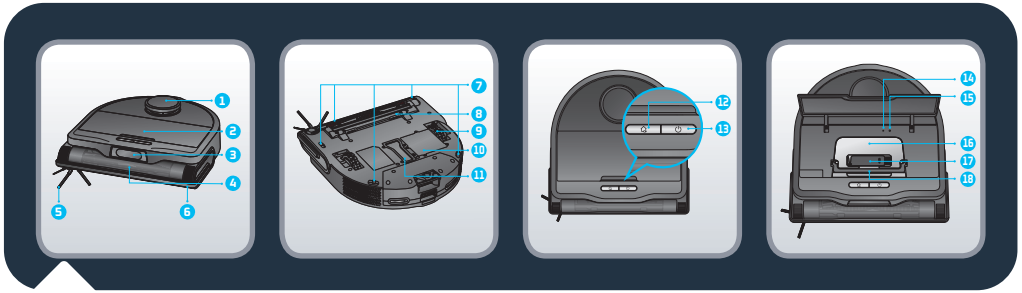
За повече информация:
www.rowenta.com

Какво има в кашона?

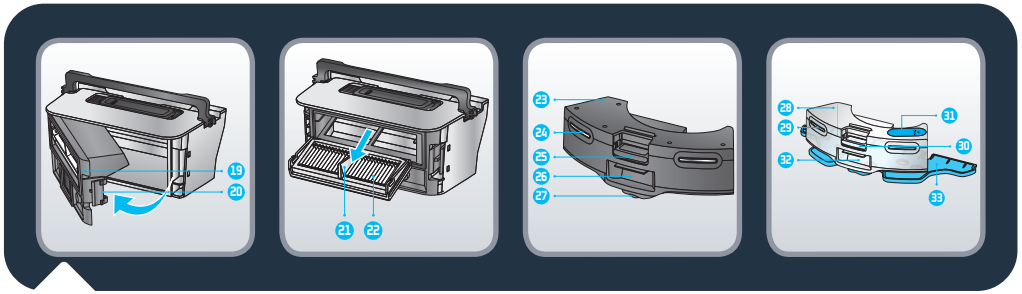


Общ преглед на продукта

BG

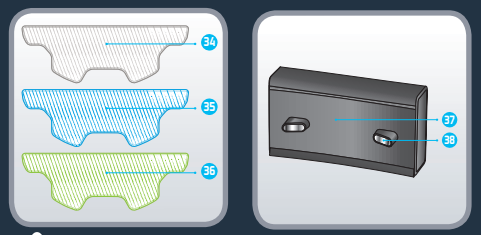


1. LiDAR
2. Завъртащ се капак
3. Камери « 3D Vision »
4. Основна четка
5. Странична четка
6. Амортисьор
7. Сензори против падане
8. Капак на основната четка
9. Колело
10. Батерия
11. Капак на канала за събиране на прах
12. Бутон Home (Начална позиция)
    - Натиснете го за връщане в станцията
13. Бутон Power / Start / Pause (Захранване/Старт/Пауза)
    - Натиснете и задръжте, за да включите или изключите
    - Натиснете за стартиране или поставяне на пауза на почистването
14. Индикаторна лампичка за Wi-Fi
    - Изключена: Wi-Fi е изключен
    - Мига бавно: изчакване за връзка
    - Свети постоянно: Wi-Fi е свързан
15. Бутон Reset (Нулиране)
16. Контейнер за прах
17. Инструмент за почистване
18. Дръжка на контейнера за прах



19. Отвор на контейнера за прах
20. Езиче на контейнера за прах
21. Дръжка на филтъра
22. Филтър
23. Модул « Vacuum only » (Само прахосмукачка) (дръжте го монтиран в робота, когато не използвате функцията за почистване с моп)
24. Контакти за зареждане
25. Езиче на модула « Vacuum only » (Само прахосмукачка)
26. Врата на съда за събиране на прах
27. Колело
28. Вибриращ резервоар за вода (за да използвате функцията за почистване с моп, разкачете модула „vacuum only“ (само прахосмукачка) и го сменете с резервоара за вода)
29. Контакти за зареждане
30. Езиче на резервоара за вода
31. Запушалка
32. Врата на съда за събиране на прах
33. Скоба на вибриращия моп

Общ преглед на продукта



34. Перящ се сив моп за стандартна употреба
35. Перящ се син моп за изтъркване на упорити петна
36. Перящ се зелен микрофибърен моп за улавяне на фин прах (за използване без вода)
37. Докинг станция
38. Контакти за зареждане

Преди почистване

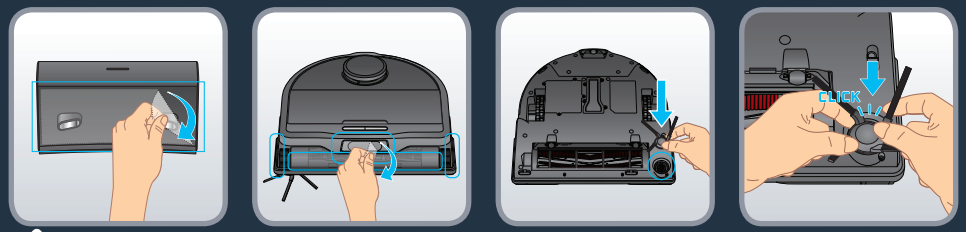




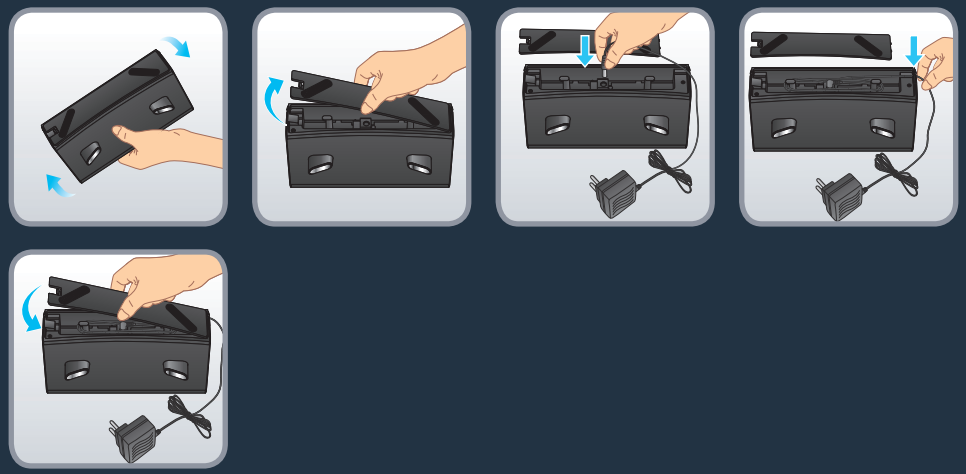
Въпреки че роботът може самостоятелно да избягва някои препятствия, моля, прочетете следните съвети, за да подобрите ефективността на почистване. Подредете кабели, шнурове, малки и нестабилни предмети. Отстранете всички нестабилни, чупливи, ценни или опасни предмети от земята. Уверете се, че всички врати на стаи са отворени. Работата на робота Ви може да бъде затруднена върху тъмни подове и килими: с дълги ресни, прекалено дебели влакна, с дълъг косъм, с прекалено леки влакна (напр: постелка за баня). За оптимална ефективност на сензорите против падане отстранете всички предмети (напр. обувки) от стълбите. Когато използвате робота върху повдигната зона, поставете физическа преграда на ръба, за да предотвратите случайни падания. Не стойте в тесни пространства, като например коридори, така че роботът да не бъде възпрепятстван. Уверете се, че зоните за почистване са добре осветени, така че „3D Vision“ да работи правилно.

Монтиране на робота

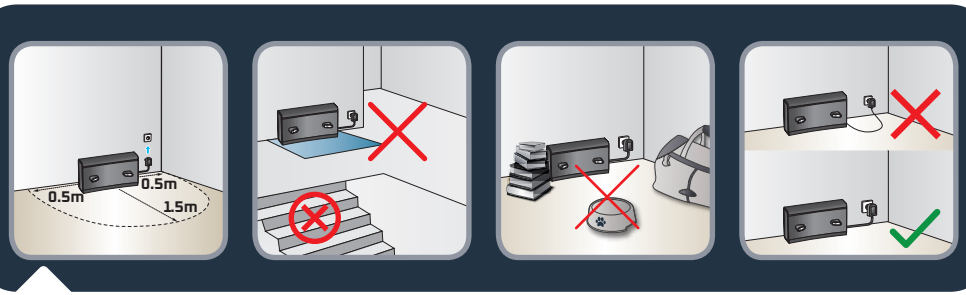
Заснемете QR кода по-горе, за да се осведомите от видеоклипа как да монтирате и свържете робота. Прочетете следните инструкции за по-подробна информация.



Отстранете всички защити (защитни фолиа) на станцията и на робота. Обърнете робота, монтирайте страничната четка, като я защипете внимателно. Страничната четка е правилно монтирана, когато чуете звук от щракване.



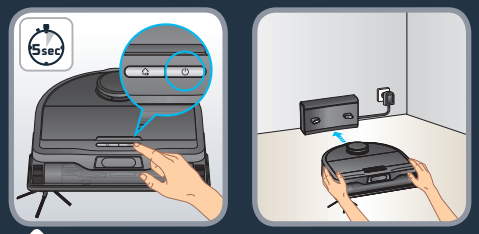
отстранете долния капак на докинг станцията и свържете адаптера. Внимавайте при прокарването на свързващия проводник на адаптера, така че да избегнете навиването му по време на почистване. Поставете капака на дъното обратно на мястото му.



Монтирайте Докинг станция на твърд и равен под. Избягвайте паркети, дървени подове и килими. Поставете станцията на чисто място срещу стена и без стълби пред станцията. Осигурете поне 0,5 m свободно разстояние от двете страни и 1,5 m отпред. Уверете се, че избраното местоположение е близо до източника на Wi-Fi или че Wi-Fi сигналът е силен. Поддържайте зоната около станцията свободна от всякакви предмети, отразяващи повърхности, огледала, маси и столове. Не излагайте станцията на пряка слънчева светлина. Включете захранващия кабел в контакта. Прокарайте захранващият кабел до стената.

BG

Монтиране на робота



Включете робота, като натиснете и задържите бутона START (СТАРТ), докато светлините на робота светнат (~ 5 секунди). Поставете ръчно робота към станцията. Изчакайте 3 – 4 часа, докато роботът се зареди напълно. При първото почистване, моля, уверете се, че роботът е напълно зареден. При първото почистване в нова среда роботът ще създаде картата на дома. За да подобрите точността на картата, не използвайте вибриращия резервоар за вода и дръжте модула « vacuum only » (само прахосмукачка) монтиран в робота.

Не повдигайте робота по време на първото почистване – това възпрепятства създаването на карта.

Ако имате килими с дълги ресни, моля, поставете бариери около килимите, за да предотвратите засядането на робота в ресните – това възпрепятства създаването на карта.

Ако имате зона на открито (градина, балкон, вътрешен двор и т.н.), за достъп до която се минава през праг, висок по-малко от 2 cm, или която няма праг (например с френски прозорец, врата на вътрешен двор, прозорец на еркер и т.н.), моля, прекъснете достъпа до тази зона, така че роботът да не излезе от дома Ви.

Свързване на робота с безплатното приложение

BG

Заснемете QR кода по-горе, за да се осведомите от видеоклипа как да монтирате и свържете робота.

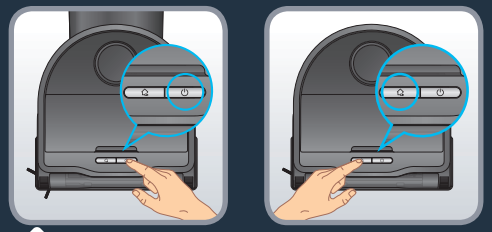
Можете също така да намерите подробните инструкции стъпка по стъпка за сдвояване в PDF документ, като заснемете QR кода по-долу.

PDF

Използване на основните функции на приложението

Заснемете QR кода по-горе, за да се осведомите от видеоклипа как да използвате основните функции на приложението.

Използване на робота без приложението



Натиснете бутона « Start » (Старт), за да стартирате автоматично почистване. Роботът ще сканира зоната. Автоматично ще раздели стаята на малки зони, като първо ще почисти вътрешността на зоната на зигзаг и след това ще почисти краищата на зоната. Роботът ще почисти цялата достъпна площ, зона по зона. Натиснете бутона « Start » (Старт) по всяко време, за да поставите на пауза почистването, и го натиснете отново, за да възобновите почистването. Ако роботът е в режим на готовност, натиснете веднъж бутона « Start » (Старт), за да събудите робота, и втори път, за да стартира почистване.

Ако стартирате робота от станцията, той автоматично ще се върне в своята станция в края на сесията за почистване или ако нивото на заряд на батерията стане прекалено ниско. Ако батерията се изтощи по време на сесията за почистване, роботът автоматично ще се върне в своята станция, за да се зареди. След зареждане роботът ще възобнови почистването от мястото, където е спрял.

Ако роботът не е на мястото си, когато стартира почистване, той автоматично ще се върне в началната си точка в края на сесията за почистване или ако нивото на заряд на батерията стане прекалено ниско.

Ако роботът не стартира, когато натиснете бутона « Start » (Старт), нивото на заряд на батерията може да е прекалено ниско, моля, заредете робота.

В края на сесията за почистване роботът автоматично ще се върне в станцията. Но ако искате ръчно да прекратите сесията за почистване, натиснете бутона « Home » (Начална позиция) веднъж, за да спрете робота по всяко време, и го натиснете отново, за да изпратите робота обратно в станцията. Ако роботът е в режим на готовност, натиснете бутона « Home » (Начална позиция) веднъж, за да събудите робота, и втори път, за да го изпратите обратно в станцията. Ако роботът не успее да намери станцията, поставете ръчно робота пред станцията и натиснете бутона « Home » (Начална позиция).

Забележка: В началото на сесия за почистване роботът се отдалечава на няколко метра от станцията и се връща (последователност на преместване). По време на тази последователност роботът намалява мощността на мотора и спира вибрирането на резервоара за вода. Това поведение е нормално.

Разлика между двата резервоара



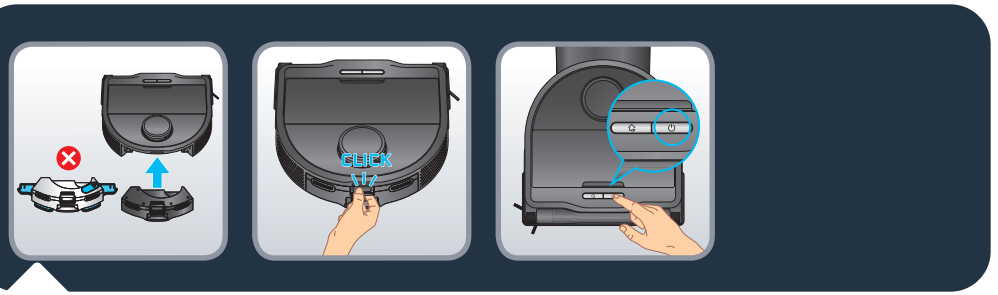
За да работи правилно, един от двата резервоара винаги трябва да е монтиран на робота:

- Монтирайте модула „vacuum only“ (само прахосмукачка), за да използвате робота в режим „vacuum only“ (само прахосмукачка) (без функция за почистване с моп);
- Или монтирайте резервоара за вода, за да използвате робота в режим „vacuum & mop“ (прахосмукачка и моп).

И двата контейнера са оборудвани с контакти за зареждане, за да позволят на робота да се прикачи към своята станция и да зареди батерията си.

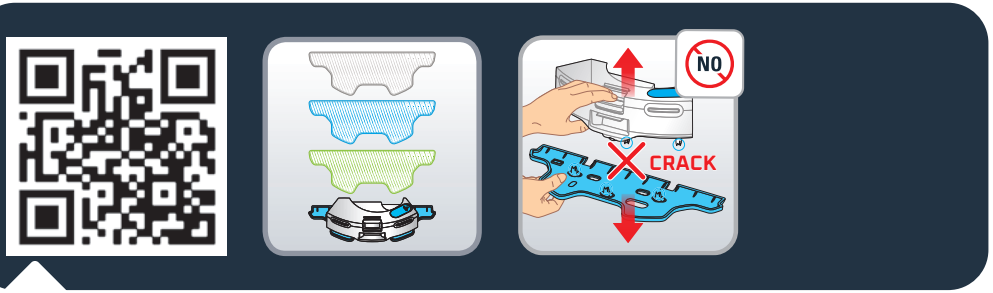
Предупреждение: роботът няма да се зарежда, ако не е монтиран резервоар.

Работа с робота без функцията за почистване с моп (режим „vacuum only“ (само прахосмукачка)



За да работите с робота без функцията за почистване с моп (режим „vacuum only“ (само прахосмукачка), монтирайте модула „vacuum only“ (само прахосмукачка) в задната част на робота. Модулът е правилно монтиран, когато чуете звук от « щракване ». Натиснете бутона « Start » (Старт) или използвайте приложението, за да стартирате почистването. Когато не използвате функцията за почистване с моп, дръжте модула „vacuum only“ (само прахосмукачка) монтиран на робота. Модулът „vacuum only“ (само прахосмукачка) е оборудван със зареждащи контакти, които позволяват на робота да се прикачи към станцията и да зареди батерията си.

Работа с робота с функцията за почистване с моп (режим „прахосмукачка и моп“)

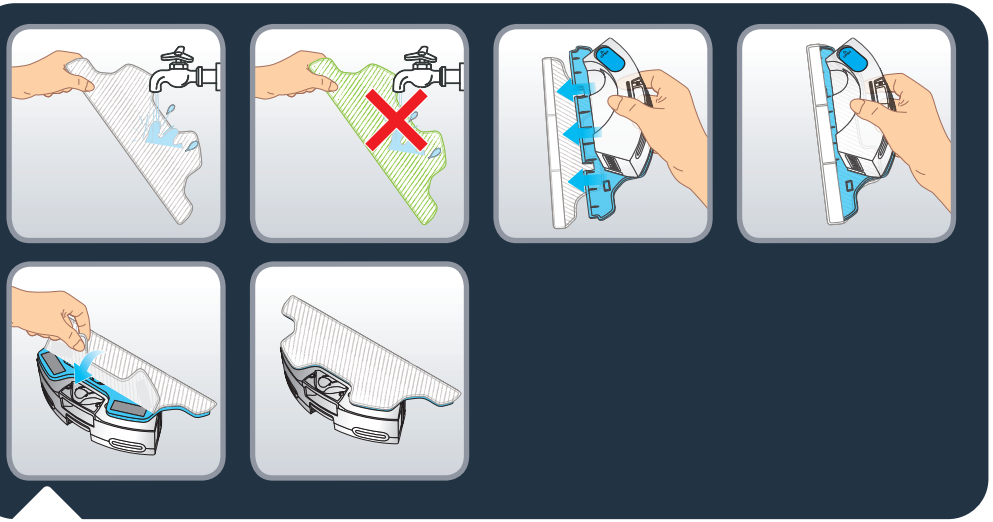


Заснемете QR кода по-горе, за да се осведомите от видеоклипа как да използвате функцията за почистване с моп. Прочетете следните инструкции за по-подробна информация.

Различните типове мопове (в зависимост от модела):

- Перящ се сив моп за стандартна употреба
- Перящ се син моп за изтъркване на упорити петна
- Перящ се зелен микрофибърен моп за улавяне на фин прах (за използване без вода)

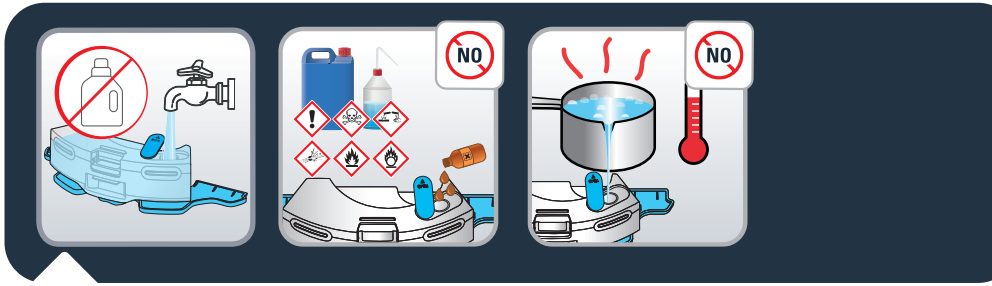
Предупреждение: не се опитвайте да разглобявате резервоара за вода и скобата на вибриращия моп. Скобата на вибриращия моп не може да се отстрани от резервоара за вода.



Преди употреба навлажнете кърпата на мопа с вода. Ако използвате зеления моп, не го навлажнявайте. Закрепете мопа към скобата на вибриращия моп.

Работа с робота с функцията за почистване с моп (режим „прахосмукачка и моп“)

BG



Отворете запушалката на резервоара за вода и го напълнете с чиста вода, докато резервоарът за вода се напълни. Не използвайте гореща вода. Предупреждение: не добавяйте почистващи препарати в резервоара за вода.
Това може да доведе до запушване на тръбите и до спиране на функционирането на резервоара за вода.



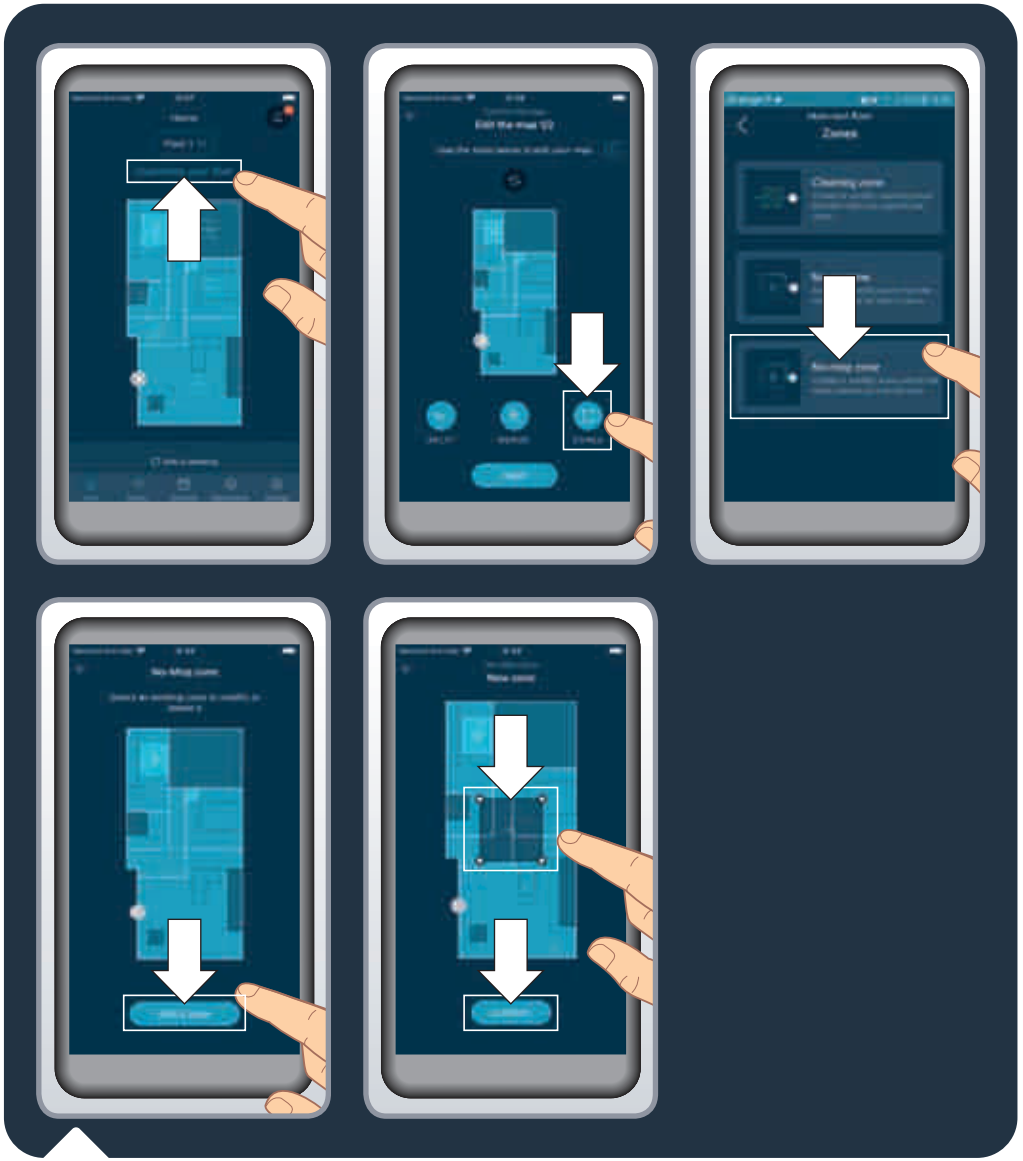
Разкачетете модула „vacuum only“ (само прахосмукачка), като натиснете езичето и издърпате, за да отстраните модула „vacuum only“ (само прахосмукачка). Вземете резервоара за вода и го защипете в задната част на робота. Резервоарът за вода е правилно монтиран, когато чуете звук от « щракване ». Натиснете бутона « Start » (Старт) или използвайте приложението, за да стартирате почистването. Скобата на вибриращия моп ще се активира автоматично с движение от ляво надясно.

Забележка: Когато не използвате функцията за почистване с моп, дръжте модула „vacuum only“ (само прахосмукачка) монтиран на робота.

Роботът ще се движи по-динамично при преминаване на праг, отколкото когато се движи по килими.

Предупреждение: Не използвайте функцията за почистване с моп върху килими. Можете да използвате модула „само за почистване с прахосмукачка“ или ако искате да използвате функцията за почистване с моп, като избягвате килимите, можете да зададете „зони без моп“ в приложението.

Работа с робота с функцията за почистване с моп (режим „прахосмукачка и моп“)



За да предпазите крехки подове или килими, можете да зададете « no mop zones » (зони без моп) в приложението. На началната страница щракнете върху « Customize your floor » (Персонализиране на пода), след което върху « Zones » (Зони). Изберете « No mop zones » (Зони без моп) и добавете зона на картата, която можете да персонализирате (размер, местоположение). За да запаметите зоната без моп, щракнете върху « Confirm » (Потвърждаване). Можете да създадете колкото е необходимо « no mop zones » (зони без моп). Когато е монтиран резервоарът за вода, на робота не е разрешено да почиства в тези зони.

Работа с робота с функцията за почистване с моп (режим „прахосмукачка и моп“)

BG



В края на сесията за почистване разкачете резервоара за вода, като натиснете езичето и издърпате, за да отстраните контейнера за вода. Излейте останалата вода от контейнера. Отстранете мръсната кърпа на мопа.

Монтирайте модула « vacuum only » (само прахосмукачка) за зареждане.



Изперете кърпата на мопа с вода или в перална машина. Оставете я да изсъхне за 24 часа. Моля, сменяйте кърпите на мопа след 100 изпирания. Можете да си купите комплект нови мопове от www.rowenta.com

BG

Информация за 3D Vision

Заснемете QR кода по-горе, за да научите повече за функциите на изкуствения интелект.

Роботът е в състояние да открива малки препятствия от 3 cm (височина) x 3 cm (дължина) x 3 cm (ширина) по своя път за почистване и да ги избягва, за да намали риска от засядане. Роботът е в състояние да разпознава определени предмети. По време на сесия за почистване всеки път, когато роботът разпознае и избегне предмет, в приложението ще се показва икона, символизираща предмета. Ако роботът открие предмет, но не го разпознае, в приложението ще се покаже обща икона. Черни обекти, прозрачни обекти и отразяващи обекти не могат да бъдат открити.

Поддръжка на робота и неговите аксесоари



Заснемете QR кода по-горе, за да се осведомите от видеоклипа как да поддържате робота, така че да запазите неговите работни характеристики.

Преди всяка манипулация винаги изключвайте робота, като натиснете и задържите бутона START (СТАРТ) за 5 секунди, и изключвайте станцията от контакта.

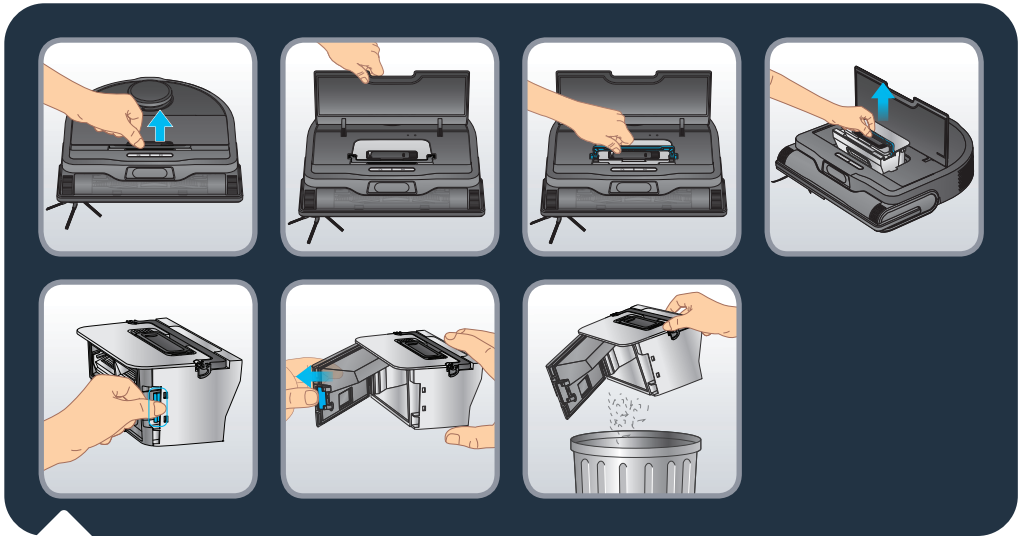
Веднъж седмично почиствайте сензорите

С чиста, мека и суха кърпа избършете сензорите на робота (отпред, отгоре, отзад, отстрани и отдолу) и сензорите и контактите за зареждане на станцията.

Избършете двата бутона върху горната част на робота.

Поддръжка на робота и неговите аксесоари

BG



След всяка употреба почиствайте контейнера за прах

Отворете завъртащия се капак, хванете дръжката на контейнера за прах и го повдигнете за дръжката, за да го извадите от робота. Натиснете езичето отстрани на контейнера за прах, за да го отворите. Изпразнете мръсотията в кофата за смет. Затворете контейнера за прах.

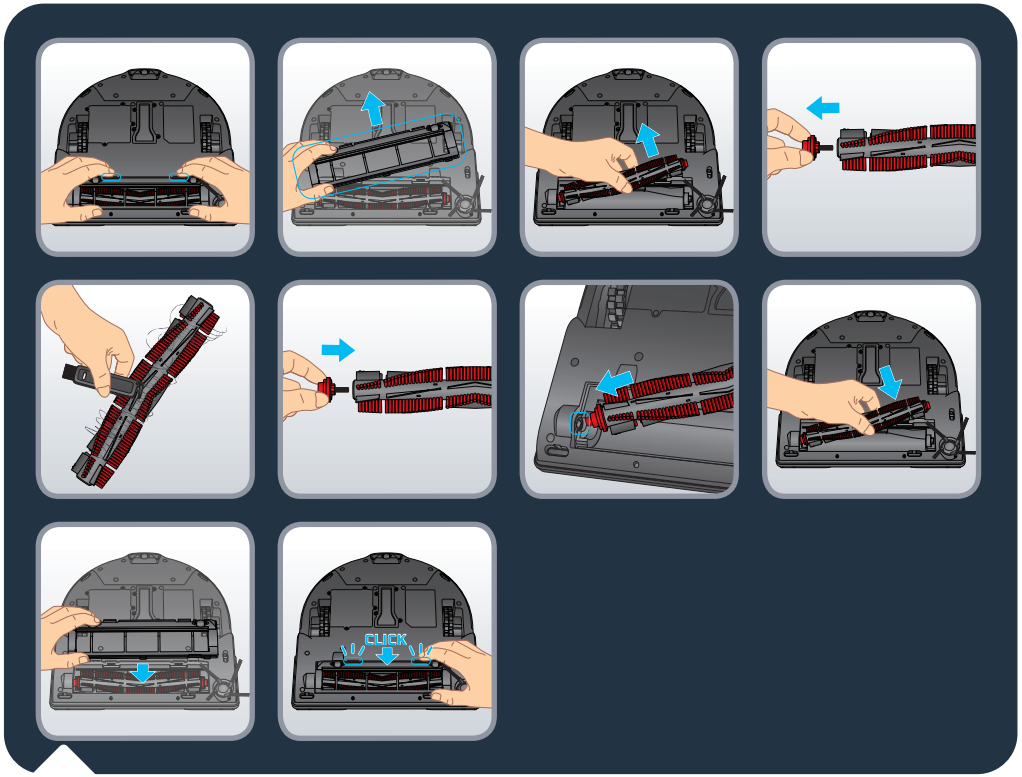
Забележка: Завъртащият се капак може да не се отвори или затвори правилно, ако има твърде много прах в пантите. Моля, почистете пантите с чиста, мека и суха кърпа, за да отстраните праха.



Веднъж седмично почиствайте филтъра

Преди всяка манипулация винаги изключвайте робота, като натиснете и задържите бутона START (СТАРТ) за 5 секунди, и изключвайте станцията от контакта.

Вземете инструмента за почистване, който се намира отгоре на контейнера за прах. Отстранете филтъра от контейнера за прах, като хванете централната част на държача за филтър. Използвайте частта с четката на инструмента за почистване, за да почистите филтъра. Можете също да измиете филтъра и контейнера за прах под течаща вода. Оставете ги да изсъхнат за 24 часа. Поставете филтъра обратно на първоначалното му място. Върнете инструмента за почистване отгоре на контейнера за прах. Монтирайте повторно контейнера за прах в робота, като го държите за дръжката. Предупреждение: не монтирайте повторно контейнера за прах в робота, без да го държите за дръжката, няма да се монтира правилно и роботът няма да стартира. Забележка: Никога не използвайте робота без нагънатия филтър. Това ще повреди робота.

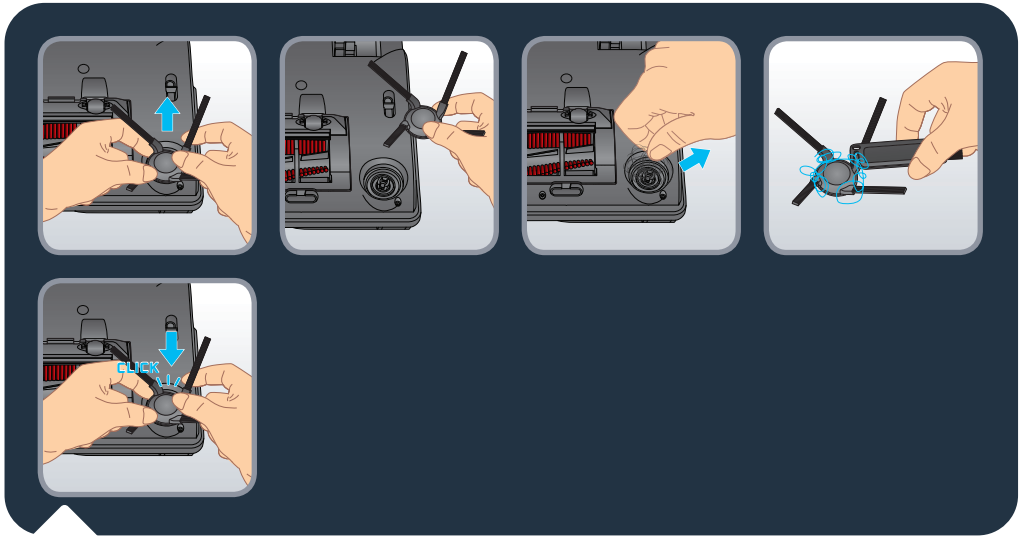


Веднъж седмично почиствайте основната четка

Преди всяка манипулация винаги изключвайте робота, като натиснете и задържите бутона START (СТАРТ) за 5 секунди, и изключвайте станцията от контакта.

Обърнете робота с долната част нагоре. Натиснете езичетата на капака на четката и издърпайте, за да го отстраните. Извадете четката. Издърпайте главите на четката от лявата и дясната страна на четката, за да ги отстраните и да премахнете заплетените косми. Вземете инструмента за почистване и използвайте частта му с нож, за да отрежете заплетените косми. Върнете главите на четката, преди да монтирате повторно четката в робота. Монтирайте повторно капака на четката. Капакът е монтиран правилно, когато чуете звук от щракване.

Поддръжка на робота и неговите аксесоари

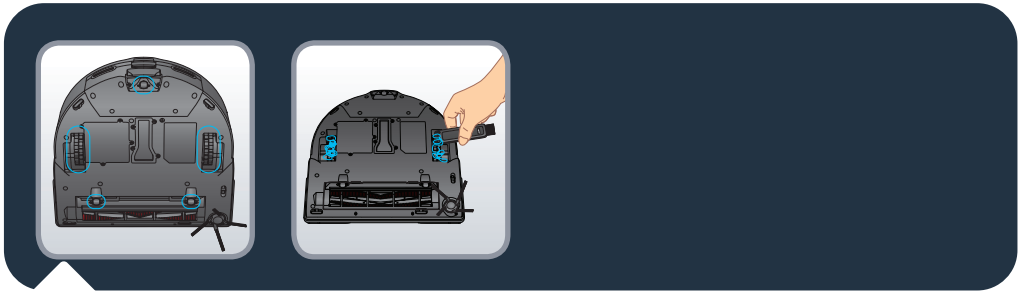


Веднъж седмично почиствайте страничната четка

Преди всяка манипулация винаги изключвайте робота, като натиснете и задържите бутона START (СТАРТ) за 5 секунди, и изключвайте станцията от контакта.

Обърнете робота с долната част нагоре. Хванете страничната четка с две ръце за пластмасовите части и издърпайте, за да я разкачите. Не я дърпайте за косъмчетата на страничната четка. Отстранете заплетените косми. Монтирайте повторно страничната четка, като внимателно я защипете. Страничната четка е правилно монтирана, когато чуете звук от щракване.

Забележка: Може да е трудно да се отстрани тази странична четка; ако не можете да я откачите, опитайте да я издърпате от друг ъгъл. За да отстраните заплетените косми, можете да използвате ножа на инструмента за почистване върху горната част на контейнера за прах.



Веднъж месечно почиствайте колелата

Преди всяка манипулация винаги изключвайте робота, като натиснете и задържите бутона START (СТАРТ) за 5 секунди, и изключвайте станцията от контакта.

По колелата може да са се заплели косми или да е полепнала мръсотия. Обърнете робота с долната част нагоре. Почистете колелата, като отстраните заплетените косми.

Честота на смяна на компонентите

Компоненти и аксесоари можете да закупите на www.rowenta.com

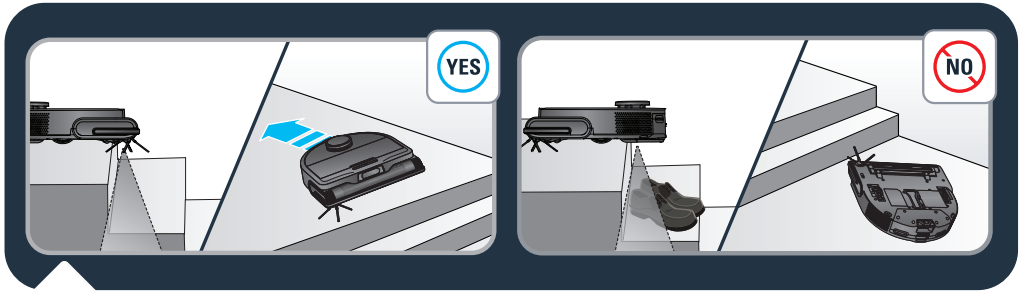
Компонент	Почистване на компонента	Смяна на компонента
Контейнер за прах	След всяка употреба	Неприложимо
Резервоар за вода	След всяка употреба	Неприложимо
Мопове	След всяка употреба	След 100 измивания
Филтър	Веднъж седмично	Два пъти годишно
Основна четка	Веднъж седмично	Ако е необходимо
Странична четка	Веднъж седмично	Два пъти годишно
Сензори	Веднъж седмично	Неприложимо
Станция	Веднъж седмично	Неприложимо
Колела	Веднъж месечно	Неприложимо

BG

Съхраняване на робота, когато той не се използва

За да удължите експлоатационния живот на батерията, винаги оставяйте робота да се зарежда в станцията си. Когато не използвате робота за дълъг период от време, моля, заредете батерията напълно, изключете робота, като натиснете и задържите бутона START (СТАРТ) за 5 секунди. Съхранявайте робота на хладно и сухо място.

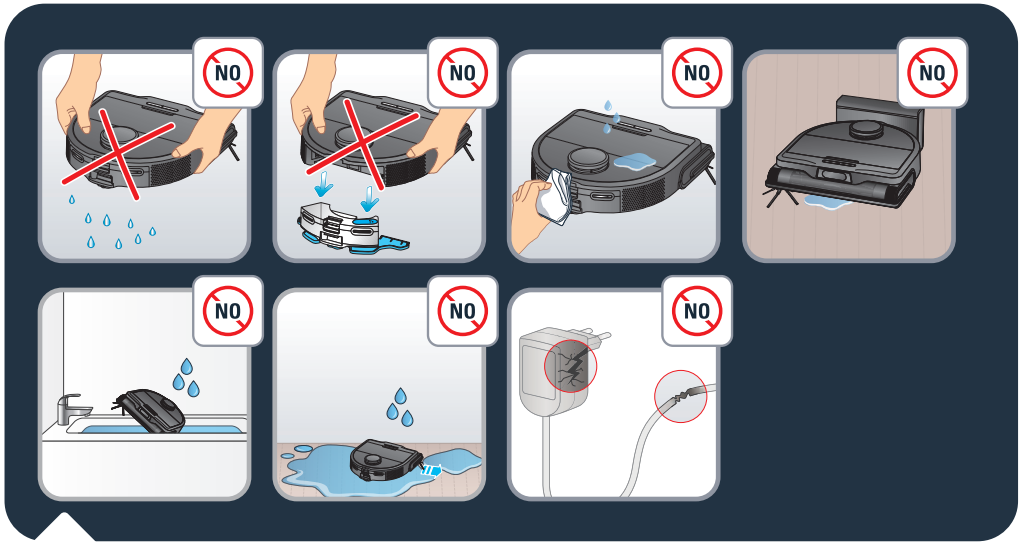
Какво да правим и какво да не правим



Роботът разполага със сензори против падане, за да открива стълби. Роботът ще промени посоката си на движение, когато ги открие. За оптимална ефективност на сензорите против падане отстранете всички предмети (напр. обувки) от стълбите. Когато използвате робота върху повдигната зона, поставете физическа преграда на ръба, за да предотвратите случайни падания.

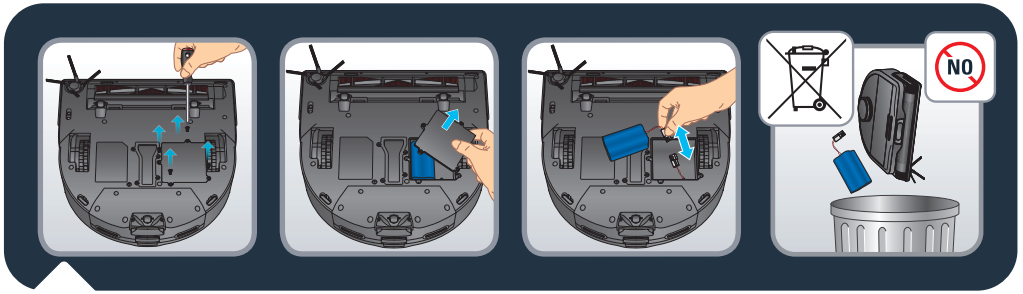
Какво да правим и какво да не правим

BG



Не клатете робота. Не се опитвайте да разглобявате скобата на вибриращия моп от резервоара за вода. Не поливайте с вода и не поставяйте мокри кърпа върху робота. Не зареждайте робота, когато подът е покрит с вода. Не потапяйте робота във вода. Не използвайте робота върху мокри повърхности или повърхности с локви от вода.

Не използвайте продукта, ако захранващият кабел или зарядното устройство е повредено.



Преди изхвърляне на устройството извадете батерията и я изхвърлете в съответствие с местните закони и разпоредби. Ако имате други въпроси, моля, свържете се с Вашия дистрибутор на продукти, който може да Ви каже какво да правите.

Какво да правим и какво да не правим



Какво да правим и какво да не правим

Не оставяйте деца без надзор, не позволявайте на деца да играят с робота.

Не използвайте робота извън дома.

Не използвайте робота в среда с прекалено високи температури.

Не използвайте робота, когато температурата в дома Ви е под 0°C (32°F) и над 40°C (104°F).

Не разпръсквайте почистващи препарати по пода, преди да използвате робота.

Не използвайте почистващи препарати, аерозолни почистващи препарати или почистващ спрей за почистване на робота и филтъра.

Не изхвърляйте робота в огъня.

Не използвайте робота за почистване на счупени стъкла.

Не се опитвайте да използвате робота без модула « vacuum only » (само прахосмукачка) или резервоара за вода, не отстранявайте модула « vacuum only » (само прахосмукачка) или резервоара за вода, когато роботът работи.

Не настъпвайте и не се катерете върху робота, не се опитвайте да го задвижите с крак.

Не давайте на деца или домашни любимци да се возят на робота.

Не поставяйте никакви предмети върху робота.

Не използвайте робота без филтъра, това би го повредило.

Често срещани проблеми и решения

НЕИЗПРАВНОСТ	РЕШЕНИЕ
Роботът не може да се стартира	• Уверете се, че роботът е свързан към захранването. • Уверете се, че батерията е напълно заредена. • Уверете се, че роботът е включен. Натиснете и задръжте бутона START (СТАРТ) за 5 секунди, докато светлините на робота светнат. • Не се опитвайте да използвате робота без модула « vacuum only » (само прахосмукачка) или резервоара за вода, не отстранявайте модула « vacuum only » (само прахосмукачка) или резервоара за вода, когато роботът работи. • Проверете дали контейнерът за прах и резервоарът за вода са монтирани правилно.
Роботът спира внезапно по време на работа	• Проверете дали роботът не е задръстен или блокиран от препятствия. • Проверете дали зарядът на батерията не е прекалено нисък. • Ако проблемът остава, моля, изключете робота, като натиснете и задържите бутона START (СТАРТ) за 5 секунди. Изчакайте 30 секунди и включете, като натиснете бутона START (СТАРТ) за 5 секунди, за да го рестартирате. • Уредът може да прегрява: – Спрете уреда и го оставете да се охлади поне за 1 час. – Ако прегрява често, се свържете с одобрен център за обслужване.
Роботът не може да се зареди	• Уверете се, че станцията е правилно свързана към захранването. • Уверете се, че роботът е включен. Натиснете и задръжте бутона START (СТАРТ) за 5 секунди, докато светлините на робота светнат. • Проверете дали индикаторът на робота мига по време на зареждане. • Избършете праха от контактите за зареждане със суха кърпа. • Уверете се, че роботът и станцията са свързани чрез контактите за зареждане. • Не се опитвайте да използвате робота без модула « vacuum only » (само прахосмукачка) или резервоара за вода, не отстранявайте модула « vacuum only » (само прахосмукачка) или резервоара за вода, когато роботът работи. • Уверете се, че лампичката на станцията свети в бяло, когато е свързана към захранването и когато роботът не е на станцията.
Зарядното устройство се загрява	• Това е напълно нормално. Роботът може да бъде постоянно свързан към станцията, без да има никакъв риск.
Роботът не може да се върне в станцията	• Разчистете предметите около станцията на отстояние 0,5 m от лявата и дясната страна и на 1,5 m отпред. • Уверете се, че роботът стартира почистване от станцията без необичайно движение. • Когато роботът е близо до станцията, той може да се върне по-бързо. Но ако станцията се намира далеч, на робота ще бъде необходимо повече време, за да се върне. Моля, изчакайте, докато се върне. • Избършете контактите за зареждане със суха кърпа. • Уверете се, че лампичката на станцията свети в бяло, когато е свързана към захранването и когато роботът не е на станцията.
Графикът за почистване не е изпълнен	• Уверете се, че захранването на робота е включено. Натиснете и задръжте бутона START (СТАРТ) за 5 секунди, докато светлините на робота светнат. • Уверете се, че графикът за почистване е зададен правилно в желаното време в приложението и че графикът за почистване е запазен. • Проверете дали нивото на заряд на батерията не е прекалено ниско, за да се стартира почистването. • Роботът няма да стартира планирано почистване по време на изпълнението на задача. • Проверете дали контейнерът за прах и резервоарът за вода са монтирани правилно.
При засмукване се чува свистене или работата е твърде шумна по време на почистване	• Проверете дали засмукващият отвор не е запушен. • Изпразнете контейнера за прах. • Почистете филтъра. • Проверете дали филтърът не е мокър от вода или други течности по пода. Оставете филтъра да изсъхне напълно по естествен начин преди употреба. • Проверете дали контейнерът за прах и резервоарът за вода са монтирани правилно. • Проверете дали основната четка или страничната четка не е блокирана от чужд предмет, отстранете основната четка или страничната четка и я почистете.

НЕИЗПРАВНОСТ	РЕШЕНИЕ
Централната четка не се върти	• Проверете дали основната четка не е блокирана от чужд предмет, отстранете основната четка и я почистете. • Проверете дали централната четка и капакът на четката са монтирани правилно.
Необичайно действие или маршрут на почистване на робота	• Внимателно почистете сензорите със суха кърпа. • Изключете робота, като натиснете и задържите бутона START (СТАРТ) за 5 секунди, изчакайте 30 секунди и включете, като натиснете и задържите бутона START (СТАРТ) за 5 секунди, за да рестартирате робота.
По време на почистване с моп не се отделя вода	• Уверете се, че в резервоара за вода има достатъчно вода. • Проверете дали резервоарът за вода е монтиран правилно. • Проверете дали нивото на влажност е зададено на желаното ниво в приложението. • Проверете дали изходът за вода не е блокиран.
Роботът не може да се свърже с Вашата Wi-Fi мрежа	• Уверете се, че Вашият Wi-Fi рутер поддържа честотни ленти от 2,4 GHz и 802.11 b/g/n, тъй като това оборудване не поддържа честотни ленти от 5 GHz. • Проверете дали автоматичното повторно свързване към Вашата домашна Wi-Fi мрежа е правилно • Активирайте мобилните данни на Вашия смартфон • Не използвайте VPN (виртуална частна мрежа) • Повторете процеса и проверете дали сте избрали правилната Wi-Fi мрежа • Повторете процеса и се уверете, че сте въвели правилната парола за Wi-Fi • Дръжте телефона си близо до робота и станцията до края на процеса на сдвояване • След няколко опита изключете и включете продукта в контакта отново • Нулирайте робота, отворете капака, натиснете и задръжте бутона « Home » (Нулиране) за 15 секунди • Натиснете и задръжте за 5 секунди бутоните « Home » (Начална позиция) и « Start » (Старт), докато светлините на двата бутона започнат да мигат • Рестартирайте смартфона си • В случай че се появи предупредителен прозорец за интернет връзка, моля, осигурете непрекъснатост на връзката с робота • Ако грешката остава, свържете се с нашия екип за поддръжка (телефонен номер в зависимост от държавата Ви на пребиваване, ще го намерите в листовката за помощ в опаковката). • Уверете се, че светлинният индикатор на станцията е бял, когато е свързана към захранването и когато роботът не е на станцията.
Ориентацията по картата е нарушена	• Ориентацията по картата може да се наруши, ако роботът е бил ръчно преместен на друго местоположение по време на почистване или ако домашната среда е била променена (преместени мебели). Моля, рестартирайте картографирането, като стартирате в приложението ново изследване или нова сесия за почистване от станцията.
Роботът се връща в станцията, преди да е приключил с почистването	• Нивото на заряд на батерията може да е прекалено ниско, за да завърши почистването, роботът ще се върне в станцията, за да се зареди. Когато батерията се зареди напълно, роботът ще възобнови почистването от мястото, където е спрял, за да го завърши. • Роботът може да не е в състояние да достигне определени зони, блокирани от мебели или бариери, разчистете тези зони, за да ги направите достъпни. • Проверете забранените зони и зоните без моп, зададени в приложението. Добавяйте, модифицирайте или изтривайте зони според Вашите нужди.
Роботът е заседнал	• Роботът може да се е оплел с нещо, отстранете ръчно блокирания предмет и рестартирайте сесията за почистване, като натиснете бутона START (СТАРТ). • Роботът може да е заседнал под мебели с височина като неговата или подобна, моля, задайте физическа бариера или забранена зона в приложението. • Завъртете и натиснете колелата, за да проверите дали има увит или заседнал чужд предмет, и го отстранете.
Роботът не разпознава предметите	• Уверете се, че зоната за почистване е добре осветена. • Почистете лещите и сензорите с чиста, мека и суха кърпа. • Уверете се, че лещите и сензорите не са блокирани.

2220005859/04